





Aur armet De Laurent De Villedewil.





# MANUEL DE BOTANIQUE.

## 3 1 1 1 1 1 1 2

Mario Jahan - Lotte Louis amman and a second Street of the second when I will be the entre land calls Total to we care name TO A STATE OF SHORE 10 mm = 2/2/2 30 

# MANUEL DE BOTANIQUE,

A L'USAGE

#### DES AMATEURS

#### ET DES VOYAGEURS;

CONTENANT les Principes de Botanique, l'Explication du Système de Linné, un Catalogue des dissérens Végétaux étrangers, les moyens de transporter les Arbres & les Semences; la manière de former un Herbier, &c.

AVEC HUIT PLANCHES.

PAR M. F. LEBRETON, de l'Académie royale des Sciences d'Upfal, Correspondant de la Société Royale d'Agriculture, &c.



#### A PARIS,

Chez PRAULT, Imprimeur du Roi, quai des Augustins, à l'Immortalité.

M. DCC, LXXXVII.

UDIKATORSO A JUSSABE .. DES AMATEU 



## PRÉFACE.

LA Botanique est une des sciences les plus utiles & les plus agréables; mais l'on ne peut se promettre de la cultiver avec quelque succès, si on ne l'étudie avec méthode, & si on ne se familiarise avec les termes employés par les Botanistes. Cette première étude a ses difficultés; elles sont cependant bien moins considérables qu'on a voulu le faire croire, & nous osons espérer que le besoin de s'entendre amènera, en faveur des bons systêmes en histoire naturelle, une révolution que les réclamations peu fondées de quelques écrivains antiméthodiques n'ont fait que retarder. Déjà l'étude des

plantes devient l'occupation favorite des personnes que leur rang & leur fortune mettent à portée de concourir à ses progrès d'une manière efficace. Le goût des jardins anglais a fait naître celui de la culture des arbres, le désir de connoître ces arbres systématiquement est venu ensuite, & ce désir s'est étendu sur toute les parties du règne végétal.

Nous sommes sur-tout redevables à MM. de la Galissonière, de Malesherbes, Duhamel, le Maréchal de Noailles, le Chevalier de Genssen, à Madame la Princesse de Marsan, & à plusieurs autres personnes aussi distinguées par leur savoir que par leur naissance, d'avoir introduit en France la culture des arbres étrangers, & d'avoir contribué à en répandre le goût par leur succès & leur générosité.

Tant que l'Amérique septentrionale, source inépuisable de richesses végétales, a appartenu aux Anglois, ils en ont tiré le parti le plus avantageux; ils ont transplanté dans leurs jardins tout ce que cette contrée offre de plus précieux en ce genre; & leur culture a toujours été si soignée & si bien entendue, que leurs arbres ont conservé leur port naturel, & la même beauté qu'ils avoient dans leur propre sol; leur seuillage, leurs sleurs, présentent la même variété; leurs fruits ont conservé leur bonté; & leur végétation, loin de s'altérer, se soutient depuis bien des années avec la même force; elle est même plus vigoureuse que celle de plusieurs arbres de nos climats. Fiers de tous ces avantages, les Anglois n'ont pas manqué de s'en prévaloir lorsqu'on a formé en

France le projet de se procurer des productions étrangères pour en orner les jardins. Mettre des prix excessis à ces forres de denrées; les envoyer dans un tel état de dépérissement que les plantes se fourenoient à peine une ou deux années; fal sifier les graines, les désigner sous des noms Supposes; telles furent les supercheries que se permirent les Pépiniéristes anglois; aussi ce genre de commerce leur est devenu si avantageux, qu'il n'est aucun d'eux qui ne vive actuellement dans une très-grande aisance, & on en compte plusieurs qui ont amasse des richesses considérables.

Toutes ces contrariétés, loin d'éteindre en France le goût pour la culture des arbres étrangers, ne firent que le ranimer; le feu Roi ne dédaigna pas même de s'y livrer & de prodiguer les encouragemens parmi les

Botanistes. Il sit rassembler à Trianon les plantes les plus rares & les plus précieuses; les pays étrangers furent à cet effet mis a contribution par différens voyageurs que Sa Majesté envoya dans les contrées les plus éloignées : elle voulut bien permettre à diverses personnes, & en particulier à M. le Maréchal de Noailles, de coopérer à cet établissement, en y plaçant ce qu'il possédoit de plus précieux en arbres étrangers & deserrechaude. M. le Maréchal de Noailles présida encore à la formation de ce jardin, & c'est à lui qu'on est redevable d'en avoir fait confier la direction à M. Richard père, Jardinier habile, & Botaniste très-instruit.

Le goût pour la culture des plantes n'a cessé de faire des progrès en France depuis cette époque, & sur-tout depuis que la Reine a pris possession de Trianon. On fait combien ce jardin l'emporte sur presque tous ceux de ce genre, par le goût qui préside dans sa distribution, & par l'immense variété d'arbres, d'arbrisseaux & de plantes qui s'y trouvent réunis.

La facilité que l'heureuse issue de la dernière guerre nous a procurée de traiter directement avec les Américains, a encore concouru a augmenter nos richesses botaniques: délivré de toutes les entraves que l'avidité des Pépiniéristes anglois y mettoient depuis long-temps, ce genre de commerce est devenu non-seulement plus aisé, mais bien moins coûteux, & un plus grand nombre de personnes peuvent se livrer plus facilement à leur goût pour la botanique.

C'est dans un moment aussi favorable à

l'avancement de cette science, que j'ai cru devoir chercher à y contribuer autant qu'il seroit en moi. A portée de connoître dans le plus grand détail tout ce qu'il y a de plantes, & sur-tout d'arbres étrangers, dans les jardins de M. le Maréchal de Noailles, à Saint-Germain; trouvant dans les jardins les plus renommés toutes les facilités que je pouvois désirer pour voir les objets les plus précieux qu'ils renferment; ayant cherché dans les livres des Botanistes, & ayant trouvé dans ceux du célèbre Linné les vrais principes qui peuvent conduire à une connoissance utile du règne végétal; je me suis imposé la tâche de faire part, aux amateurs de la Botanique, du fruit de mes recherches; puissent-elles remplir les intentions d'utilité que je me suis proposées en les publiant.

L'abregé que j'offre au Public n'est qu'un choix des objets traités par dissérents Auteurs (1), & dispersés dans leurs divers ouvrages. Je les ai rapprochés dans celui-ci, pour épargner au Lecteur la peine de feuilleter un grand nombre de volumes, dont il sera d'ailleurs dispensé de faire l'acquisition, au moyen de cette collection.

Personne n'ignore combien il importe de n'employer que des termes dont la valeur soit généralement reconnue; mais cela n'empêche point qu'on ne soit tombé plusieurs sois dans des erreurs, & qu'il ne se soit élevé des discussions qui n'avoient d'autre cause que des mêmes mots pris

<sup>(1)</sup> Nous avons principalement puisé dans les ouvrages de Linné, de Miller, de M. Bulliard & de M. le Chevalier de la Mark,

dans une différente acception; c'est ce qui nous a engagé à donner d'abord un abrégé élémentaire de botanique, renfermant les termes les plus usités dans cette science, avec leur explication. Cet abrégé facilitera, aux personnes qui commencent l'étude des plantes, l'intelligence des Auteurs qu'ils voudront consulter.

Quoique la Méthode sexuelle de Linné soit connue dans toute l'Europe, nous n'avons pas cru pouvoir nous dispenser d'en donner l'Exposition dans un ouvrage destiné à ceux qui veulent entrer dans le sanctuaire de la science botanique; nous avons eu soin de joindre à la déscription de chaque classe & de chaque ordre, le nom d'une plante qui pût servir d'exemple.

Il n'est malheureusement que trop or-

dinaire de trouver chez la plupart des voyageurs, plus de désirs que de moyens de nous transmettre les richesses végétales des pays où les appellent leurs propres affaires ou leur curiosité. On sent cependant combien il nous seroit important de tirer parti des occasions qui se présentent tous les jours de faire des acquisitions importantes pour la Botanique. C'est ce qui m'a engagé à décrire dans cet ouvrage la manière la plus fûre & la plus commode de transporter les graines & les plantes des Indes, dans le meilleur état possible, &c. Il est arrivé pendant long-temps que des personnes, privées de ces connoissances, ont vu, au retour d'un long & pénible voyage, les plantes ou les graines qu'ils avoient envoyées ou rapportées avec eux entièrement gâtées, ou du moins dans un

tel état de dépérissement, qu'il étoit impossible d'en tirer aucun parti. Un pareil inconvénient ne sera plus à craindre, au moyen des précautions que nous avons pris soin d'indiquer.

Nous ne parlerons point des avantages qu'il y a de recueillir les plantes sèches, & de former ce qu'on appelle un herbier, personne ne les conteste & ne les ignore; mais ce qui est peut-être moins connu, c'est la meilleure manière de le faire. L'instruction sur les soins que ce travail exige, nous a paru mériter ici une place: nous l'avons reçue de J. J. Rousseau, dont le nom seul devient une présomption favorable pour toutes les productions qui ont un objet d'utilité, & avec qui nous avons eu plusieurs conférences à ce sujet. On trouve joinacette instruction la description de la meilleure façon d'enlever les jeunes sujets qui doivent être transplantés dans nos Iles méridionales ou dans celles d'Amérique.

Il étoit indispensable de donner le catalogue des disserens végétaux des grandes. Indes & de l'Amérique, dont il seroit avantageux d'avoir des graines, des pieds vivans, ou des échantillons en herbier. C'est aussi ce que nous avons fait, ayant eu soin de mettre à côté des noms latins ou de toute autre langue leur signification en françois, tant que cela nous aété possible, & quelques courtes notices sur l'usage des plantes ou des arbres qui s'y trouvent désignés.

Pour ne laisser rien a désirer dans notre collection, nous avons ajouté un précis de différentes observations sur la réproduction des plantes; on y trouvera les découvertes découvertes les plus importantes que les modernes ont faites sur cette matière aussi curieuse qu'elle est intéressante.

Nous avons joint enfin à notre ouvrage les planches nécessaires à l'intelligence des objets que nous y avons traités, avec des explications très-détaillées pour chacune.

Nous aurions rempli notre but si nous pouvions nous promettre d'avoir facilité l'étude de la Botanique, & les moyens d'en accélérer les progrès en France; si nous avions sur-tout inspiré le désir de fonder non-seulement des pépinières nationales d'arbres étrangers (\*), établisse-

+2733 month

<sup>(\*)</sup> On peut consulter sur cette matière un savant mémoire de M. Thouin, lu dans une l'Assemblée publique de la Société Royale d'Agriculture, & imprimé dans son troissème Trimestre. On y verra les détails les plus

## xviij PRÉFACE.

ment qui peut devenir l'un des plus utiles qu'on ait pu former, mais encore des pépinières particulières qui serviroient à multiplier les exemples des bonnes cultures, & à en répandre le goût. On y trouveroit sur-tout l'avantage bien précieux de fournir de nouvelles ressources contre la rareté du bois dont on se plaint tous les jours, sans qu'on s'occupe encore d'une manière assez efficace des moyens d'y remédier.

intéressans sur les moyens de multiplier en France les arbres, soit indigènes, soit exotiques; sur l'influence que la culture doit avoir sur leur végétation, sur les terreins, & sur les expositions qui leur conviennent; ensin sur-tout ce qu'il nous importe de connoître, relativement à cette partie essentielle de culture.





## TABLE

## DES MATIÈRES.

 $D_{\it ES}$  Arbres , Arbustes & Plantes ; de leurs parties constitutives, & des termes que l'on emploie pour exprimer leurs divers caractères, Pag. I, Des Organes nécessaires au développement des Plantes, & à l'entretien de leur principe vital, De la Racine, Ibid. Du Tronc & de la Tige, 7. Des Feuilles, 21. Des Supports, 48. Du Pétiole . Ibid. Du Péduncule. 51. De la Vrille, 24 56. Des Stipules, 579 Des Bractées, 59. Des Epines & des Aiguillons, 60.

#### xx TABLE DES MATIERES.

Des Poils, Pag.	61.
Des Glandes,	64.
Des Ecailles,	65.
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	bid.
Des parties de la fruclification, ou des orge	ines
qui concourent à la réproduction des Plans	tes , 66.
De la Feur, de ses enveloppes, de ses par	
accessoires & de sa disposition, Il	oid.
De la Fleur proprement dite,	68.
Caraclères qui se tirent de l'étamine,	72.
Caractères que fournit le pistil,	76.
Des Enveloppes de la Fleur,	<sub>7</sub> 8.
Du Réceptacle,	91.
De la disposition des sleurs,	93.
De la Fleur simple,	bid.
De la Fleur composée,	00.
Du Fruit, & de ses dépendances ou accessoir	res,
	05.
De la Semence,	bid.
Du Péricarpe,	06.
Du Placenta,	14.
De la Végétation,	15.
Exposition de la Méthode sexuelle du Cheva	lier

#### TABLE DES MATIERES.

Linné, ou explication des Classes & des Ordres qui la composent, avec des exemples tirés des plantes qu'y s'y trouvent comprises, Pag. 124.

, 4	1 3 3	•		•
Classe	Im.			125.
	II àme,			126.
	III ème.			Ibid.
	IV èmo.			Ibid.
	V ème.			127.
-	VI èma.			Ibid.
	VIIème.			Ibid.
	VIIIèmo.			128.
	$IX^{\hat{c}mo}$ .			Ibid.
	$X^{ime}$ .			Ibid.
-	XI èms.			129.
	XIIèm.			Ibid.
_	XIII èmo.		-	Ibid.
	XIV ème.			130.
	XV ime.			Ibid.
	XVIème.			131.
-	XVII im.			Ibid.
	XVIII			132.
	XIX im.			Ibid.
-	XX in.			133.

#### TABLE DES MATIERES. XXII Pag. 133. Classe XXI ème. - XXII ème 134. Ibid. - XXIII ems XXIV èmo 135. Ordre des treize premières Classes, 136. 137. II ème 138. IIIème. 139. 140. 141. VI ine 142. VII ème. VIIIème \_\_\_. 143. I". Ordre de la dix-neuvième Classe, 144. II ème. 145. Ibid. III èm. --. 146. IV ème . \_\_\_. Vime \_\_\_ Ibid. VIème \_\_\_ Ibid.

Manière la plus sure & la plus commode de transporter les graines & les plantes des Indes dans le meilleur état possible, pouvant servir d'instruction aux Navigateurs, aux Voyageurs,

TABLE DES MATIERES.	xxii
amateurs & habitans des Indes, qui ve	oudroni
bien se charger de faire ces envois, Pag	g. 153.
Première Méthode,	157.
Deuxième Méthode,	1584
Instruction sur la manière de former un h	erbier,
E les soins que ce travail exige; à laquel	
joint la meilleure façon d'enlever les jeune	-
qui doivent être transportés dans nos îles	
dionales, ou dans celles d'Amérique,	
Catalogue des différens végétaux des Indes	
tales & de l'Amérique méridionale , de feroit avantageux d'avoir des graines	
pieds vivans, ou des échantillons en he	
	172.
Cataloge de différens végétaux, extrait de	l'ou=
vrage d'Ellis,	2526
Malabar,	Íbid.
Ceylan,	255.
Perse, Arabie, Ethiopie & Abyssinie,	256.
Siam, Malaca, Sumatra, Java, Bornéo	, Cé-
lèbes, les îles Moluques & Benda,	258.
Chine,	266.
Amérique Méridionale,	267.
Egypte,	269.

### xxiv TABLE DES MATIERES.

Cochinchine,	Paga	270.			
Taiti,		Ibid.			
Nouvelle Zélande,		27 i.			
Catalogue des différe	entes espèces d'arbres &	r ar-			
bustes de l'Amériq	que septentrionale & de	es iles			
de l'Amérique; e	extrait de différens our	rages			
de Botanique,		272.			
	aute tige, dont on peut				
des graines de l'2	Amérique septentrional	e, &			
	ployer avec avantage	pour			
repeupler nos foré	ts,	311.			
Préécis des différentes observations sur la répro-					
duction des Plant	tes,	315.			
Explication des Figur	res de la Planche I <sup>rr</sup> .	341.			
	de la Planche II	3+7-			
	de la Planche III ème.	355.			
Annual or desiration for the latest the late	de la Planche IV ème.	361.			
-	de la Planche V'm.	365.			
-	de la Planche VIème.	371.			
The second secon	de la Planche VIIème.	375.			
	de la Planche VIIIème	379.			

Fin de la table des matières.



# ABRÉGÉ ÉLÉMENTAIRE

DE

## BOTANIQUE.

DES ARBRES, ARBUSTES ET PLANTES;

De leurs parties constitutives, & des termes que l'on emploie pour exprimer leurs divers caractères.

Les différens degrés de confistance & de durée que l'on a remarqués dans les végétaux, ont donné lieu à cette distinction si commune entre les arbres, les arbrisseaux, les sous-arbrisseaux, & les herbes.

L'arbre ( arbor ) est une plante qui vit trèslong-temps, qui s'élève à une grande hauteur, & dont la tige, les branches & les racines font compofées de cette matière dure & folide que l'on appelle bois.

L'arbrisseau (frutex) approche beaucoup de l'arbre par sa durée & sa consistance; mais il s'élève moins que lui, & cependant beaucoup plus que les herbes.

Le fous-arbrisseau (fuffrutex) ne dissère de l'arbrisseau que par sa grandeur; car il vit assez long-temps, & ses tiges sont ligneuses; mais il ne s'élève pas plus haut que les herbes.

Les herbes (herbæ) font des plantes dont les tiges ou les hampes font moins fermes & moins compactes que celles des fous-arbrisseaux, des arbrisseaux & des arbres, & qui ne durent pas au-delà de trois ans, & souvent beaucoup moins.

Les plantes sont quelques nommées mâles ou femelles, ou androgynes, ou hermaphrodites, ou enfin polygames; mais elles ne doivent ces diverses dénominations qu'à la confidération des différences sexuelles de leurs fleurs.

On distingue en général, dans les plantes, diverses parties que l'on peut considérer comme autant d'organes qui constituent leur essence; comme il est essentiel de bien connoître ces disserentes parties, nous allons d'abord les décrire.

Des organes nécessaires au développement des plantes, & à l'entretien de leur principe vital.

#### DE LA RACINE.

La racine (radix) est un organe situé communément à l'extrémité inférieure de la plante, & qui s'ensonce presque toujours dans la terre, où son accroissement se fait tantêt de haut en bas, tantêt horizontalement, & très-rarement de bas en haut ; cet organe est doué sortement de la faculté de pomper les sucs nécessaires à la nutrition & à l'accroissement des végétaux.

On appelle plantes parafites (parafiticæ) celles dont les racines ne sont fixées ni dans la terre, ni sur aucun corps organique, mais qui sont attachées à d'autres plantes, aux dépens desquelles elles se nourrissent en suçant leur substance, comme le gui (Viscum album), la cuscute (Cuscuta).

Il y a des plantes dont les racines s'attachent aux corps les plus durs, comme les lichens & les mouffes, qui croissent fur la pierre & sur l'écorce des arbres.

D'autres plantes nagent à fleur d'eau fans adhérer à la terre, comme la lenticule d'eau; d'autres paroiffent entièrement privées de racine, tels que le Conferva (l'éponge d'eau douce), le Byssus, &c. d'autres, enfin, semblent en être tout-à-sait composées, & n'avoir aucune autre partie, comme la trusse (Lycoperdon Tuber).

On a d'abord distingué trois espèces de racines; savoir, les bulbeuses, les tubéreuses & les fibreuses.

La racine bulbeuse (bulbosa) porte communément le nom d'oignon; sa substance est tendre, succulente, & sa forme arrondie ou ovale: on remarque à sa partie inférieure une portion charnue, d'où partent de petites racines sibreuses.

On distingue plusieurs sortes de bulbes; les unes sont écailleuses (squammosi), & sont composées de membranes épaisses comme dans le lys (Lilium): les autres sont d'une substance charnue & solide (solidi), comme celles de la tulipe (Tulipa): d'autres sont formées de plusieurs tuniques (tunicati) qui s'enveloppent les unes dans les autres, comme celles de l'ail (Allium), de l'oignon (Allium Cepa), &c. d'autres ensin sont articulées (articulati) & composées de portions charnues, comme celles de la saxifrage granulée (Saxifraga granulata).

La racine tubéreuse (tuberosa) est un corps charnu, arrondi, solide, & d'où partent souvent de petites racines sibreuses, comme dans la pomme-de-terre (Solanum tuberosum): on la nomme globuleuse (globulosa) lorsqu'elle est d'une sorme un peu sphérique, comme dans le navet (Brassica Napus), le radix (Raphanus).

Noueuse (nodosa), quand elle forme des nœuds, comme dans la filipendulle (Spiræa Filipendula).

Fasciculée (fasciculata), lorsqu'un grand nombre de ses portions partent d'un centre commun en s'a-longeant, comme dans l'asphodèle jaune (Asphodelus luteus).

Palmée (palmata), lorsque ces mêmes portions charnues sont un peu ouvertes, comme dans l'orchis à larges seuilles (Orchis latifolia).

Grumeleuse (grumosa), lorsqu'elle est disposée par grumeaux, comme dans les griffes de renoncule, &c.

La racine fibreuse (fibrosa) est celle qui est composée de plusieurs jets longs, filamenteux, fibreux ou chevelus, comme dans la véronique cressonée (Veronica Becabunga), le plantain lancéolé (Plantago lanceolata).

On la confidère quant à fa forme & à fa direction, & alors on la nomme:

Rameuse ( ramo fa ), lorsqu'elles se divisent en

plusicurs branches latérales, comme dans le plantain pucié ( *Plantago Pfyllium* ).

Fusiforme (fusiformis), lorsqu'elle est épaisse, alongée, & qu'elle va en diminuant, comme dans la carotte (Daucus), la rave (Raphanus).

Pivotante (perpendicularis), lorsqu'elle s'enfonce profondément & perpendiculairement à l'horizon, comme celle de la rave (Raphanus sativus).

Horizontale (horizontalis), lorsque, sans s'étendre beaucoup, elle est disposée à l'horizon, comme dans la slambe (iris).

Tronquée (truncata), lorsqu'elle ne se termine pas en pointe, mais que son extrémité paroît tronquée ou rongée, comme dans la scabieuse des bois (Scabiosa sylvestris).

Articulée (articulata), lorsqu'elle forme différens nœuds & plusieurs articulations, comme dans le sceau de Salomon', muguet anguleux (Convallaria polygonatum).

Traçante ou rampante ( repens ), lorsqu'elle s'étend horizontalement & qu'elle jette des brins de tous côtés, comme dans le panis, panic dactile ( Panicum dactylon ).

Stolonisère (flolonisera), lorsqu'étant traçante, elle pousse çà & là des rejets rampans, qui portent eux-memes des racines, comme dans le chiendent (Triticum repens).

Les racines fibreuses se distinguent aussi par leur durée, & alors on dit qu'elles sont :

Ligneuses (fruticosæ), lorsque leurs fibres sont dures & difficiles à rompre, comme celles des arbres, des arbrisseaux & des sous-arbrisseaux.

Vivaces (perennes), lorsqu'elles subsistent pendant plusieurs années, quoique leur tige périsse, comme celles de l'oseille (Acetosa), de la violette (Viola).

Bisannuelles (biennes), lorsqu'elles durent avec leur tige pendant deux ans seulement, comme le persil (Apium vulgare), le salsisis (Tragodogon).

Annuelles (annuæ), lorsqu'elles périssent avec leur tige dans l'année même qu'elles sont nées, comme celles du blé (Triticum sativum), de la laitue (Lactuca).

## DU TRONC ET DE LA TIGE.

Le tronc, proprement dit, (truncus), est la partie qui soutient les branches & les seuilles dans les arbres & les arbrisseaux.

Le tronc est environné extérieurement d'une petite peau qu'on nomme épiderme (cuticula), qui est entière & très-lisse dans certains arbres, & qui est crevassée & déchirée dans beaucoup d'autres.

Sous l'épiderme on trouve une peau épaisse qui porte le nom d'écorce (cortex), & dont la partie intérieure se nomme le livret (liber). Cette peau est composée d'un tissu cellulaire assez lache, & recouvre les dissérens vaisseaux qui charient les sucs nourriciers de la plante, ainsi que les espèces de trachées qui reçoivent & transmettent l'air nécessaire à la circulation de la sève.

Au-dessous de l'écorce & du tissu vasculeux, se trouve placé l'aubier (alburnum), qui est une jeune couche imparsaitement ligneuse, que la partie intérieure du tissu vasculeux produit en se resserrant & en se durcissant, lorsqu'elle se trouve oblitérée par le froid de l'hiver qui a suspendu la circulation de la sève.

Le bois (lignum), est cette partie du tronc qui est parsaitement ligneuse, & qui est placée sous l'aubier. C'est une masse de sibres compacte & trèsdure, qui fait le soutien des arbres, & peut être comparée à la charpente ofseuse sur laquelle se trouve étayé le corps des animaux.

Enfin, la moelle (medulla), est cette partie essentielle à la vie des plantes qui occupe le centre du corps ligneux : c'est un composé de vaisseaux très-laches & d'utricules assez larges, qui ne se dessèchent que par la vieillesse, ce qui produit alors la mort de l'individu.

La tige (caulis), est le tronc propre des herbes & sous-arbrisseaux: elle s'élève en général beaucoup moins que le tronc, & a, sur-tout dans les herbes, beaucoup moins de consistance.

Il y a des plantes qui sont dépourvues de tige (plantæ acaules), & alors les fleurs & les seuilles, ou les pétioles, partent immédiatement du collet de la racine. On pourroit en françois les nommer plantes sessiles.

Celles qui au contraire produisent des tiges sont nommées caulescentes (plantæ caulescentes).

Le chaume (culmus), est la tige propre des graminées: c'est une espèce de tuyau sistuleux ordinairement simple, & très-souvent garni de plusieurs nœuds, comme dans le blé (Triticum), l'avoine (Avena).

La hampe (fcapus), est une tige herbacée qui est parfaitement simple, terminée par les parties de la fructification, & dénuée de feuilles; ainsi la tige du pissenlit (Leontodon) est une hampe.

Quand on confidère la durée & la confistance de la tige, on dit qu'elle est herbacée (herbaceus).

Lorsqu'elle est tendre, qu'elle a peu de consistance, & qu'elle périt entièrement tous les ans, comme celle de la laitue (Lacluca), du persil (Apium).

Sous-ligneuse (suffruticosus), lorsque sa base

fubsisse sensiblement, tandis que les rameaux qu'elle produit périssent presque entièrement tous les hivers, comme dans la douce-amère (Solanum Dulcamara), le saule émoussé (Salix retusa).

Ligneuse (fruticosus), lorsqu'elle est d'une confistance solide, assez semblable à celle du bois, & qu'elle subsiste pendant plus de trois ans de suite, comme dans le genêt commun (Genissa vulgaris).

Arborée (arboreus), lorsque, dans une grande partie de sa hauteur, elle est simple & nue à la manière des arbres, comme dans la lavatère-enarbre (Lavatera arborea).

Solide (folidus), lorsqu'elle est tout-à-fait pleine, comme celle de l'orchis maculé (Orchis maculata).

Spongieuse (spongiosus, inanis), lorsqu'elle est extérieurement ferme & solide, & intérieurement remplie d'une moëlle spongieuse, comme celle du sureau (Sambucus).

Creuse, fistuleuse (fistulosus), lorsqu'elle forme un tube ou un cylindre évidé, comme celle de l'oignon (Allium Cepa).

Si l'on considère la grandeur de la tige, on dit qu'elle est:

Haute d'une ligne, (linearis); haute d'un pouce, (pollicaris); haute de trois pouces ou d'un palme,

(palmaris); haute de sept pouces, (spitameus); haute de neuf pouces, (dodrantalis); haute d'un pied, (pedalis); haute de six pieds, (orgyalis).

Si l'on confidère la direction ou la fituation de

la tige, on dit qu'elle est:

Droite (erectus, perpendicularis, strictus); lorsqu'elle s'élève dans une direction perpendiculaire à l'horizon (Helianthus-gigantœus), tournesol de Virginie.

Lâche (laxus, debilis), lorsqu'ayant une situation droite, sa délicatesse ou sa slexibilité la fait jouer librement en tout sens, comme celle de beaucoup de graminées.

Roide (rigidus), lorsqu'elle se relève entièrement, & avec une espèce d'élasticité, toutes les sois qu'on la courbe, comme dans le caret compact (Carex compacta vulpina).

Oblique (obliquus), lorsqu'elle s'élève obliquement à l'horizon, comme dans le paturin annuel (Poa annua).

Montante (ascendens), lorsqu'étant d'abord un peu oblique elle se recourbe en se rapprochant de la verticale, comme dans le panic cultivé de l'Inde (Panicum colonum), l'armoise glaciale, génépie des Savoyards (Artemisia glacialis).

Inclinée (declinatus), lorsqu'étant d'abord un peu oblique ou presque droite, elle forme ensuite

un arc dirigé vers la terre, comme dans le sceau de Salomon, muguet anguleux (Convallaria Polygonatum).

Courbée, penchée (incurvatus, nutans), lorsqu'étant d'abord tout-à-fait droite, son extrémité s'incline, comme dans la fritillaire méléagre (Fritillaria Meleagris).

Diffuse (diffus), lorsque ses rameaux forment des angles très-ouverts, comme dans la renouée divergente (Polygonum divaricatum).

Couchée (procumbens), lorsqu'étant trop foible pour se soutenir, elle s'étend horizontalement ou s'appuie sur la terre, comme dans le mouron des champs (Anagallis arvensis).

Tombante (decumbens), lorsqu'étant d'abord un peu redressée, elle retombe ensuite sur la terre, comme dans la poirée maritime (Beta maritima).

Stolonifère ou traçante (floloniferus), lorsque du collet de la racine partent des rejets qui rampent, s'attachent sur la terre par des toupets de racines, & reproduisent ainsi de nouvelles plantes, comme dans le fraisser (Fragaria).

Rampante (repens), lorsqu'elle est entièrement couchée sur la terre, comme l'argentine (Potentulla argentea)

Sarmenteuse (farmentosus), lorsqu'étant lon-

gue, mais très-foible, elle traîne fur la terre sans s'y attacher par des racines; telle est celle de la vigne (Vitis), de la brioine (Brionia alba).

Radicante (radicans), lorsqu'elle s'attache aux corps élevés par le moyen des racines qu'elle produit latéralement dans toute sa longueur, comme dans le pied-de-veau à feuilles de liége (Arum hederaceum).

Articulée (geniculatus), lorsqu'elle est interrompue dans toute sa longueur par des articulations ou par des nœuds placés de distance en distance, comme dans les œillets (Dianthus), les poivres (Piper).

En zig-zag (flexuosus), lorsque d'un nœud à l'autre elle se rejette en formant alternativement des angles rentrans & saillans, comme dans la verge d'or de Canada (Solidago flexicaulis).

Grimpante (fcandens), lorsqu'étant sarmenteuse elle monte sur les corps voisins, auxquels elle s'attache souvent par des vrilles, comme celle de la vigne (Vitis), de la clématite (Clematis).

Entortillée (volubilis), lorsqu'étant sarmenteuse elle se roule en spirale autour des corps qu'elle rencontre, comme celle du haricot (*Phaseolus*).

Si l'on considère la figure de la tige, on dit qu'elle est:

Cylindrique (teres), lorsque, semblable à un

bâton, elle forme un cylindre, comme celle de la massette d'eau (Typha).

Semi-cylindrique (femi-teres), lorsqu'elle est cylindrique d'un côté & un peu aplatie de l'autre, telle est celle de la sétuque-ovine-rouge (Festuca rubra).

Comprimée (compressus), lorsqu'elle est aplatie des deux côtés dans toute sa longueur, comme du paturin comprimé (Poa compressa), du paturin annuel (Poa annua).

Gladiée (anceps), lorsqu'elle a deux angles opposés & un peu tranchans, comme celle du sceau de Salomon, muguet anguleux (Convallaria Polygonatum).

Anguleuse (angulatus), lorsqu'elle est chargée longitudinalement de plus de deux angles saillans, comme celle de l'airelle (Vaccinium).

Si l'on observe les accessoires de la tige, on dit qu'elle est:

Nue (nudus), lorsqu'elle ne porte ni feuilles, ni écailles, ni stipules, à moins que ce ne soit des rameaux.

Non feuillée, c'est-à-dire sans feuilles (aphyllus), la salicorne (Salicornia).

Feuillée (foliatus), le lin cultivé (Linum sativum).

Engaînée (vaginatus), lorsque les seuilles ou

les stipules l'embrassent en forme de gaîne, comme dans la renouée (*Polygonum*), les graminées (*Gramina*).

Ecailleuse (fquammosus), lorsqu'elle est chargée d'écailles ou de folioles courtes, éparses & membraneuses, comme dans l'orobanche majeure (Orobanche major), le pas-d'ane (Tussilago).

Embriquée (imbricatus), lorsque les seuilles ou les écailles dont elle est chargée, se recouvrent comme les tuiles d'un toit, l'arétie de Suisse (Aretia helvetica), le cyprès toujours vert (Cupressus sempervirens).

Si l'on confidère la superficie de la tige, on dit qu'elle est:

Spongieuse (suberosus), lorsqu'elle est revêtue d'une écorce un peu molle, slexible, mais en même temps élastique, comme celle du liége (Quercus Suber).

Crevassée (rimosus), lorsque son écorce extérieure est remarquable par des crevasses nombreuses & irrégulières, comme encore celle du liége (Quercus Suber).

Feuilletée (tunicatus), lorsque sa superficie paroît recouverte par dissérentes membranes appliquées les unes sur les autres comme des feuillets.

Lisse (lævis), lorsque sa superficie est par-tout

égale & unie, comme dans le pavot (Papaver), la fumeterre (Fumaria).

Striée (flriatus), lorsque sa superficie est chargée longitudinalement de petites côtes nombreuses & rapprochées; comme le cerseuil sauvage (Chærophyllum sylvestre).

Sillonnée (fulcatus), lorsque les excavations longitudinales de sa superficie sont un peu élargies, & imitent des fillons.

Glabre (glaber), lorsque sa superficie est lisse, polie, & particulièrement lorsqu'elle n'est chargée ni de poils, ni d'aucun duvet cotonneux; l'oseille (Rumex).

Rude (fcaber), lorsque sa superficie est chargée d'éminences ou de points rudes & saillans; caillelait parissen (Galium parissense).

Echinée (echinatus, muricatus), lorsque sa superficie forme des saillies aiguës & piquantes; la garance des teinturiers (Rubia tinctorum).

Cotonneuse, laineuse (tomentosus, lanatus), lorsque sa superficie est chargée si abondamment de poils, que la plante en reçoit un aspect cotonneux & blanchâtre, ou forme un tissu qui imite une étosse de laine; telle est celle du perlière dioique (Gnaphalium dioicum), du bouillon-blanc (Verbascum Thapsus, &c.).

Pubescente

Puhescente (pubescens, villosus), lorsque sa superficie est chargée de poils soibles, mous & faciles à distinguer.

Velue (hirsuus, pilosus), lorsque les poils qui couvrent sa superficie sont un peu ramassés, & plus sermes que les précédens.

Hérisse, apre (hirtus, scaber), lorsque les poils sont assez roides pour rendre la plante âpre au toucher, comme dans la plupart des borraginées.

Aiguillonnée (aculeatus), lorsque sa superficie est garnie d'aiguillons piquans qui ne tiennent qu'à l'écorce, comme dans le ronce (Rubus).

Epineuse (spinosus), lorsqu'elle est armée d'épines qui naissent dans le bois où elles sont adhérentes, comme dans le prunier épineux (Prunus spinosa), l'aubépin (Mespilus vulgaris).

Cuisante (urens), lorsque sa superficie est couverte d'aiguillons aussi petits que les poils, & dont la piqure cause une démangeaison brûlante & presque inslammatoire; l'ortie (Urtica).

Stipulée (stipulatus), lorsqu'elle est garnie de stipules, comme celle de la persicaire (Persicaria), de plusieurs cistes (Cistus).

Ailée (alatus), lorsqu'elle est garnie longitudinalement de membranes qui débordent sa superficie, comme celle du pédane, du grand chardon de Portugal (Onopordum).

Si l'on confidère la composition de la tige, on dit qu'elle est:

Sans nœud (enodis, æqualis), lorsqu'elle se continue également sans être interrompue par des nœuds; le scirpe des étangs (Scirpus lacustris).

Simple (simplex), lorsqu'elle se continue uniformément, comme celle de la campanule de Sibérie (Campanula latifolia), de la perlière des bois (Gnaphalium sylvaticum).

Prolifère (prolifer), lorsqu'elle ne produit des rameaux qu'à son extrémité, d'où ils partent tous comme d'un centre commun.

Fourchue (dichotomus), lorsqu'elle se divise par-tout en sormant la sourche, comme dans la mache des jardins (Valeriana Locusta).

Branchue (brachiatus), lorsque ses rameaux sont opposés & forment des espèces de bras, comme dans la mercuriale annuelle (Mercurialis annua).

Ramense (ramosus), lorsqu'elle produit latéralement des rameaux qui ne sont pas opposés, comme celle de l'absinthe (Abrotanum).

Effilée (virgatus), lorsqu'elle s'alonge en manière de baguette, comme dans l'osser-saule (Salix vitellina), le saule à longues seuilles (Salix viminalis).

Paniculée (paniculatus), lorsque ses rameaux imitent un panicule comme dans la saxifrage dentelée (Saxifraga Cotyledon).

En niveau (fastigiatus), lorsque les rameaux sont tous d'une égale hauteur; la santoline semelle (Santolina Chamæcyparissus).

Ouverte ( patens ), lorsque du collet de la raçine partent plusieurs tiges un peu divergentes, & formant des angles aigus entr'elles; la julienne à sleurs tristes ( Hesperis tristis).

Etalée (divaricatus), lorsque du collet de la racine partent plusieurs tiges très-écartées, ou lorsque la tige se divise en rameaux nombreux trèsétalés & très-ouverts; la grande tortelle, herbe aux chantres (Erysimum officinale).

Les rameaux ou les branches (rami) ne sont que des productions ou même des divisions de la tige: si on les considère séparément, on dit qu'ils sont:

Alternes (alterni), lorsqu'ils sont disposés l'un après l'autre par gradation autour de la tige.

Opposés (oppositi), lorsqu'ils sont disposés par paires sur la tige où leur insertion se fait sur deux points diamétralement opposés; le cornouiller (Cornus).

Distiques (distichi), lorsqu'ils sont disposés sur

deux rangs seulement, c'est-à-dire, qu'ils ne sont tournés que de deux côtés.

Epars (fparsi), lorsqu'ils sont disposés de tous côtés, c'est-à-dire, qu'ils naissent sans garder aucun ordre remarquable.

Ramassés (conferti), lorsqu'ils sont tellement nombreux qu'ils garnissent presque toute la tige.

Verticillés (verticillati), lorsqu'ils sont plus de deux à chaque articulation, & qu'ils entourent ainsi la tige par étages, en manière de verticilles ou d'étoile; & dans ce cas, l'on considère leur nombre à chaque verticille, & l'on dit qu'ils sont ternés, quaternés, quinés, &c. (terni, quaterni, quini, &c.); le laurier-rose (Nerium).

Droits (erecti), lorsque la tige étant dans une situation droite, ils forment avec elle des angles

très-aigus; le cyprès (Cupressus).

Serrés (coardi), lorsqu'ils sont serrés sur la tige.

Divergens (divergentes), lorsqu'étant opposés ou verticillés, ils s'écartent tellement de la tige, qu'ils forment chacun un angle presque droit avec elle.

Étalés (divaricati), lorsqu'étant alternes ou épars, ils forment avec la tige & entr'eux des angles presque droits.

Courbés, pliés (deflexi), lorsqu'ils penchent en dehors en formant un peu l'arc, de sorte que leur extrémité est plus basse que leur insertion.

Pendans ( penduli ), lorsque par leur longueur ou par leur foiblesse, ils tombent presque perpendiculairement; le saule de Babylone (Salix baby-lonica).

Résléchis (reflexi, inflexi), lorsqu'étant pendans, leur extrémité se recourbe vers la tige.

Repliés (retroflexi), lorsqu'étant courbés en dehors & presque pendans, leur extrémité se replie encore en dissers sens.

Enfin, on distingue ceux qui ont des supports d'avec ceux qui n'en ont pas, & dans ce cas on nomme les premiers, rameaux à supports (Rami fulcrati).

## DES FEUILLES.

On distingue, en général, dans cette partie ce que l'on appelle proprement la feuille, & la queue qui cependant n'existe pas toujours, & à laquelle on a donné le nom de pétiole, pour la distinguer de la queue de la steur, que l'on appelle péduncule.

La feuille, proprement dite (folium), n'est que l'épanouissement du pétiole, ou une continuité & une expansion de l'écorce de la tige, formée de

deux couches, l'une supérieure & l'autre inférieure, entre lesquelles se trouve un prolongement des vais-seaux de la plante, dont les principales ramifications forment les nervures de la feuille. Ce prolongement s'épanouit ensuite en un réseau souvent double.

Entre les deux feuillets de ce réseau vasculeux; on observe un tissu cellulaire tendre & spongieux, qu'on nomme parenchyme, & qui est composé de vésicules, dont les unes contiennent des sucs propres à la nourriture de la plante, & les autres des liqueurs qui peuvent devenir nuisibles lorsqu'elles n'ont point été évacuées par l'évaporation.

Les feuilles offrent au Botaniste, par leur admirable diversité, une soule de caractères sondés sur leur insertion, leur sorme, leur substance, leur durée, &c. qui peuvent être d'un grand secours pour faire distinguer les plantes les unes des autres, lorsqu'on sait faire un heureux choix de ces mêmes caractères, & n'employer que ceux qui sont tranchans & invariables.

Si l'on confidère le lieu où s'insèrent les feuilles, on dit qu'elles sont:

Radicales (radicalia), lorsqu'elles naissent immédiatement du collet de la racine; la primevère (Primula veris), le pissenlit (Leontodon).

Caulinaires (caulina), lorsqu'elles s'insèrent sur

les tiges; c'est le cas le plus commun: la lairne (Lactuca), la sauge (Salvia).

Raméales (ramea), lorsque l'on veut exprimer celles qui s'insèrent sur les rameaux, comme celles du pommier (Malus), le cerisser (Cerasus).

Axillaires (axillaria), lorsqu'elles s'insèrent dans les aisselles des branches, c'est-à-dire, lorsqu'elles naissent dans l'angle supérieur formé par l'insertion de chaque branche sur la tige.

Florales (floralia), lorsqu'elles sont très-voisines des sleurs.

On considère souvent leur nombre, & si on l'exprime d'une manière indéterminée, on dit qu'elles sont:

Peu nombreuses (pauca), nombreuses (numerosa), très-nombreuses (numerosissima).

Et d'une manière déterminée, on dit qu'elles sont:

Géminées, ternées, &c. (gemina, trina vel ternata), c'est-à-dire, qu'elles sont attachées deux par deux, ou trois par trois sur le même point de la tige, ou sur le même pétiole.

Si l'on confidère la fituation des feuilles, & leur position les unes à l'égard des autres, on dit qu'elles sont;

Alternes (alterna), lorsqu'elles sont placées de

côté & d'autre alternativement; le chardon (Carduus), le faule (Salix).

Distiques (distinha), lorsqu'elles sont toutes rangées alternativement sur deux côtés opposés; le sapin (Abies), l'if (Taxus).

Éparses (fparsa), lorsqu'elles sont disposées alternativement autour de la tige ou des rameaux, mais qu'elles ne gardent entr'elles aucun ordre déterminé; le lis blanc (Lilium candidum), l'épervière Savoyarde (Hieracium Sabaudum).

Ramasses (conferta), lorsqu'étant éparses, leur nombre est si grand que la tige ou les rameaux en sont par-tout couverts; l'euphorbe de Bohème (Euphorbia Cyparissias).

Fasciculées (fasciculata), lorsque s'insérant plusieurs ensemble sur un même point, elles forment de petits faisceaux ou paquets; l'asperge réslèchie (Asparagus retrofractus), le mélèse (Pinus Larix).

Imbriquées (imbricata), lorsqu'étant éparses & ramasses, elles se recouvrent l'une l'autre à moitié; comme les tuiles d'un toit.

Confluentes (confluentia), lorsqu'étant toutes fituées les unes après les autres d'une manière distincte, elles paroissent malgré cela se tenir & adhérer entr'elles.

Rapprochées (approximata), lorsqu'elles naisfent toutes si près les unes des autres, qu'elles ne laissent que de très-petits vides entre les points de leur insertion.

Éloignées (remota), lorsqu'elles laissent des espaces considérables entre les points de leur infertion.

Opposées (opposita), lorsqu'elles sont disposées par paires, & que les points de leur insertion sont diamétralement opposés dans chaque couple; la scabieuse (Scabiosa), le chèvreseuille (Lonicera).

Croisées (decussata), lorsque les seuilles paroissent disposées sur quatre rangs autour de la tige; la véronique teucriette d'Allemagne (Veronica Teucrium), l'hyssope à seuilles de myrte (Hyssopus myrtisolius).

Verticillées (verticillata, stellata), lorsqu'elles sont disposées en anneau autour de la tige, où elles sorment une espèce d'étoile; le caillelait (Galium), le lis martagon du Canada (Lilium Martagon).

En écailles ( fquamofa ), lorsqu'elles s'insèrent sur la tige en manière d'écailles; citinet d'Espagne ( Cytinus Hypocistis ).

Si l'on considère la direction des feuilles, on dit qu'elles sont :

Droites (erecta, stricta); le salsifis des prés

(Tragopogon pratense), colchique d'automne (Colchicum autumnale).

Roides (rigida); le caillelait des marais (Galium uliginosium).

Appliquées ( adpressa ), lorsque leur disque paroît appliqué à la tige.

Ouvertes (patentia), lorsque leur extrémité s'éloigne de la tige avec laquelle elle forme un angle de plus de vingt degrés; l'épervière de Savoie (Hieracium Sabaudum).

Horizontales (horifontalia), lorsque leurs surfaces forment un angle droit avec la tige; la laitue sauvage (Lactuca virosa).

Relevées (affurgentia), lorsqu'étant inclinées ou simplement horizontales, elles se relèvent dans leur partie supérieure, au point que leur sommet est entièrement droit.

Courbées en dedans (inflexa, incurva), lorsqu'elles sont courbées en arc concave, de sorte que leur sommet regarde la tige.

Résléchies (reflexa), lorsqu'elles se replient de manière que leur sommet devient horizontal, ou même se rabat vers la terre.

Renverses (reclinata), lorsqu'elles sont trèsrésléchies, & que leur sommet est plus bas que la pointe de leur insertion.

Roulées en dehors (revoluta), lorsqu'elles sont

roulées sur elles-mêmes en dehors, en sorme de spirale; la germandrée couchée des montagnes (Teucrium supinum).

Roulées en dedans (involuta), lorsque les spirales qu'elles forment aux dépens de leur longueur ou de leur largeur, se font au-dessus.

Pendantes (dependentia), lorsque sans former aucun arc, leur sommet regarde la terre perpendiculairement.

Obliques (obliqua), lorsque leur surface, prise dans sa largeur, est tellement inclinée, qu'elle s'écarte à-peu-près également de l'horizontale & de la verticale; la fritillaire de Perse (Fritillaria persica).

Verticales (verticalia, obversa), lorsque leur surface est perpendiculaire à l'horizon.

Submergées (fubmersa, demersa), lorsqu'elles sont entièrement plongées, & qu'aucune de leur partie n'atteint la surface de l'eau; la renoncule mille-feuille aquatique (Ranunculus aquatilis).

Flottantes (natantia), lorsqu'elles paroissent à la surface de l'eau; le nénuphar (Nymphæa), la morène grenouillette, (Hydrocharis, Morsus ranæ).

Radicantes (radicantia), lorsque couchées sur la terre ou sur d'autres corps, elles s'y attachent par de petites racines qu'elles fournissent de leur propre substance; la faxifrage dentelée des Alpes (Saxifraga Cotyledon).

Si l'on confidère l'infertion des feuilles, on dit qu'elles sont:

Pétiolées (pétiolata), lorsqu'elles sont portées sur une petite queue qui les joint à la tige; l'ortie dioïque, la grande ortie (Urtica dioica).

Ombiliquées (umbilicata, peltata), lorsque leur pétiole ne s'insère point sur leur bord, mais dans le milieu de leur surface inférieure; on les nomme aussi alors seuilles en rondache; la grande capucine (Tropeoleum majus).

Sessiles (sessilia), lorsqu'elles s'insèrent immédiatement sur la tige, sans être soutenues par un pétiole; la véronique teucriette d'Allemagne (Veronica Teucrium).

Appuyées (adnata, adnexa), lorsqu'étant sessiles, la base de leur surface supérieure est comme appuyée sur la tige ou sur les rameaux.

Coadnées (coadnata), lorsqu'elles naissent plufieurs ensemble.

Connées (connata), lorsqu'étant opposées deux à deux, elles sont tellement unies à leur base, que chaque paire ne paroît composées que d'une seule seuille; le chèvreseuille d'Italie (Lonicera Capriso-lium), la cardère laciniée (Dipsacus laciniatus).

Courantes (decurrentia), lorsque leur base se

prolonge sur la tige ou sur les rameaux; le bouillon blanc (Verbascum Thapsus).

Amplexicaules ( amplexicaulia ), lorsqu'étant sessibles elles embrassent par leur base le tour de la tige; jusquiame noire ( Hyoscyamus niger ), le colsa ( Brassica arvensis ).

Perfeuillées (perfoliata), lorsqu'elles sont enfilées dans leur disque par la tige, sans y adhérer par leurs bords; le buplèvre perceseuille (Buplevrum rotundisolium).

Engaînées (vaginantia), lorsque leur base forme une espèce de tuyau qui entoure la tige en manière de gaîne; la persicaire (Persicaria).

Si l'on considère la figure des feuilles, on dit qu'elles sont:

Orbiculaires (orbiculata), lorsque leurs extrémités sont également éloignées d'un centre commun; l'hydrocotyle, écuelle d'eau (Hydrocotyle vulgaris), le bec de grue sanguin (Geranium sanguineum).

Arrondies (*fubrotunda*), lorsqu'elles approchent de la figure orbiculaire; la renoncule lier-rée (*Ranunculus hederaceus*).

Rondes (rotunda), lorsqu'ayant une figure orbiculaire, elles n'ont aucun angle remarquable; la foldanelle des Alpes (Soldanella alpina).

Ovales (ovata), lorsqu'étant plus longues que

larges, elles sont arrondies à leur base, & un peu plus étroites à leur sommet; la scabieuse succise, ou mors du Diable (Scabiosa Succisa).

Elliptiques (elliptica), lorsque le diamètre de leur longueur surpasse celui de leur largeur, & qu'elles sont également arrondies & rétrécies à leur deux extrémités; la vesce des bois (Vicia sylvatica).

Oblongues (oblonga), lorsque leur longueur contient plusieurs sois leur largeur; l'oseille des prés (Rumex Acetosella), le bouillon blanc (Verbascum Thapsus).

En parabole (parabolica), lorsqu'étant plus longues que larges, elles se rétrécissent insensiblement vers leur sommet, & se terminent par un bord très-arrondi.

Cunéiformes (cuneiformia), lorsqu'étant plus longues que larges, elles imitent par leur forme un coin ou un triangle; le pourpier (Portulaca).

Spatulées (*spathulata*), lorsqu'étant rétrécies à leur base, & élargies à leur sommet, elles se terminent par un bord arrondi; la paquerette vivace (*Bellis perennis*).

Digitées (digitata), lorsqu'elles imitent par leurs découpures les doigts de la main; l'hellébore de Virginie à fleurs vertes (Helleborus viridis). Oreillées (aurita), lorsqu'elles ont deux oreilles à leur base; quelques espèces de saules (Salix), plusieurs épervières (Hieracium).

Lancéolées (lanceolata), lorsqu'étant oblongues elles se rétrécissent insensiblement vers leur sommet, & imitent un fer de lance; la gratiole officinale (Gratiola officinalis).

Pointues (acuta), lorsqu'elles se terminent par un angle qui forme comme une pointe affilée; la listimaque des bois (Listimachia nemorum), la patience à seuilles pointues (Rumex acutus).

Linéaires (linearia), lorsqu'elles sont étroites & d'une largeur presque égale dans toute leur longueur, excepté à leur sommet, qui se termine en pointe; l'euphorbe de Bohème (Euphorbia Cyparissias).

Subulées (fubulata), lorsqu'elles sont en forme d'alène.

En épingle (acerosa), lorsqu'elles sont linéaires, pointues, un peu dures, persistantes pendant toute l'année; les pins (Pinus), le genevrier (Juniperus), l'if (Taxus).

Capillaires, filiformes, sétacées (capillaria, filiformia, setacea), lorsqu'elles sont tellement menues qu'elles imitent la forme d'un cheveu; la fétuque rouge (Fesluca ovina), l'asperge officianale (Asparagus officinalis).

Si l'on confidère les angles des feuilles, on dit qu'elles font:

Entières (integra), lorsqu'elles ne sont pas divisées & qu'elles n'ont aucun angle, excepté à leur sommet, ni ancune sinuosité remarquable.

Triangulaires, quadrangulaires, quinquangulaires, &c. (triangularia, quadrangularia, quinquangularia, &c.), lorsque leur circonférence est remarquable par un nombre déterminé d'angles saillans.

Anguleuses (angulosa), lorsque leurs angles ne forment point un nombre déterminé; la patte d'oie anguleuse (Chenopodium hybridum).

Rhomboïdes (rhombea), lorsqu'elles ont quatre côtés parallèles sormant quatre angles, dont deux aigus, & deux obtus; la patte-d'oie sétide, arroche puante (Chenopodium Vulvaria).

Deltoïdes (deltoidea), lorsqu'elles ont quatre angles, dont les deux latéraux sont plus proches de la base que du sommet; la patre d'oie à seuilles de figuser (Chenopodium serotinum).

Trapésiformes (trapesiformia), lorsqu'elles ont quatre côtés inégaux & point parallèles.

Si l'on confidère les finus ou les échancrures qui forment des angles rentrans sur le disque des feuilles, on dit qu'elles sont:

Cordiformes (cordiformia), lorsqu'elles sont un peu

peu en pointe à leur sommet & échancrées à leur base, de manière qu'elles imitent à-peu-près la sorme d'un cœur; le tilleul (Tilia), la violette (Viola).

Réniformes (reniformia), lorsqu'elles ont la figure d'un rein; le cabaret d'Europe (Asarum europæum).

Lunulées (lunata, lunulata), lorsqu'elles imitent la forme d'un croissant.

Sagittées (fagittata), lorsqu'elles imitent un fer de slèche, c'est-à-dire, lorsqu'elles sont triangulaires & échancrées à leur base; le liseron des champs (Convolvulus arvensis).

Hastées (hasta), lorsqu'elles imitent un fer de pique; la patience à écusson (Rumex scutatus), le pied de veau maculé (Arum maculatum).

Runcinées (runcinata), lorsqu'elles sont découpées latéralement en lobes prosonds & écartés, qui ne vont pas en diminuant vers leur base commune; le vélar officinal (Erysimum officinale).

Panduriformes ( panduriformia ), lorsqu'elles font à-peu-près en forme de violon; la patience sinuée ( Rumex pulcher ).

Bisides, trisides, quadrisides, &c. (bisida, trisida, quadrisida, &c.), lorsqu'elles sont sendues en deux ou trois, ou quatre lanières; la callitriche d'automne (Callitriche autumnalis).

Multifides (multifida), lorsque le nombre de leurs lanières ou découpures est indéterminé; la potentille multifide (Potentilla multifida), le pégane d'Alexandrie (Peganum Harmala).

Pinnatifides (pinnatifida), lorsqu'elles sont imparfaitement ailées, c'est-à-dire, lorsqu'elles sont découpées de chaque côté en manière d'aile, assez prosondément, mais point jusqu'à la côte; la scabieuse des champs (Scabiosa arvensis).

Lobées (lobata), lorsqu'elles sont fendues en plusieurs parties, dont les extrémités sont arrondies en manière de lobes; la vigne (Vitis).

Partagées (partita), lorsqu'elles sont fendues ou découpées en plusieurs parties jusqu'à leur base. Pour déterminer le nombre de ces parties, on les dit partagées en deux, en trois, en quatre, &c. (bipartita, tripartita, quadripartita, &c.), &c. d'une manière indéterminée, partagées en beaucoup de parties (multipartita), lorsque le nombre de ces divisions est peu fixe & au-delà de quatre.

Palmées (palmata), lorsqu'elles imitent une main ouverte; la grenadille du Brésil à sleurs bleues (Passisson cærulea).

Lyrées (lyrata), lorsqu'elle sont en lyre, c'està-dire, découpées latéralement en lobes prosonds écartés, élargis à leur base, pointus à leur sommet, & qui vont en diminuant de grandeur vers la partie inférieure de la tige; le pissenlit (Leon-todon), plusieurs sisymbres ou cressons (Sifymbrium).

Sinuées (finuata), lorsque leurs côtés sont remarquables par plusieurs sinuosités ou espèces d'échancrures arrondies & très-ouvertes; la jusquiamme noire (Hyosciamus niger).

Laciniées, déchiquetées (laciniata, disseta), lorsque leurs divisions ou découpures sont elles-mêmes une ou plusieurs fois divisées; le panicant commun (Eryngium campestre), le bec de grue disséqué (Geranium dissetum).

Si l'on confidère la bordure des feuilles (margo foliorum), on dit qu'elles sont:

Très-entières (integerrima), lorsque leur limbe se continue par-tout sans aucune division quelconque; le chévreseuille (Lonicera Caprisolium).

Crénelées (crenata), lorsque leur bord est divisé par des dents arrondies ou obtuses, qu'on nomme crénelures; la bétoine officinale (Betonica officinalis).

Dentées, dentelées (dentata, denticulata), lorsque leur bord est divisé par des dents pointues qui ne regardent pas le sommet de la feuille; l'androsace majeure (Androsace maxima).

En scie (serrata), lorsque leur bord est divisé par des dents pointues qui regardent le sommet de la feuille, la piretre, herbe à éternuer ( Achillaa Ptarmica ).

Ciliées (ciliata), lorsque leur bord est garni de poils parallèles comme des cils; la bruyère de Saint-Léger (Erica Tetralix).

Epineuses (*spinosa*), lorsque leur bord est garni de pointes aiguës, dures & piquantes; les chardons (*Carduus*), le houx (*Ilex*).

Cartilagineus (cartilaginea), lorsque leur bord est distingué par une espèce de substance plus ferme & plus sèche que celle de la feuille; la saxifrage des Alpes (Saxifraga Cotyledon).

Déchirées (lacera), lorsque leur bord est partagé par des découpures inégales & difformes.

Rongées (erosa), lorsqu'étant sinuées en leurs échancrures, elles en ont d'autres plus petites & inégales entr'elles; la jusquiame dorée (Hyoscyamus aureus).

Si l'on confidère le fommet des feuilles, on dit qu'elles font :

Obtuses (obtusa), lorsque leur sommet est presque arrondi, & semble étre émoussé; le gui (Viscum).

Échancrées (emarginata), lorsqu'elles ont à leur sommet une entaille médiocre qui les partage en deux portions peu alongées; le liseron du Brésil (Convolvulus brasiliensis).

Emoussées (retusa), lorsque leur sommet est très-obtus, presque échancré & comme écrasé; la vesce cultivée (Vicia sativa).

Mordues (pramorsa), lorsque leur sommet est très-obtus, & terminé par de petites découpures ou déchirures inégales.

Tronquées (truncata), lorsque leur sommet se termine par une ligne ou bord transversal, comme s'il avoit été coupé.

Aigues, pointues (acuta), lorsqu'elles se terminent en pointe, c'est-à-dire, par un angle aigu; la patience frise (Rumex crispus).

Mucronées ( mucronata ), lorsque la pointe aiguë qui les termine forme une saillie, & ne paroît pas être la suite du rétrécissement insensible de la seuille; le caillelait des marais ( Galium uliginosum).

Vrillées (cirrofa), lorsqu'elles se terminent par un ou plusieurs filets qui s'entortillent, s'accrochent aux corps voisins & qu'on nomme vrilles; la gesse (Lathyrus), la vesce (Vicia).

Si l'on confidère la superficie des feuilles, on distingue d'abord la surface supérieure qui est tournée vers le ciel (pagina superior), d'avec l'inférieure, qui regarde en en bas (pagina inferior, vel prona pars) & on dit qu'elles sont:

 $C_3$ 

## 38 \* ABRÉGÉ ÉLÉMENTAIRE

Nues (nuda,, lorsqu'elles ne sont pas chargées de glandes, de poils, d'épines, &c.; le lilas (Syringa).

Glabres (glabra) lorsqu'elles sont nues & que leur surface est de plus unie & sans inégalités remarquables; l'épinard (Spinacia oleracea).

Luisantes (lucida, nitida), lorsqu'elles sont tellement glabres qu'elles semblent avoir le poli de l'acier; l'angélique luisante (Angelica lucida).

Colorées (colorata), lorsque leur couleur diffère de la couleur verte qu'elles ont presque toutes; l'amaranthe de trois couleurs (Amaranthus tricolor).

Nerveuses (nervosa), lorsqu'elles ont des côtes ou nervures saillantes, qui s'étendent de la base au sommet sans se ramisser; le plantain (Plantago), l'hélianthe étalé (Heliantus divaricatus), le smiguet, salsepareille d'Espagne (Smilax aspera).

Non nerveuses (enervia), lorsque leurs surfaces ne sont marquées d'aucunes nervures; la tulipe (Tulipa).

Striées, marquées de lignes (firiata, lineata), lorsqu'elles portent des lignes longitudinales, parallèles, à peine saillantes, mais très-visibles; l'ixia ciliaire du Cap-de-Bonne-Espérance (Ixia scillaris).

Sillonnées (fulcata), lorsqu'elles sont marquées de traces ou de petires excavations longitudinales,

nombreuses & parallèles, qu'on nomme fillons; le saffran de terre (Curcuma longa).

Veinées (venosa), lorsqu'elles sont marquées de côtes ou nervures assez petites, mais extrêmement ramissées, & qui communiquent les unes avec les autres; la viorne cotonneuse (Viburnum Lantana).

Ridées (rugofa), l'héliotrope d'Europe (Heliouropium europæum), la primevère officinale (Primula veris officinalis).

Bullées (bullata), lorsque les rides ou les parties renslées de leur surface supérieure sont évidées en dessous; le Basslic du Pérou (Ocymum Basslicum).

Ponctuées (punctata), lorsque leur surface est parsemée de petits points nombreux, excavés ou en relief; l'alysson vivace de montagne (Alyssum montanum).

Mamelonnées (papillofa), lorsqu'elles sont chargées de points vésiculaires un peu élevés & charnus, ou hérissées de tubercules nombreux; la glaciale (Mesembryanthemum crystallinum).

Glanduleuses (glandulosa), lorsqu'elles sont chargées de glandes à leur base, ou dans les dentelures de leurs bords ou sur leur dos; viorne lobée, la rose de Gueldres (Viburnum Opulus).

Visqueuses, gluantes (viscida, glutinosa), lorsqu'elles sont enduites d'un suc glutineux, tenace &

collant; l'aune (Betula Alnus), le senneçon visqueux (Senecio viscosus).

Pubescentes (pubescentia, villosa), lorsque leur superficie est chargée d'un duvet très-sin, peu serré & assez court; le sorbier, ou cormier commun (Sorbus domestica),

Cotonneuses, laineuses (tomentosa, lanata), lorsque leur superficie paroît comme drapée; le bouillon-blanc (Verbascum Thapsus).

Soyeuses (fericea), lorsqu'elles sont chargées de poils mous, parallèles, couchés, entassés & luisans, qui donnent à la feuille un aspect soyeux & satiné; la potentille soyeuse, ou l'argentine (Potentilla anserina).

Barbues (barbata), lorsqu'elles sont chargées de poils ramassés & presque disposés par faisceaux; l'asclépiade blanche, dompte-venin (Asclepias Vincetoxicum).

Velues (hirsuta, pilosa), lorsque les poils qui couvrent leur superficie sont alongés, mais point sasciculés ni entrelacés; épervière, piloselle velue (Hieracium Pilosella).

Rudes, raboteuses (scabra, aspera), lorsque leur superficie est parsemée de tubercules rudes, qui s'accrochent aisément aux étosses, le caillelait apparine, croisette (Galium apparine).

Hérissées (hispida, hirta), lorsque leur super-

ficie est chargée de poils rudes & fragiles; la vipérine ( Echium vulgare ); ou de poils écartés les uns des autres; la carote ( Daucus Carota ).

Piquantes (Aculeata, strigosa), lorsqu'elles sont chargées de petites pointes aiguës & piquantes, quoiqu'à peine visible; caillelait des marais (Galium uliginosum), la garance des Teinturiers (Rubia tinctorum).

Si l'on considère la longueur ou l'expansion des feuilles, on dit qu'elles sont :

Très-longues ou très-courtes (longissima, bre-vissima), le saule à longues seuilles (Salix viminalis).

Planes (plana), lorsque leurs deux surfaces sont aplaties & parallèles dans toute leur étendue; le jonc velu (Juncus pilosus), le serpolet (Thymus Serpyllum).

Canaliculées ( canaliculata ), lorsqu'il règne dans toute leur longueur un fillon ou une gouttière profonde, en forme de canal; l'ail anguleux de Sibérie ( Allium angulosum ).

Concaves (conçava), lorsque leur bord est plus élevé que leur disque, qui paroît creux ou ensoncé; bec-de-grue capuchonné (Geranium cucullatum).

Concaves (convexa), lorsque leur bord est moins élevé que leur disque, qui paroît former une bosse. Plissées (plicata), lorsqu'elles forment des plis remarquables; pied-de-lion commun (Alchimilla vulgaris).

Ondées (ondata, undulata), lorsque leur circonférence est en replis obtus & ondoyans; épi d'eau denté & frisé (Potamogeton crispum).

Frisées (crispa), lorsqu'étant extrêmement ondées, leurs bords paroissent dissormes, & comme mal frisés; la mauve frisée (Malva crispa).

Si l'on considère la substance des seuilles en particulier, & relativement à leur sorme, on dit qu'elles sont:

Membraneuses (membranacea), lorsqu'elles ne sont point épaisses, & qu'elles n'ont presque point de pulpe; la gesse des bois (Lathyrus fylvestris).

Scarieuses (scariosa, arida), lorsque leur substance est aride, sèche, blanchâtre, sonore au tact, & souvent gercée ou remplie de cicatrices.

Epaisses (crassa), lorsque leur substance est compacte, serme & solide; les aloés & les agavés, plantes grasses (Aloe, Agave).

Charnues, pulpeuses (carnosa, pulposa), lorsqu'elles sont épaisses & compactes, & que leur substance est tendre & succulente; l'orpin (Sedum), soude ligneuse (Salsola vermiculata).

Renslées (gibba), lorsqu'étant charnues, elles

font plus épaisses dans leur milieu, & comme convexes des deux côtés; l'orpin brûlant ( Sedum acre).

Cylindriques (cilindrica, teretia), lorsqu'elles imitent un cylindre, excepté dans leur sommet qui se termine en pointe; l'ail ciboule (Allium Schænoprasum).

Comprimées (compressa, depressa), lorsqu'étant succulentes & épaisses, elles ont quelqu'aplatissement sensible; plusieurs orpins (Sedum), sicoide, plante grasse (Mesembryanthemum).

Carinées (carinata), lorsqu'elles sont creusées en gouttière longitudinale dans leur milieu, & relevées au-dessous par une faillie anguleuse; l'asphodèle rameuse (Asphodelus ramosus).

A trois côtes (triquetra), lorsqu'elles ont longitudinalement trois faces ou trois côtés planes, & qu'elles se terminent par une pointe.

Ligulées (ligulata, linquiformia), lorsqu'elles sont linéaires, charnues, obtuses, & un peu convexes en dessous; le sicoïde languisorme du Capde-Bonne-Espérance (Mesembryanthemum linguiforme).

Ensisformes (ensisformia); lorsqu'elles imitent un glaive, une épée; le faux acorus, iris jaune (1ris pseudo acorus).

En sabre (acinaciformia), lorsqu'elles sont

alongées, ayant un bord mince & tranchant, & l'autre épais & obtus; ficoïde en sabre (Mesembryanthemum acinaciforme).

En doloire ( dolabriformia ), lorsqu'elles imitent un couteau, ou cette espèce de hache dont se servent les tonneliers; sicoïde en sorme de doloire du Cap-de-Bonne-Espérance ( Mesembryanthemum dolabrisorme).

Si l'on confidère la durée des feuilles, on dit quelles font:

Caduques (caduca, decidua), lorsqu'elles tombent avant la maturité du fruit, ou à la fin de l'été; le chêne commun (Quercus Robur), le charme (Carpinus), &c.

Persistantes (persistentia, sempervirentia), lorsqu'elles ne tombent point à la fin de l'année, & qu'elles persistent pendant un ou plusieurs hivers; le chêne verd (Quercus Ilex), le buis (Buxus).

Si l'on considère la composition des seuilles, c'est-à-dire, leur nombre, leur position & leur insertion sur le même pétiole, on dit qu'elles sont:

Simples (fimplicia), lorsque leur pétiole n'est terminé que par un seul épanouissement, c'est-à-dire, ne porte qu'une seule seuille; l'oseille (Rumex), la violette (Viola).

Composées (composita), lorsque leur pétiole porte plusieurs seuilles très-distinctes les unes des autres, auxquelles on a donné le nom de folioles; la vesce (Vicia), le maronnier d'inde (Æsculus Hippocastanum).

Articulées ( articulata ), lorsqu'elles naissent successivement du sommet les unes des autres; le cactier aux raquettes, ou cardasse de Minorque ( Cactus Opuntia ).

Conjuguées (conjugata), lorsque leur pétiole porte une ou plusieurs paires de folioles opposées; ce qui fait qu'on nomme bijuguées, trijuguées, &c. (bijugata, trijugata, &c.), celles qui sont formées par deux ou trois paires de follioles opposées; la casse (Cassia).

Binées, ternées, quaternées, quinées, &c. (binata, ternata vel trina, quaternata, quinata, &c.), lorsque leur pétiole commun porte deux, trois, ou quatre, ou cinq folioles insérées sur le même point en manière de digitations; le fabago d'Égypte, ou caprier à feuilles de pourpier (Zygophyllum), le tresse (Trifolium).

Pédiaires (pedata), lorsque leur pétiole se divisée en deux à leur extrémité, & que plusieurs solioles naissent sur le côté intérieur des ses divisions; l'ellébore noir (Helleborus niger), pied-de-veau, grande serpentaire (Arum Dracunculus).

Ailées, pinnées (pinnata), lorsque plusieurs folioles sont rangées en manière d'aile des deux côtés & le long d'un pétiole commun; la réglisse (Glicirrhiza), l'assragale (Astragalus).

Ailées avec interruption (interrupte pinnata), lorsque leurs folioles sont alternativement grandes & petites; l'aigremoine (Agrimonia).

Ailées avec une impaire (impari pinnata), lorsqu'elles sont terminées par une foliole impaire; le térébinthe (Terebinthus vulgaris), le noyer (Juglans).

Ailées sans impaire (abrupte pinnata), lorsqu'elles sont terminées par deux solioles opposées, & point par une impaire; le lentisque (Pistacia Lentiscus).

Les feuilles ailées ont encore diverses marques qui servent à les distinguer; les unes sont terminées par un ou plusieurs filets, qu'on nomme vrilles (folia pinnata cirrhosa), d'autres ont leurs folioles disposées alternativement (folia alterne pinnata); d'autres les ont opposées (opposite pinnata); d'autres enfin les ont courantes sur le pétiole commun (decursive pinnata).

Si l'on confidère le degré de composition des feuilles, on dit qu'elles sont:

Recomposées (decomposita), lorsque leur pétiole, au lieu de porter des folioles de chaque côté, porte d'autres petits pétioles, d'où fortent à droite & à gauche des folioles particulières; la rue puante des jardins (Ruta graveolens).

Bigéminées (bigeminata), lorsque leur pétiole se bifurque, & soutient à ses extrémités quatre folioles disposées par paires.

Biternées (biternata), lorsque leur pétiole se divise en trois parties, qui portent chacune trois folioles; chapeau d'évêque (Epimedium).

Bipinnées (bipinnata), lorsqu'elles sont deux sois ailées, c'est-à-dire, lorsque leur pétiole porte de chaque côté des feuilles ailées; la sensitive cendrée (Mimosa cinerea).

Sur-composées ( fupra decomposita), lorsque leurs pétioles, plusieurs sois divisés, portent des silets qui, au lieu de se terminer par des solioles, se divisent encore en d'autres silets qui soutiennent des solioles; spirée, barbe de chèvre ( Spiræa Aruncus).

Tergéminées (tergemina, triplicato gemina), lorsque leur pétiole se divise en trois parties, qui soutiennent chacune à leur sommet quatre solioles séparées par paires.

Triternées (triternata, triplicato ternata), lorsque leur pétiole se divise en trois parties, qui se subdivisent encore chacune en trois autres parties, chargées chacune de trois solioles.

Tripinnées (tripinnata, triplicato pinnata), lorsqu'elles sont trois sois ailées, c'est-à-dire, lorsque leur pétiole porte de chaque côté, en manière d'ailes, plusieurs solioles bipinnées avec ou sans impaire terminale.

#### DES SUPPORTS.

Nous parlerons d'abord du pétiole & du péduncule, qui font les supports proprement dits: nous passerons ensuite aux autres espèces, qui sont la vrille, les stipules, les bractées, les épines, les éguillons, les poils, les glandes, les écailles, & les humeurs extérieures.

# DU PETIOLE.

Le pétiole (petiolus) est cette partie du tronc ou des rameaux des plantes qui soutient les seuilles, mais jamais les sleurs ni le fruit, & qu'on nomme vulgairement queue des seuilles.

Le pétiole, relativement à sa figure, est appelé:

Linéaire (linearis), lorsqu'il est très-menu & égal dans toute sa longueur.

Ailé (alatus), lorsqu'il est bordé de chaque côté d'une membrane courante & longitudinale; l'oranger (Citrus).

Membraneux

Membraneux ( membranaceus ), lorsqu'il est comprimé & tellement aminci, qu'il ne paroît contenir aucune substance pulpeuse.

Cylindrique (teres), lorfqu'il est arrondi dans toute sa longueur.

Demi-cylindrique (femi-teres), lorsqu'il est cylindrique d'un côté, & un peu comprimé de l'autre.

Anguleux (angulatus), lorsqu'il est remarquable par plusieurs angles saillans.

Plane (planus), lorsqu'il est aplati & comprimé des deux côtés, & qu'il a en même-temps une épaisseur sensible.

Canaliculé (canaliculatus), lorsque sa surface supérieure est creusée par un sillon, ou une gouttière prosonde & longitudinale.

Le pétiole, considéré relativement à sa grandeur, est appelé:

Très-court (brevissimus), lorsque sa longueur est surpassée plusieurs sois par celle de la seuille.

Court (brevis), lorsque sa longueur est moindre que celle de la feuille, mais en approche.

Médiocre (mediocris), lorsque sa longueur est sensiblement égale à celle de la feuille.

Long (longus), lorsque sa longueur surpasse sensiblement celle de la seuille, mais non de plusseurs fois.

Très-long (longissimus), lorsque sa longueur surpasse plusieurs sois celle de la feuille.

Si l'on considère l'insertion du pétiole, on dit qu'il est:

Adhérent (insertus), lorsqu'il ne s'élargit point à sa base & qu'il ne paroît adhérent à la plante que par un simple contact.

Cohérent (adnatus), lorsqu'il s'applique dans une partie de sa longueur sur la surface de la tige ou des rameaux.

Décurrent (decurrens), lorsque sa base se prolonge sur la tige ou sur les rameaux, & y laisse une ou plusieurs saillies courantes en manière d'aile.

Amplexicaule (amplexicaulis), lorsque sa base en s'élargissant embrasse ou environne la tige.

Engainé (vaginans), lorsque sa base forme une espèce de gaine qui enveloppe un peu la tige.

Appendiculé (appendiculatus), lorsque sa base se termine par une ou plusieurs appendices seuillées.

On confidère aussi la direction du pétiole, & alors on dit qu'il est:

Redresse (ereclus), montant (assurgens), recourbé (recurvatus), divergent (patulus), &c.

Si l'on considère sa superficie, on dit qu'il est:

Glabre (glaber), garni d'aiguillons (aculea-

tus), épineux (fpinosuis), glanduleux (glandulosus), nu (nudus), coloré (coloratus).

#### DU PEDUNCULE.

Le péduncule (pedunculus), est ce prolongement de la tige ou des rameaux des plantes qui soutient les fleurs & les fruits, & qu'on nomme vulgairement leur queue:

Le péduncule, relativement à fa composition, est appelé:

Commun (communis), lorsqu'il est chargé de plusieurs sleurs, ou lorsqu'il se divise en plusieurs autres péduncules particuliers, chargés de fleurs & de fruits.

Partiel (partialis), lorsqu'étant chargé d'une seule sleur, il ne s'insère pas directement sur la tige ou sur les rameaux, mais sur un péduncule commun dont il n'est qu'une division.

Simple (fimplex), lorsqu'il ne porte qu'une seule sleur, & qu'il s'insère directement sur la tige ou sur les rameaux.

Si l'on confidère le lieu de l'infertion du péduncule, on dit qu'il est:

Radical (radicalis), lorsqu'il s'insère immédiatement sur la racine, & alors il ne dissère pas de la hampe; l'anemone hépatique (Anemone Hepatica).

Caulinaire (caulinus), lorsqu'il s'insère sur la tige; raméal (rameus), lorsqu'il s'insère sur les rameaux; pétiolaire (petiolaris), lorsqu'il s'insère sur le pétiole.

Cirrhifère ( cirriferus ), lorsqu'il porte ou produit latéralement une vrille ou un filet; pois de merveille de la Guiane ( Cardiospermum ).

Terminal (terminalis), lorsqu'il termine la tige ou les rameaux; le lys (Lilium), la tulipe (Tulipa).

Axillaire (axillaris), lorsqu'il s'insère dans l'angle formé par les seuilles avec la tige, ou dans celui que forment les rameaux à leur naissance; gratiole officinale (Gratiola officinalis).

Opposé aux feuilles (oppositi folius), lorsqu'il s'insère dans un point opposé à celui de l'insertion des feuilles; la vigne (Vitis).

Au côté des feuilles (lateri-folius), parmi les feuilles (interfoliaceus), au-dessous des feuilles (suprafoliaceus), au-delà ou au-dessous des feuilles (extrafoliaceus, &c.

Si l'on confidère la fituation & le nombre des péduncules, on dit qu'ils font:

Opposés (oppositi), lorsqu'ils s'insèrent sur deux points opposés de la tige; la germandrée, ivette (Teucrium pseudochamæpitys).

Verticillés (verticillati) lorsqu'ils sont opposés plus de deux à chaque nœud, & pour ainsi dire disposés en anneau ou en étoile; le marrube (Marrubium).

Alternes (alterni), lorsqu'ils sont disposés alternativement.

Epars (fparsi), lorsqu'ils sont disposés alternativement, mais de tous côtés & sans ordre.

Solitaires (folitarii), lorsqu'ils sont seuls chacun dans le lieu de leur insertion; le coignassier (Pyrus Cydonia).

Géminés (geminati), lorsqu'ils sont disposés deux à deux sur chaque point de leur insertion.

Si l'on considère la direction des péduncules, on dit qu'ils sont :

Appliqués (adpressi), lorsqu'ils sont rapprochés de la tige également dans toute leur longueur, & qu'ils y paroissent appliqués.

Droits (erecti), lorsqu'ils forment un angle très-aigu avec la tige, & qu'ils s'approchent de la ligne verticale.

Serrés (coarcti), lorsqu'ils sont nombreux, rapprochés & très-serrés contre la tige.

Etalés, ouverts (patentes, divaricati), lors-

qu'ils font divergens & que leur fommet est trèsécarté de la tige qui les soutient.

Penchés (cernui), l'orsque leur sommet est courbé de façon que les sleurs qu'ils portent ont une nutation remarquable, & sont tournées en dehors ou vers la terre; le chardon penché (Carduus nutans).

Retournés ( resupinati ), inclinés ( declinati ), perpendiculaires ( stricti ), tortueux ( flexuosi ), &c.

Débiles, foibles (flaccidi), lorsque leur foiblesse est telle qu'ils sléchissent, entraînés par le poids de la sleur.

Montans ( ascendentes ), lorsqu'étant un peu inclinés à leur base, ils se redressent ensuite & se rapprochent de la ligne perpendiculaire.

Pendans ( penduli ), lorsqu'ils sont tournés tout-à-fait vers la terre, & qu'ils pendent perpendiculairement.

Uniflores, biflores, triflores, &c. (uniflori, biflori, triflori, &c.), lorsque l'on veut exprimer le nombre des fleurs qu'ils portent chacun en particulier.

Multiflores (multiflori), lorsque l'on veut exprimer qu'ils portent chacun beaucoup de fleurs.

Courts (breves), très-courts (brevissimi), longs (longi), très-longs (longissimi), &c. lorsque l'on veut déterminer leur grandeur comparée à celle de la fleur.

Si l'on considère la structure & la forme du péduncule, on dit qu'il est:

Cylindrique (teres), trigone (trigonus, triqueter), lorsqu'il a trois faces égales, tétragone (tetragonus), lorsqu'il a quatre faces égales.

Filiforme (filiformis), lorsqu'il est égal dans toute sa longueur, & que son épaisseur surpasse à peine celle d'un fil.

Aminci (attenuatus), lorsque son épaisseur va en diminuant vers son sommet.

Epaissi (incrassatus), lorsque son épaisseur est plus considérable vers son sommet; le falsisix (Tragopogon).

En massue (clavatus), lorsqu'étant très-épaissi vers son sommet, mais un peu resserré sous la sleur, il ressemble à une massue.

Nu ( nudus ), lorsqu'il ne porte ni feuilles, ni écailles, ni autres productions particulières.

Feuillé (foliatus), écailleux (fquamosus), bractéisère (bracteiserus, bracteatus), lorsqu'il

porte des bractées; articulé (articulatus, geniculatus), lorsqu'il est divisé dans sa longueur par des nœuds.

#### DE LA VRILLE.

La vrille (cirrhus, capreolus), est une production filamenteuse, ordinairement roulée en spirale, & à l'aide de laquelle une plante s'attache aux différens corps de son voisinage; la vigne (Vitis), la bryone (Bryonia).

On remarque sa forme, sa position & sa direction, on dit qu'elle est:

Foliaire (foliaris), lorsqu'elle naît de la substance même de la seuille, & particulièrement de son sommet; le pois, morette d'Espagne (Pisum Ochrus).

Pétiolaire (petiolaris), lorsqu'elle est un prolongement du pétiole; la vesce (Vicia), la lentille (Ervum), la gesse (Lathyrus).

Roulée en-dedans (convolutus), lorsque ses spirales se roulent de dessous en dessus.

Roulée en dehors ( revolutus ), lorsque ses spirales se roulent de dessus en dessous.

#### DES STIPULES.

Les stipules (stipulæ), sont de petites productions ou des espèces d'écailles, qui naissent de chaque côté à la base des pétioles ou des péduncules.

On considère ordinairement leur nombre, leur position, leur insertion & leur forme, & on dit qu'elles font:

Solitaires (folitariæ), lorsqu'il n'y en a qu'une à la base de chaque pétiole ou péduncule; le houxfrélon (Ruscus aculcatus).

Géminées (geminæ), lorsqu'elles sont deux à deux; l'orbe (Orobus).

Latérales (laterales), lorsqu'elles sont situées fur le côté des pétioles ou des péduncules.

En dehors des feuilles (extrafoliaceæ), lorsqu'elles sont placées hors de l'insertion des feuilles, & qu'elles ne font point axillaires; l'aune (Alnus), le tilleul (Tilia).

En dedans des feuilles (intrafoliaceæ), lorsqu'elles font placées entre les feuilles, & au-dessus de leur insertion; le figuier (Ficus), le murier (Morus).

Opposées aux feuilles ( oppiti foliæ ), lors-

qu'elles font entièrement opposées à l'insertion des feuilles; bois puant, anagyre fétide (Anagyris fœtida).

Caduques (caducæ, deciduæ), lorsqu'elles ne persistent point, & qu'elles tombent avant ou avec les feuilles.

Persistantes (persistentes), lorsqu'elles subsistent même après la chûte des seuilles; le rosser (Rosa), la spirée (Spiræa).

Sessiles (sessiles), cohérentes (adnatæ), courantes (decurrentes), engaînées (vaginantes), en forme d'alène (subulatæ), en forme de lance (lanceolatæ), en forme de slèche (sagittatæ), en forme de croissant (lunatæ).

Droites (erecta), réfléchies (reflexa), étendues (patentes), crochues (uncinata).

Très-entières (integerrimæ), crénelées (crenatæ), dentées en scie (serratæ), ciliées
(ciliatæ), fendues en plusieurs parties (sissa,
multistidæ).

Très-courtes (brevissimæ), médiocres (mediocres), longues (longæ), &c.; & on détermine leur grandeur en la comparant avec celle des pétioles, ou des feuilles, ou des péduncules.

#### DES BRACTÉES.

Les Bractées ou les feuilles florales (bracteæ), font de petites feuilles toujours fituées dans le voifinage des fleurs, ordinairement distinguées des autres feuilles de la plante par leur forine & fouvent par leur couleur.

On considère leur couleur, leur durée, leur nombre, leur situation & leur forme, & on dit qu'elles sont:

Colorées (colorata), la fauge ormin de mathiole (Salvia Horminum), mélampyre des champs (Melampyrum arvense).

Caduques (caducæ, deciduæ), persistantes (persistentes), lorsque l'on compare leur durée à celle des sleurs & des fruits.

En chevelures (comosa); la fritillaire, couronne impériale (Fritillaria imperialis), stachas d'Arabie (Lavandula slachas).

Imbricées (imbricata), lorsqu'elles sont placées entre les sleurs, avec lesqu'elles elles forment une espèce d'épi serré; la brunelle (Brunella), l'origan (Origanum).

### DES ÉPINES ET DES AIGUILLONS.

Les épines ( fpinæ ), font des productions dures, aiguës, fouvent ligneuses, & toujours adhérentes au corps de la plante dont elles font partie.

Elles naissent sur les rameaux, dans le prunier épineux (Prunus spinosa), le nerprun (Rhamnus catharticus), l'arrête-bœuf épineux (Ononis spinosa), la chicorée épineuse (Cichorium spinosum), &c.; sur les seuilles dans le houx d'Europe (Ilex Aquisolium), la carline (Carlina), &c.; sur le calice dans le chardon (Carduus), le chardon de portugal (Onopordum), &c.; sur le fruit dans l'aigremoine (Agrimonia), la pomme épineuse (Datura Stramonium), &c., & on les nomme:

Terminales (terminales), lorsqu'elles naissent du sommet, soit des rameaux, soit des seuilles, &c.; axillaires (axillares), lorsqu'elles naissent dans les aisselles, soit des rameaux, soit des feuilles, soit des péduncules; calicinales (calicinæ), lorsqu'elles naissent immédiatement du calice; foliaires (foliares), lorsqu'elles naissent sur les feuilles; simples (simplices), lorsqu'elles se terminent sans

division; divisées (partita), lorsqu'elles sont partagées vers leur sommet; composées (composita), lorsqu'elles portent elles-mêmes des épines qui naissent de leur substance.

Les aiguillons ou piquans (aculei), font des productions dures, terminées par une pointe aiguë & fragile, & placées sur les tiges & sur les branches, où elles sont attachées seulement sur l'écorce; les rossers (Rosa), l'épine vinette (Berberis), la ronce (Rubus), le groseillier (Ribes).

On considère ordinairement la direction & la forme des aiguillons, & on dit qu'ils sont:

Droits (recli); courbés en dedans (incurvi), lorsqu'ils sléchissent du côté de la tige; courbés en dehors (recurvi); fourchus, bisides, trisides (furcati, bisidi, trisidi), lorsque l'on considère le nombre de leurs divisions.

### DES POILS.

Les poils (pili), sont de petits filets trèsdéliés: leur fonction est de préserver les plantes de l'action des frottemens, des injures de l'air, du vent, de la chaleur & du froid.

En confidérant leur rapprochement, leur direc-

tion, leur manière de s'entrelacer, & le tissu qu'ils forment, on les compare:

A la laine ou au coton (lana, tomentum), lorsqu'ils paroissent former un tissu qu'on nomme laineux, s'il a quelque chose de rude au toucher, & cotonneux s'il est fort doux.

A de la barbe (barba), lorsqu'ils sont un peu longs, parallèles, mais point entrelacés.

Au duvet (pubes, villus), lorsqu'ils sont peu entassés, extrêmement déliés & doux au toucher.

A la rigidité de certains corps (flrigositas), lorsqu'ils sont rudes, fermes, inclinés, & qu'ils rendent la plante qu'ils couvrent, très-raboteuse & acrochante.

A la rudesse ( scabrities ), lorsqu'ils ne forment que des corpuscules presqu'imperceptibles, mais très-rudes.

Aux crins coupés en brosse ( fetæ), lorsqu'ils sont droits parallèles & peu slexibles.

Si l'on considère leur forme, on dit qu'ils sont:

Simples (fimplices), lorsqu'ils sont droits, non articulés, & sans aucune division quel-conque.

Crochus (hamosi), lorsque leur extrémité est courbée en manière d'hameçon.

Rameux (ramosi), lorsqu'ils sont sourchus, & que leurs divisions se subdivisent en manière de rameaux.

Plumeux (plumosi), lorsqu'ils sont composés & chargés de chaque côté d'autres petits poils simples, rangés sur un filet commun, & disposés en forme de plume.

Etoilés (stellati), lorsqu'ils sont simples, & que réunis plusieurs ensemble par leur base, ils divergent ou s'éloignent tous de leur point commun d'insertion, en formant des étoiles; alisson de montagne (Alyssum montanum).

On donne quelquefois les noms fimples de crochets ou d'agrafes (hami), aux poils qui font un peu longs, fermes, & dont l'extrémité fe courbe ou s'arrondit en manière de crochet; la grande bardane (Arclium Lappa).

Doubles agrafes (glochides), à ceux dont l'extrémité fe divise en deux parties, repliées chacune en crochet anguleux.

Triples agrafes (triglochides), à ceux dont l'extrémité se divise en trois parties, repliées chacune en crochet anguleux.

#### DES GLANDES.

Les glandes ( glandulæ ), font de petits corps véficuleux, arrondis ou ovales, fitués sur dissérentes parties des plantes.

Les glandes font en forme de vessie (vesiculares); la ficoïde cristalline (Mesembryanthemum
cristallinum); en écailles (squamosa), les fougères (Filices); en globules (globulares), l'arroche (Atriplex); en lentilles (lenticulares),
le bouleau blanc (Betula alba); en grains milliaires (milliares), le sapin (Pinus Abies).

Les unes sont sessiles (sessiles), c'est-à-dire, assisses & sans pédicules (Prunus Cerasius); les autres sont pédiculées (stipitatæ); la glaciale (Mesembrianthemum cristallinum).

Elles sont situées ou dans les dentelures des feuilles, le faule blanc (Salix alba); ou à la base des seuilles, l'amandier commun (Amigdalus); ou sur le dos des seuilles, le rosier églantier (Rosa Eglanteria); ou sur les pétioles, la rose de gueldre, viorme (Viburnum Opulus); ou sur les bords des calices, le millepertuis hérisse (Hypericum hirsutum); ou ensin à la base des étammes, le chou (Brassica), le giroslier (Cheiranthus).

### DES ÉCAILLES.

Les écailles ( fquamæ), sont des productions minces, très-aplaties, un peu coriaces, & souvent sèches ou scarieuses, qui naissent sur toutes les parties des plantes.

Elles sont vertes & aiguës dans le calice commun du doronic (Doronicum); colorées & obtuses, dans celui de la perlière (Gnaphalium); desséctées ou scarieuses, dans celui de la cupidonne (Catananche); épineuses dans celui du chardon (Carduus); ciliées dans celui des jacées (Jacea); déchirées en leurs bords dans les chatons du peuplier; membraneuses & transparentes, dans les tiges de l'orobanche (Orobanche), du tussilage (Tussilago); tendres & charnues, dans l'hypociste (Hypocistus), &c.

#### DES HUMEURS EXTÉRIEURES.

Beaucoup de plantes sont enduites extérieurement de certaines humeurs épaisses & visqueuses; le carniller visqueux (Cucubalus viscosus), le ciste ladanisère (Cistus ladaniserus).

D'autres laissent suinter au travers de leurs pores, ou par les ouvertures de leur écorce, des liqueurs de différentes natures qui s'épaississent à l'air, & qu'on nomme:

Résines (resinæ), lorsqu'elles sont solubles dans l'esprit-de-vin, & qu'elles sont inslammables.

Gommes (gummi), lorsqu'elles sont solubles dans l'eau, & qu'elles n'ont pas la propriété d'être inflammables.

Gommes-réfines (gummo-refinæ), lorsqu'elles sont mélangées de principes très-solubles dans l'eau, & d'autres qui ne le sont que dans l'esprit-de-vin.

Des parties de la frudification ou des organes qui concourent à la réprodudion des plantes.

L'objet que nous nous proposons dans cet article est seulement de donner une idée de ces organes plus sensibles & plus universels, que l'on appelle en général les parties de la fructification, & qui composent la fleur & le fruit.

De la fleur, de ses enveloppes, de ses parties accessoires & de sa disposition.

Si l'on observe attentivement une sleur complète, c'est-à-dire, pourvue de toutes les parties qui entrent communément dans sa composition, on remarquera au centre même de la sleur un ou plusieurs mammelons, qui souvent se prolongent supérieurement en manière de petites colonnes, & auxquels on a donné le nom de pistils: cette partie est unique & très-sensible dans le lys (Lilium), la tulipe (Tulipa).

Extérieurement aux pistils se trouvent les étamines, qui en sont distinguées par une forme particulière. Ce sont communément des filets dont le sommet porte une espèce de petite bourse remplie d'une poussière résineuse: les étamines sont encore très-marquées dans le lys & la tulipe, où elles sont au nombre de six.

Toutes les parties dont nous venons de parler, font environnées en général d'une ou de deux enveloppes : celle qui est intérieure se nomme la corolle. C'est la partie la plus apparente de la fleur, & celle qui lui donne le plus de lustre, par les vives couleurs dont elle brille dans un grand nombre d'individus.

L'enveloppe extérieure est ordinairement verte, & a reçu le nom de calice: pour se former une idée de cette partie, il sussit de jeter les yeux sur un œillet (Dianthus), ou la renoncule (Ranunculus).

Parmi les différens organes qui composent la fleur, les étamines & les pistils paroissent seuls essentiels à la fructification, & constituent par cette raison la fleur proprement dite; c'est surquoi il est nécessaire d'entrer dans un plus grand détail.

## De la Fleur proprement dite.

Dans l'étamine (flamen), on distingue deux parties, savoir, le filet & l'anthère.

Le filet (filamentum), est une espèce de support délicat qui soutient le sommet de l'étamine. Il n'existe pas dans toutes les sleurs: celles de l'aristoloche (Aristolochia), le pied-de-veau (Arum), &c. en sont privées.

L'anthère (anthera), est cette espèce de petite bourse ou de capsule qui est supportée par le filet, & qui constitue l'essence de l'étamine.

Dans l'anthère est renfermée cette poudre fine qu'on appelle la poussière fécondante (pollen), & dont nous expliquerons l'usage, après que nous aurons donné une idée du pistil.

Le pistil (pistillum), est ordinairement composé de trois parties, qui sont l'ovaire, le style & le stigmate.

L'ovaire ou le germe (germen), est la partie

inférieure du pistil; il renferme les embryons des semences, ainsi que les organes qui servent à leur nutrition. Cette partie est ordinairement portée immédiatement par le réceptacle; quelquesois aussi elle est soutenue par un petit pédicule particulier, comme dans la grenadille, sleur de la passion (Passisson d'euphorbe (Euphorbia); dans le premier cas, qui est le plus commun, on nomme l'ovaire sessile (germen sessile); dans le second cas, on dit qu'il est pédunculé (germen pedunculatum).

Le style (stylus), est une espèce de tuyau sissuleux, ordinairement gréle, très-menu, qui est porté sur l'ovaire, ou qui s'insère quelquesois à son côté ou à sa base.

Le stigmate (stigma), qui est la partie supérieure du pistil, il se présente sous différentes sormes, que nous décrirons plus bas. Il repose, ou sur le style, ou immédiatement sur l'ovaire, quand le style n'existe pas; car il en est de cette dernière partie à-peu-près, comme du filet de l'étamine qui ne se trouve pas dans toutes les sleurs; & c'est une observation à faire, que parmi les différentes espèces de supports que nous avons considérés jusqu'ici, savoir, la tige, le pétiole & le péduncule, auxquels il saut ajouter le filet & le style, il n'en est aucun dont l'existence soit universelle, ce qui fait que la

dénomination de fessile, peut convenir, selon les dissers cas, soit au corps même de la plante, soit aux seuilles, soit aux sleurs, soit à l'anthère, ou ensin au stigmate.

Lorsque l'anthère a acquis un certain degré de persection ou de maturité, le fachet qui la compose extérieurement s'ouvre de lui-même. La poussière dont il est rempli s'en échappe alors, & tombe sur le stigmate du pistil, qui la transmet au germe, soit à l'aide du style, soit immédiatement pour séconder les semences. On a découvert, par des observations réitérées, que si les graines ne sont vivissées par cette émission de la poussière sécondante, elles demeurent stèriles, & incapables de reproduire l'individu.

On peut donc considérer l'étamine comme l'organe mâle des fleurs, & le pistil comme leur organe femelle. Ces deux parties n'existent pas toujours ensemble dans la même sleur; c'est ce qui a donné lieu à la distinction des sleurs en mâles, femelles & hermaphrodites.

Les fleurs máles (flores masculi), sont celles qui n'ont que des étamines, & qui ne donnent jamais de fruit.

Les fleurs femelles (flores fæmin.), sont celles qui n'ont que des pistils, & dans lesquelles se trouve toujours le fruit.

On appelle fleurs hermaphrodites (flores hermaphroditi), celles dans lesquelles les deux sexes sont réunis par la coexistence des étamines & des. pistils.

On entend par plantes monoïques ou androgynes (plantæ monoïcæ, androgynæ), celles qui portent des fleurs máles & femelles féparées sur un même individu; le noisettier (Corylus).

On a nommé des plantes dioïques (plantœ dioïcæ), celles qui constituent des espèces, dans lesquels certains individus ne portent que des sleurs mâles, & d'autres des sleurs semelles; la mercuriale annuelle (Mercurialis annua), l'épinar (Spinacia oleracea).

Il y a des plantes qui se nomment (plantæ polygamæ); on en distingue de plusieurs espèces, savoir:

Les polygamiques monoïques mâles (polygamæmonoïcæ mares), lorsque sur le même individu se
trouvent des sleurs hermaphrodites & des sleurs
mâles, comme dans le micocoulier (Celtis),
l'ellébore d'Italie (Veratrum).

Les polygamiques-monoïques femelles (poligamx monoïcæ-fæmineæ), lorsque sur le même individu se trouvent des sleurs hermaphrodites & des sleurs femelles, comme dans l'arroche (Atriplex), la pariétaire (Parietaria).

Les polygamiques-dioïques males (polygamæ-dioïcæ mares), lorsqu'un individu porte uniquement des fleurs hermaphrodites, & en même temps des fleurs males; le frêne (Fraxinus), le plaquemier, guyacane (Diospyros).

Les polygamiques-dioïques femelles (polygamæ-dioïcæ fæmineæ), lorsqu'un individu porte uniquement des sleurs hermaphrodites, tandis que d'autres individus, de la même espèce, portent des sleurs hermaphrodites, & en même temps des sleurs femelles; la rhodiole, racine de Rhodes (Rhodiola), la patience des Alpes (Rumex Alpinus).

On nomme flétries les parties des fleurs qui se fannent & se décolorent sans tomber; fleur slétrie (flos marcescens), style slétri (flilus marcescens, &c.).

## Caractères qui se tirent de l'étamine.

Si l'on considère les anthères de l'étamine, quant à leur forme, on dit qu'elles sont:

Oblongues (oblongæ), le lys (Lilium); arrondies (fubrotundæ), l'asperge (Asparagus); globuleuses (globosæ), la mercuriale (Mercurialis); anguleuses (angulatæ), la tulipe (Tulipa); en ser de slèche (sagittatæ), le safran (Crocus);

cornues (  $cornut\alpha$  ), la pyrole à feuilles rondes (Pyrola).

Si l'on confidère leur disposition, on dit qu'elles font:

Réunies, connées (coalitæ, connatæ), lorsqu'elles sont tellement adhérentes, qu'elles ne composent qu'un seul corps; le chardon (Carduus), le pissenlit (Leontodon), le chrysantème (Chrysanthemum).

Ecartées (distincta), lorsqu'elles sont sensiblement séparées les unes des autres. Le mouron des oiseaux (Anagallis), la scabieuse (Scabiosa).

Mobiles, vacillantes (versatiles, incumbentes), lorsque le filet qui les soutient sait à leur égard comme l'office d'un pivot; la grande albue du Capde - bonne - Espérance (Albuca), les plantains (Plantago).

Latérales (Laterales), lorsqu'elles sont attachées sur le côté, ou sur la partie moyenne de leur filet.

Souvent on considère aussi leur nombre sur le même filet, comme dans la mercuriale (Mercurialis), où chaque filet en porte deux; la sumeterre (Fumaria), où il en porte trois, &c., & ensuite la manière dont elles s'ouvrent pour sournir leur poussière seminale; c'est ainsi que dans le cha-

peau d'évêque (Epimedium), elles s'ouvrent de bas en haut; latéralement dans le giroslier (Leucoium), & par leur sommet dans la morelle (Solanum).

Si l'on considère la longueur des filets, par rapport au pistil ou à la corolle, on dit qu'ils sont:

Très-longs (longèssima); le plantain (Plantago); très-courts (brevissima); si l'on considère la stellère de France (Stellera).

Si l'on a égard à leur proportion ou à leur disposition respective, on dit qu'ils sont:

Egaux (æqualia), le gramen du Parnasse (Parnassia), les lysimaques (Lysimachia), le lys (Lilium).

Inégaux (inæqualia); la faxifrage (Saxifraga), l'oreille de souris (Cerassium).

Irréguliers (irregularia); le chevrefeuille (Alftroæmeria), lys des incas.

Libres (libera), lorsqu'ils sont sensiblement détachés les uns des autres; la marjolaine (Alsine), le pavot (Papaver).

Réunis (connata, coalita); lorsqu'ils sont rasfemblés en un seul ou plusieurs saisceaux; le millépertuis (Hypericum). Si l'on confidère leur figure & leur infertion, on dit qu'ils font:

Capillaires (capillaria), lorsqu'ils sont semblables à des cheveux par leur ténuité; le plantain (Plantago).

En forme d'alène (subulata); la tulipe (Tulipa), en forme de coin (cuneiforma); le pigamon, thalictron des Alpes (Thalictrum).

Planes (plana), lorsqu'ils sont élargis & applatis en manière de membrane; l'ornithogale ou churle (Ornithogalum), l'ail-poireau (Allium Porrum).

Velus (hirta); le bouillon-blanc (Verbascum Thapsus), le mouron (Anagallis), tradescante, fleur éphémère (Tradescantia).

Opposés aux divisions de corolle, comme dans l'ortie (*Urtica*), ou disposés alternativement; l'olivier blanchâtre de Bohême (*Eleagnus*).

Inférés sur la corolle; la buglose officinale (Anchusa), le muguet (Convallaria); insérés sur le calice; le rosier (Rosa), le fraisser (Fragaria); insérés sur le pistil; la grenadille (Passistora), l'aristoloche (Aristolochia); insérés sur le réceptale; les cistes (Cistus), le chou (Brassica).

# Caraclères que fournit le pistil.

On dit de l'ovaire qu'il est:

Supérieur (fuperum), lorsqu'il ne porte point la corolle, au milieu de laquelle il paroît en entier; la primevère (Primula), la scrophulaire (Scrophularia), le lys (Lilium)

Inférieur (inferum), lorsqu'il porte la corolle; la campanule (Campanula), la carotte (Daucus).

A l'égard du style, on peut considérer dans les sleurs sa présence ou son absence, & on dit qu'il est:

Nul (Nullus) lorsque le stigmate est porté immédiatement par l'ovaire; le pavot (Papaver), le nénuphar (Nymphæa).

Si l'on confidère l'existence multipliée ou les divisions du style; on dit qu'il est:

Solitaire (folitarius), quand l'ovaire n'est chargé que d'un seul style, comme dans le lys (Lilium), le prunier (Prunus); tandis qu'il en porte deux dans l'alisier; trois dans la morgeline (Alsine); quatre dans l'élatine (Elatine); cinq dans le lin (Linum), le stactice (Statice).

Bifide (bifidus); le giroflier (Ribes); trifide

(trifidus); la brionne (Bryonia); quadrifide (quadrifidus); le fyringa (Philadelphus); quinquefide (quinquefidus); l'alcée rose du Canada (Hibiscus).

Cylindrique (cylindricus); le céanothier (Ceanothus), le lys (Lilium).

Filiforme (filiformis), lorsqu'il a la forme & la ténuité d'un fil ordinaire; la primevère (Primula), le mouron (Anagallis).

Sétacé (setaceus); lorsqu'il ressemble à un fil de soie; blérie, bruyère du Cap (Bleria), le noi-setier (Corylus).

En alène (fubulatus), lorsqu'il va en diminuant, & se termine par une pointe aiguë; Cynoglosse, langue de chien (Cynoglossum).

Très-long (longissimus), par rapport aux étamines; campanule (Campanula), ou à la corolle, traquélie (Trachelium).

On peut confidérer les stigmates par rapport à leur nombre; la plupart des plantes n'en ont qu'un. On en trouve deux dans le jasmin (Jasminum); trois dans le jonc (Juncus); quatre dans l'épibole, laurier de saint Antoine (Epilobium); cinq dans le bec-de-grue (Geranium).

Si l'on observe la forme du stigmate, on dit qu'il est:

Sphérique (globosum); primevère (Primula); en massue (clavatum), genipayer d'Amérique ( Genipa ); en tête ( capitum ), pervenche (Vinca); ovale (ovatum), gentiane (Gentiana); obtus (obtusum), andromède en arbre de Virginie ( Andromeda arborea ); en cœur ( cordatum ), sumac ( Rhus ); tronqué ( truncatum), orobranche de montagne (Lathraa); échancré (emarginatum), langue-de-chien (Cynoglossum); en rondache (orbiculatum), l'épinevinette (Berberis); en plateau (peltatum), le nénuphar (Nympha); en crochet (uncinatum), la violette (Viola); canalicule (canaliculatum), colchique (Colchicum); triangulaire (triangulare), le lys (Lilium); plumeux (plumosum), les graminées (gramina); pubescens (pubescens), les carnillets (Cucubalus); barbu (barbatum), la gesse (Lathyrus); rayonné (radiatum), le pavot (Papaver); feuillé ou pétaliforme (foliaceum), les iris (Iris), &c.

## Des enveloppes de la fleur.

La première enveloppe, celle qui environne immédiatement les étamines & les pistils, porte le nom de corolle.

Elle est très-colorée, mais très-caduque dans le

pavot (Papaver), la chélidoine (Chelidonium); très-colorée & point caduque dans la jacinthe (Hyacinthus), le narcisse (Narcissus); colorée & persistante dans la renouée (Polygonum), le jonc (Juncus); colorée seulement en ses bords dans l'ornithogale ou churle (Ornithogalum); colorée en dedans & point en dehors, dans le thésion à seuilles de lin (Thesium), & point colorée, c'estadire, toujours verte dans les pattes d'oie (Chenopodium), le chanvre (Cannabis), &c.

On la distinguera facilement du calice, en ce que celui-ci n'est qu'une enveloppe secondaire, qui suppose la présence de la corolle, dont il dissère d'ailleurs par quelque qualité particulière, comme la forme, la couleur, la consistance ou la durée.

On confidère dans la corolle, sa forme, sa régularité, ses divisions, le nombre de ses pièces, le lieu de son insertion, & ensin sa couleur.

On désigne ordinairement sous le nom de pétale (petalum), les pièces dont est composée la corolle d'un grand nombre de sleurs; ainsi, une corolle formée de quatre pièces, comme celle du pavot (Papaver), &c. est dite à quatre pétales, par où l'on voit que le mot petalum peut exprimer la corolle entiere, lorsqu'elle est d'un seule pièce : c'est pourquoi l'on nomme.

Monopétale (monopetala), toute corolle qui est formée d'une pièce unique, c'est-à-dire, dont les divisions, s'il elle en a, ne sont point prolongées jusqu'à sa base; telle est celle du liseron (Convolvulus), de la sauge (Salvia), la mauve (Malva), &c.

Polypétale (polypetala), toute corolle composée de plusieurs pièces, c'est-à-dire, dont les divisions sont prolongées jusqu'à sa base; l'œillet (Dianthus), le perce-neige (Leucoium), le rosier (Rosa).

On appelle régulière (regularis), toute corolle, foit monopétale, foit polypétale, dont les divifions font uniformes, & présentent un ensemble très - symétrique; les cistes (Cistus), potentille (Potentilla).

Irrégulière (irregularis, inæqualis), toute corolle dont les divisions ou les pièces dissèrent les unes des autres; la violette (Viola), l'haricot commun (Phaseolus vulgaris).

On a donné le nom de limbe (limbus), au bord supérieur de la corolle ou des pétales; le limbe est presque entier dans la corolle du liseron des haies (Convolvulus sepium); il est denté dans celle de l'œillet (Dianthus).

Onglet (Unguis), est le nom que porte la par-

tie qui termine inférieurement châque pièce d'une corolle polypétale; les onglets sont fort longs dans l'œillet ( Dianthus ), & fort courts dans là pivoine  $\{Pxconia\}$ .

Lame (lamina), est le nom de la partie supérieure de chaque pétale; la lame des pétales est souvent fendue en deux, dans le lampette (Lychnis); elle est crénelée dans l'œillet (Dianthus), & obtuse dans le cumin noir (Agrostemma).

On nomme évasement (faux) l'entrée, l'ouverture ou la gorge de la corolle: il est étroit dans la cuve de l'homme (Androface), & très-ouvert dans le liseron (Convolvulus).

On dit d'une corolle monopétale régulière, qu'elle est:

Campanulée (Campanulata) lorsqu'elle a la forme d'une cloche, comme celle du liseron (Convolvulus), de la mandragore (Mandragora), de la belladone (Atropa).

Infundibuliforme (infundibuliformis), lorsqu'elle ressemble à un entonnoir; belle de nuit, saux jalap (Mirabilis), la primevère (Primula), la buglose (Anchusa).

Tubulée (tubulata), lorsqu'elle est formée ou qu'elle se termine par un tuyau un peu alongé, qu'on nomme tube, comme toutes les infundibu-

liformes, la petite centaurée (Gentiana Centau-rium).

Hypocratériforme (!hypocrateriformis), lorsqu'elle ressemble à la soucoupe des anciens; cuve de l'homme (Androsace), le samole d'eau, ou mouron (Samolus), le phlox (Phlox).

En roue (rotata), la bourrache (Borrago), le bouillon blanc (Verbascum), les lisimaques (Lysimachia).

On dit d'une corolle monopétale irrégulière, qu'elle est en masque ou labiée (ringens labiata), lorsque son limbe forme deux lèvres, l'une supérieure & l'autre inférieure; ortie blanche (Lamium), la mélisse (Melissa); la lèvre supérieure imite souvent un casque, & porte alors le nom de Galea.

A éperon (calcarata), lorsqu'elle porte à sa base un prolongement cornisorme; le mussier linaire à sleurs jaunes (Antirrhinum Linaria), l'utriculaire des Alpes (Utricularia).

On dit d'une corolle polypétale régulière, qu'elle est:

Cruciforme, cruciée (cruciformis, cruciata), lorsqu'elle est composée de quatre pétales disposés en croix, & que de plus ses étamines sont au nombre de six.

Rosacée (rosacea) lorsqu'elle est composée de pétales égaux, disposés en rose; les cistes (Cissus), millepertuis (Hypericum).

Si l'on considère le nombre de pétales dont la corolle est composée, on dit qu'elle est:

A deux pétales (dipetala), la circée, herbe aux magiciens (Circæa); à trois pétales (tripelata), le plantain aquatique (Alisma); à quatre pétales (tetrapetala), la chélidoine (Chelidonium); à cinq pétales (pentapetala), le bec-degrue (Geranium); à six pétales (hexapetala), le lys (Lilium).

Quant à la corolle polypétale irrégulière, on dit qu'elle est:

Papilionnacée (papilionacea), lorsqu'elle est composée de quatre ou cinq pétales, dont la sorme & la disposition la rendent à peu près semblable à celle du pois commun; l'arrête-bœuf (Ononis), la gesse (Lathyrus), & alors on nomme:

Etendard (vexillum), le pétale supérieur qui est plié en dos d'ane, ou quelquesois tour-à-fait re-levé & étendu.

Carène (carina), le pétale inférieur qui représente l'avant d'une nacelle, & qui renferme presque toujours les étamines & le pissil. Les ailes (ala), les deux pétales latéraux, qui portent ordinairement à leur naissance des appendices ou oreillettes.

La corolle fait son infertion de trois manières:

Elle s'insère sur l'ovaire, & alors on la nomme supérieure (corolla supera), le chardon (Carduus), la carotte (Daucus).

Elle s'insère sous l'ovaire, & alors on la nomme inférieure (corolla insera), la primevère (Primula), la gentiane (Gentiana).

Elle s'insère sur le calice, & dans ce cas elle est toujours polypétale; le rosier (Rosa), la potentille (Potentilla).

Nectaire (nectarium) est le nom qu'on donne à une partie de la corolle, ou de la sleur qui contient le miel que les abeilles vont y chercher.

La fleur confidérée, quant à sa couleur (color), est en général, ou blanche (albus, candidus), ou cendrée (cinereus), ou jaune (luteus), ou couleur de chair (carneus, incarnatus), ou rouge (ruber), vermeille (roseus), pourpre (purpureus), ou bleue (cœruleus), ou brune (fuscus), ou aqueuse (hyalinus), ou noire (niger).

Quand on veut exprimer les nuances, on dit

de la fleur qu'elle est d'un pourpre clair (dilutèpurpureus), tirant sur le pourpre (purpurascens), pourpre soncé (atro-purpureus), tirant sur le bleu (sub-cœruleus), &c. & quand il y a diversité de couleur sur le même individu, on dit de la sleur, qu'elle est panachée (variegatus); on le dit aussi d'une seuille (folium variegatum), lorsque le vert est mélangé de quelqu'autre couleur.

Le calice est l'enveloppe secondaire qui environne les sleurs d'un grand nombre de plantes; il suppose toujours l'existence de la corolle, dont il est nécessairement distingué par une ou plusieurs qualités quelconques, que l'observateur saisira toujours facilement.

Par exemple, le calice se trouve communément vert sous une corolle bleue, ou rouge, ou jaune, &c.: tantôt il est à dix divisions sous une corolle à cinq pétales, comme dans la potentille (Potentilla), le fraisser (Fragaria), &c.: tantôt il a un nombre égal de divisions, mais placées dans les intermédiaires de celles de la corolle; la morgeline (Alsine), ou bien ses divisions placées sous celles de la corolle en nombre égal, sont beaucoup plus courtes, la renoncule (Ranunculus), plus longues & plus étroites, cumin noir (Agrossemma Githago).

Si l'on confidère le calice relativement à sa durée, on le nomme:

Caduc (caducus), lorsqu'il tombe avant les pétales, le pavot (Papaver), le chapeau d'évêque (Epimedium); tombant (deciduus), lorsqu'il tombe avec les pétales, le chou (Brassica), le radis (Raphanus); & persistant (persistens), lorsqu'il survit à la fleur, la fauge (Salvia), les mélisses (Melissa).

Si l'on fait attention à ses divisions, on l'appelle:

Monophylle (monophyllus), lorsqu'il est d'une seule pièce; la primevère (Primula), l'œillet (Dianthus).

Polyphylle (Polyphyllus), lorsqu'il est composé de plusieurs pièces.

Parmi les calices polyphylles, on nomme:

Diphylle, celui qui est composé de deux pièces, le pavot (Papaver), la sumeterre (Fumaria); triphylle, celui qui en a trois, le plantain aquatique (Alisina); tétraphylle, celui qui en a quatre, le perce neige (Leucoium); pentaphylle, celui qui en a cinq, la morgeline (Alsine), les cistes (Cistus).

On divise le calice en propre & en commun :

Le calice propre (proprius), est celui qui ne renserme qu'une seule fleur, comme dans l'œiller (Dianthus); il est simple ou double.

Il est simple (simplex), lorsqu'il n'est composé que d'une seule enveloppe, qui est tantôt nue, tantôt garnie de poils ou d'épines, & quelquesois même d'écailles placées à sa base; ainsi, le calice est nu dans la morgeline (Alsine), velu dans le pavot coquelicot (Papaver Rhæas), épineux dans le coris de Montpellier (Coris Monspeliensis), & écailleux dans l'œillet (Dianthus).

Il est double (duplex), lorsqu'il est composé de deux ou plusieurs enveloppes remarquables; la mauve (Malva), la rose de la Chine (Hibiscus), épigée du Canada (Epigwa).

Le calice commun (communis), est celui qui renserme plusieurs sleurs, qui peuvent encore avoir chacune leur calice propre; tel est celui du chardon (Carduus), la laitue (Lactuca): on en distingue de trois sortes, & l'on nomme:

Calice commun (calix communis simplex), celui qui n'est composé que d'une seule pièce, comme dans l'œillet d'Inde (Tagetes); ou celui qui n'est composé que d'un seul rang d'écailles, qui ne se recouvrent point les unes les autres, comme dans le salssifis des prés (Tragopogon). Imbricé (imbricatus), celui qui est composé d'écailles ou de folioles disposées sur plus d'un rang, & qui se recouvrent par gradation, comme les tuiles d'un toît; le chardon (Carduus), le tournesol (Helianthus).

Caliculé (caliculatus), celui qui est simple, mais garni à sa base extérieure de petites écailles; cacalie (Cacalia), senneçon (Senecio).

On dit du calice, qu'il est arrondi dans le pain de pourceau (Cyclamen), tubulé (tubulosus) dans le galant de nuit (Cestrum nocturnum), supérieur (superum) dans le chèvre-seuille (Lonicera), corollisère & staminisère (corolliserus & staminiferus), dans le rosier (Rosa), raboteux (squarrosus), dans le conyse (Conysa), &c.

On nomme communément fleur complète (flos completus), celle qui est ornée d'une corolle & d'un calice; & fleur incomplète (flos incompletus), celle qui n'a qu'une corolle & point de calice.

On peut en compter de quatre sortes, savoir, la bale, la spathe, la collerette & la bractée; mais je ne parlerai point ici de cette dernière, qui a été suffisamment décrite dans l'article des supports.

La bale (gluma), est cette partie qui tient lieu de corolle & de calice dans toutes les plantes gra-

minées, telles que les blés, les chiendents, &c, elle est composée de paillettes ou d'écailles, auxquelles on a donné le nom de valves ou valvules (valvæ); ainsi un assemblage de deux, de trois paillettes autour d'une même sleur, s'appelle une bale à deux ou à trois valves (gluma bivalvis, trivalvis, &c.).

Elles portent souvent un filet pointu, qu'on nomme barbe (arista), qui est très-long dans l'orge (Hordeum), assez court dans la droue, seigle batard (Bromus), droit dans le seigle (Secale), tors ou articulé dans l'avoine (Avena).

La spathe (fpatha), est une espèce de cosse, ou de gasne membraneuse, qui s'ouvre tantse de bas en haut, & tantset de côté, & dont l'emploi est de renfermer une ou plusieurs sleurs avec leurs enveloppes, leurs péduncules, & souvent même des bouquets entiers de sleurs en panicule.

Cette partie est ordinairement d'une seule pièce; elle périt & se sèche aussi-tôt qu'elle est ouverte dans l'ail ( Allium ), & persiste aussi long - temps que les sleurs dans la serpentaire, pied-de-veau Arum).

La collerette (involucrum) est une espèce d'enveloppe, qui environne une ou plusieurs sleurs; mais qui est toujours placée à quelque distance de ces sleurs.

La plupart des plantes ombellisères ont des collerettes remarquables, dont on distingue deux espèces, à raison du lieu de leur insertion, savoir; la collerette partielle, & la collerette genérale ou universelle.

La collerette partielle (involucrum partiale), est celle qui est disposée à la base des péduncules propres de chaque sleur, comme dans le cerseuil sauvage (Chærophyllum sylvestre), & le cerseuil commun (Scandix).

La collerette universelle (involucrum univerfale), est celle qui est située à la base de l'ombelle universelle.

On considère dans la collerette sa forme, & particulièrement le nombre de ses pièces, & on dit qu'elle est:

Monophylle (monophyllum), dans le perfil commun (Apium Petroselinum); diphylle, dans l'euphorbie (Euphorbia); triphylle, dans le jonc fleuri (Butomus); tétraphylle, dans le cornouiller (Cornus); pentaphylle, dans le perfil de Macédoine (Bubon Macedonicum); hexaphylle, dans la tulipe du Cap-de-Bonne-Espérance (Hæmanthus coccineus); polyphylle en général, dans le perfil de montagne (Athamantha), &c.

### Du Réceptacle.

Le réceptacle (receptaculum), est l'espèce de base sur laquelle reposent immédiatement la sleur & le fruit; on lui donne le nom de placenta, lorsqu'il reçoit les vaisseaux ombilicaux, destinés à transmettre la nourriture aux semences.

On divise le réceptacle en propre & en commun :

Le réceptacle propre (receptaculum proprium), est celui qui ne porte que les organes d'une fructification simple; c'est-à-dire, une seule sleur non-composée; le lys (Lilium), le rosier (Rosa). Il y a deux sortes de réceptacles propres, savoir; le complet & l'incomplet.

Le réceptacle complet (receptaculum completum), est celui qui porte d'abord la fleur & enfuite le fruit; tel est celui de l'œillet (Dianthus), de la primevère (Primula).

Le réceptacle incomplet (receptaculum incompletum), est celui qui ne porte que le fruit & jamais la fleur; celle-ci s'inferant alors sur l'ovaire, comme dans la carotte (Daucus); ou sur le calice, comme dans le poirier (Pyrus), &c.; ce qui fait que l'on distingue souvent le réceptacle du fruit d'avec celui de la fleur.

Le réceptacle commun ( receptaculum commune), est celui qui porte plusieurs petites sleurs dont l'assemblage forme une sleur composée; le chardon ( Carduus ), paquerette vivace ( Bellis perennis ).

Mais on le nomme chaton (julus amentum), lorsqu'il forme une espèce d'axe, de filet ou de poinçon; le faule (Salix), le peuplier (Populus), le pin (Pinus).

Le chaton porte ordinairement le nom de poinçon (fpadix), dans le pied-de-veau (Arum), la tête-de-dragon (Dracontium): il porte celui de rape (rachis), dans plusieurs graminées, telles que l'yvraie des blés (Lolium), le blé (Triticum), l'orge (Hordeum), le seigle (Secale).

La considération de la surface du réceptacle commun, fournir plusieurs caractères avantageux pour distinguer la plupart des sleurs composées; c'est pourquoi on dit qu'il est:

Nu (nudum), lorsqu'il n'est chargé d'aucune production particulière; tel est celui du pissenlit (Leontodon).

Velu (villosum, pilosum, setosum), lorsqu'il est chargé de poils plus ou moins slexibles; le chardon (Carduus), le glouteron de dioscoride (Arctium Lappa).

Lamellé (paleaceum), lorsqu'il porte des paillettes ou des espèces de lame plus ou moins linéaires, très-aplaties & disposées entre les sleurs, la chicorée (Cichorium), la scolyme maculée, ou épine jaune (Scolymus maculatus).

Alvéolé (favosum), lorsqu'il est chargé de cellules membraneuses & tétragones; comme dans l'onoporde, pet-d'âne de Portugal (Onopordum).

# De la disposition des fleurs.

Les fleurs confidérées relativement à leur dispofition, se divisent principalement en simples & en composées.

### De la Fleur simple.

La fleur simple (flos simplex), est celle qui est unique sur son réceptacle; telle est la fleur du mouron (Anagallis), de la morgeline (Alsine), & d'une multitude d'autres plantes.

Les fleurs simples se nomment:

Terminales (terminales), lorsqu'elles sont disposées à l'extrémité de la tige ou de ses rameaux; l'anemone (Anemone), la digitale (Digitalis).

Latérales (laterales), lorsqu'elles sont placées

sur les côtés de la tige; teucriette germandrée (Teucrium Chamæpytis).

Unilatérales (fecundi), lorsqu'elles sont rangées du même côté de la tige.

Eparses ( sparsi ), lorsqu'elses sont distribuées sans ordre autour de la tige, la campanule inclinée ( Campanula rapunculoides ).

Sessiles (sessiles), lorsqu'elles n'ont point de péduncules; l'hernière (Herniaria), la stellère de France (Stellera passerina).

Pédunculées ( pedunculati); le rosier (Rosa), le prunier ( Prunus).

Solitaires (folitarii), lorsqu'elles sont isolées dans le lieu de leur insertion; bec de grue sanguin (Geranium sanguineum).

On dit aussi d'une sleur qu'elle est solitaire ( flos solitarius), lorsqu'elle se trouve seule sur la tige où elle est ordinairement terminale; perce-neige d'hiver ( Galanthus nivalis), la tulipe ( Tulipa ).

Ramassées (congesti), lorsqu'elles sont rassemblées en un seul ou plusieurs paquets; l'auréole de mathiole (Daphne cneorum).

Deux à deux, trois à trois, &c. (bini, terni, &c.), lorsqu'on détermine le nombre de fleurs réunies ensemble & insérées sur le même

point; le bec-de-grue de Robertin (Geranium Robertianum).

Droites ( erecti), lorsqu'elles sont disposées presque perpendiculairement; la gentiane ( Gentiana), l'œillet ( Dianthus).

Penchées (cernui, nutantes), lorsqu'elles s'inclinent un peu vers la terre; la tulipe des bois (Tulipa sylvestris).

Verticales (verticales), lorsqu'elles pendent perpendiculairement & qu'elles sont toutnées vers la terre; le muguet de Mai (Convallaria maialis).

Axillaires (axillares), lorsqu'elles sont dispofées dans les aisselles des feuilles ou des branches; la jusquiame (Hyoscyamus).

Radicales (radicales), lorsqu'elles naissent immédiatement de la racine; le colchique (Colchieum).

Verticillées (verticillati), lorsqu'elles sont disposées par étages en sorme d'anneaux autour de la tige; la phlomide (Phlomis), la sauge (Salvia).

Dans ce cas, chaque anneau ou verticille s'appelle:

Sessile (verticillus sessilis); le marrube (Marrubium), l'agripaume (Leonurus).

Pédunculé (verticillus pedunculatus); la cataire (Nepeta), la mélisse (Melissa).

Colleté (involucratus), lorsqu'il est garni en dessous d'une espèce de collerette; comme dans le phlomide (Phlomis), le clinopode (Clinopodium).

Feuillé (foliatus), lorsqu'inférieurement il est accompagné de bractées; le lamion, ortie blanche (Lamium), la lavande (Lavandula).

Nu (nudus), lorsqu'il n'a aucun accessoire.

Ramassé (confertus), lorsqu'il est composé d'un grand nombre de petites sleurs très-serrées entr'elles; la phlomide (Phlomis).

On nomme fleurs en ombelle ( flores umbellati), celles dont les péduncules se reunissent tous en un point commun, d'où ils divergent comme les rayons d'un parasol.

On nomme plantes ombelliseres (plantæ umbelliseræ), celles dont les sleurs, outre le caractère commun qui se tire des péduncules, sont de plus, remarquables par cinq étamines, par leur ovaire placé sous la corolle qui est composée de cinq pétales, par deux styles & par un fruit nu, formé de deux semences adossées l'une contre l'autre; le panais (Passinaca). On dit d'une ombelle qu'elle est:

Fausse ou bâtarde (umbella spuria), lorsque les péduncules se divisent irrégulièrement; le sureau (Sambucus), la viorne (Viburnum).

Simple (fimplex), lorsque les péduncules propres des fleurs n'ont qu'un seul point de concours; l'écuelle d'eau (Hydrocotyle).

Composée (composita), lorsque plusieurs péduncules communs, chargés chacun d'une ombelle simple, se réunissent en un même point, & forment ainsi une ombelle plus composée.

L'ensemble de toutes les parties d'une ombelle composée, forme l'ombelle universelle (umbella universalis).

On donne le nom d'ombelle partielle (umbella partialis, umbellula), à chacune des petites ombelles qui concourent à la formation de l'ombelle universelle; comme dans la fanicle d'Europe (Sanicula Europæa), l'angélique (Angelica).

Les ombelles partielles sont globuleuses dans la sanicle (Sanicula); plane dans la berce (Heracleum).

On nomme fleurs en corymbe (flores corymbosi), une disposition de fleurs dont les péduncules partent de différens points d'un axe commun, &

arrivent tous à la même hauteur; la spirée à feuilles d'obier (Spiræa opulifolia).

J'appellerai fleurs à bouquet (flores thyrfoidei), celles dont les péduncules partent de différens points d'un axe commun, & arrivent à des hauteurs différentes; le lilas commun (Syringa vulgaris).

Les fleurs en grappe (flores racemosi), sont celles dont le péduncule commun est toujours dans une direction inclinée, & dont les péduncules particuliers sont d'ailleurs étagés comme dans le bouquet.

Ainsi le bouquet (thyrsus), est distingué du corymbe par son sommet, qui n'est jamais plane; d'un autre côté, la grappe (racemus), dissère sensiblement du bouquet par la situation du péduncule commun, qui est droit dans la première, & penché dans le second.

La grappe est en général:

Simple ( fimplex ), lorsque les péduncules propres de ses fleurs n'ont aucune division.

Composée (compositus), lorsque ces mêmes péduncules sont divisés.

Unilatérale (unilateralis, fecundus), lorsque les péduncules propres sont tous situés du même côté.

On appelle fleurs en panicule (flores paniculati), celles qui sont disposées sur des péduncules dont les divisions sont très-nombreuses: le panicule est ordinairement assez court, lâche & trèsétalé; le panis, millet des oiseaux (Panicum miliaceum), l'agrostis chevelu (Agrostis capillaris): elle se nomme:

Diffuse (diffusa); resserrée (coardata).

Les fleurs en épi (flores spicati), sont des fleurs presque sessiles, rassemblées sur un péduncule commun, alongé & très-simple.

Si les fleurs sont entièrement sessiles, comme dans plusieurs graminées, telles que l'ivraie des champs (Lolium), le blé (Triticum), &c. alors le péduncule qui les porte est regardé comme un réceptacle commun qui prend le nom de rape. L'épi s'appelle, dans ce cas, épi faux ou épi chatonnier (Spica amentacea), & on le distingue de l'épi proprement dit (Spica), & dont le caractère est d'avoir des sleurs non-sessiles; le panis vert (Panicum viride).

On trouve aussi des graminées, telles que le seigle bâtard (Bromus), les sétuques (festuca), &c. dans lesquels les péduncules divisés & rameux soutiennent de petits épis particuliers, dont chacun se nomme épilet (spicula, locusta).

On nomme fleurs-en-tête (flores capitati); celles qui font ramassées & disposées en espèces d'épi fort court, plus ou moins arrondi; psoramier bitumeux (Psoralea bituminosa).

La tête (capitulum), est globuleuse (globofum), dans le trèsse globuleux (Trifolium globosium); arrondie (subrotundum), dans le trèsse
d'Espagne (Trifolium strictum); arrondie d'un
côté & un peu aplatie de l'autre (dimidiatum),
dans le trèsse lupinaste (Trifolium lupinaster);
garnie de seuilles, soit à sa base, soit entre les
sleurs (foliosium), dans l'anthyle vulnéraire officinale (Anthyllis vulneraria); nue (nudum),
dans le trèsse des champs (Trifolium agrarium), &c.

Si les fleurs sont redressées, parallèles, & réunies en manière de faisceau, on les nomme fasciculées (flores fasciculati); telles sont celles de l'œillet de poète (Dianthus barbatus).

### De la fleur composée.

La fleur composée (flos compositus), est celle qui est formée de la réunion de plusieurs petites fleurs particulières, disposées toutes sur le même réceptacle, & ordinairement environnée par un calice commun. On distingue deux sortes de sleurs composées, savoir, la sleur composée proprement dite, & la fausse, qu'on nomme aussi sleur aggrégée.

La vraie fleur composée (flos compositus verus), est remarquable par des sleurettes à cinq étamines, réunies par leurs anthères en forme de gaine, au travers de laquelle passe le pistil; le chardon (Carduus), la chicorée (Cichorium).

Le fleuron ou la corolle tubulée (flosculus, corolla tubulosa), est une petite corolle tout-à-fait en cornet, dont le bord supérieur est taillé en quatre ou cinq parties.

Le demi-fleuron, ou la corolle ligulée (femi-flosculus, corolla ligulata), est une petite co-rolle tubulée vers sa base, mais dont le limbe se termine par une seule lame.

La fleur flosculcuse (flos flosculosus), est celle qui est uniquement composée de fleurons; le chardon (Carduus).

La fleur semi-flosculeuse (flos semi-flosculosus), est celle qui n'est composée que de demi-fleurons; la laitue (Lactuca).

La fleur radiée (flos radiatus), est celle dont le milieu qu'on appelle disque (discus), est occupé par des sleurons, & dont la circonférence est garnie de demi-fleurons qui représentent autant de rayons; la paquerette vivace (Bellis perennis).

La fleur faussement composée, ou la sleur aggrégée (flos aggregatus), est aussi un assemblage de fleurettes disposées sur un même réceptacle, mais dont les étamines ne sont point réunies par les anthères; la scabieuse (Scabiosa).

Fleur fimple (flos fimplex), est celle qui n'a que le nombre de pétales, qui convient à son espèce.

Fleur double (flos multiplex), est celle qui acquiert un plus grand nombre de pétales qu'elle ne doit en avoir naturellement; l'œillet offre des exemples de la fleur double.

Fleur pleine (flos plenus), est celle dont la corolle est occupée tout entière par des pétales, provenus de l'expansion des étamines & des pistils, & qui, par cette raison, reste stérile; la matricaire (Matricaria), la pivoine (Pæonia), les rosiers (Rosa).

On appelle fleur prolifère (flos prolifer), celle qui produit de son centre une seconde fleur ordinairement semblable à la première, & même quelquesois accompagnée de seuilles; la camomille devient prolifère par la piqure d'une petite mouche appelée ichneumon.

Du fruit, & de ses dépendances ou accessoires.

Le fruit (fruelus), n'est que l'ovaire qui a survécu à la plupart des autres organes de la sleur, & que la maturité a grossi & développé.

On distingue, dans le fruit, la graine, que l'on appelle aussi la semence, & son enveloppe, qui porte le nom de péricarpe; il faut y joindre son réceptacle propre, que l'on nomme placenta.

### De la semence.

La semence (semen), est cette partie du fruit qui renserme le principe d'une nouvelle plante, de la même espèce que celle dont elle est une grande production.

Si l'on décompose une semence, & que, pour faire cette opération plus facilement, on choisisse une séve ou un pois, que l'on aura laissé pendant quelques momens dans l'eau chaude, on y distinguera plusieurs parties plus ou moins essentielles, savoir:

La tunique propre ( arillus); on nomme ainsi cette espèce de membrane ou d'écorce qui enveloppe la semence: on l'appelle robbe dans la féve.

### 104 ABRÉGÉ ÉLÉMENTAIRE

Les lobes ou cotyledons (cotyledones); ce sont deux corps charnus appliqués l'un sur l'autre, mais qui ne se tiennent réellement que par un point commun, placé tantôt latéralement, tantôt vers leur extrémité, & auxquels aboutissent les vaisseaux nombreux dont les ramifications se dispersent dans leur substance.

La plantule ou l'embryon (plantula, corculum), est le vrai germe qui est comme emboîté dans les cotyledons, & placé au point où se réunissent les vaisseaux dont on a parlé. On distingue dans le germe deux parties, la radicule & la plumule.

La radicule (radicula, rostellum), est le rudiment de la racine; sa forme approche d'un petit bec qui sort des lobes, & est couché sur la ligne de leur jonction; c'est la partie inférieure de la plantule, d'où sortiront les petites racines destinées à aller chercher dans le sein de la terre les sucs propres à la nourriture du jeune sujet.

La plumule (plumula), est le rudiment de la tige, elle occupe la cavité des lobes, & se termine par un petit rameau semblable à une plume; c'est la partie de la plante qui monte & tend à sortir de la terre.

En observant avec plus d'attention le petit rameau qui forme l'extrémité de la plumule, on remarquera que cette partie est composée de deux petites feuilles cordiformes, dont chacune est pliée en deux, & que l'on pourra étendre avec la tête d'une épingle; on les appelle feuilles seminales.

Quant aux caractères que fournit l'aspect de la femence, ils se tirent principalement de sa forme & de ses appendices; ainsi on dit qu'elle est:

Réniforme (reniforme), dans le haricot (Phafeolus); globuleuse (globosum), dans le pois (Pisum); arrondie (subrotundum), dans l'orobe (Orobus); triangulaire (triangulare, triquetrum), dans la bistorte à épi, sarrazin (Polygonum Fagopyrum).

On la nomme échinée (muricatum, echinatum), lorsqu'elle est couverte de piquans; le caucalier (Caucalis), ou de poils rudes; la carotte (Daucus), &c.

Nue (nudum), comme dans les graminées, les labiées, &c.

Courverte (teclum), l'orsqu'indépendemment de sa tunique propre, elle est renfermée dans une seconde enveloppe que l'on nomme péricarpe.

Couronnée (coronatum), lorsqu'elle est chargée du calice propre de la sleur, qui est persistant, comme dans la scabieuse (Scabiosa), le persist des marais (Enanthe sissulosa).

#### 106 ABRÉGÉ ÉLÉMENTAIRE

Aigrettée (papposum), lorsqu'elle est surmontée d'un panache ou d'une espèce de plumet; telles sont les semences de la plupart des sleurs composées.

L'aigrette est simple (pappus simplex), lorsqu'elle est composée d'un seul faisceau de poils ou de filets; la laitue (Lacluca), le laiteron (Sonchus), &c. elle est branchue (plumosus), lorsqu'elle se divise en rameaux; la scorsonère (Scorsonera), le cnichaut (Cnicus), &c. elle est pédiculée (stipitatus); le pissenlit (Leontodon), &c. elle est sessible (sessible), lorsqu'elle repose immédiatement sur le sommet de la semence, &c.

On appelle encore semence ailée (semen alatum), celle qui porte une espèce de membrane saillante; l'aile (ala), se remarque sur les semences, de l'érable (Acer), du bignon (Bignonia).

## Du Péricarpe.

Le péricarpe (pericarpium), est cette partie du fruit qui enveloppe & défend les semences; lorsqu'il n'existe pas c'est ordinairement le calice ou le réceptacle qui le remplace dans ses sonctions. Le péricarpe varie dans sa forme & dans sa consistence; ce qui fait qu'on en distingue de plusieurs sortes; savoir, la capsule, le follicule, la silique, la gousse, la prunerte, la pommette, la baie & le cône.

La capsule (capsula), est une enveloppe ordinairement formée de plusieurs panneaux, qui se joignent par leurs bords avant la maturité, & s'ouvrent ensuite comme autant de valves ou de battans, pour laisser une issue libre aux semences.

Le péricarpe, à raison du nombre des capsules dont il est quelquesois composé, se nomme:

Unicapsulaire (unicapsulare); le behen, compagnon blanc (Lychnis dioica), &c. bicapsulaire (bicapsulare); la pivoine (Pæonia), l'érable (Acer), &c. tricapsulaire (tricapsulare); l'elléborine (Veratrum): quadricapsulaire (quadricapsulare); l'orpin rose, racine de rhodez (Rhodiola rosea): quinquecapsulaire (quinquecapsulare); l'ancholie commune (Aquilegia vulgaris), la nolaine du Pérou (Nolana prostrata); & en général multicapsulaire (multicapsulare); la trollie de montagne (Trollius europæus), &c.

Lorsque l'on considère la forme de la capsule, on dit qu'elle est:

Cylindrique (cylindrica); la saponaire (Sapo-

naria): globuleuse (globosa); l'hydrophylle de Virginie (Hydrophyllum virginicum): ovale (ovata); la morgeline (Alsine): courbée (incurvata); le céraiste commun, oreille de souris (Cerassium vulgatum): anguleuse (angulata); la campanule (Campanula): torse (contorta); la reine des prés (Spiræa ulmaria): scrotisorme (scrotisormis); la mercuriale (Mercurialis).

On considère aussi les différentes manières dont s'ouvre la capsule: elle s'ouvre par le haut dans le pavot (Papaver), l'œillet (Dianthus); par le bas dans la campanulle (Campanula); en travers dans le mouron (Anagallis), & alors on la nomme circumcissa, c'est-à-dire, découpée circulairement; enfin elle s'ouvre longitudinalement dans l'ancholie (Aquilegia), &c.

Quelquefois on confidère le nombre des valves que la capsule forme en s'ouvrant, & on dit qu'elle est:

Univalve (univalvis), lorsqu'elle ne s'ouvre que par un côté; pivoine (Pæonia), &c. bivalve (bivalvis), lorsqu'elle forme en s'ouvrant deux panneaux bien distincts; la dorine, faxifrage dorée (Chrysosplenium): trivalve (trivalvis); les lys (Lilia): quadrivalve (quadrivalvis); la bruyère (Erica): quinquevalve (quinquevalvis); le coris de Montpellier (Coris), &c.

D'autrefois on confidère dans la capsule le nombre de ses cavités, que l'on nomme loges, & on dit qu'elle est:

Uniloculaire (unilocularis), lorsque sa cavité n'est point divisée, comme dans la primevère (Primula), la violette (Viola): biloculaire ou à deux loges (bilocularis); la jusquiame (Hyoscyamus): triloculaire (trilocularis); les lys (Lilia): quadriloculaire (quadrilocularis); le susain (Evonimus): quinqueloculaire (quinquelocularis); la pyrole (Pyrola): sexloculaire (fexlocularis); l'aristoloche (Aristolochia): à huit loges (octolocularis); le lin multissore (Linum radiola): à dix loges (decem locularis); le lin à siler (Linum): à loges nombreuses (multilocularis); le nénuphar (Nymphæa), &c.

Le follicule ou la coque (folliculus, conceptaculum), est une espèce de péricarpe alongé, membraneux, qui s'ouvre longitudinalement d'un seul côté, & auquel les semences ne sont point adhérentes; la pervenche (Vinca), dompte - venin (Asclepias).

La coque est ordinairement gonssée par l'air qui s'y dilate; le périploca de Grèce ( Periploca Græca), &c. ou bien elle est remplie d'une pulpe qui entoure les semences; l'ache de la Guiane ( Tabernæmontana citrisolia).

#### 110 ABRÉGÉ ÉLÉMENTAIRE

La filique (filiqua), est une espèce de péricarpe bivalve : les semences sont à l'une & à l'autre de ces valves; les crucisères (Crucisormes), la chélidoine glauque (Chelidonium glaucium).

On lui donne le nom de filique proprement dite, lorsque sa longueur surpasse sensiblement sa largeur; & on l'appelle filicule (filicula), lorsque sa longueur est égale à sa largeur, ou ne la surpasse pas d'une quantité sensible; ainsi le girossier (Cheiranthus), porte de vraies filiques, & le cresson alenois (Lepidium), n'a que des filicules.

Tantôt on confidère la figure de la filique, & on dit qu'elle est:

Articulée (articulata), lorsqu'elle est rétrécie & renslée alternativement comme celle du radix (Raphan 18).

Comprimée (compressa), lorsqu'elle est applatie, & que ses bords sont minces & tranchans; telle est celle du thlaspi, aillière sauvage (Thlaspi alliaceum).

Tétragone (tetragona), lorsqu'elle a quatre angles & quatre faces, opposées deux à deux, vélar, herbe aux chantres (Erysimum).

Arrondie ( subrotunda ), masse - à - bédeau ( Bunias ); lancéolée ( lanceolata ), pastelle des

teinturiers (Isatis tinctoria); lobée (lobata), lunettière auriculée (Biscutella); orbiculée (orbiculata), jonthlaspi, clypéole bouclier de Narbonne (Clypeola); un peu en cœur (obcordata), thlaspi d'Alexandrie (Lepidium persoliatum).

Tantôt on considère la position de la cloison à l'égard des panneaux, & on dit de cette dernière, qu'elle est:

Parallèle (disseptimentum parallelum), lorsque ses deux côtés tranchans, s'insèrent dans les sutures des panneaux, la lunaire (Lunaria).

Transversale ( dissepimentum transversum ), lorsque ses deux côtés tranchans, coupent longitudinalement les panneaux par le milieu; thlaspi d'Alexandrie (Thlaspi, perfoliatum).

La gousse (legumen) est assez semblable à la silique par la forme & la réunion de ses panneaux, que l'on nomme cosses, mais elle en dissère par la disposition de ses semences, qui sont attachées seulement à l'une des sutures, qui forment la ligne de jonction des panneaux.

On considère ordinairement la figure de la gousse, ou sa structure intérieure, & on dit qu'elle est:

Ovale (legumen ovatum), l'astragale (Astragalus); arrondie (subrotundum), l'ébénier de Crète (Ebenus cretica); linéaire (lineare), la clitorie des Indes (Clitoria ternata); cylindrique (teres), la coronille (Coronilla); gonflée (turgidum), l'arrête-bœuf (Ononis); enflée ou véficulaire (inflatum), le baguenaudier (Colutea); articulée (articulatum), le fainfoin (Hedysarum); contournée (contortum), la luzerne (Medicago sativa).

Uniloculaire, à une seule loge (uniloculare), telle est celle de la plupart des légumineuses; biloculaire (biloculare), l'astragale (Astragalus).

La prunette, ou le fruit à noyau (Drupa), est une espèce de péricarpe double, composé à l'extérieur d'une pulpe ou d'une enveloppe charnue, plus ou moins succulente, & intérieurement, d'une petite boîte ligneuse, connue sous le nom de noyau, & dans laquelle est rensermée la semence, que l'on appelle amande; le prunier (Prunus), l'amandier (Amygdalus), &c.

La pommette, ou le fruit à pépin (Pomum), est une espèce de péricarpe, composé d'une pulpe charnue & solide, divisée vers son centre en plusieurs loges membraneuses, qui contiennent des semences que l'on nomme pépins; le poirier (Pyrus), le pommier (Malus), &c.

On dit de la pommette qu'elle est ombiliquée (Pomum

( Pomum umbilicatum ), lorsqu'elle a une petite cavité dans fa partie supérieure, avant le développement du fruit.

La baie (bacca), est une espèce de péricarpe. mou dans sa maturité, ce qui le distingue principalement de la pommette, & renfermant une ou plusieurs semences au milieu d'une pulpe succulente : tantôt fans aucune apparence de loge, comme dans la vigne (Vitis), le groseillier (Ribes), &c., & tantôt avec des loges, comme dans la morelle (Solanum), &c.

Lorsque les baies sont petites & ramassées en grappe ou en corymbe, on leur donne le nom de grains; telles sont celles de l'épine vinette (Berberis), du sureau (Sambucus), &c. Les fruits du mûrier (Morus) & de la ronce (Rubus), sont composes de plusieurs petites baies, rassemblées en tête arrondie ou ovale sur un réceptale commun.

On considère souvent le nombre des semences contenues dans la baie, & selon qu'elle en renferme une, deux, trois, &c., ou un nombre indéterminé, on l'appelle:

Monosperme (monosperma), l'auréole (Daphne); disperme (disperma), épine vinette (Berberis); trisperme (trisperma), le muguet

### 114 ABRÉGÉ ÉLÉMENTAIRE

(Convallaria); tétrasperme (tetrasperma), callicarpe d'Amérique (Callicarpa); polysperme (polysperma); galant-de-nuit (Cestrum nocturnum).

Le cône (*ftrobilus*) est un composé d'écailles ligneuses, fixees par leur base sur un axe commun, dont elles s'ecartent par leur partie supérieure, & qu'elles entourent en se recouvrant les unes les autres par gradation. Sous chacune de ces écailles on trouve une ou deux semences anguleuses, & ordinairement garnies d'un feuillet saillant, comme dans le pin (*Pinus*), &c.

La forme du cône est ovale ou un peu oblongue dans les pins, les sapins & les melèses; celui de l'arbre de vie (Thuya), est court & obtus, & celui du cyprès (Cupressus), est arrondi & orbiculaire.

#### Du Placenta.

Le placenta (receptaculum seminale), est la partie du fruit sur laquelle porte immédiatement la semence lorsqu'elle est environnée d'un péricarpe, comme dans la gentiane (Gentiana), &c.

Ce réceptacle est sec & adhérent dans la po-

tentille (Potentilla), il est charnu, succulent & caduc dans le fraissier (Fragaria); il est sormé par une des sutures de la gousse, & par les deux sutures de la silique; par les cloisons ou les bandelettes de la capsule dans le tabac (Nicotiana); par un axe seuilleté & libre dans la coque du domptevenin (Asclepias); & par une colonne dans les mauves, &c.

Lorsqu'aux approches du printemps, la température de l'air s'est adoucie, & qu'un premier degré de chaleur a disposé toute la nature au mouvement, les semences consiées à la terre, commencent à s'imbiber des parties aqueuses qui les environnent, & en même temps des sucs nourriciers que ces parties entraînent avec elles. Les lobes ou cotylédons se gonslent; la radicule, qui a participé à leur nourriture, s'étend & sort par une petite ouverture pratiquée à la tunique qui les recouvre. Cette première époque du développement de la plante, s'appelle germination (germinatio).

## De la Végétation.

Bientôt la dilatation de l'air fait crever la tunique, & force les lobes de s'écarter; la plantule monte peu-à-peu, accompagnée de lobes ou seulement des seuilles séminales, qui la tiennent comme empaquetée par son extrémité. La partie moyenne est assez souvent la première qui se montre, sous la forme d'un petit arc, qu'elle avoit déjà lorsqu'elle étoit encore rensermée entre les lobes: on dit alors que la plante lève.

Les plantes s'accroissent, comme l'on sait, en longueur & en groffeur. Quand la plante est parvenue à une certaine élévation, on voit fortir du milieu des feuilles féminales une nouvelle portion de tige, terminée ordinairement par une touffe de feuilles, qui sont disposées autour d'un axe trèsraccourci, & qui iront se placer, sur cet axe, à différentes distances, à mesure qu'il se prolongera. Ce prolongement se fait d'une manière graduelle, & n'est d'abord sensible que dans la partie inférieure, en forte que tous les entre-nœuds femblent être autant de jets qui fortent successivement les uns des autres, & dont chacun est comme prolifère par rapport au suivant. Souvent avec le jet principal, qui forme la continuation de la tige, il fort d'autres jets latéraux, qui donnent des branches, & pourront se ramifier eux-mêmes par de nouvelles extensions.

Le bouton ou bourgeon (gemma) s'observe facilement pendant l'hiver, lorsque la chûte des feuilles le laissent comme isolé sur les tiges ou sur les rameaux des arbres. Les plantes annuelles & celles d'entre les vivaces qui perdent leur tige à la fin de l'automne, n'ont point de bouton; cette production manque même dans quelques arbrisseaux ou herbes dont les tiges persistent, tels que la bourgène (Frangula), l'alaterne (Alaternus), le bec-degrue (Geranium).

On distingue trois sortes de boutons, le bouton à sleurs (gemma florisera), le bouton à seuilles (gemma foliisera), & le bouton en même temps à sleurs & à seuilles, que l'on pourroit appeler bouton mixte (gemma mixta). Les différentes parties des plantes que le bouton renserme, comme en raccourci, sont repliées les unes sur les autres avec une sorte d'artifice, & logées dans des espèces d'écailles, qui tomberont successivement lorsque ces mêmes parties, qu'elles désendoient, se seront développées.

Le cayeu peut être considéré comme un bouton qui naît sur la racine des plantes bulbeuses; il paroît être l'unique moyen de réproduction que la nature emploie par rapport à certaines espèces de plantes, telles que les *Orchis*, dont on ne peut faire lever les graines; mais par une sorte de compensation, le succès de la multiplication qui se fait par les cayeux, est beaucoup plus sur en

# 118 ABRÉGÉ ÉLÉMENTAIRE général, que celui de la réproduction par les

général, que celui de la réproduction par les semences.

L'accroissement en grosseur dans les plantes se fait par de nouvelles couches que forme la séve, en dilatant les canaux par lesquels elle passe, & en y déposant des parties qui y prennent de la consistance, & s'incorporent avec celles qu'elles y ont trouvées. Ces couches, qui se recouvrent les unes les autres, sont très-sensibles dans les arbres, où elles présentent à la vue, lorsqu'on a scié le tronc horisontalement, autant de couronnes concentriques, dont le nombre peut faire juger de celui des années de l'arbre.

La foliation (frondescentia) indique en général l'époque de la naissance des plantes annuelles, & du renouvellement de celles qui sont vivaces. Cependant parmi les unes & les autres, il y en a qui produisent leurs fleurs avant leurs feuilles: du nombre de celles-là sont les tussilages (Tussilago); & à l'égard des plantes vivaces, tout le monde a observé, dans les arbres fruitiers & autres, l'anticipation des fleurs sur les seuilles.

La floraison (florescentia), est de tous les états du végétal, celui qui a le plus sourni à l'observation; c'est comme l'époque à laquelle le botaniste attendoit la nature : alors invité par la présence des par-

ties de la fructification, il entreprend ces courses savantes, que l'on nomme herborisations; il va, le système ou la méthode à la main, cultiver, étendre ses connoissances; & à l'aide d'une combinaison ingénieuse de caractères, il déméle, au milieu d'une nomenclature immense, le point commun dans lequel se réunissent les recherches de tant d'hommes célèbres, sur l'objet particulier qu'il a devant les yeux.

C'est lorsque la sleur est ouverte que s'opère la sécondation (fecundatio), c'est-à-dire, la sonction par laquelle l'étamine transmet au pistil la poussière vivissante qu'elle receloit. L'agitation de l'aix détermine la poussière à se porter sur le stigmate : la moindre parcelle sussit au succès de l'opération.

La naissance successive des sleurs sur un même individu, procure au botaniste l'avantage d'observer à la fois, dans cettaines plantes, la sleur & le fruit. Cet esset a lieu dans les crucisères & dans le becde-grue ( Geranium ), les véroniques ( Veronica), &c.

On nomme biferæ les plantes qui donnent des fleurs deux fois l'année, comme la violette (Viola), la primevère (Primula), la pervenche (Pervinca), &c. & multiferæ, celles qui renouvellent

ABRÉGÉ ÉLÉMENTAIRE fouvent leurs fleurs, comme la rose de tous les mois, &c.

La maturation (frutescentia) est le temps qui suit la sloraison. Le fruit se montre & commence à grossir; alors on dit qu'il est noué: en même temps toute la plante acquiert une nouvelle consistance. Le vert des seuilles se charge d'une teinte plus son-cée, & des traits plus mâles & plus vigoureux succèdent aux graces & à la fraîcheur de la jeunesse.

Le temps de la maturité est suivi de la dispersion des semences, que l'on appelle la sémination (seminatio).

Après que les végétaux ont jeté leur femence, tout tend en eux au dépérissement. Les uns ayant les vaisseaux d'autant plus prompts à s'oblitérer qu'ils sont plus délicats, cessent de recevoir les sucs nourriciers de la terre & de l'air, en même temps l'ardeur du soleil les mine & les épuise par une évaporation qui ne se répare plus; ou si la plante est plus tardive, & qu'elle passe l'automne, les premiers froids produisent dans les canaux un resserrement qui éteint le mouvement de la seve, & conduit l'individu à la mort. Dans la plupart des arbres & des plantes vivaces, la dégradation se borne à la chûte des seuilles, que l'on nomme essoluisson.

(effoliatio), à moins que leurs fibres n'aient acquis, par la vétusté, une rigidité si grande, que la végétation n'en soit entièrement supprimée.

Les feuilles de plusieurs végétaux résistent à la rigueur de l'hiver, à raison de leur substance plus ferme & moins succulente; telles sont celles de l'alaterne (Alaternus), du buisson ardent (Mespilus Pyracantha), de l'if (Taxus), &c. on dit, par cette raison, de ces arbres ou arbustes, qu'ils sont toujours verts (semper-virentes).

Les feuilles, après leur chûte, ne restent pas inutiles; elles recouvrent les semences, les garantissent de l'âpreté du froid, les aident à germer au printemps suivant, & même, en se pourrissant, servent encore d'engrais au terrain qu'elles ne peuvent plus orner, & lui restituent une partie des sucs qu'elles en avoient reçus.

Il ne nous reste plus qu'un mot à dire sur les divers moyens de propagation que l'art emploie pour seconder la sécondité de la nature. Ces moyens se réduisent en général à faire d'une branche détachée d'un arbre, un nouvel arbre complet dans toutes ses parties. Les branches que l'on fait reprendre ont reçu dissérens noms, selon les diverses positions qu'elles avoient sur l'arbre auquel

on les enlève, ou les divers genres d'opération qu'on leur fait subir. On appelle:

Drageons ou rejets (folones), des branches enracinées qui tiennent au pied de l'arbre, d'où on les arrache pour les replanter.

Vives racines, plantes enracinées (vivi radices), les branches qui croissent à une certaine distance du tronc & sur les racines desquels on les enlève, ce qui rend le fuccès de l'opération plus affuré.

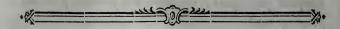
Boutures (taleæ), des branches garnies de bourgeons, que l'on fépare du tronc & qu'on met en terre, après les avoir préparés par des entailles ou ligatures faites à l'extrémité dont on veut obtenir des racines. Quelquefois on courbe la branche, & on l'enterre par les deux bouts qui reprennent également: on coupe ensuite à l'endroit de la courbure, & l'on a deux arbres au lieu d'un seul.

D'autres fois on fait reprendre la branche sans la détacher du sujet, soit en lui faisant faire un coude que l'on enfonce dans le fol même, foit en la faisant passer dans un mannequin que l'on remplit ensuite de terre. Quand la branche a poussé des racines, alors on la coupe près du tronc, & on la laisse vivre uniquement de sa propre séve. Cette opération se nomme marcotte (circumpositio): on la pratique communément sur la vigne; c'est ce qui

s'appelle provigner, ou faire des provins (facere propagines).

Ainsi les phénomènes de la réproduction, déjà si multipliés dans les végétaux abandonnés à euxmêmes, semblent ne plus reconnoître de limites dans ceux que l'homme entreprend de gouverner. Par ses soins industrieux, le même arbre qu'il voit renaître chaque année de ses graines, lui cède encore, avec une partie de ses branches, des arbres tout formés, & qui, passant tout-à-coup à une vigoureuse jeunesse, hâteront leurs libéralités & ses jouissances.





## EXPOSITION

D E

## LA MÉTHODE SEXUELLE

DU

#### CHEVALIER LINNE,

OU EXPLCATION des Classes & des Ordres qui la composent, avec des Exemples des Plantes qui s'y trouvent comprises.

Les plantes, suivant la méthode ou le système de Linné, sont divisées en vingt-quatre classes, dont chacune est sous-divisée en plusieurs ordres; chaque ordre ou section renserme plusieurs genres, & chaque genre plusieurs espèces qui comprennent les dissérentes variétés.

Le nombre & la disposition des étamines ou organes mâles, des pistils ou parties semelles, sour-nissent les caractères des classes & des ordres.

Les vingt-trois premières classes comprennent toutes les plantes qui ont des fleurs visibles & distinctes; dans la vingt-quatrième, on trouve toutes celles dont les fleurs sont à peine visibles, ou que l'on n'apperçoit qu'indistinctement.

Les treize premières classes renserment les plantes dont les sleurs sont hermaphrodites, c'est-à-dire, composées d'étamines & de pistils, dont les étamines sont absolument libres, & n'ont entr'elles ni proportion ni disproportion remarquable. La douzième & la treizième sculement exigent que l'on fasse attention à l'insertion des étamines, pour savoir si elles tiennent au calice ou non.

#### CLASSE Ire.

La MONANDRIE (Monandria). Cette classe renferme les plantes dont les fleurs n'ont qu'une seule étamine.

Le nom de Monandrie est formé de deux mots grecs, dont l'un, monos, veut dire unique, & l'autre, anerandros, signisse mari. Un seul mari ou une seule étamine.

Exemple: le balisier (Canna).

#### CLASSE IIme.

La DIANDRIE (Diandria). Elle comprend toutes les plantes dont les fleurs ont deux étamines.

Le nom de Diandrie est formé de deux mots grecs, qui signifient deux maris. Deux maris ou deux étamines.

Exemple: le jasmin (Jasminum).

#### CLASSE IIIme.

La TRIANDRIE (*Triandria*). Elle comprend toutes les plantes dont les fleurs ont trois étamines.

Triandrie est composé de deux mots grecs, qui signifient trois maris. Trois maris ou trois étamines.

Exemple: le safran (Crocus).

#### CLASSE IVme.

La TÉTRANDRIE ( Tetrandria ). Elle renferme toutes les plantes qui ont, dans la même

fleur, quatre étamines d'une longueur à-peu-près égale.

Tétrandrie. Quatre maris ou quatre étamines.

Exemple: la scabieuse (Scabiosa).

#### CLASSE Vme

La PENTANDRIE (Pentandria). Elle comprend toutes les plantes qui ont cinq étamines.

Pentandrie. Cinq maris ou cinq étamines.

Exemple: la pomme épineuse (Datura).

#### CLASSE VIne.

L'HEXANDRIE (Hexandria). Elle comprend toutes les plantes qui ont six étamines d'une langeur à-peu-près égale.

Hexandrie. Six maris ou six étamines.

Exemple : le lys (Lilium).

### CLASSE VIIme

L'HEPTANDRIE (Heptandria). Elle comprend toutes les plantes qui ont sept étamines.

Heptandrie. Sept maris ou sept étamines.

Exemple: le maronnier d'Inde ( Æsculus ).

#### CLASSE VIIIme.

L'OCTANDRIE (Odandria). Elle renferme les plantes qui ont huit étamines.

Octandrie. Huit maris ou huit étamines.

Exemple: la capucine (Tropæolum).

#### CLASSE I Xme.

L'Ennéandrie ( Enneandria ). Elle renferme toutes les plantes qui ont neuf étamines.

Ennéandrie. Neuf maris ou neuf étamines.

Exemple: le laurier (Laurus).

#### CLASSE Xme.

La DÉCANDRIE ( Decandria). Elle renferme toutes les plantes qui ont dix étamines.

Décandrie. Dix maris ou dix étamines.

Exemple: l'œillet (Dianthus).

#### CLASSE XIme.

La DODÉCANDRIE (Dodecandria). Elle renferme toutes les plantes qui ont, dans une même fleur, douze étamines & au-delà jusqu'à dix-neus.

Dodécandrie. Douze maris ou douze étamines.

Exemple : le réséda (Reseda).

#### CLASSE XIIme

L'ICOSANDRIE (Icofandria), renferme les plantes qui ont le plus souvent vingt étamines, & au-delà, insérées aux parties internes du calice.

Icosandrie, formé de deux mots grecs, dont l'un signisse vingt, & l'autre maris. Vingt maris ou vingt étamines.

Exemple: la rose (Rosa).

#### CLASSE XIIIme.

La POLYANDRIE (Polyandria). Elle comprend les plantes qui ont depuis vingt jusqu'à cent étamines dans une même fleur, qui ne tiennent point au calice, mais au réceptacle.

Polyandrie. Plusieurs maris ou plusieurs éta-

Exemple: le pavot (Papaver).

Dans la quatorzième & la quinzième classe, il faut avoir égard au nombre & à la proportion respective des étamines; c'est l'inégalité des étamines qui sépare les plantes de ces deux classes de la Tétrandrie & de l'Hexandrie,

#### CLASSE XIVme.

La DIDYNAMIE (Didynamia). Les plantes de cette classe ont pour caractère d'avoir quatre étamines, dont deux sont beaucoup plus courtes que les deux autres.

Didynamie, formé de deux mots grecs, qui signifient deux puissances.

Exemple: la lavande (Lavandula).

#### CLASSE X Vme.

La TÉTRADYNAMIE (Tetradynamia). Toutes les plantes contenues dans cette classe ont fix étamines, dont quatre sont d'une égale longueur, &

les deux autres, placées vis-à-vis l'une de l'autre, beaucoup plus petites.

Tétradynamie. Quatre pouvoirs en quatre maris, plus forts.

Exemple: le giroflier (Cheiranthus).

Dans les classes seizième, dix-septième, dix-huitième & dix-neuvième, il faut avoir égard à la réunion des étamines entr'elles par leurs anthères ou leurs filets, ou avec le pistil de la sleur qui les contient.

#### CLASSE XVIme.

La MONADELPHIE (Monadelphia). Elle renferme les plantes qui ont plusieurs étamines réunies par leurs filets, & formant une espèce de gaine à travers laquelle passent les pistils.

Monadelphie. Composé de deux mots grecs qui signifient un seul & srères. Les maris ou les étamines, réunis comme des frères, ne forment qu'un seul corps.

Exemple: la mauve (Malva).

#### CLASSE XVIIme.

La DIADELPHIE (Diadelphia), renferme
I 2

toutes les plantes dont les fleurs contiennent plufieurs étamines réunies par leurs filets & formant deux corps distincts.

Diadelphie. Deux frères, ou les étamines réunies en deux corps.

Exemple: le genêt (Spartium).

#### CLASSE XVIIIme.

La POLY ADELPHIE (Polyadelphia). Les plantes de cette classe ont des fleurs qui renferment des étamines réunies par leurs filets, & formant plu-fieurs corps, trois au moins.

Polyadelphie. Plusieurs frères, ou des étamines formant plusieurs corps.

Exemple: l'oranger (Citrus).

#### CLASSE XIXme.

La SYNGÉNÉSIE (Syngenesia). On trouve dans cette classe toutes les plantes qui ont des étamines réunies par leurs anthères, & formant ainsi une espèce de cylindre.

Syngénésie. Une génération commune; les étamines réunies par les anthères.

Exemple: le chardon (Carduus).

#### CLASSE XXme.

La GYNANDRIE (Gynandria). Plusieurs étamines réunies & attachées au pistil & non point au réceptacle.

Gynandrie. Femme & maris, c'est-à-dire, pissil & étamine ensemble.

Exemple: la fleur de la passion (Passislora).

Dans les plantes des classes vingt-unième, vingtdeuxième & vingt-troisième, les sleurs sont presque toutes unisexuelles, c'est-à-dire, qu'elles ne renserment que des étamines ou des pissils; ou s'il s'en trouve quelques-unes d'hermaphrodites, c'est-à-dire, pourvues d'étamines & de pissils en même temps, comme dans la vingt-troisième classe, ces sleurs sont toujours en plus petit nombre que les autres.

#### CLASSE XXIme

La Monoécie (Monoecia). Les plantes qu'on range dans cette classe portent sur le même individu des sleurs males, c'est-à-dire, pourvues d'étamines, & des sleurs sémelles, c'est-à-dire, garnies de pistils.

Monoécie. Une seule maison; le mari & la femme vivent dans la même maison; c'est-à-dire, les étamines & les pistils se trouvent sur le même individu, quoique chacun dans des sleurs dissérentes.

Exemple: le mais (Zea).

#### CLASSE XXIIme.

La DIOÉCIE (Dioecia). Les plantes qui se trouvent dans cette classe, portent des étamines sur un individu, & des pistils sur un autre.

Dioécie. Deux maisons. Les maris vivent dans une autre maison que les semmes, c'est-à-dire, les étamines se trouvent sur un pied & les pissils sur un autre.

Exemple: le chanvre (Cannabis).

#### CLASSE XXIIIme.

La Polygamia (Polygamia). On trouve sur les memes individus des plantes qui composent cette classe, des sleurs males ou semelles, & en même-temps des sleurs hermaphrodites.

Polygamie. Plusieurs mariages. Des étamines dans des fleurs distinctes, des pistils dans d'autres, & des étamines & des pistils réunis dans quelques autres, tous placés sur un, deux ou trois individus.

Exemple: l'érable (Acer).

### CLASSE XXIVme.

La CRYPTOGAMIE (Cryptogamia). Cette classe renferme toutes les plantes dont les fleurs sont invisibles, ou du moins dont l'organisation n'est point encore connue.

Cryptogamie. Noces cachées. On ne distingue pas les étamines & les pistils.

Exemple: la fougère (Pteris).

Les plantes de chaque classe sont encore divisées en plusieurs ordres, dont les caractères varient dans les dissérentes classes.

Dans les treize premières classes le nombre des pistils sert à distinguer les ordres. Les plantes de ces classes ont un ou plusieurs pistils.

#### Ier. ORDRE.

MONOGYNIE (Monogynia), une seule semelle ou un seul pissil.

Exemples pris dans les différentes classes.

Monandrie. Monogynie. La pesse d'eau (Hippuris).		
Diandrie.		Le lilas (Syringa).
Triandrie.		Le glayeul (Gladiolus).
Tétrandrie.		Le caille-lait (Galium).
Pentandrie.	application and the second	Le liseron (Convolvulus).
Hexandrie.		Le narcisse (Narcissus).
Heptandrie.	Assemble of the second	Le maronnier d'Inde (Af-
		culus').
Octandrie.	-	La bruyère (Erica).
Ennéandrie.	***************************************	Le laurier (Laurus).
Décandrie.		L'arbousier (Arbutus).
Dodécandrie.		La falicaire (Lythrum).
Icofandrie.	-	Le grenadier (Punica).
Polyandrie.	-	Le caprier (Capparis).

#### I Ime. ORDRE.

DIGYNIE (Digynia), deux femmes ou deux pistils.

Exemples pris dans lss différentes classes.

Monandrie. Digynie. L'épinard fraise (Blitum). Diandrie. \_\_\_\_ La flouve ( Anthoxanthum ). Triandrie. Le froment (Triticum). Tétrandrie. — La cuscute (Cuscuta). Pentandrie. — La carotte (Daucus). Hexandrie. —— Le ris (Oriza). Heptandrie. — Le limeum (Limeum). On ne connoît point de plantes qui Octandrie. aient neuf étamines & qui soient Ennéandrie. de cet ordre. Décandrie. Digynie La saponaire (Saponaria): Dodécandrie. — L'aigremoine (Agrimonia). Icofandrie. ——— L'aubepin ( Cratægus ). Polyandrie. — La pivoine (Pæonia).

#### IIIme. ORDRE.

TRIGYNIE (Trigynia), trois femmes ou trois pistils.

Exemples pris dans les différentes classes.

Linconspect	procedures too asy or ension engineer.
Monandrie.	On ne connoît point de plantes avec une seule étamine & trois pistils.
Diandrie.	Trigynie. Le poivre (Piper).
Triandrie.	Le pourpier aquatique (Montia).
Tétrandrie.	On ne connoît point de plantes avec quatre étamines & trois pissils.
Pentandrie.	——— Le fureau (Sambucus).
Hexandrie.	— L'oseille (Rumex).
Heptandrie.	On ne connoît point de plantes avec fept étamines & trois pistils.
Octandrie.	——— Le farrafin ( Polygonum ).
Ennéandrie.	—— La rhubarbe (Rheum).
Décandrie.	— Le filène (Silene).
Doděcandrie	. — Le réféda ( Refeda ).
Icosandrie.	Le forbier (Sorbus).
Polyandrie.	Le pied-d'alouette (Delphi- nium).

#### I Vme. ORDRE.

TETRAGYNIE (Tetragynia), quatre femmes ou quatre pistils.

Exemples pris dans les différentes classes.

Monandrie. Diandrie. Triandrie.	On ne connoît point de plantes de ces classes qui aient quatre pistils.
Tétrandrie.	Tétragynie. Le houx (Ilex).
Pentandrie.	L'hépatique blanche (Par-
Hexandrie.	——— La petiver ( Petiveria).
Heptandrie.	——— La queue de lézard (Sau- rurus).
Octandrie.	Le raisin de renard ( Pa-
Ennéandrie.	)
Décandrie.	On ne connoît point de plantes de
Dodécandrie	ces classes qui aient quatre pistils.
Icosandrie.	)
Polyandrie.	Tétragynie. La chasse-punaise ('Cimi-cifuga').

#### Vme. ORDRE.

PENTAGYNIE (Pentagynia), cinq femmes ou cinq pistils.

Exemples pris dans les différentes classes.

Monandrie. On ne connoît point de plantes de ces classes qui aient cinq pistils. Triandrie. Tétrandrie. Pentandrie. Pentagynie. Le lin (Linum). Hexandrie. On ne connoît point de plantes de ces classes qui aient cinq pistils. Heptandrie. Ennéandrie. Décandrie. Pentagynie. La soubarbe (Sedum). Dodécandrie. — Le faux totier (Glinus): Icofandrie. — Le poirier (Pyrus). Polyandrie. - L'ancolie (Aquilegia).

#### V Ime. ORDRE.

HEXAGYNIE (Hexagynia), six femmes ou six pistils.

Exemples pris dans les différentes classes.

Monandrie.

Diandrie.

Triandrie.

Tétrandrie.

Pentandrie.

Hexandrie.

Heptandrie.

Octandrie.

On ne connoît point de plantes dans ces classes avec six pistils.

Ennéandrie. Hexagynie. Le jonc fleuri (Butomus).

Décandrie.

Dodécandrie.

On ne connoît point dans ces classes de plantes de cet ordre.

Icofandrie.

Polyandrie. Hexagynie. L'aloës d'eau (Stratiotes).

#### VIIme. ORDRE.

HEPTAGYNIE (Heptagynia), sept femmes ou sept pistils.

Exemples pris dans les différentes classes.

Monandrie.

Diandrie.

Triandrie.

Tétrandrie.

Pentandrie.

i chandic.

Hexandrie.

On ne connoît point de plantes de ces classes qui aient sept pistils.

Heptandrie. Heptagynie. Le septas (Septas).

Octandrie.

Ennéandrie.

Décandrie.

Dodécandrie.

Icosandrie.

Polyandrie.

On ne connoît point de plantes de ces classes qui aient sept pistils.

#### VIIIme ORDRE.

DECAGYNIE (Decagynia), dix femmes ou dix pistils.

Exemples pris dans les différentes classes.

Monandrie.

Diandrie.

Triandrie.

Tétrandrie.

Pentandrie.

Hexandrie.

Heptandrie.

Octandrie.

Ennéandrie.

Décandrie.

Décagynie. Phytolacca (Phytolacca).

Dodécandrie.

Icofandrie.

Polyandrie.

On ne connoît point de plantes de ces classes qui aient dix pistils.

On ne connoît point de plantes de

ces classes qui aient dix pistils.

Diadelphie Octandrie, le polygala (Polygala).

Diadelphie Décandrie, le genêt (Spartium).

Les plantes comprises dans la polyadelphie sont encore divisées suivant le nombre des étamines & suivant leur insertion.

#### EXEMPLES:

Polyadelphie pentandrie, le cacaotier (Theo-broma).

Polyadelphie dodécandrie (Monsonia).

Polyadelphie icosandrie, le citronier (Citrus).

Polyadelphie polyandrie, le millepertuis (Hypericum).

La dix-neuvième classe, fyngénésie, renferme des plantes dont les étamines, réunies par leurs anthères, forment une espèce de gaine au travers de laquelle passe le pistil; elles sont séparées en cinq ordres, dont les caractères sont sournis par la sécondation ou l'avortement des germes contenus dans les dissérens sleurons qui composent la sleur.

#### Ier. ORDRE.

Syngénésie polygamie égale ( fingenesia polygamia æqualis ). Il comprend toutes les plantes dont les sleurs sont composées de plusieurs sleurons hermaphrodites, hermaphrodites, c'est-à-dire, pourvus d'étamines & de pistils, & qui donnent chacun des semences.

Exemple: le chardon (Carduus).

#### I Ime. ORDRE.

Syngénésie polygamie superslue (syngenesia polygamia superslua).

Il renferme les plantes à fleurs radiées, dont les fleurons du centre sont hermaphrodites & donnent des semences; tandis que ceux de la circonférence sont seulement semelles & donnent aussi des graines.

Exemple : la tanaisse (Tanacetum).

#### IIIme. ORDRE.

Syngénésie polygamie fausse (syngenesia polygamia frustranea).

Dans les fleurs des plantes de cet ordre, les fleurons du centre sont hermaphrodites & donnent des semences; ceux de la circonférence, qui sont des demi-fleurons, sont semelles, mais n'ayant point de stigmate, ils ne donnent point de semences.

Exemple : le tournesol (Helianthus).

## I Vme. ORDRE.

Syngénésie polygamie nécessaire (syngenesia polygamia necessaria).

Les fleurons ou demi-fleurons du centre font hermaphrodites, mais les pistils qu'ils renserment n'ayant point de stigmate, ils ne peuvent donner de semences, tandis que les sleurons de la circonférence, qui sont seulement semelles, ont des pistils pourvus de stigmates, & donnent des graines.

Exemple: le fouci (Calendula).

## Vme. ORDRE.

Syngénésie polygamie réunie ( syngenesia polygamia segregata ).

Les fleurons sont réunis dans un calice commun, & semblent ne constituer qu'une seule fleur.

Exemple: le chardon boulette (Echinops).

## V Ime. ORDRE.

Syngénésie monogamie (syngenesia monogamia).

Les plantes de cet ordre n'ont qu'une seule sleur, dont les étamines sont réunies par les anthères & donnent passage au pistil.

Exemple: la violette (Viola).

Les plantes de la vingtième classe, gynandrie, sont divisées en plusieurs ordres & suivant le nombre des étamines; ainsi on dit gynandrie diandrie pour les plantes à deux étamines; gynandrie pentandrie pour les plantes à cinq étamines, comme la grenadille.

Les plantes de la vingt-unième classe, monoécie, sont divisées suivant le nombre, l'insertion & la coalition des étamines.

Monoécie monandrie (monoecia monandria); une seule étamine dans les sleurs mâles.

Exemple: l'algoïde (Zannichellia).

Monoécie diandrie (monoecia diandria); deux étamines dans les fleurs máles.

Exemple: le canillet (Lemna).

Monoécie triandrie (monoecia triandria); trois étamines dans les fleurs mâles.

Exemple: le mais (Zea).

Monoécie tétrandrie (monoecia tetrandria); quatre étamines dans les fleurs mâles.

Exemple: le mûrier (Morus).

Monoécie pentandrie (monoecia pentandria); cinq étamines dans les fleurs mâles.

Exemple: l'amaranthe (Amaranthus).

Monoécie hexandrie (monoecia hexandria); fix étamines dans les fleurs mâles.

Exemple: la folle avoine (Zizania).

Monoécie heptandrie (monoecia heptandria); sept étamines dans les fleurs mâles.

Exemple: Guettarda (ainsi nommée d'après M. Guettard, botaniste).

Monoécie polyandrie (monoecia polyandria); plus de douze étamines dans chaque fleur mâle.

Exemple: la pimprenelle (Poterium).

Monoécie monadelphie (monoecia monadelphia); les étamines, dans les fleurs mâles, fe trouvent réunies entr'elles par leurs filets.

Exemple: le ricin (Ricinus).

Monoécie fyngénésie (monoecia syngenesia); les étamines sont réunies entr'elles par leurs anthères.

Exemple: le potiron (Cucurbita).

Monoécie gynandrie (monoecia gynandria); les éramines, dans les fleurs femelles, font placées sur le rudiment du pistil.

Exemple: l'andrachne (Andrachne).

Les plantes de la vingt-deuxième classe, dioécie, font divisées comme celles de la monoécie; il sussit de citer des exemples:

## Dioécie Monandrie (Najas).

- Diandrie, le saule (Salix).
- Triandrie, le camaringue (Empetrum).
- Tétrandrie, le guy (Viscum).
- Pentandrie, le chanvre (Cannabis).
- Hexandrie, le peuplier (Populus).
- Ennéandrie, la mercurielle (Mercurialis).
- Décandrie, le redon (Corriaria).
- Dodécandrie, le chanvre de Crète (Datisca).
- Polyandrie, (Cliffortia).

Dioécie Monadelphie, le génévrier (Juniperus).

- Syngénésie, le houx frelon (Ruscus).
- Gynandrie, (Clutia).

La vingt-troisième classe, la polygamie, renferme des plantes divisées en trois ordres.

Dans le premier ordre, polygamie monoécie (polygamia monoecia), sont comprises les plantes qui portent, sur le même pied, des sleurs hermaphrodites, & des sleurs mâles ou femelles.

Exemple: l'érable (Acer).

Dans le deuxième ordre, polygamie dioécie (polygamia dioecia), sont renfermées les plantes qui, sur deux individus dissérens, portent des sleurs unifexuelles & hermaphrodites; c'est-à-dire, des sleurs males & des sleurs hermaphrodites separées, sur un individu; & des sleurs femelles, avec des sleurs hermaphrodites séparées, sur un autre individu.

Exemple : le frène (Fraxinus).

Dans le troisième ordre, polygamie trioécie (polygamia trioecia), sont comprises les plantes qui, sur trois individus de la même espèce, portent, sur l'un, des sleurs hermaphrodites, sur

l'autre, des fleurs mâles, & sur le troissème des fleurs femelles.

Exemple: le figuier (Ficus).

La vingt-quatrième classe, la cryptogamie, est divisée en quatre ordres.

Le premier ordre, les fougères (*Cryptogamia Filices*), comprend les plantes dont la fructification se trouve ramassée sur le dos des feuilles, ou à l'extrémité des tiges.

Exemple: la scolopendre (Asplenium Scolopendrium), la prèle (Equisetum).

Le deuxième ordre, les mousses (Cryptogamia Musci), réunit toutes les plantes dont la fructification se trouve ramassée; formée par des urnes libres, simples, qui naissent immédiatement des tiges ou avec une coisse.

Exemple: le polytric (Polytrichum).

Le troisième ordre, les algues (*Cryptogamia Algæ*), renferme les plantes dont la fructification est formée par des capsules de différentes sortes plus ou moins apparentes.

Exemple: la marchant (Marchantia).

#### 132 ABRÉGÉ ÉLÉMENTAIRE

Le quatrième ordre, les champignons (Cryptogamia Lasgi), renserme les plantes dont la fructification est tout-à-fait insensible, dépourvues de
feuilles, & composées d'une substance fongueuse,
poreuse ou lamellée.

Tennar only, is hour jury

Exemple: l'agaric (Agaricus).





MANIÈRE la plus sûre & la plus commode de transporter les graines & les plantes des Indes, dans le meilleur état possible; pouvant servir d'instruction aux navigateurs, aux voyageurs, amateurs & habitans des Indes, qui voudront bien se charger de faire ces envois.

IL n'y a presque point de plantes des Indes dont les semences ne méritent d'être ramassées; & chaque sile ou royaume de ces contrées a, pour ainsi dire, des productions particulières. Il n'y a point de pays où le règne végétal soit aussi varié & aussi beau: pour s'en convaincre, on peut jeter les yeux sur l'Hortus Malabaricus, sur l'Herbarium Amboinnense, & parcourir ensuite les plus exactes relations des voyages; on y verra combien la nature, sous dissérens aspects, s'y trouve variée à l'infini, & combien il seroit utile & avantageux pour les François de pouvoir transplanter & acclimater la

plupart de ces végétaux précieux, dans nos îles, & fur-tout dans nos îles d'Amérique, où la température fe trouve à-peu-près la même que dans les grandes Indes. Nous avons déjà pour preuve que le muscadier & le giroslier se sont parfaitement acclimatés à l'île de Bourbon, & que, depuis quelques années, ils réussissient fort bien à Cayenne.

Nous pouvons d'ailleurs être conduits à faire d'autres essais sur le choix & la variété de ces végétaux précieux: la classe en est nombreuse; mais on peut se restreindre dans les essais qu'on en peut faire, & ne prendre que les individus qui pourroient être utiles aux naturels du pays, tant pour leur nourriture que pour leur santé, & ensuite ce qui pourroit augmenter nos branches de commerce, & les rendre plus slorissantes.

Portugais, les Hollandais, & même les Anglais retirent d'argent de ces diverses productions, & combien il seroit avantageux pour nous de pouvoir en jouir, & nous passer, par la suite, de leurs secours, qu'ils savent nous faire payer au centuple.

C'est pour cette raison qu'on ne sauroit trop recommander aux personnes qui voudront bien se charger de faire ramasser les graines de ces espèces rares, qu'on trouvera dénommées dans le catalogue ci-après, d'apporter tous les soins que démande une pareille entreprise; il seroit même absolument nécessaire de suivre la méthode qui suit, si toutefois on n'en connoît pas de meilleure: elle tire son origine du célèbre Linné, & est adoptée par les Anglois & par plusieurs Européens. MM. Ellis & Lettsom l'ont fort recommandée à leur concitoyens; la voici:

Les graines ou les semences qu'on aura dessein de transporter aux Indes occidentales, ainsi qu'en Europe, doivent être choisses dans leur maturité, ramassées dans un temps sec, & desséchées dans des lieux qui ne soient point exposés aux ardeurs du soleil; il faut en même-temps qu'elles soient fraîches, laiteuses & charnues en dedans.

On confervera parfaitement toutes les graines dures, c'est-à-dire, celles qui se trouvent rensermées dans des gousses, capsules, siliques, noyaux, &c. &c. en les roulant dans une enveloppe de cire jaune proportionnée à la grandeur de chacune. Quant on en aura préparé une certaine quantité, on les rensermera dans une boîte de sapin, dont les vides pourront être remplis de la même cire, fondue à un médiocre degré de chaleur, on aura seulement la précaution de laver l'extérieur de la boîte avec du sublimé corrosif dissous avec du sel ammoniac crû dans de l'eau. Une once de ce sel peut dissoudre vingt scrupules de sublimé; cette dernière opéra-

tion est nécessaire pour écarter les petits insectes qui causent quelquesois de très-grands dommages. On aura très-grand soin aussi, pendant la traversée, de tenir ces boîtes dans un lieu frais & aéré: par ce moyen on sera assuré que ces sortes de graines arriveront en très-bon état, n'importe à quel lieu on les envoie.

Pour les petites semences, on pourra les rensermer dans du papier ou du coton, préalablement enduit de cire sondue, & les placer ensuite dans les tiroirs d'une boîte de sapin, dont les vides seront pareillement remplis de cire sondue, & l'extérieur lavé avec du sublimé corrosif, ainsi qu'il est indiqué plus haut.

Tous les fruits gras ou charnus, tels que les baies, après les avoir desséchés un peu & pressés les uns contre les autres, peuvent aussi se transporter dans le même état que les précédentes, en les renfermant dans du papier ciré ou du coton, préparés comme ci-dessius.

On peut encore se servir de la manière suivante pour les petites graines. Après les avoir desséchées convenablement; on les méle avec un peu de sable, on les met ensuite dans du papier ciré ou du coton, & on les empaquère dans des bouteilles de verre bien bouchées, & couvertes à l'orifice d'une vessie ou d'une peau. Il seroit à propos de mettre ces bouteilles

dans une boîte ou autre vaisseau quelconque, rempli de quatre parties de sel commun, de deux parties de salpetre, & d'une partie de sel ammoniac, asin de pouvoir entretenir les semences dans leur fraîcheur, & leur conserver leur faculté végétative (1).

Les méthodes suivantes coûtent moins de peines & d'embarras, & peuvent procurer le même succès que les précédentes.

#### PREMIÈRE MÉTHODE.

Enfermez dans du linge ou du papier les semences dans leurs gousses ou siliques, & les noix dans leurs coques; mettez-les ensuite dans des canastres, des terrines, des boîtes à tabac ou des bouteilles de verre, & ne négligez point de remplir les interstices de ris, de millet, de panis, de son de froment ou de bled de Turquie moulu & bien desséché. Pour garantir les semences de l'attaque des insectes, saupoudrez d'un peu de camphre, de sousre ou de tabac, l'orisice de chaque vaisseau; & ayez soin de le sermer assez exactement pour que l'air extérieur n'y puisse pas pénétrer.

<sup>(1)</sup> Cette dernière méthode étoit celle de Linné.

#### DEUXIÈME MÉTHODE.

Mettez les semences bien dessechées dans une boîte qui ne soit pas tout-à-fait close, sous dissérentes couches de mousse; placez-les les unes sur les autres, mais de manière que les semences puissent végeter, ou leurs jeunes rejetons bourgeonner dans la mousse. Pendant la route, suspendez la boîte au plancher de votre chambre ou cabane; & lorsque le vaisseau sera arrivé à sa destination, placez-les dans des pots de terre, & laissez autour d'elles un peu de la mousse sur laquelle elles auront été apportées.

Il est essentiel de faire remarquer ici qu'en suivant ces deux méthodes, les semences desse-chées qui auront été ramassées aux Indes orientales, pourront être revues à leur arrivée à Sainte-Hélène ou à tel autre lieu, suivant leur destination; & celles d'entr'elles qui montreront quelque apparence de végétation, pourront être semées dans des caisses remplies d'une terre où l'eau de la mer aura eu le moins d'accès possible; on formera des creux dans ces caisses, & on les couvrira de nattes ou de toiles de voiles qui puissent admettre une quantité d'air convenable. La plupart de ces graines pourront être semées également après que le vais-

seau aura passé le tropique du cancer, c'est-à-dire, vers la latitude de trente degrés nord.

On peut encore transporter toutes espèces de graines de la manière suivante. Lorsqu'on aura fait cueillir des graines des arbres ou plantes en pleine maturité, on les mettra avec leurs capsules ou enveloppes dans une boîte de plomb, avec un peu de terre du lieu; on en mettra une partie au fond, ensuite une couche de semences & une de terreau alternativement jusqu'à ce que la boîte soit tout-àfait pleine. On aura soin de la tenir exactement fermée pendant toute la traversée; & ces graines arriveront en très-bon état, n'importe à quelle distance. Le célèbre Ellis prétend qu'on a apporté de cette manière des graines de thé de la Chine. & qu'après un voyage de douze mois elles font arrivées en état de pousser. Par cette méthode on interrompt la végétation, mais on ne la détruit pas: on la doit employer toutes les fois qu'on ne peut pas planter fur l'heure.

Il y a un certain nombre de graines précieuses aux Indes qui demandent la plus grande attention en les recueillant. Toutes celles qui se trouvent gréles, menues & rensermées dans des capsules ou siliques, se perdent en totalité si l'on n'a soin, avant leur maturité, de lier leurs enveloppes tout autour avec un peu de sil ou de soie, sur l'arbre même:

il faut saisir l'instant ou les capsules sont prêtes à s'épanouir, & ne les cueillir qu'au bout de quelques jours. Sans cette précaution, on court risque de saire de mauvaise besogne ou de n'envoyer que des graines à moitié mures, ou des siliques ou capsules vides. On ne sauroit trop le recommander aux naturels du pays, ou aux personnes chargées de ces envois. Ensin, par quelques moyens que les graines aient été conservées, il ne saut jamais manquer de les semer aussi-tôt qu'elles seront exposées à l'air extérieur, après les avoir cueillies en pleine maturité, sans quoi elles perdroient infailliblement leur principe végétatis.

INSTRUCTION sur la manière de former un herbier, & les soins que ce travail exige; à laquelle on a joint la meilleure façon d'enlever les jeunes sujets qui doivent être transplantés dans nos îles méridionales, ou celles d'Amérique.

Pour bien faire un herbier, il est absolument nécessaire de choisir un jour sec, & d'épier l'instant ou la sleur du sujet est dans toute sa beauté;

beauté; ces deux précautions font absolument nécessaires pour assurer le succès de l'opération. On sait tous les désagrémens que plusieurs voyageurs ont éprouvés pour avoir négligé ou pour avoir été hors d'état de faire l'un & l'autre. Nous pensons qu'on peut parer à ces inconvéniens en employant la manière suivante, du moins en partie.

Lorsqu'on aura cueilli l'échantillon d'une plante par un temps sec & avec la sleur, on le laissera faner un peu à l'air libre; on le mettra ensuite dans une feuille de gros papier gris, épais & peu collé: on le laissera dans cet état quatre à six heures environ; suivant la qualité du sujet. Successivement après on le déposera dans un autre feuille de papier gris, épais & collé, & on le changera ensuite deux & trois fois par jour dans ce dernier papier suivant les circonstances. Il faut avoir le plus grand soin de déployer & d'étaler les feuilles & les fleurs du sujet, car c'est de ce dernier soin que dépendent essentiellement la beauté & le mérite de l'échantillon. Lorsqu'on aura rassemblé, dans la même journée, plusieurs échantillons, afin de rendre lisses & unies les tiges, les petites branches & les feuilles, on les réunira sous des poids qui les presseront fortement (si l'on ne peut se procurer de presse) & on les exposera ainsi à un air sec & naturel.

Quand ces échantillons seront parfaitement des-

féchés, on peut les garder détachés entre des feuilles de papier blanc, ou, ce qui vaudroit mieux, les y adapter avec une colle faite de talc dissous dans de l'eau bouillante, en y ajoutant les noms de chaque individu. On aura le plus grand soin aussi qu'ils ne soient pas exposés à l'humidité; on aura attention, pour les garantir des insectes, d'arroser un peu les tiges de chaque sujet, & le papier blanc, qui les renfermera, avec la folution de sublimé, citee plus haut pour les graines. Il y a encore un autre moyen de les fécher, qui conviendroit aux personnes qui se trouveroient presses; ou qui n'auroient pas la facilité d'employer le premier. Il consiste à semer un peu de sable sur une planche isolée dans un lieu sec, & à mettre les échantillons dessus, en les recouvrant encore d'un peu de fable; on arrange ainsi des échantillons par lits & du sable alternativement; on les laisse au soleil jusqu'à ce que leur humidité foit épuisée en grande partie, & alors on incline la planche afin que le sable abandonne de lui-même l'échantillon, qu'on peut mettre ensuite dans les feuillets d'un livre ou dans une boîte, entre des feuilles de papier. Cette dernière opération n'équivaut jamais la première, on ne doit la mettre en usage que lorsque l'on ne peut faire autrement. La meilleure méthode à suivre seroit, sans contredit, celle de

J. J. Rousseau, mais elle entraîne trop de détails pour qu'aucun voyageur puisse la mettre en pratique; je pense que les habitans de nos îles pourroient la suivre sans peine, & dans le cas où il s'y trouveroit quelques Botanistes, ou quelques amateurs, je la rapporterai ici pour leur usage & pour notre utilité.

« De tous les moyens (dit Rousseau) employés à la defficcation des plantes, le plus simple, celui » de la pression, est présérable pour un herbier. Les couleurs peuvent être conservées aussi bien que par la defficcation au fable, & les plantes desséchées y sont moins volumineuses & moins fragiles.... Ayez une bonne provision de quatre fortes de papiers; 10. du papier gris épais & peu collé; 2º. du papier gris épais & collé; 2º. du gros papier blanc, sur lequel on puisse écrire; & 4º. du papier blanc, sur lequel vous fixerez vos plantes, lorsque la desficcation sera complète.... Lorsque vous voudrez dessécher une plante, il faut la cueillir par un beau temps; & lorsque ses sleurs seront épanouies, laissez-la quelques heures se faner à l'air libre.... Dès que ses parties feront amollies, étendez-la avec foin sur une seuille de papier gris de la première espèce » dont j'ai parlé; mettez dessous cette feuille une » feuille de carton, & dessus douze à quinze dou-

#### 164 PRÉPARATIONS

» bles de papier de la première espèce; mettez n le tout entre deux ais ou deux planches bien unies, que vous chargerez d'abord médiocre-» ment, & dont vous augmenterez peu-à-peu la » pression, à mesure que la dessiccation s'opérera. Il est plus avantageux de se servir de ces petites presses de brocheuses, parce que l'on serre si peu & autant qu'on le veut; au bout d'une heure ou » deux, serrez-la davantage, & laissez-la ainsi » vingt-quatre heures au plus; retirez-la ensuite; » chargez-la de papier, & mettez dessous une autre feuille de carton bien sèche, ainsi que les feuilles de papier que vous allez mettre dessus; remettez le tout en presse; serrez plus que la première fois; laissez ainsi deux jours votre plante sans la toucher; chargez-là encore une troisième fois de papiers, mais prenez du papier gris collé; serrez encore davantage la presse, & ne mettez dessus que trois ou quatre doubles de papiers, ou seulement une feuille de carton dessus & une desfous; laissez-là ainsi en presse deux ou trois sois » vingt-quatre heures: fi, lorsque vous retirerez » votre plante, elle ne nous paroît pas affez privée » de son humidite, vous la changerez encore plu-» fieurs fois de papiers. (Il y a des plantes qu'il » suffit de changer deux fois de papiers, & d'autres » qu'il faut changer jusqu'à six sois; celles qui sont de nature aqueuse exigent qu'on en accélère la
defficcation); mais si au contraire, les parties
qui la composent ont déjà perdu de leur slexibilité, il faut la mettre dans une feuille de gros
papier blanc, où on la laissera en presse jusqu'à
ce que la dessiccation soit parfaitement achevée;
ce sera alors qu'il faudra songer à assurer pour
long-temps la conservation de votre plante; elle
pourra être employée à la formation de votre
herbier; il ne s'agit plus que de la fixer, de la
nommer & de la mettre en place....

» Pour garantir votre herbier des ravages qu'y
» feroient les infectes, il faut tremper le papier
» fur lequel vous voulez fixer vos plantes, dans
» une forte diffolution d'alun, le faire bien fécher
» & y attacher vos plantes avec de petites bande» lettes de papier que vous collerez avec de la colle
» à bouche; c'est avec cette colle que vous pourrez
» assujétir les organes de la fructification des
» plantes, lorsque vous aurez eu la patience de les
» dessécher à part, &c. &c.».

J. J. recommande aussi d'avoir plusieurs échantillons de la même plante, de renfermer ces plantes sèches dans des boîtes de tilleul, & de les serrer dans un lieu sec. J'ai vu un de ces herbiers, il y a neuf ou dix ans, préparé de la sorte, qui m'a paru être le mieux conservé de tous ceux que j'ai vus; je crois que ce même herbier appartient aujourd'hui à M. de Malesherbes.

L'impression des plantes, bien prise sur le papier, équivaut en quelque sorte aux meilleurs dessins qu'on en pourroit donner, sur-tout dans des cas pressans. On peut se procurer ces empreintes avec assez de facilité; une certaine provision d'encre (1) d'imprimerie, & deux balles dans la forme de celles qui servent à appliquer l'encre sur les caractères, sont les seuls ingrédiens dont on auroit besoin pour cet effet. Il faudra mettre la plante entre ces deux balles, préalablement imbibées d'un peu d'encre, & la presser assez fortement pour qu'elle prenne une teinte de noir suffisante; ensuite, la retirer, la placer sur une feuille de papier, l'y arranger avec soin, la couvrir d'une feuille de papier brouillard, & la presser avec la main, jusqu'à ce que l'empreinte soit formée sur le papier, qui peut être colorié d'après coup, conformément aux nuances de la fleur & de la feuille. Cette expérience est fort connue, & peut se mettre en usage par tout pays & par toute forte de gens : elle nous a réuffi à Saint-Germain.

La meilleur méthode & la plus efficace de toutes;

<sup>(1)</sup> Si l'on n'est pas à portée de se procurer de cette encre, on peut se servir de poudre d'ivoire, ou du noir de sumée mêlé avec de l'huile de lin bouillie.

fuivant Lettsom, pour transporter des branches de quelque plante & de quelque pays que ce soit, avec ses sleurs & les parties de la fructification entières & parfaites, est de les mettre dans des bouteilles d'eau-de-vie, de rum ou d'arrack; mais je crois qu'elle est souvent trop dispendieuse & sujette à beaucoup d'inconvéniens.

Lorsque l'on voudra transporter quelques arbres ou quelques plantes rares en nature, des iles orientales aux iles occidentales, on aura la précaution, en les enlevant de terre, de faire en sorte qu'il en reste assez pour que leur racines ne soient pas découvertes. & que l'air libre ne les pénètre qu'à peine ou point, s'il est possible. Pour obvier à cet inconvénient, qui empêcheroit infailliblement le fuccès de l'opération, il faut avoir avec soi une provision de mousse un peu humide, de nattes ou de feuilles de plantin desséchées, ou de telle autre chose analogue; envelopper avec attention les racines de la plante en la fortant de terre, avec la mousse humide, & recouvrir la mousse avec les nattes ou feuilles de plantin desséchées, sans autre précaution. La plante ainsi préparée, peut attendre sept à huit jours pour être plantée, sans courir beaucoup de risque, en ayant seulement soin de la garantir du foleil; peut-être vaudroit-il mieux la placer en caisse sur le champ, ou au moins dans

la journée. Je pense que le succès seroit plus assuré, mais cette façon d'opérer sera toujours bonne, dans les cas où l'on n'aura pas de caisse avec soi, & qu'on sera en tournée pour plusieurs jours. S'il arrivoit encore qu'on ne trouvât pas de plantes propres à être enlevées & encaissées comme les précédentes, il faudroit tâcher de se procurer des rejettons de quelques espèces rares, qui croissent d'ordinaire autour de la tige, soit de racine ou de bourgeons; & alors on les mettroit dans de petites boîtes proportionnées à la hauteur du sujet, & dans lesquelles on auroit mis un peu de bonne terre qu'on mélangeroit avec celle de la plante; on les laisseroit dans cet état jusqu'à ce qu'ils se fussent bien enracinés], & ensuite dans les caisses de transport.

On peut encore, suivant le célèbre Ellis, élever de jeunes plantes rares & préciéuses des Indes orientales, en pratiquant la méthode qui suit:

Lorsqu'on ne peut avoir des rejettons, il faut mettre en terre les extrémités des branches, comme le pratiquent la plupart de nos jardiniers; & si les branches se trouvent trop hautes pour cette opération, on élèvera un échasaud avec une boîte pleine de bonne terre, dans laquelle on fera entrer les extrémités des branches ou leurs jeunes rejettons, auxquels on sait une entaille & une petite sente

par en-bas, qu'on laisse ouverte en y introduisant un petit morceau de bois. On les assujétit dans la terre avec des batons fourchus. Il sera nécessaire de faire une ouverture au côté de la boîte, près de l'arbre, asin que les bourgeons puissent passer dans la terre. On les contiendra au moyen d'une petite bande de toile, posée au-dessus, en travers, & clouée au dehors de la boîte. Ils prendront racine plus promptement, si on couvre la terre ou les bourgeons d'une cloche de verre, ou d'une cloche à concombre plombée. Le long du bord de la cloche, en dehors, la terre doit être presse & excéder ce bord de deux pouces au moins en hauteur, asin que l'air ne puisse passer aux bourgeons qu'à travers la terre.

La plupart de ces plantes peuvent se multiplier aussi par boutures; on se sert des mêmes cloches que les précédentes; on prépare la terre tout autour, comme ci-dessus, & on les tient à l'ombre jusqu'à ce que ces boutures aient pris racine. Toutes les plantes, tous les arbres dont le bois rendroit un suc laiteux, exigent qu'on en coupe les grandes seuilles, & qu'on ne plante les boutures qu'un jour après que les coupures seroient garnies; sans cette précaution on courroit les risques de ne pas réussir. Quand ces plantes ont suffissamment pris racine, il faut les transplanter, avec autant de terre

autour, qu'il est possible, dans les boîtes qui doivent les apporter. La terre du sond de ces boîtes doit être de seuilles consommées ou de bois vermoulu, & le dessus, de terre grasse fraîche ou de terreau. Quand les plantes ont sait quelques progrès dans les boîtes, & qu'on est assuré qu'elles sont en état de pousser, on les peut mettre à bord sans risque, & les placer dans les caisses de transport, ou dans quelqu'endroit du vaisseau le plus aéré & le plus abrité possible. Il faut couvrir de feuilles consommées, ou de mousse, la surface de la terre qui est dans les boîtes, pour empêcher la trop grande évaporation de l'humidité. Il sera bon d'employer ces deux dernières méthodes, lorsque l'on ne pourra faire autrement.

Il fera bon que les voyageurs examinent de près le fol, l'exposition & les lieux particuliers où croissent chaque individu, & en prennent note. Cette attention de la part des voyageurs, aidera celui qui se trouvera chargé de la culture de ces arbres précieux, & pourra en accélérer les divers progrès.

« La mer & ses rivages, les rivières rapides & promodes, ainsi que les ruisseaux, les fossés & les marécages, les montagnes & les plaines, les champs cultivés & les landes, les bois les rochers, &c. &c. produisent & varient chacun leurs plantes particulières».

On ne fauroit trop recommander à ceux qui se trouveront chargés d'une telle entreprise, d'emporter avec eux plusieurs caisses de ce genre. Ces mêmes caisses pourroient servir à transporter aux îles orientales quelques espèces d'arbres fruitiers & de plusieurs plantes potagères, qui y sont inconnus, & qui pourroient être de quelque utilité aux habitans de ces contrées. Cette opération pourroit encore, par la fuite, sournir dissérentes observations aux naturalistes, & procurer aux voyageurs l'avantage de traiter plus amicalement avec les habitans de ces îles.

On n'oubliera pas non plus de porter avec soi les divers outils qui se trouvent cités dans cette notice, comme boîtes de bois & de fer blanc, cloches de verre, divers papiers, &c. &c.





## CATALOGUE

## DE DIFFÉRENS VÉGÉTAUX

DES INDES ORIENTALES

ET DE L'AMÉRIQUE MÉRIDIONALE,

DONT il seroit avantageux d'avoir des graines, des pieds vivans, ou des échantillons en herbier.

#### A.

#### Abricotier Mexicain.

LA chair de son fruit est peu différente de nos abricots, quoiqu'il ne leur ressemble nullement par la forme. Il est de la grosseur d'un melon. Il l'emporte de beaucoup sur l'abricot d'Europe par l'odeur & le goût. Les Espagnols cultivent cet arbre, & sont des consitures de son fruit. (Nouvelle Espagne).

#### Agoutitreva.

Cet arbre porte un fruit qui ressemble à la grenade, mais beaucoup plus gros. ( Ile de Maragnan ).

## Aguacate ou Avorat.

Cet arbre, particulier à la nouvelle Espagne, porte un fruit dont la forme est celle d'une poire. Sa couleur est verte en dehors, verte & blanche en dedans, avec un gros noyau dans le centre. On le mange cuit ou crû, sen y joignant un peu de sel, parce qu'il est doux & huileux. D'autres y mélent du sucre. Tous les voyageurs conviennent que le goût en est délicieux, & que l'Europe n'a rien qu'on puisse lui comparer. (Nouvelle Espagne).

#### Aimir.

Les fruits de cet arbre sont d'un fort bon goût. ( Iles Philippines ).

## Alea. Zingiber majus

L'usage de cette plante est fort connu. (Partout dans l'Inde).

#### Alikondi.

L'écorce intérieure de cet arbre, bien abreuvée & bien battue, forme une matière propre à filer,

174 VÉGÉTAUX DES INDES qui est plus fine & plus durable que le chanvre-(Royaume de Loango).

## Almesiga.

La gomme qui distile de cet arbre a l'odeur de la gomme élémi. C'est un remède souverain contre plusieurs maladies, sur-tout contre les humeurs froides & les meurtrissures des membres. (Congo ou Angola).

#### Amaguas.

Cet arbre, par les incissons qu'on lui fait, rend une gomme jaune & luisante, qui est d'une grande utilité au Cap. (Cap de Bonne-Espérance).

## Amatcastic ou Texcalamatl.

Ximenès nous apprend qu'en décoction, les racines de cet arbre sont rafraîchissantes dans la shèvre, & qu'une de ses propriétés est d'évacuer la bile & le slegme par des vomissemens & des selles. (Nouvelle Espagne).

## Amijou.

Son fruit est rond, & a le goût de la pêche. ( Iles de Maragnan).

#### Anacardium.

Les Indiens mangent son fruit avec du lait, pour l'asthme & pour les vers. On le mange aussi en salade, lorsqu'il est préparé comme les olives. ( Ile de Java).

#### Ananas.

Le jus de ce fruit a quelque chose de plus doux & de plus agréable que le musc. (Côte d'Or).

## Angariaria.

Cet arbre tient le premier rang parmi ceux qui font propres aux usages de la médecine. Le bois passe pour un remède excellent contre les douleurs de reins, la pierre & la gravelle. ( Congo ou Angola).

#### Anil du Chili.

C'est une espèce d'indigo qui teint en bleu. (Au Chaco).

Annona Africana. The fweet apple. Annona Afratica. The purple apple.

Les fruits de ces deux espèces d'arbres sont trèsestimés des habitans des îles où ils croissent. On

#### 176 VÉGÉTAUX DES INDES

les regarde comme fort sains & rafraîchissans, & on en donne fréquemment aux malades. (Elles croissent en abondance dans quelques-unes des îles françoises aussi bien qu'à Cuba).

## Annona squammosa. The sweet sop.

Cet arbre s'élève à la hauteur de vingt pieds. Ses feuilles ont une odeur agréable. ( Amérique Méridionale ).

#### Annona.

Ce fruit est très-estimé à la nouvelle Espagne.

#### Araca.

Cet arbre, qui est une espèce de poirier, porte des fruits très-agréables & en abondance dans toutes les saisons de l'année. (Brésil).

## Arasa.

Cet arbre produit une petite pomme, que le Père Chaude met au premier rang des meilleurs fruits, lorsqu'elle est dans sa parfaite maturité. ( Ile de Maragnan).

## aubaires Aratica.

Cet arbre porte un fruit d'un goût & d'une odeur également agréables. (Brésil).

# Araticou.

Le fruit de cet arbre est fort gros, de bon goût, & d'une odeur très agréable. ( Ile de Maragnan).

#### Arbre aux boîtes de marmelade.

Son fruit renferme une substance moëlleuse, qui a le goût des nèsses. (Surinam).

## Arbre estropié.

L'écorce du fruit de cet arbre, qui est épaisse & ridée, est employée par les Tanneurs. Les Chirurgiens du Cap la donnent en poudre pour la dissenterie. (Cap de Bonne-Espérance).

Arbre qui donne la gomme gute.

2 1 1 (120,000 ) -

(Ile de Surinam).

## Assam Javo. Tamarindus.

Cet arbre porte un fruit dont on soue beaucoup la qualité rafraîchissante. (D'abord trouvé à Guzarate, & transporté dans l'Inde orientale).

#### Atum Laut. Atunus Littorea.

Le fruit de cet arbre est bon à manger, & est astringent. (Dans toutes les îles orientales).

## Aytui. Ichthyoctonos Littorea.

Le fruit de cet arbre possède des qualités sort dangereuses, mais il est très-bon pour attirer & prendre le poisson. (A Hiloes).

#### B.

## Bajang Cabecette. Amaranthus.

Les sleurs de cette plante arrêtent la dyssenterie & les menstrues. (A Batavia & à Amboine).

## Balancy.

Fleur. (Iles Philippines).

## Balutuy Arund. Arbor Spiculorum.

Le bois de cet arbre est bon pour faire des slûtes & autres instrumens à vent. (aux Moluques & à Java).

#### Banale.

C'est un fruit rouge qui a la sorme d'une pêche, & qui est aussi doux que le miel. (Côte occidentale d'Afrique).

## Bananier.

POW SPINER OF

Le fruit de cet arbre, (la banane), a le goût mélangé de la poire de coin & de celle de bonchrétien. Il est sain & nourrissant; mais il donne des vers lorsqu'on le mange cru. Lorsqu'il a passé le temps de sa maturité, sa peau devient noire, & sa chair ressemble parsaitement à du beurre. Suivant Artus, la banane est douce; sa couleur est d'un blanc jaunâtre, & sa chair est plus agréable & plus moëlleuse que le meilleur beurre; mais si l'on en mange avec excès, elle cause des sontes d'humeur & la diarrhée. Elle est provocative pour les semmes. (Côte occidentale d'Afrique).

## Bancudu Daun Bezaar. Bancudus Latifolia.

La feuille de cet arbre est d'un grand usage en médecine. On l'emploie avec succès contre la co-lique, la dyssenterie & la dysurie. ( aux Moluques).

# Bancudu Lakki Lakki. Bancudus Angustifolia.

Il fert à teindre la toile en rouge. ( aux Mo? luques ).

#### Bangle. Bangleum.

Il est d'un grand usage en médecine, pour les douleurs d'estomac, la colique & l'ictère. (Dans toute l'Inde Orientale).

#### Batattas. Batatta.

La Patate vient d'Amérique, d'où elle a été transportée aux Indes orientales. Ses racines nour rissent presque autant que la viande.

## Batteca. Anguria Indica.

Le fruit de cette plante est bon à manger cru après le dîner. ( On la cultive beaucoup aux Indes).

## Bejay ou Lechea.

Cet arbre porte un fruit aussi agréable au goût qu'à la vue. (Tonquin).

## . Benjoin. Benjoin.

On fait découler la gomme de cet arbré par incision. Cette gomme est très-précieuse par ses usages dans la médécine & dans les parsums. On en fait un commerce considérable dans l'Orient. (Isle de Java).

## Bilag-Tang-Kulo. Bilacus.

Les habitans de Java & de Baleya mangent avec avidité les fruits crus de cettarbre. Les Hollandais les aiment mieux cuits sous la cendre. (Dans la partie orientale de Java, à Baleya, Bima, aux Célèbes & à Surate).

#### Birurong Mera. Fragarius Ruber.

Le fruit de cet arbre est agréable au goût & fain. (A Amboine).

#### Bischalo.

Le bois de cet arbre est dur & bon pour la charpente. Son feuillage donne beaucoup d'ombre. (Sur les rives de la Gambea, en Nigritie).

#### Blimbing. Prunum Stellarum.

Le fruit de cet arbre est rafraîchissant & astringent. Il est fort bon, mangé cru, dans les maladies causées par trop de chaleur. (A Amboine & Banda).

#### Blimbing Bulu. Blimbingum Teres.

Le fruit de cet arbre a à-peu-près l'acidité de la groseille. On le mange toujours cuit avec des poissons. (A Java, Baleya & Célèbes).

#### Boa Rau. Pomum Draconum.

Les habitans d'Amboine aiment beaucoup le fruit

de cet arbre, qu'ils font cuire avec des poissons. It a une odeur & une faveur très-agréables. (Banda).

#### Boa Sabon. Saffonaria.

Les marchands Chinois en font un grand commerce. (A Java).

#### Boa tay Cambing. Arbor Nuda.

Le fruit de cet arbre est bon à manger. ( A Amboine & Célébes ).

#### Bois de Maria.

Le bois de cet arbre sert à la batisse des plus belles maisons. (Iles Marianes).

#### Bois de Teinture.

L GUILLO

Entre plusieurs bois de teinture, les Indiens en ont un rouge, dont Wasser croit que nous pourrions tirer avantage. « l'en sis l'épreuve, , , dit-il; je trempai dans de l'eau où on avoit » fait bouillir, deux heures, l'écorce & le bois » de cet arbre, une pièce de coton qui devint » très-rouge», (Ishme de l'Amérique).

de cet arbre, calib font ruire avec des p

WHERE'S I WAS I AND

## Bonga Boki.

On ne met ici cette plante qu'à cause de la beauté de ses sleurs, car elle n'est d'aucun usage. (Aux Indes orientales généralement).

# Bonga Gulong Tsjutsju. Flos Convolutus.

Cette sleur fait l'ornement des jardins. (à Ternate).

## Bonga Raja. Flos Festalis.

On emploie cette fleur, quoique rouge, à la teinture noire. Elle a encore la propriété de provoquer les menstrues. (A la Chine).

## Bonga Susanna. Flos Susanna.

Cette seur est très-belle; & elle produiroit un esset admirable dans nos parterres, où on pourroit la mettre dans des pots. (A Leytimora).

## Bonga Tali. Flos Cardinalis.

Cette plante n'a aucune propriété connue, mais

on pourroit la cultiver dans nos jardins, où elle formeroit de charmans berceaux. (Aux Indes occidentales & Orientales).

Bonkos Cuffu. Involucrum Custi.

On l'emploie contre la lèpre. (A Jhamahu Boyharia) en un parla per chi rellius ce I

nliquent fur les polines vénes entres de la la supplie de Botor. Lobus Quadrangularis.

On mange les filiques de cette plante avec les viandes. (à Java & Băleya).

Buisson des Prunes de Coco.

Les prunes de cet arbrisseau sont douces, agréables & sort saines. (Nouvelle Espagne).

Bulu Swangi Arund. Arbor Fera.

On fait de ce roseau un ragoût très-salutaire aux marins. ( Dans toute l'Inde ).

## Bunnaing.

Cette plante est une sorte de lys, qui a un goût

## 136 VEGETAUX DES INDES

fort àcre. Les Anglais s'en servent pour assaisonner les sances. (Côte occidentale d'Afrique).

C.

# Caraoba.

Les seuilles de cet arbre, un peu mâchées, s'appliquent sur les pustules vénériennes, & les dissipent heureusement. On attribue au bois du Caraoba les vertus du gayac contre ces maladies: Les sleurs servent aussi au même usage. (Au Brésil).

#### Cablin.

Fleur. (Iles Philippines).

Cacara, five Phaseolus perennis.

C'est une nourriture assez commune dans l'Inde; mais moins délicate que nos haricots. (Dans toute l'Inde).

## Cachnilagua.

C'est une espèce de petite centaurée, qui passe pour un sébrisuge. (Au Choco).

# Caju Bawang.

Le fruit de cet arbre tient lieu d'oignons & d'ails aux habitans d'Amboine. (A Amboine).

# Caju Cambing. Capraria.

Il est estimé contre la dyssenterie. (A Amboine).

## Caju daun Bavaly. Vertifolia.

On se sert de l'écorce de cet arbre pour se rendre la voix claire. (A Amboine).

### Caju Dowar. Herba Spiralis.

Elle est un remède souverain contre l'inslammation des yeux, (A Amboine).

# Caju Fassu. Cofassus.

Le bois de cet arbre est bon pour la construction des vaisseaux. ( Dans les îles Célèbes & Ma-luques).

### Caju Lassi. Ulassium.

La plupart des meubles en bois, les tables, &c.,

sont saits du bois de cet arbre. (Dans les trois îles de Xula, & à Cerama).

# Caju Matta Buta. Arbor Exceeans.

Il est d'un grand usage en médecine. (Dans toutes les îles de l'Inde).

# Caju Mera. Jambosa Sylvestris.

Le bois de cet arbre sert à la charpente. On fait de ses seuilles, broyées & mises dans de l'eau, un excellent gargarisme pour fortisser les gencives. (A Amboine).

# Caju Rapat. Cortex Consolidans.

Il possède de grandes vertus contre la diarrhée & la dyssenterie. Les nouvelles mariées de Java & de Baleya boivent la décoction de son écorce, comme pour réparer la virginité qu'elles ont perdue avant leur mariage. (A Batavia & Java).

# Caju Soula moe. Rex Amaroris.

Il est d'un grand usage en médecine, sur tout contre la passion colérique & la pleurésie. (A Amboine).

### Caju Totarra. Restiaria Alba.

On s'en sert contre les sleurs blanches. (A Amsboine).

# Caju Tsjammara. Casuarina.

L'écorce de cet arbre est bonne contre les coliques d'estomac. (Dans toute l'Inde).

### Calamba.

Le bois de cet arbre, pilé ou broyé avec quelque liqueur, rend l'haleine agréable, fortifie l'estomac, fert de remède contre le slux de sang, la pleurésie, &c. (Ile de Java).

# Camelan. Anisum Molucanum.

Cet arbre est très-estimé pour sa bonne odeur. Les semmes en recueillent les baies pour se parsumer. (A Amboine).

# Camirin, Camiri. Camirium.

On fait de la chandelle avec l'amande de cet arbre. (A Java & aux Moluques).

#### Camotes.

C'est une espèce de grosse rave, qui slatte l'odorat comme le goût. ( Iles Philippines ).

# Camotes.

Ce sont des racines que les voyageurs comparent, pour le goût, aux patates de Malaga. Les Créoles on sont des conserves, & les emploient dans leurs ragoûts. (Ishme de l'Amérique).

### Canellier du Pérou.

Îl a les qualités de celui de l'Orient. (Pérou).

### Capoc.

Cet arbre est un cotonnier très-estimé dans le pays. (Siam).

### Capollies.

C'est une espèce de cerise fort agréable à manger. (Nouvelle Espagne).

### Catte Catti. Frutex Globulorum.

La décoction de ses seuilles, bue le matin, pro-

voque les menstrues, & amollit la rate endurcie.

(A Amboine & aux Moluques).

# Cèdres du Choco.

cedres de tous les autres pays connus. ( Au Choco, le long d'une petite rivière, nommée Sinta).

# Cèdres de l'Isthme.

Ces cèdres sont célèbres, non-seulement par leur hauteur & par leur grosseur, mais encore par la beauté de leur bois, qui est sort rouge, avec de très-belles veines, & dont l'odeur mérite le nom de parsum. (Ishme d'Amérique).

## Cèdres de la Nouvelle Espagne.

On les vante pour toutes fortes d'usages. Les Espagnols en sont des pourres, des chevrons, des planches, des cloisons & des meubles. Les Indiens n'en connoissent pas de meilleurs pour en faire des canots & des pyrogues de toutes sortes de grandeurs, capables de porter beaucoup de monde, & de faire de longs trajets; outre qu'étant léger & flottant sur l'eau, il est comme à l'épreuve du naufrage. (Nouvelle Espagne).

# Charapeti ou Chupiri.

Les Indiens emploient sa racine en décoction. Elle guérit les tumeurs, les plaies; arrête la dyssenterie, rétablit les forces, excite l'appétit, chasse la gale & les maladies les plus opiniares de la peau. (Nouvelle Espagne).

### Chicapotes.

Ce font d'excellens fruits, qui croissent dans les provinces les plus chaudes, & dont les Méxicains font une espèce de marmelade, qui approche du goût & de la couleur du cotignac. (Nouvelle Efgne).

# Chi-ku.

On fait fécher ses fruits au soleil. On les conserve long-temps; & pour les trouver délicieux, il faut les tremper une nuit seulement dans le vin. (A la Chine).

### 

Il passe pour le plus délicieux de tous les fruits. Le jus en est doux avec un léger mélange d'acide; & l'odeur en est si agréable, qu'elle contribue à en relever le goût. ( Pérou ).

# Chu-tse. Canne de Bambou.

On en fait du papier, des tuyaux pour la conduite de l'eau, des meubles domestiques, &c., &c. (A la Chine).

#### Coca.

Les Indiens font grand cas de cette plante, dont ils mâchent la feuille melée en portion égale avec une espèce de craie. Elle leur tient lieu de toute nourriture. L'expérience fait voir que cette herbe les rend vigoureux: ils prétendent même qu'elle raffermit les gencives, & qu'elle fortisse l'estomac. (Au Pérou & dans les contrées voisines).

### Contra-Yerva.

Cette plante est fameuse par sa vertu contre toute sorte de poison. (Au Pérou & dans les contrées voisines).

### Coffir. Perlarius Primus.

L'écorce & les feuilles sont un remède éprouvé contre la brûlure. (A Amboine).

### Cotonnier de l'Isthme.

Cet arbre est le plus gros de l'Isthme. Il produit un coton dont les Indiens sont un grand usage: son bois sert à faire des pyrogues. Les Espagnols ont reconnu que le bois en est tendre & facile à travailler; aussi le coupent-ils soigneusement, pour en faire divers ouvrages. (Isthme d'Amérique).

#### Cout.

Le fruit de cet arbre est de la blancheur du lait; son jus est si agréable, qu'on le donne aux malades pour leur rappeler le goût. (Congo & Angola).

### Cubebe, Cuciombi ou Camuc, ou Cuba-Chini.

Les Javanois le vendent bouilli, pour empêcher qu'on ne le cultive ailleurs; on s'en ser contre le rhume, & pour chasser la pituite. Les Mores le prennent dans du vin pour s'exciter à la volupte. (Isse de Java).

# Cudranu. Cudranus.

Son plus grand usage est pour la teinture jaune & verte. (A Amboine).

3 10

### Cuhuraqua.

On tire de cet arbuste une teinture d'un sort beau rouge. (Nouvelle Espagne).

Culat Pala. Boletus Moschocaryanus.

Cette plante est très-bonne à manger, & d'une saveur agréable. (A Amboine & à Banda).

Culilawan. Cortex Caryophylloides.

Le fruit de cet arbre donne une bonne haleine, & facilite la digestion. (A Amboine & à Sumatra).

Cumbang Sore Kis-tjil. Abutilon Leve five Agreste.

Il est bon contre la gonorrhée. (A Amboine & à Ternate).

# Cyprier.

Cet arbre est une espèce de palmier : il produit une liqueur, qui distisse de l'arbre par une incisson qu'on fait au sommet; & cette liqueur passe pour la

malvoisie d'Afrique. Elle petille & fermente avec violence comme le vin de Champagne, & joint à la douceur une sorte d'acidité, qui la rend fort agréable. Il est dangereux pour les étrangers d'en prendre avec excès; mais les habitans n'en éprouvent aucune incommodité. (Côte occidentale d'Afrique).

### Dattiers.

Le fruit de cet arbre, après avoir été broyé doucement, cuit dans un pot, & passe à la chausse, forme une pate couleur de chair pale, & d'une véritable odeur de violette. C'est une espèce de beurre, qui est aussi doux & d'aussi bonne saveur que le meilleur beurre d'Europe, sur-tout lorsqu'il est frais.

On le regarde comme un spécifique contre le rhumatisme & les humeurs froides. (Côte occidentale d'Afrique).

### Dammar Celebes. Dammara Celebica.

On fait des chandelles avec la résine de cet arbre. (Dans l'ile Célèbes).

### Daso.

Fleur. (Iles Philippines).

elleration de l'anue, les o

### Daun Beba. Pustula Arborum.

Les médecins font boire la décoction de ses seuilles pour chasser la petite vérole. ( A Amboine).

### Daun Capur. Folium Calcorum.

On l'emploie avec succès dans les sièvres. (A Amboine & aux Moluques).

### Daun Coutu. Convolvulus Fætidus.

Il est d'une grande utilité en médecine, contre les coliques d'estomac, les spasmes qui proviennent des vents ou des obstructions. (A Amboine).

### Daun Cucurangh. Serratula Amara.

Le suc & la décoction de cette plante sont des remèdes souverains contre les vers des ensans, & la sièvre tierce. (A Ternate & à Amboine).

### Daun djarack. Ricinus Albus.

Il est d'un grand usage en médecine, contre la

### 198 VÉGÉTAUX DES INDES

gale, l'inflammation de l'anus, les obstructions, les contorsions de matrice. (Dans toute l'Inde orientale).

### Daun Prada. Folium Bracteatum.

On l'emploie contre le charbon & les tumeurs chaudes. (A Amboine, Ternate & dans les îles adjacentes).

# Daun Sabran. Glans Terrestris Costensis.

On mange les racines de cette plante cuites, ou dans l'eau ou fous les cendres. (A Java & à Baleya).

### Delima. Malum Granatum.

L'écorce de cet arbre s'employe contre la Diarrhée. (A la Chine).

# Derynga Laut. Acorus Marinus.

Les fruits de cette plante se mangent crus & & cuits sous les cendres & dans l'eau. ( A Célèbes, Java & Baleya).

Patental and the second

### Deryngo. Acorum.

La décoction de sa racine dans l'eau miellée ou sucrée, attenue les humeurs tenaces qui oppressent les poumons ou la poitrine. (Aux Indes orientales).

### Djiantam Soa. Carum, ammi indicum.

Il servit long-temps de nourriture aux habitans, comme le dit Diosc., lib. 3, cap. 30. (Au Bengale & à Java).

# Dominicos & Guineos.

Ces fruits sont fort gros & ont un goût excellent. (Ishme de l'Amérique).

## Donne-Kaya.

On se sert des racines de cet arbrisseau pour saire des cordes, en les réduisant en courroles qu'on entrelace. (Ile de Ceylan).

# Doradilla.

C'est une espèce de Ceterac qui sert à purisser N 4

#### VEGÉTAUX DES INDES

200

le fang, & sur-tout à rétablir un voyageur des fatigues d'une longue marche. (Au Chaco).

#### Doucdou.

Les fruits de cet arbre renferment quinze noyaux, qui, étant rôtis, ont le goût de la châtaigne. (Iles Marianes).

### Dragon.

Cet arbre est propre à l'île de Ténérisse. Par les incisions qu'on fait au pied, il en sort une liqueur qui a la couleur du sang, & dont les Apothicaires sont une drogue médicinale. On fait, du bois de cet arbre, des boucliers sort estimés. (Iles Canaries ou île de Ténérisse).

### E. which which

Corrections for sens &

### Ekor cuts jingutan. Cauda felis agrestis.

La décoction de l'écorce de cet arbre, mélée de noix muscade, guérit les sleurs blanches. (Aux Moluques & à Amboine).

# Ensaka.

Cet arbre s'étend quelquefois l'espace de mille

ET DE L'AMÉRIQUE MÉRIDION. 201

pas, & forme seul, par degrés, un petit bois où trois mille hommes peuvent se mettre à l'abri. Les branches sont très-serrées, & forment un ombrage impénétrable aux rayons du soleil.

Sous la première superficie de l'écorce, on trouve une espèce de filasse dont on fabrique des étosses. (Congo & Angola).

# Ey pare hu. Arbor rediviva.

Le bois de cet arbre est propre à la parqueterie. (A Célèbes & à Macassara).

### F.

# Fagara.

C'est un fruit à coque qui ne contient qu'un seul grain, excellent pour le rhume, les foiblesses d'estomac, & le cours de ventre. (Ile de Java).

# Floripondis.

On met les fleurs de cet arbre au premier rang des fleurs mexicaines. El es sont un peu plus grandes que le lys, à-peu-près de la même forme, & d'une blancheur éblouissante. Leur odeur est des plus suaves. Ce bel arbre sleurit, sans interruption, pendant toute l'année. (Nouvelle Espagne).

### Fou-ling.

Les Médecins chinois sont le plus grand usage de cette plante. Ils l'ordonnent indisséremment pour toutes sortes d'infirmités. C'est un excellent sudorisique propre à purger le sang. (A la Chine, & plus particulièrement dans la province de Sé-Chuen).

### Frutille ou Fraise du Pérou.

Elle est fort différente des fraises d'Europe, non-seulement par sa grandeur, qui est d'un bon pouce de long, sur huit lignes de diamètre, mais encore par son goût, qui est plus aqueux, sans être moins agréable. (Pérou).

G.

### Gabueriba.

Cet arbre est fort grand, & distille un excellent baume. (Au Brésil).

# Gajang. Gajanus.

Le fruit de cet arbre sert de nourriture à la plus grande partie des habitans des îles où il croit. Ils le font cuire sous la cendre. (A Amboine, Banda & Célèbes).

# Galuga. Pigmentaria.

On s'en sert pour teindre en rouge. (Aux Indes Occidentales).

### Gambier Laut. Jasminum Littoreum.

Ses feuilles nouvelles sont propres à la guérison des blessures. (A Amboine, Maleya & Macas-fare).

# Gandarussa Parampoam. Gendarussa Femnia.

On l'emploie avec succès contre la paralysie, la goutte & les douleurs des membres. (A Amboine).

# Garce. Al fie wife et l'

Cet arbre, d'une fort belle forme, porte une

204 VÉGÉTAUX DES INDES espèce de noix ou d'aveline très-douce & trèsagréable. ( Ile de Fer ).

# Gayac. de she wines she

Il y en a deux espèces. La plus estimée est celle que les Espagnols nomment Santo-polo. (Au Chaco).

# Ghelola.

Les Nègres, mais fur-tout les personnes de distinction, se servent des seuilles de cet arbre pour se frotter les dents, & en conserver la blancheur. ( Royaume de Kayor).

### Ginji. Cannabis Indica.

Les feuilles & les semences de cette plante sont en usage pour délivrer des grandes douleurs. (A Amboine).

# Globba. Globba Longa.

Son fruit est bon à manger cru. Il a une certaine acidité qui rafraschit beaucoup l'estomac. (A Amboine, aux Moluques & à Cérama).

## Globba papua Durion. Globba Crispa.

Elle a les mêmes propriétés que la précédente, & croît aux mêmes endroits.

# Goudal Hahuol. Caprificus Amboinensis.

Le fruit de cet arbre est très-nourrissant. (Par toute l'Inde).

# Gorunda - Gouhah. Cannellier.

Cet arbre porte la cannelle, dont l'usage est si connu. ( lle de Ceylan ).

# Gura Bate. Scutellaria Tertia.

Cette plante est fort en usage en médecine, surtout contre la dysurie & la gonorrhée, (A Ternate).

### H.

### Habilla de Carthagène.

On assure que l'amande de cet arbre est le plus

excellent de tous les antidotes, contre la morsure de toutes sortes de serpens. ( Ishme de l'Amerique).

# Herbe du Paraguay.

Les Espagnols croient trouver dans cette herbe un remède ou un préservatif contre tous leurs maux. Personne ne disconvient qu'elle ne soit apéritive & diurétique; & il paroît certain qu'elle produit souvent des effets sort opposés entr'eux, tels que celui de procurer le sommeil à ceux qui sont sujets à l'insomnie, & de réveiller ceux qui tombent en léthargie; d'être nourrissante & purgative, &c. (Paraguay).

# Herbe à Soie de l'Isthme.

Les Indiens en font des cordes pour les namacs & pour la pêche. Cette espèce de soie est recherchée à la Jamaïque, où les Anglais la trouvent plus sorte que leur chanvre. Les semmes Espagnoles en sont des bas, qu'elles vendent sort cher. ( Ishme de l'Amérique).

## scal and some Hêtre.

Son bois est fendant & cassant lorsqu'il est sec,

ET DE L'AMÉRIQUE MÉRIDION. 207 mais il plie & fait ressort tant qu'il conserve de la seve.

# Hu-chu-u ou Jin-seng.

On attribue à cette plante la propriéte de prolonger la vie, & de noircir les cheveux gris. Il suffit d'en boire pendant quelque temps en infusion. (A la Chine).

J.

an sandont

dric communication

# Jaburandiba.

Ses feuilles sont un spécifique contre toutes les maladies du foie, & l'expérience en est constatée. (Au Brésil).

#### Jaca.

Ce fruit a la longueur de nos plus grosses citrouilles. L'odeur en est très-agréable dans sa maturité. Sa pulpe a quelquesois celle du melon, celle de la pêche, celle du miel, & celle des plus excellens citrons. Ses noyaux, bouillis ou rôtis, sont d'une chaleur savorable à la volupté, & d'un excellent gout. (Ile de Java).

#### Ja-ka.

Ce fruit est le plus gros de l'univers, selon Navarette. Il s'en trouve qui pèsent jusqu'à cent livres. Les Chinois le préparent avec le lait des noix de Coco, qui lui donne un goût délicieux. Ce fruit croît sur le tronc de l'arbre. (A la Chine).

### Jambig.

Cette herbe est fort salutaire pour le soie, & pour la gravelle. (Au Brésil).

# Jambo.

Ce fruit est plein de jus, & n'est pas moins sain qu'agréable. (Ile de Ceylan).

### Jambu ayer. Jambosa acquea.

Les habitans d'Amboine mangent cru le fruit de cet arbre pour exciter l'appétit. (A Amboine & aux îles Moluques).

# Janipaba.

Cet arbre est un des plus' beaux du Brésil. Sa verdure verdure est admirable, & se renouvelle tous les mois. Ses fruits ont la forme de l'orange, le gout du coing, & passent pour un excellent remède contre la dyssenterie. (Au Brésil).

### Jean ou Œufs de Dragon.

Le fruit de cet arbre est d'un goût délicieux; sa grosseur est celle d'une petite prune. ( Tonquin ).

### Igname.

Cette plante est nourrissante, facile à digérer, & peut servir de pain si on la mange avec de la chair. (Côte occidentale d'Afrique).

# Igpecaya.

HIP STORY SELL

On vante la vertu de cette plante pour la dyssenterie. (Au Brésil).

# Ingomaas. Cacara bulbofa.

On mange ses racines crues, dont on ôte l'écorce. Elles ont la saveur des radis. (Aux Manilles).

### K.

### Kadri, arbre à papier.

C'est une espèce de mûrier, de l'écorce duquel on fait non-seulement du papier, mais des cordes, de la mèche, du drap, & diverses sortes d'étoffes. (Japon).

### Kapot.

Cet arbre, qui est d'une hauteur prodigieuse, produit une sorte de coton, dont on fait, pour l'ordinaire, des matelats. Son bois est propre à la construction des canots. (Côte d'Or).

#### Karambolas.

On en fait une excellente conserve à laquelle rien n'est comparable pour appaiser la sois. (A la Chine).

### Katjang Poeti. Phaseolus minor.

Toutes les espèces de Katjang, après le Riz, sont la nourriture la plus ordinaire dans quelques

endroits de l'Inde, tant sur terre que sur mer. Les plus saines de toutes sont les blanches. (A Java & à Baleya).

Katjank Sina. Dolichus Sinensis.

Ses siliques étant vertes, sont plus recherchées & d'une saveur plus exquise que celles du Botor. (Aux Indes orientales).

Kelady. Arum Egyptium & Caladium Sativum.

C'est la nourriture des Catholiques. (En Egypte).

Kellor laut. Clypearia maritima.

On l'emploie au lieu de favon pour nettoyer le linge. (A Amboine).

Kering-Keringan. Crotalaria.

La racine de cette plante chasse l'hémophtisse. (A Java, Baleya & Macassara).

### Ketule.

On en tire une espèce de liqueur extrêmement douce, très-saine & très-agréable. (Ile de Ceylan).

### Khisekko.

Cet arbre est fort utile en médecine; toutes ses parties sont également bonnes pour la sièvre. Le même bois prévient, à ce qu'on assure, les évanouissemens, lorsqu'on l'applique sur les tempes ou sur le front. (Congo & Angola).

### Kolach.

Cet arbre produit une forte de prune fort bonne à manger. L'écorce en est purgative. ( Côte occidentale d'Afrique).

### Komo ou Pao de Sangre.

On tire de cet arbre la gomme adragante ou le sang de dragon. Son bois est d'un beau grain & prend un fort beau poli. On en fait des ouvrages de marqueterie dont la vermine n'approche jamais. (Aux environs de Fatatenda).

### Ku-chu.

Cet arbre produit une sorte de lait dont les Chinois se servent pour la dorure. Ils le tirent dans et de l'Amérique méridion. 213 des écailles attachées au tronc, d'où il découle par des incisions. (A la Chine).

#### Kurbaris.

Le bois de cet arbre est aisé à travailler, parce qu'il a peu de nœuds, & n'est pas sujet à se fendre. Ses fruits ont cinq à six pieds de longueur. Ils contiennent une sorte de pate sèche & friable, de couleur d'orange & d'un goût aromatique, dont la substance est fort nourrissante. (Sur les rives de la Gambea).

### Kussus.

Cette plante est l'aliment le plus commun des Nègres. Après en avoir fait une pâte, ils la mettent sur le seu dans un pot de terre ou de bois, percé d'un grand nombre de trous, comme nos couloirs; en l'arrosant d'eau bouillante, ils la remuent continuellement pour l'empêcher de s'épaissir; elle se divise en petites boules sèches & dures. Pour en faire usage, on les arrose d'eau chaude, ce qui les fait ensler comme du riz. Cette nouriture est saine, du moins s'il en faut juger par les Nègres, qui sont ordinairement gras & pleins de santé. (Côte occidentale d'Afrique).

### L.

### Labo Ambon. Pepo Indicus.

Le fruit de cet arbre est une nourriture d'un goût très-délicat. ( Dans tout l'Orient).

### Lagondi. Lagondium vulgare.

Les femmes du Malabar mangent les feuilles de cet arbre pilées & broyées, pour se rendre sécondes. ( Dans l'Indostan & le Malabar ).

### Langir. Cortex Saponarius.

L'écorce de la racine & du tronc de cet arbre a la propriété de décrasser mieux que le savon, & on s'en ser pour se laver la tête. (A Amboine, à Célèbes).

### Lansa. Lansium.

Les fruits de cet arbre sont très-salutaires & agréables dans les temps chauds, si on les mange crus. Ils restaurent & rafraîchissent l'estomac. (A Java, aux Moluques).

#### Lantor.

Cet arbre est d'une beauté extraordinaire. Ses feuilles sont de la longueur d'un homme. Elles sont si unies qu'on peut écrire dessus avec un crayon. Aussi les habitans de l'île s'en servent - ils au lieu de papier; leurs livres en sont composés. ( Ile de Java).

### Late. Carex Amboinensis.

La décoction de ses racines & de ses tiges, prise en boisson, est un spécifique contre l'impuissance & contre les humeurs malignes dans la gonorrhée. (A Amboine).

### Leibo.

Cet arbre produit une laine très-estimée. Elle est si déliée que les habitans du pays ne croient pas qu'on puisse la filer. Mais M. d'Ulloa n'en accuse que leur ignorance, & juge que s'ils parviennent à trouver une méthode, qu'il croit possible, l'extrême finesse de cette laine, lui fera mériter le nom de soie. Jusqu'à présent, le seul usage qu'on en fasse, est d'en remplir des matelats. ( Pays de Guyaquil, Amérique méridionale).

# Lemon manis Tsjina. Aurantium Sinense.

Le fruit de cet arbre se mange cru dans les jours de grande chaleur, & rafraîchit beaucoup. Les Chinois l'assaisonnent avec du sucre. (A Java, aux Célèbes & aux Moluques).

### Lemon-nipis. Limonellus.

Le fruit de cet arbre est d'un grand usage dans le pays, tant pour la nourriture, qu'en médecine. Étant pilé avec du souffre, il guérit & dessèche toute espèce de gale. (A Java, & dans toutes les Iles orientales).

## Lemon-Sijangi. Limo Ferus.

On s'en fert pour corriger les humeurs corrompues. (A Amboine).

#### Li-chi.

On met ordinairement ce fruit dans l'eau froide avant de le manger. Il est échaussant par lui-même. Le Père le Comte ne connoît pas en Europe de

ET DE L'AMÉRIQUE MÉRIDION. 217 fruit dont le goût foit aussi délicieux. Les Chinois le gardent pour en manger toute l'année. (A la Chine).

### Limons, appellés Sutiles.

Ce fruit contient plus de jus que les citrons d'Europe, mais il est plus acide. On l'emploie dans toutes sortes de sauces. Les habitans l'emploient même pour saire cuire la viande au pot. ( Il est particulier à l'Isthme de l'Amérique).

#### Locoloco.

Fleur. (Iles Philippines).

### Locuste ou Sauterelle.

Les habitans se nourrissent du fruit de cet arbre, sur-tout les jeunes gens, qui en sont passionnés. (Côte occidentale d'Afrique).

### Lolin. Hebenaster.

Le fruit de cet arbre est délicieux. (A Sumatra, Cérama & Bonoa).

# Lolut & Bonga puan. Petasites Amboinica.

On emploie sa racine contre la dyssenterie. (A Amboine).

## Long-yen. Dil de Dragon.

Ce fruit est plus doux & plus odoriférant que le Li-chi. En le faisant bouillir, on en tire un suc agréable & nourrissant. (A la Chine).

### Lunuit. Barba Saturni. Muscus.

On s'en fert pour guérir la diarrhée. ( A Amboine ).

### Lyen-Wha. Fleur Aquatique.

Les médecins en ordonnent le fruit aux malades pour les fortifier, lorsqu'ils sont affoiblis. Les Chinois estiment beaucoup cette plante. (A la Chine).

### M.

### Mabokke.

Cet arbre porte un fruit dont le goût tire un peu sur le vinaigre; mais il est si délicieux qu'on ne fait pas difficulté d'en donner aux malades dans l'ardeur même de la sièvre, pour leur rafraîchir le palais. (Congo & Angola).

### Macha.

Les Indiens font grand cas de cette plante, pour rendre leurs femmes fécondes; & des expériences fans nombre ne permettent point de douter qu'elle ne soit un spécifique admirable contre la stérilité, dans les femmes qui s'en nourrissent pendant quelques jours. (Dans les campagnes de Bambon, province des plus élevées du Pérou).

## Majana Maas. Majana Aurea.

On ne lui connoît encore aucune propriété; mais on pourroit la cultiver dans nos jardins à cause de la beauté de sa fleur. (A Cérama & à Ternate).

## Majana Puti. Majana utraque & Mera.

On mange la racine de cette plante pour guérir les coliques d'estomac & la diarrhée. Le suc de ses seuilles, insinué dans les oreilles, emporte la surdité provenue de catharre. ( Dans toutes les Iles Malaises).

#### Mahol.

Cet arbre porte des fruits qui sont très-vantés. ( Iles Philippines ).

### Mahot.

L'écorce de cet arbre sert à saire une espèce d'étoupe, propre à calsater les vaisseaux. On la pile à cet esset pour en séparer les petits rejettons. ( Côte occidentale d'Afrique ).

### Mammina. Arbor Pinguis.

Il fert à purger les enfans. (A Amboine).

### Mangaba.

Cet arbre porte du fruit deux fois l'année. Avec

ET DE L'AMÉRIQUE MÉRIDION. 221 un goût charmant, il est sain, & si léger, qu'on ne craint jamais d'en manger trop. Les Brasiliens en font une espèce de vin. ( Au Brésil ).

### Mangas.

Cet arbre porte un fruit excellent, qui surpasse le goût des meilleures pêches. On le consit vert avec de l'ail & du gingembre. Il faut le distinguer avec soin d'un autre Mangas, qui est un poison très-subtil. (Ile de Java).

### Mangi Mangl. Mangium.

Les Teinturiers chinois se servent de l'écorce de cet arbre pour leur teinture noire. (Aux Indes occidentales, en Afrique, à Amboine & à Cérama).

### Mangles.

On en distingue de trois sortes. Le bois en est sort dur, & bon pour la charpente, mais d'une pesanteur extraordinaire. (Nouvelle Espagne).

### Mango & Jacks.

Les fruits de ces deux arbres sont d'un grand.

fecours pour la nourriture du peuple. On mange le Jacks comme nous mangeons le chou, dont il approche pour le goût. Un feul fussit pour rassaire fix ou sept personnes. On peut le manger cru, lorsqu'il est mûr. (Ile de Ceylan).

### Mangue.

Les fruits de cet arbre ont la peau dorée comme celle de nos poires de bon-chrétien d'été, mais beaucoup plus tendre; la chair en est fort sucrée. ( Ile de Célèbes ou Macassar).

En général on observe que tous les fruits des Indes croissent dans ces deux îles.

### Melon d'eau de Surinam.

La chair en est brillante comme le sucre, & sond dans la bouche en y répandant un jus agréable & sain. (Surinam).

### Melones & Cucumeres Indici.

Toutes les espèces de concombres des Indes & des pays chauds sont bien plus saines que celles d'Europe.

Les Médecins chinois permettent ces fruits dans les fièvres & dans toutes les maladies chaudes & bilieuses. (Aux Indes orientales).

#### Metamba.

Le tronc de cet arbre fournit d'assez bon vin. Ses feuilles sont en grand usage pour la fabrique d'une espèce d'étosse dont tout le monde est vêtu. ( Royaume de Loango).

#### Metl.

Cet arbrisseau a beaucoup de ressemblance avec le Maghey de Saint-Domingue. Ses seuilles, suivant Gage, sont d'une grande utilité; dans leur jeunesse, on en fait des consitures, du papier, de la silasse, des mantes, des nattes, des souliers, des ceintures, des cordages, du vin, du vinaigre & de l'eau-de-vie. L'écorce brûlée guérit les blessures. Ces mêmes seuilles, qui ressemblent en partie à celles de la Joubarbe, produisent une liqueur que les Indiens sont sermenter comme le vin. Elle se nomme pulque ou poulcré. On en fait une eau-de-vie très-sorte, ce qui fait nommer cet arbrisseau la vigne de l'amérique. (Aux environs de Mexico, nouvelle Espagne).

### Mignamigna.

Cet arbre produit du poison d'un côté, & son antidote de l'autre. Si l'on est empoisonné par le bois ou par le fruit, les seuilles servent de contrepoison. (Congo & Angola).

#### Mopamopa.

La gomme ou résine que cet arbre distille sans cesse, sert à faire toutes sortes de laque ou de vernis en bois; & ce vernis est si beau & si durable qu'il ne peut être détaché, ni même terni par l'eau bouillante. (Pérou & contrées voisines).

### Morgoya.

Cet arbuste porte une des plus agréables sleurs du monde. Elle a la forme d'une étoile; ses seuilles sont dentelées, & sa couleur est d'un beau pourpre. Le goût du fruit est des plus agréables lorsqu'il est cuit; aussi en consit-on beaucoup au sucre. ( Ile de Maragnan).

#### Mosuma.

Cet arbre, dont on fait les canots, produit la foie

foie de coton; substance laineuse que les gens de mer emploient au lieu de plumes; pour se faire des coussins & des oreillers. (Sur les bords de la rivière de Zayre, à Congo & à Angola).

## Mûrier du Japon.

Kæmpfer donne le premier rang au mûrier parmi les arbres du Japon. On tire un grand avantage de fes feuilles pour la nourriture des vers à soie, (Au Japon).

#### Murucuca.

Cette plante est d'une grande beauté, sur-tout lorsqu'elle est en sleur. (Au Brésil).

#### Murucugné.

Son fruit se cueille vert; mais en mûrissant il devient de meilleur goût, & est facile à digérer. Le tronc donne, par incision, une liqueur laiteuse qui, venant à se coaguler, tient lieu de cire pour les tablettes. (Au Brésil).

#### Muvros.

Cet arbre, qui croît dans les bois, porte un

#### 226 VEGÉTAUX DES INDES

sruit de la grosseur d'une cerise, & dont le goût est très-agréable. (Ile de Ceylan).

#### N.

## Nam-nam. Cynomorion.

Les Hollandais mangent le fruit de cet arbre, & le font frire avec du vin & du sucre. Il est bon aux pituiteux. (Amboine).

#### Nan-mu.

Les piliers des appartemens & des anciennes salles du palais, les senetres, les portes & les solives en sont composées à la Chine. Il passe pour inaltérable. » Lors» qu'on veut batir pour l'éternité, disent les Chi» nois, il faut employer du Nan-mu ». (A la Chine).

## Nkassa.

Cét arbre a des qualités merveilleuses pour guérir te mal de dents & l'enflure des gencives. ( Congo & Angola).

### Noupetes.

Ce sont des fruits de la grosseur des glands,

verts au-dehors, & d'un goût exquis. (Côte occidentale d'Afrique).

#### Nuchtli.

Son fruit est une espèce de figue; il est couronné comme la nèsse. On lui trouve le goût de la poire & du raisin. Il se conserve long-temps. Sa principale qualité est de rafraîchir beaucoup. (Nouvelle Espagne).

O.

#### Oca,

Cette racine se mange bouillie ou frite, elle a le goût de la châtaigne. On en fait des conserves au sucre, qui passent pour délicieuses dans le pays. (Pérou).

### Ogheghe.

Cet arbre donne un fruit qu'on prendroit pour une prune jaune, d'une odeur très-agréable & d'un goût délicieux. ( Congo & Angola ).

#### Orula.

Cet arbre porte un fruit à noyau dont les habi-

#### 228 VÉGÉTAUX DES INDES

tans se servent pour se purger, & pour teindre en noir.

#### P. ...

## Pacoury.

Cet arbre porte un fruit de la grosseur de deux poings, célèbre par sa bonté, lorsqu'il est consit au sucre. ( lle de Maragnan).

### Pady Bras. Oryfa.

L'Orifa est la nouriture de l'Inde entière, de la plus grande partie de la Chine, du Japon & de la Perse. (Dans toute l'Inde orientale. Amb. liv. VIII, chap. 30).

#### Palmier de Chaco.

On trouve, dans ce pays, des forêts de dix à douze lieues, uniquement composées de ces palmiers, qui sont très-grands. Le cœur de cet arbre, cuit avec sa moelle, est un aliment très-sain, & de fort bon goût. (Au Chaco).

### Palmier de Congo.

Ces arbres produisent du vin, du vinaigre, du

FT DE L'AMÉRIQUE MÉRIDION. 229 fruit & du pain. L'huile se tire de l'écorce ou de la peau du fruit. (Congo).

#### Panara.

Le bois de cer arbre est dur, & propre à la construction des vaisseaux & des barques; mais les Nègres ne soussirent pas volontiers qu'on les abatte, parce que les abeilles aiment à s'y résugier, & qu'ils en tirent beaucoup de miel & de cire. (Sénégal).

### Pancaga. Pes equinus.

Ses feuilles, appliquées sur les blessures des pieds, ont la vertu de les cicatriser & de les consolider. (Dans toute l'Inde).

## Pandang Ceram. Pandanus Cenamicus.

On emploie le fruit de cet arbre au lieu de beurre. (A Cerama, à Ternaie & à Gelolo).

## Pandang tali. Pandanus Funicularis.

Les Chinois se servent de ses pétales pour teindre en rouge. (à Hative Kitsjil).

## Panque.

Sa racine & sa tige servent à faire la teinture noire. Sa tige, bouillie avec le Maki & le Gouthiou (arbrisseaux du pays), donne une teinture noire très-belle, & qui ne brûle point les étoffes, comme les teintures noires d'Europe. (Au Chaco).

## Panungian.

Le fruit de cet arbre est de bon goût & aide à la digestion. (Iles Philippines).

### Papaies.

Ces fruits ressemblent aux limons. Ils ont la chair blanche & pleine de jus. Leur goût est acide & n'a rien de trop piquant. Ils ont toutes les qualités des meilleurs fruits. (Ishme de l'Amérique).

## Papari. Amara indica.

On coupe toutes les branches avec les feuilles; on les suspend dans un lieu couvert & exposé à l'air, pour les faire sécher; & elles servent ensuite à faire une cervoise sucrée, qui est la boisson ordinaire de nos Européens, habitans les Indes orientales. (Dans les îles des Indes orientales).

## Papay.

Le fruit de cet arbre, dit Smith, coupé en pièces, bouilli avec de la chair salée, fait un mets supportable. Les Anglais & les Hollandais y mettent du jus de limon & du sucre; & le faisant cuire en pâte, ils lui trouvent la couleur & le goût d'un pâté de pomme. ( Côse d'Or).

#### Paravas.

On vante ses qualités pour les ardeurs du sang & du soie. (Ile de Java).

#### Patta Camudi. Jonchus Amboinensis.

Les habitans de Macassara expriment de cette plante un suc, dont ils oignent les boutons & les écrouelles, pour les résoudre. (A Amboine).

#### Paria Laut. Amara Littorea.

Les feuilles de cette arbre sont très-bonnes pour l'estomac, & on les mange crues avec des poissons. (A Amboine, Java & Boetona).

#### Paxos.

Le goût de ce fruit est exquis, lorsqu'on le cueille dans sa maturité. ( Iles Philippines ).

#### Pe-la-chu. Arbre à la cire blanche.

Il s'attache de petits vers sur les seuilles de cet arbre, qui y forment, en peu de temps, des rayons de cire. Cette cire, qui est fort dure & sort luisante, se vend beaucoup plus cher que la cire des abeilles. (A la Chine).

### Pele Tsje Dangan. Flos Pergulanus.

Les femmes Malayes entrelacent leurs cheveux des fleurs de cet arbre, qu'elles aiment beaucoup. On met ordinairement cet arbre sur les balcons, où il donne un ombrage épais & des fleurs odoriférantes. (A Java & à Baleya).

## Pequea.

Son fruit ressemble à l'orange, & contient une liqueur mielleuse. Son bois passe pour le plus dur du Brésil. On le croit incorruptible. (Au Brésil).

### Petola Tschina. Petola.

Le fruit du Pétola est une nourriture journalière & agréable des Chinois, qui choisissent ceux qui font tendres & verts, & qui n'ont aucune rougeur. (A la Chine & à Amboine).

### Pe-tsay.

Ce légume excellent se trouve abondamment dans les provinces du nord de la Chine. Dans le cours des mois d'Octobre & de Novembre, on en voit passer, du matin au soir, par les portes de Pékin, des charrettes chargées. L'usage des Chinois est de les conferver dans du sel, ou de les mariner, pour les faire cuire avec le riz. (A la Chine).

#### Plantano ou Plantain.

Les fruits de cet arbre sont noirs dans leur maturité, & on en fait des confitures délicieuses. ( Iles Canaries ).

#### Poa Delcabra.

Cet arbre a des vertus très-puissantes contre la fièvre. (A Congo ou Angola).

### Polon ou Fromager.

Cet arbre produit une espèce de duvet court, mais d'une grande beauté, dont on fait de sort bonnes étosses, lorsqu'il est bien cardé. Un directeur anglais en sit teindre une pièce en écarlare. Tous les Européens du pays surent charmés de sa sinesse, de sa force & de l'excellence de sa couleur. On pourroit employer aussi cette espèce de coton à faire des chapeaux qui seroient beaux, légers & sort chauds. (Royaume de Juida).

#### Pomme de Cormantin.

Artus a reconnu, par expérience, que cette pomme est non-seulement fort agréable, mais rafraschissante & salutaire aux malades, sur-tout à ceux qui sont attaqués de la dyssenterie. (Côte d'Or).

## Poquell.

C'est une espèce de bouton d'or, qui teint parfaitement en jaune. (Au Chaco).

## Puhtzumeti & Acuitze huarira.

Ces deux plantes sont en usage dans la médecine. (Nouvelle Espagne).

### Pule. Lignum scolare.

Les maisons construites du bois de cet arbre rendent un fort bel écho. ( Dans toutes les îles aquatiques ). of Lougher

ال الل طائد ورد

mas re

# ob established Q. una et Quinoa.

Cette graine sert de nourriture & de remède. Dans la première acception, elle est de fort bon goût; &, dans la seconde, elle est un spécifique contre toutes fortes d'abcès & d'aposthumes. (Elle est particulière & naturelle au pays de Quito).

## . 3454 111 Quinquina.

Le bois de cet arbre est rouge & d'une agréable odeur. Il en découle une réfine odoriférante. Son fruit est une grosse feve fort dure, & célébre par ses vertus médicinales. (Au Chaco).

## Rami. Ramium majus.

On prépare avec ses tiges de gros filets propres

#### 236 VÉGÉTAUX DES INDES

à prendre des poissons. (A Bonoa, Macassara & Célèbes).

#### Reilbon.

C'est une espèce de garance dont les Indiens sont cuire les racines pour teindre en rouge. ( Au Chaco ).

#### Rima.

C'est un fruit merveilleux particulier aux îles Marianes. Dampier l'appelle le fruit à pain, parce qu'il tient lieu de pain aux Insulaires, & qu'il est en effet très-nourrissant. On le mange bouilli ou cuit au sour. (Iles Marianes).

#### Rival.

Les feuilles de cet arbre, mâchées, passent pour souveraines contre les maux des yeux. Son fruit est doux & agréable. (Au Chaco).

## Rottang Calappa. Palmi juncus.

On fait des meubles du bois de cet arbre (Dans la presqu'ile de Malaca, à Sumatra & à Java).

ET DE L'AMÉRIQUE MÉRIDION. 237

## Rottang Tsjavoni. Palmi juncus equestris.

Les cavaliers choisissent principalement ce roseau, qu'ils tiennent lorsqu'ils montent à cheval. (A Amboine).

## Rottang Tuni. Palmi juncus verus.

Les Chinois prétendent qu'un petit faisceau du bois de cet arbre, mis dans une tonne d'eau, empêche cette eau de devenir puante, ce qui seroit d'un grand avantage sur mer. (A Java & Célèbes).

### Rottang Zalack. Zalacca.

Le fruit de cet arbre est fort bon à manger cru, & est très-salutaire aux voyageurs de mer. (A Baleya, & à la partie orientale de Java).

S.

## Sagu. Pain des Moluques.

Cet arbre est de grandeur médiocre: on en fend le tronc pour en tirer la moëlle, qu'on écrase avec

#### VÉGÉTAUX DES INDES

un maillet de bois; de cette moëlle, on fait une espèce de pain fort blanc, que les insulaires nomment Sagu. (Iles Moluques).

## Sajor trubu. Ovapiscium.

Les Hollandais en mangent beaucoup. (A Amboine & aux Moluques).

#### Sandori & Sattul. Sandoricum.

On mange le fruit de cet arbre à l'instar du Boa-rau. (Aux Moluques, à Siam & à Java).

#### Sanglet.

Cette plante est l'aliment le plus ordinaire des pauvres habitans, & on en fait un assez gros commerce au Sénégal. (Sur les bords de la rivière du Sénégal).

#### Santor.

Le fruit de cet arbre sert à faire d'excellentes confitures. (Iles Philippines).

#### San-tsi.

Cette plante est, après le Jin-seng, la plante que

ET DE L'AMÉRIQUE MÉRIDION. 239

les Médecins estiment le plus. Quoiqu'ils attribuent à toutes les deux presque les mêmes vertus, ils donnent la préserence au San-tsi, pour les maladies des semmes, & pour toutes les pertes de sang. Ils regardent aussi la même plante comme un spécifique pour la petite vérole. Sa rareté la rend sort chère. (A la Chine, dans la province de Quang-si).

## Sapotier.

Cet arbre tient le second rang parmi ceux dont le fruit a le meilleur goût. Lorsque son fruit, qu'on nomme Sapotille, est mûr, on le donne aux malades. On en fait une composition fort agréable, que les dames prennent plaisse à macher, & qui leur tient les dents nettes. (Nouvelle Espagne).

## Sarafa.

Fleur. (Iles Philippines).

in de la reguler

### Savonier Mexicain.

Cet arbre produit une sorte de petites avelines dont l'écume est un excellent savon pour nettoyer les habits. (Nouvelle Espagne).

## Sayor Ayam. Gallinaria.

Ses feuilles, pilées & appliquées sur les pieds, en guérissent les contusions & les fractures. (A Amboine).

### Sayor Pepe.: Olus Crudum.

Les feuilles de cet arbre sont bonnes à manger, & on les emploie contre les auxiétés, & les palpitations de cœur. ( Aux Moluques & à Amboine).

Sayor Tawar. Olus Sanguinis.

Il guérit la jaunisse. (A Amboine).

Serune. Matricaria Sinensis.

Ses fleurs sont très-belles, & sont l'ornement des jardins. (A la Chine).

#### Siboa.

On tire du tronc de cet arbre une sorte de vin qui a beaucoup de rapport avec le vin de palmier, quoiqu'il ne soit pas si doux. (Côte occidentale d'Afrique).

## Siger. Clou de Girofle.

Le clou de girosle, dont les excellentes qualités sont assez connues, sait la principale richesse des siles Moluques. (Il ne crost que dans trois ou quatre stes voisines, qui sont Meao, Amboine, Gilolo & Cinomo).

#### Sindoc.

On s'en sert contre les vers & contre la morsure des animaux venimeux. (A Bornéo & à Sumatra).

Sindrie Mal, fleur qui sert d'horloge.

Cette sleur, qui est fort belle, & qui fait l'ornement des jardins, s'ouvre sur les quatre heures après midi, demeure épanouie jusqu'au matin, & se serme alors pour ne s'ouvrir qu'à quatre heures. ( Ile de Ceylan ).

### Siri Dingin. Sirium Frigidum.

Le suc de ses seuilles guérit la dysurie & la gonorrhée. (A Leytimora).

### Siso ou Murasakki.

Cette plante sert à teindre la soie en pourpre,

#### Soap ou Savonnier.

Les Nègres écrasent le fruit de cet arbre entre deux pierres pour en tirer le noyau, & font usage de la chair pour laver leur linge. Elle mousse & nettoye fort bien, mais elle use le linge plus vite que le savon. (Côte occidentale d'Afrique).

### Soccum Bidji. Soccus Granosus.

Le fruit de cet arbre a les mêmes propriétés & croît aux mêmes lieux que le Soccun capas. Soccus lanosus. (Voyez ce mot).

### Soccun Capas. Soccus Lanosus.

Le fruit de cet arbre fournit une nourriture aussi solide qu'abondante. Il convient beaucoup aux hommes d'un grand travail. (Dans la partie orientale de Sumatra, à Java, à Amboine).

Solafi.

Fleur. (Iles Philippines).

Suren. Surenus.

On se sert de l'écorce & des seuilles de cet arbre contre les sièvres. (A Amboine).

#### T.

#### Tacca. Tacca Sativa.

Les habitans de Banda font du pain avec la racine de cet arbre. (A Cérama & à Banda).

Tacca Gunong. Tacca Montana.

On fair du pain avec sa racine. ( A Sumatra).

Taccari. Gladiolus Odoratus indicus.

Les racines de cette plante sont en usage dans les fumigations. (A Amboine).

Tali Payt. Pharmacum magnum.

On s'en sert pour guérir les reliqua du mal vénérien. (Aux Moluques & à Ternate).

Tali piffang. Funis Musarius.

Le fruit de cet arbre est bon à manger. ( A Amboine, Balega & Solore).

### Tallipot.

On ne parle de cet arbre qu'à canse de la gran-

#### 244 VEGETANK DES INDES

deur extraordinaire de ses seuilles, dont une seule peut couvrir quinze ou vingt personnes, & les garantir de la pluie. (Isle de Ceylan).

#### Tamatte. Pomum Amoris.

Quoique le fruit de cette plante soit sétide, il entre néanmoins dans les alimens. On le mange comme les Concombres.

## Tapanawa Tairis. Appendix Laciniata.

Les substances internes de cet arbrisseau, broyées, guérissent les pieds ou les mains démises. (A Java & à Balega).

## Tay Bayba

On exprime de cet arbrisseau un jus laiteux qui s'épaissir en peu de momens, & forme une excellente glu. (Isle de Ténérisse).

## Teckee. Cyperus rotundus.

La décoction des racines de cette plante provoque les menstrues, chasse les sleurs blanches. On s'en ser aussi contre l'assime & la toux convulsive. (A Java, à Amboine).

### Ten-efe.

Cette plante, qui est d'une propriété échauffante, passe pour un remède excellent contre les humeurs froides & toutes sortes d'obstructions. Les Chinois, qui font un grand commerce de la racine de cette plante, sont bouillir cette même racine, & la font passer par le bain-marie, avant de la mettre en vente. Navarette. (à la Chine).

#### Titti. Tittius.

L'écorce de cer arbre, pilée, guérir les ulcères & les blessures. (A Amboine).

#### Titti Laut. Tittius Littrea.

Burman, assure avoir guéri trois de ses enfans, attaqués depuis trois mois de la dyssenterie, avec l'écorce de cet arbre. (A Hitoes & à Cérama).

## Ti-uhang.

Les Chinois trouvent d'excellentes qualités à la racine de cette plante, pour fortifier l'estomac & réparer un tempérament assaibli. Du Halde, pag. 13. (A la Chine).

#### Ton-Coë.

L'écorce de cet arbre sert à saire du papier. (A Siam).

Tous les arbres fruitiers des Indes y croissent heureusement.

## Tong-chu. Arbre à huile.

Les appartemens de l'Empereur de la Chine sont enduits de cette huile ou vernis. (A la Chine).

## Tse-tau. Bois Rose.

Ce bois est d'un rouge noirâtre, rayé, & plein de belles veines noires. Il est propre aux plus beaux ouvrages de menuiserie. Les meubles qu'on en fait sont sort estimés, & se vendent beaucoup plus cher que les meubles vernissés. (A la Chine).

## Tse-tse.

On fait sécher ce fruit, comme les figues en Europe. En général, le goût en est excellent. Il se vend dans toutes les provinces de l'Empire. La province de Chang-Tong est celle où il croît le plus abondamment. (A la Chine).

## Tsi-chu. Arbre au vernis.

Les Marchands chinois font un grand commerce du vernis de cet arbre. (A la Chine).

## Tsjencke. Caryophyllum.

Le fruit de cet arbre guérit de la colique. On dit même que les Chinois s'en servent pour s'exciter à la luxure. (Aux Moluques).

# Quang-Lon. Olive de la Chine.

On en donne aux malades, après les avoir fair rôtir sur des cendres chaudes. On les coupe en deux, on les remplit de sucre, & l'on regarde le jus comme un excellent cordial. (A la Chine).

## Tulipa Javana.

C'est une plante d'ornement, ( A Amboine & & Java ).

## Tye-li-mu. Bois de fer.

Il n'y a peut-être pas de bois qui lui soit comparable pour la sorce & la sermeté. Cet arbre est de la hauteur de nos plus grands chênes. On fait de ce

#### VEGÉTAUX DES INDES

248

bois les ancres des vaisseaux de guerre. (A la Chine).

#### Tyen-uhu.

Cette plante mérite une attention particulière. Elle est fort en usage dans toutes les provinces de l'Empire; trempée dans l'eau & préparée dans de grandes cuves, elle forme un bleu qui est propre à la teinture. Les habitans de Fo-kien sont en réputation pour cette sorte de coloris, qu'ils appellent Tan-mey. Du Halde. (A la Chine).

#### V.

## Vaccat Bess. Mangium Ferreum.

Le bois de cet arbre est très-recherché pour ses belles veines, & la facilité qu'on a à le travailler & à le polir. (A la petite Cérama).

## Wala. Ichthyoctonos Montana.

Le fruit de cet arbre a la propriété de tuer les poissons. (A Hitoes).

## Udani. Quisqualis.

Le fruit de cet arbre est un remêde souverain

ET DE L'AMÉRIQUE MÉRIDION. 249 contre les vers des enfans. (A Balega, Célèbes & Macassar).

#### Vijahuas.

Les feuilles de cette plante sont si larges qu'elles pourroient servir de draps dans un lit. (Pays de Guyaquil, Amérique méridionale).

#### Vira-Verda.

C'est une espèce d'immortelle, dont l'infusion, éprouvée par un chirurgien français, guérit la sièvre tierce. (Au Choco).

## U-kyeu-mu. Arbre au Suif.

Il fournit aux Chinois la matière de leurs chandelles, qui sont d'une blancheur extrême. (A la Chine).

## Upas Bidji. Anticholerica.

Cette plante est un excellent spécifique contre le flux colérique, les ardeurs de la bile, & les grands vomissemens. (A Amboine & aux Moluques).

### Urusi ou Arbre du Vernis.

Il produit un jus blanchâtre dont les Japonais se

fervent pour vernir tous leurs meubles, leurs plats & leurs assiettes. (Au Japon).

## Ussasye. Folium Acidium Minus.

Le fruit de cet arbre est bon à manger, & a une saveur très-agréable. (Dans l'île de Xulabessi, & à la petite Cerama).

## U-tong-chu.

Le goût du fruit approche de la noisette. Rien n'est égal à cet arbre pour l'ornement d'un jardin. ( A la Chine ).

## X.

## Xalxocotl ou Guayabo.

Le fruit de cet arbre est chaud & sec, mais d'un bon goût; ce qui fait qu'on le sert sur les meilleures tables. On attribue à son écorce la propriété de guérir l'enflure des jambes les plaies fistuleuses, & même la surdité. (Nouvelle Efpagne).

## Yochiocotzol Quaxi Huitl.

On tire de l'écorce de cet arbre, par incision, une liqueur que les Espagnols nomment Liquidambar, dont l'odeur approche du Storax, & qui est un spécifique contre le spasme & contre les affections hystériques. (Nouvelle Espagne).

#### Y.

#### Yonota.

Cet arbre produit une sorte de laine dont on fait des matelas & des oreillers. ( Iles Philippines).

#### Z.

## Zaga Pohon. Corallaria Latifolia.

Il guérit les coliques d'estomac causées par la bile ou par un trop grand seu. (A Banda, la Cerama orientale & Macassara).

## Zampage.

Fleur. (Iles Philippines).





## CATALOGUE

## DE DIFFÉRENS VÉGÉTAUX, EXTRAIT DE L'OUVRAGE D'ELLIS.

#### MALABAR.

Ambo Mangifera. Le Mango.

ON fait le plus grand cas de ce fruit à Gu-

Beettla Codi. Poivre batard.

Buluschit. Arundo.

C'est une espèce de roseau très-épineux, dont on se sert pour les palissades & les fortifications.

Butua ou Sarcira Brava.

Il y a des doutes que cet arbre soit indigène au Malabar, on croit qu'il vient du Brésil.

Cadal - Avanacu. Croton Tiglium.

Cadou.

Cette plante sert pour la teinture.

Caipatsiambu Samstravada. Eugenia Racemosa.

Caniram Strycnos. Nux Vomica.

Cattu - Tirpali. Piper Longum.

Caunga & Pac. Palma Areca. Catechu Cachou.

Champacam. Michelia Champaca.

Codago - Pala. Nerium Antidysentericum.

Coddam - Pulli. Cambogia - Gutta.

Eletarri, Elachi. Amomum Cardamomum.

(Au Guserat & au Bengale).

Hummatu. Datura.

Jaca, Panaz. Saccus Manca de Rumphius.

Jamboli. Eugenia Malaccensis. Jambosa Domestica.

Katou-Karua. Laurus Cassia. Canelle Sauvage

Katu, Kudda Mulla. Nyctanthes Sambac.

Cette espèce de jasmin se trouve près de Goa. Ses sleurs sont larges & d'une odeur délicieuse. Manja-Pumeram. Nyctanthes Arbor tristis.

Autre espèce de jasmin, dont la sleur passe vîte.

Molago-Codi. Piper Nigrum. Poivre noir.

Modira-Caniram. Strychnos Colubrina.

Muriguti ou Nanschera - Canschabei. Hedyotis Auricularia.

Natsjatam. Menispernum. Cocculus.

Nandi Ervatum. Nychtantes Acuminata. Jasminum Arabicum.

Narum-Panel. Uvaria Zeilanica. Ebony.

Nelli-Camaram. Phyllanthus Emblica.

Œpata. Bontia Germinans ou Anacardium.

Noix de marais ou féve de Malacca.

Panitsjica-Maram. Garcinia Mangostan.

Panel. Myrobolanus.

Perin Toddali. Ramnus Jujuba.

Pontaletsce. Lausonia inermis. Alkanna.

Shadidacalli. Euphorbia Antiquorum.

Sehundapana ou Birala Mado. Palma Vinaria.

Syalita, Dillenia Indica.

Cette plante est appelée par les Bramines, Karinbalepala.

Tamara. Nymphaa Nelumbo.

Tjovanna. Ophioxylon. Radix Mustelæ.

Tsiana Kua. Costus Arabicus.

Tsieru-Tsieurel. Calamus Draco Rotang.

Todda-Panna. Cycas Circinalis.

Waembu. Acorus Calamus.

Vide-Marum. Cordia Myxa.

#### LEGECEYLAN.

Alopecuro. Mentha Auricularia.

Cette espèce de menthe aquatique a, dit-on, la propriété de guérir de la surdité.

Altiht. Assa-Fætida.

La férule du Bengale. Cette plante croît dans la province de Lahir.

Cappathiia. Croton Lacciferum.

Gaiapala ou Nepalam & Wayapali. Croton Tiglium.

Katu-Murungha. Wattu Murunga. Guilandina Moringa. Nephriticum Lignum.

Kurundu, Laurus Cinnamomum.

Cet arbre est le vrai cannelher.

Rametul. Cametul. Le Nay-Lelly. Ophioxylon Serpentinum.

Strychnos pour les propriétés.

Tirastawalu. Convolvulus Turpethum.

## PERSE, ARABIE, ÉTHIOPIE & ABYSSINIE.

Balessan. Amyris de Galaad.

Baume de la Mecque. (Dans l'Arabie Heureuse).

Bodoins. Myrrha. La Myrrhe.

Cette plante est originaire d'Abexim, dans l'Étiopie.

Ceban,

#### Ceban, Aloes.

Le meilleur se trouve dans le détroit de Babel-Mandel. On prétend que nous n'avons pas la vraie espèce aux Indes occidentales.

#### Duum ou Mokhl.

C'est une espèce de palmier qui produit le Bdel-

Kingisch, Anjuden. Assa Fætida.

La même férule de l'île de Ceylan croît dans la province de Coraffan, & près la ville de Congo, en Perse.

Louan. Thus Olibanum, Juniperus Lycia.

Le vrai encens. (En Ethiopie & dans l'Arabie Heureuse).

Mangas. Le Mango.

Celui d'Ormus est regardé comme le meilleur.



SIAM, MALACCA, SUMATRA, JAVA, BORNÉO, CÉLEBES, les ILES Mo-LUCQUES & BENDA.

Accar Ticos. Ophioxylon Radix Mustelæ.

Le Pule Pandac des Javans. Il croît sur les montagnes de Kiate, près de Batavia.

Anxana. Lignum Rubrum, Pterocarpus, Draconis Sanguis.

On le trouve en abondance à Java, Sumatra & Malacca.

Balubadure Arund. Arbor Spinosa & Vallaris,

C'est une espèce de canne qui trace, & est garnie d'épines. Les Hollandais en sont des palissades. (A Java, Manipa, & Huaohela).

Bulangam. Radix Dei paræ.

Les Portugais le nomment Rais Madre de Dios. Ils ont une haute idée de ses vertus médicinales. (A Malacca, Sumatra & Java).

Caju Sanga. Arbor Vernicis.

L'Ingas & le Rangas des Javans. Il donne un beau vernis. (A la Chine).

Caju Sawo & Nane. Mimusops-Kauki.
(A Java).

Caju Sommet & Caju Radja. Arbor Regis.

On l'appelle Tillilaut & Pamali. On s'en sert pour guérir ceux qui sont blessés de slèches empoisonnées. (A l'Hitoes & à la petite Ceram).

Caju Ular. Caju Nassi. Lignum Colubrinum.

Ophioxylon Serpentinum.

Sa racine sert aux mêmes usages que le Quinquina, & est bonne à chasser les vers & guérir la morsure des serpens. Elle est amère. (Aux îles de Rotthe & de Timor).

#### Canari Barat.

Il produit une gomme affez semblable à la gomme Elemi. (A Banda, & sur les hauteurs de Lonthora).

### Capur & Cafur.

Le Camphre le meilleur est celui qui croît en abondance à Bornéo. Son genre n'est pas encore connu, il seroit essentiel de s'en occuper. (A Bornéo).

Champadaha. Tsjampada. Saccus Arboreus
Minor. de Rumphius.

Son fruit est généralement estimé. (A Amboine).

Coelat Sagu. Palma Farinifera.

Palmier Sagou. ( A Malacca ).

Culitlawan. Cortex Caryophylloides.

C'est une espèce de Laurier semblable au Cannellier; l'écorce en est très-recherchée; son odeur approche plus de celle du girosse que de celle de la cannelle. (Aux Molucques, aux îles de Batsjan, Java & Bornéo).

#### Cumuc.

Cet arbre porte les Cubebes. (A Java).

Daun Caudal, Caudallan Sacandal. Cordia Myxa, Sebeten Officin.

Il croît aux îles Moluques.

### Daun Papeda Papua. Bubon.

On le nomme Gurabata; c'est un excellent diurétique; on l'employe pour la gonorrhée. (A Ternate).

### Dierennang, Diernang. Calamus Rotang.

Il croît à Java, près de Bantam, & aux environs de Jamby & de Patram Palimbang, partie orientale de Sumatra.

### Duryon. Durio.

Son fruir est très-recherché aux Indes. (A Java & à Malacca).

Gamomong. Hebenaster. Diospiros.

A Sumatra, près de Jambiam.

Hampaddu Tanah. Ophiorhiza Mungos.

Remède célèbre contre la morsure des serpens. Les Portugais l'appellent racine de Mungo,

### Ibu Tsjenki Polong.

C'est le fruit mûr de l'arbre de Girosse. Les Holsandais l'appellent Moernagelen, qui veut dire mère de clou ou antosse. Il est nécessaire de planter ce fruit sur le champ. (A Amboine).

Jambo, Jambos. Eugenia Malaccensis.

Pomme Rose, en français. On a parlé d'une espèce qui crost aux Indes occidentales, mais celle-ci est la meilleure. (A Malacca).

Jambo Utan. Jambosa Nigra.

Autre espèce de Pomme Rose. (A Java).

### Indian Houseleck.

Il croît sur les pierres & sur l'arbre Kiati. Il a des propriétés en médecine, & son odeur est délicieuse. (A Java).

### Katsiapiri.

L'odeur des fleurs de cette plante est si délicieuse qu'elles se vendent quelquesois jusqu'à deux sols pièce. ( A Java).

Kissina. Lignum Aloes. Calambac Officinalis.

C'est le fameux bois de senteur, si précieux dans l'Orient. Les caractères botaniques n'en sont pas counus; des échantillons, en sleurs & en fruit, seroient grand plaisir aux Botanistes. (A Tsjampa & à Bonna, dans le royaume de Siam, à la Cochinchine ou Anami & dans le Junan).

#### Lada. Piper Nigrum.

Le Poivre Noir. Les Javans l'appellent le Lawas. (A Bornéo, Sumatra & à Java).

Lanquas, Lancuaz. Galanga Officinalis. Louanjaoy. Comingham.

Le premier exprime le nom arabe de l'arbre du Benjoin. Il croît à Siam, à Sumatra, Malacca & à Java.

### Mangostan.

C'est le plus exquis de tous les fruits de l'Inde. ( Aux îles Moluques, à Java, Malacca, &c.).

### Mangka, Manga.

Son fruit est très-bon & très-connu. Les Javans le nomment Po; en français, le Mango. (A Java).

### Massoy. Cortex Oninius.

Les Hollandais font un grand commerce de l'écorce de cet arbre, qui est odorisérante; ils vendent la plus grande quantité aux Chinois (A Namma Totto & Cajumera, dans la Nouvelle Guinée).

### Mogori. Fula Mogori.

Cette arbre porte des fleurs blanches, dont l'odeur est au-dessis de celle de la violette. (A Java). Muncudu, Bencudu, Lakki Lakki. Morinda.

Les racines donnent un très-beau rouge en teinture. (A Java, Malacca, & dans les îles Molucques).

Nanca. Saccus, Arboreus Major de Rump.

Le fruit en est excellent. (A Java & à Sumatra).

Nibun Besaar. Palma Vinaria.

Le Palmier-Vin. (Aux îles Molucques, Celèbes & Baleya).

Pela. Nux Myristica Aromatica.

Le Muscadier. Celui qui croît à Nira passe pour le meilleur. (A Ternate, Gosora, aux îles de Banda).

### Pissang Batu.

C'est une espèce de Bananier. (Aux îles Molucques).

Soccum Bidji, Kuller. Soccus Lanosus.

C'est le fameux arbre à pain. (A Balega, à Maduré, & près la ville de Bantam, à Java).

Soccun Utan. Kullus Utan. Soccus Granofus.

C'est l'arbre à pain portant graine, père du précédent. (A Amboine & dans les îles voisines).

Soulamoe Caju Pohon. Rex Amaroris.

Le remède médical qu'on en retire est très en vogue à Ternate; on l'y appelle Panawa-Massou, & Epas-Massou. (Aux îles Moluques & à Java).

Tuba Bidji. Menispermum Cocculus Officin. Il croît aux îles Célèbes.

Toni Rak. Anacardium Officin.

Féve de Malacca, ou Noix de Marais. Cet arbre produit du vernis d'une espèce inférieure, cependant fort en usage en Chine. (A Corsanne, dans l'île de Cambaye).

Tree.

C'est l'arbre qui porte la gomme-lacque. (A Pegu & à Martaban).

Tsjampacca. Michelia Champaca.

La fleur en est très-agréable. ( A Malacca, à Java, &c. &c.).

Tsjendana. Sandalum Rubrum.

C'est le vrai bois de Santal; le meilleur se trouve à *Timor*; il s'en trouve aussi dans les parties orientales de *Java*, mais d'une qualité inférieure. On s'en sert utilement contre les sièvres.

Upas Bidji. Solon Pantey. Sophora Heptaphylla.

Il croît dans les terrains les plus stériles & sablonneux. Sa racine est très renommée, les Javans l'appellent le Cajumaas ou Kellor-Laut. (A Java & à Bornéo).

Upas Lakki Lakki. Lactaria Salubris.

Sa racine est amère, mais d'un grand usage en médecine. (A Java).

Vidara. Malum Indicum. Rhamnus Jujuba.

Le fruit de cet arbuste est fort agréable. Sa racine est très-amère & fort estimée en médecine. (A Java & à Malacca).

#### CHINE.

China, Smilax China,

La Squine. Ses propriétés en médecine sont comme celles de l'arbre Benjoin.

Comingham.

Som. Siem Ninfi.

Le Ginseng. Les diverses propriétés de la racine de cette plante sont très-connues dans le pays. Tsjen. Tsjeny. Calambac. Lignum Aloës.

Il croît à Sjampaha, dans la province de Coinamen ou Quinam.

Tsjitick. Chekian.

La canne épineuse qui sert aux palissades.

Il y a plusieurs autres plantes connues dans le pays par leurs usages fréquents en médecine & en teinture; telles que les Hia-Tsaa, Tom-chom, Santsi, Katya, Cana, Lechee, Queefah, &c. &c. Toutes ces plantes croissent particulièrement dans les provinces septentrionales de la Chine, & pourroient se transplanter, du moins en partie, dans nos provinces méridionales. Il y a aussi beaucoup de variétés d'Orangers & de Limons, qui pourroient s'y acclimater, ou au moins s'élever dans l'orangerie; d'ailleurs c'est un essai à faire.

### AMÉRIQUE MÉRIDIONALE.

Le Quinquina, le Cortex-Winteranus, l'Ipécacuanha, le Jalap & la Salsepareille, peuvent se tirer de la baye de *Honduras*; on peut se les y procurer sans beaucoup de peine & de recherche. L'usage de ces plantes en medecine est si répandu, qu'il n'est guère de voyageurs, arrivant dans ces parages, qui ne finissent par les connoître parsaitement, pour peu qu'ils y restent.

On trouve encore au Méxique, au Pérou & au Brésil, l'arbre qui porte le fameux Baume du Pérou, & l'arbre qui porte celui de Tolu, qui porte le nom de la province où il croît. On le trouve près de Carthagène.

L'arbre qui porte la gomme élastique, appelé par les naturels du pays *Chaoutchou*, se trouve près la rivière des *Amazones*, & aux environs de la Baie de *Honduras*.

Suivant la relation que Dom J. D'Ulloa a donnée fur l'Amérique Espagnole, il paroît qu'il y a dans le continent plusieurs beaux & bons fruits, qui ne se trouvent pas ailleurs, entre autres le Chirimoya, dont la sleur donne une odeur exquise, & à laquelle succède un fruit delicieux. Cet arbre croît dans le territoire de Quito.

On croît que le Thé ou herbe du Paraguai, est un Cassine, mais on n'en est pas bien sur, on pourroit s'en procurer des graines du Paraguai même.

#### ÉGYPTE.

Abdellavi.

C'est une espèce de Concombre.

Calaf.

Le Saule Nain d'Égypte.

Cassia Senna.

Cet arbre-ci est très-précieux; son usage en médecine est très-connu.

Charad. Mimofa Nilotica.

C'est l'Acacia qui porte la Gomme Arabique.

Ficus Sycomorus.

C'est le Sycomore de l'écriture.

Les Oignons d'Egypte, appelés Basal en langue du pays, & les Porreaux, appelés Karrat, sont excellens, & sort au-dessus de tous ceux qu'on cultive en Europe.

Il seroit facile encore de se procurer quelque graine de l'arbre qui porte la Mirrhe, par des voyageurs qui vont de l'Éthiopie au Caire.

#### COCHINCHINE.

Il y a une plante particulière en Cochinchine, appellée, en langue du pays, *Tfai*. Les habitans la font fermenter comme on fait l'indigo, & ils en retirent une teinture folide, qui ressemble à une belle couleur d'Éméraude.

Il feroit très-possible de la naturaliser dans nos îles occidentales, ainsi qu'une espèce de cannellier, supérieur par son fruit à celui de Ceylan, & une autre espèce d'aloës que celle dont nous avons déjà parlé, qui donne le parsum le plus précieux qu'il y ait au monde.

#### TAITI.

Les plantes qui se trouvent en ce pays sont peu connues, si ce n'est l'inestimable fruit à pain qui s'y trouve en grande quantité, & qu'on y cultive avec le plus grand soin. Cet arbre précieux sussit seul à la nourriture des habitans. Il y a aussi quelques espèces de Bananiers, dont les fruits servent au même usage.

On voit combien il seroit important de tâcher de pouvoir acclimater ces espèces d'arbres dans nos îles occidentales, par l'agrément & l'utilité qu'on procureroit à nos Colons.

### NOUVELLE ZÉLANDE.

Chlamydia.

On l'appelle Chanvre de la Nouvelle Zélande,





# CATALOGUE

DE DIFFÉRENTES ESPÈCES

### D'ARBRES ET D'ARBUSTES

DE L'AMERIQUE SEPTENTRIONALE, ET DES ILES DE L'AMÉRIQUE.

Extrait de différens Ouvrages de Botanique.

### A.

Amiris Elemifera. Elemi Tree.
Toxifera. The Poison Wood.

CES deux espèces croissent l'une & l'autre à la Caroline,

Andromeda Arborea. The Sorrel-tree of Carolina.

Cette espèce vient à une hauteur moins considérable dans la Virginie que dans la Caroline. Elle est DE L'AMÉRIQUE SEPTENTRION. 273 est très-difficile à conserver dans les jardins. (En Virginie & en Caroline).

Andromeda Mariana. Maryland or broadleaved Andromeda.

Ce petit arbri Teau porte des fleurs qui ont la forme de celles du groseillier, & qui paroissent en Juin & en Juillet. (En Virginie).

Andromeda Nitida. Ever-green shiningleaved Andromeda, or Carolinian red Buds.

Les fleurs de cet arbuste sont roses, & répandent une odeur agréable. (En Caroline).

Andromeda Plumata. Plumed Andromeda, or Carolinian Iron-Wood tree.

Il croît naturellement dans les terreins humides. (En Caroline, & en Floride). Extr. de Bartram.

Pennsylvanian red-Bud-Andromeda.

Cet arbrisseau croît en Pensilvanie.

### Annona Glabra. Carolinian Smooth-Barked annona.

Cette espèce est fort cultivée au Pérou, à cause de son fruit. Ses seuilles sont les plus larges de toutes les autres espèces; le fruit est estimé des Peruviens, comme un de leur plus délicars. Cet arbre est d'une hauteur considérable, suivant Linné. (Au Pérou & dans la Caroline).

### Annona Muricata. The Sour sop.

Cet arbre s'élève à la hauteur de vingt pieds. (Dans l'Amérique méridionale & aux Indes Occidentales).

# Annana Palustris. The Water apple.

Cette espèce croît communément depuis trente jusqu'à quarante pieds dans les lieux humides. (Dans les îles des Indes Occidentales).

# Annona Reticulata. The Custard apple.

Cet arbre est de la hauteur de vingt pieds. Son fruit est de forme conique, & a la couleur de l'Orange, quand il est mur; la pulpe est jaune & fort douce. (Aux Indes occidentales).

Annona Trilola. Pennfylvanian Eriplefrut papaw - the north American Annona called by the inhabitants Papan.

Cette espèce s'élève rarement à plus de dix pieds. ( Dans les îles de Bahama, & en Penfilvanie).

### Aralia Arborea.

Cet arbre croît à la Jamaïque.

Aralia Spinosa. Angelica tree.

Cette espèce croît à la hauteur de huit ou dix pieds, & sleurit en Août. (En Virginie).

### Areca Oleracea The Cabbage tree.

Lignon, dans son histoire des Barbades, rapporte qu'il y avoit de ces arbres qui avoient plus de deux cents pieds de hauteur. (A la Jamaique & aux Barbades).

# Aristolochia Frutescens. Pensylvanian shrubby Birtzwort.

Cet arbuste croît naturellement près de Fittsburg, dans un sol fertile, riche, & une situation ombra-

gée; ses racines sont aromatiques, d'une saveur douce & pénétrante; ses vertus médicales équivalent à-peu-près à celles de la petite racine de serpent de Virginie.

Aseyrum Hypericoides. St. Peter's Wort.

Aseyrum Villosum. Villose St. Peter's

Wort.

Ces deux arbustes croissent dans des lieux humides. Ils s'élèvent à la hauteur de dix-huit pouces au plus. (En Virginie).

Azalea Nudiflora. Red American Azalea upright honey suckle.

Azalea Viscosa. White American azalea upright honey suckle.

Le premier est un petit arbrisseau qui croît à la hauteur de quatre pieds. Ses sleurs ressemblent beaucoup à celles du Chèvre-seuille, dont elles ont l'agréable odeur. Elles paroissent vers le milieu du mois de Juin. Le deuxième vient pas plus haut que le premier, & dans son pays natal il a près de quinze pieds; mais en Angleterre il n'en a pas plus de sept. Ses sleurs paroissent au même temps que celles

du précédent, mais elles n'en ont pas l'odeur. Ces plantes viennent naturellement à l'ombre, & dans des terreins humides. (Par toute l'Amérique septentrionale).

### B.

Bignonia Æquinochalis. Trumpet flower.

Cette espèce croît en Virginie, à Cayenne, & dans plusieurs autres parties de l'Amérique.

Bignonia Cærulea. Bastard Gnayacum. Trumpet slower.

Cette espèce croît à la hauteur de vingt pieds, & a des sleurs d'un beau bleu. ( Dans la Caroline & à Bahama).

Bignonia Capreolata. Trumpet flower.

Ses fleurs paroissent en Août. (En Virginie & dans l'Amérique australe).

Bignonia Leucoxylon. Milkwood, tulip flower.

Ses fleurs sont blanches & d'une odeur agréable. (Aux Barbades).

Bignonia Pentaphylla. Trumpet flower.

Cette espèce croît à la hauteur de vingt pieds. ( A la Jamaïque ).

Bignonia Unguiscati. Carolinian trumpet flower.

Cette espèce croît dans la Caroline & les îles Bahama.

Burfera Gummifera. Greater turpentine tree, appelé communément à la Jamaïque Birch tree.

Cet arbre s'élève à la hauteur de trente ou quarante pieds; il produit le Simarouba, qui est un objet de commerce. (A la Jamaique & aux Indes occidentales).

### C. - - and J. Abrille at

Callicarpa Americana. Shrubby Johnsonia-Callicarpa.

Cet arbrisseau s'élève à la hauteur de quatre ou six pieds. (Dans les bois des environs de Charlestown, & dans la Caroline du sud).

### Calycanthus Floridus. All-spice.

Cet arbrisseau s'élève à la hauteur d'environ quatre pieds. Ses sleurs, qui sont de couseur de pourpre, paroissent en Mai. Son écorce est brune; & il a une odeur très-sorte & aromatique, d'où lui est venu le nom de All-spice (toute épice), par lequel il est connu à la Caroline & en Angleterre. (A la Caroline).

### Cassine Perugua. The Cassisberry Bush.

Cet arbrisseau s'élève à la hauteur de huit ou neuf pieds, & sleurit en Juillet & Août. (En Virginie & à la Caroline).

### Celastrus Bullatus. The staff tree.

Cet arbriffeau s'élève à la hauteur de huit ou dix pieds, & fleurit en Juillet. (En Virginie).

# Celastrus Myrtifolius. The red wood

Cette espèce s'élève à dix-huit ou vingt pieds. Le bois de cet arbre, récemment coupé, est d'une belle couleur rouge. (En Virginie & à la Jamaïque).

Cercis Canadensis. The Canada Indas tree, or red bud tree.

Cet arbre fleurit au printemps. ( Dans toutes les parties de l'Amérique septentrionale, & plus partieulièrement au Canada).

Chionauthus Virginica. The suow drop tree.

Cet arbre croît le long des ruisseaux, à la hauteur de dix pieds. Ses fleurs, qui sont d'un beau blanc, paroissent en Mai. ( Dans la Caroline du sud & dans la Virginie).

Clematis Crispa. Climber with a curled flower.

Cette espèce croît à la hauteur de quatre pieds, & sleurit en Juillet. (A la Caroline).

Clematis Viorna. Creeping, purple Climber.

Les sleurs de cette plante paroissent en Juillet. (En Virginie & à la Caroline).

Clematis Virginiana. Broad leav'd Canada Climber.

Cette espèce porte des sleurs qui paroissent en Juin. ( Dans toute l'Amérique septentrionale).

Conocarpus erecta. Button-tre of the nest Indies.

Cet arbre croît à la hauteur de seize pieds. (A la Jamaique & aux Bermudes).

Cordia Callocæca. Cordia Gerafchantus. Cordia Macrophylla.

Ces trois espèces sont indigènes à la Jamaïque.

Cordia Sebestena. Wild unsavory cloves.

Les fleurs de cette plante sont d'une belle écarlate. (Dans la plupart des îles des Indes occidentales).

Cornus Alterna. Alternate tranched, or female Virginian Dogwood.

Cette espèce est fort distinguée des autres; elle

282 ARBRES ET ARBRISSEAUX

est encore très-rare dans nos jardins (En Virginie).

Cornus Candidissima. Swamp American Dogwood.

Il se trouve dans les lieux les plus humides de l'Amérique septentrionale; nous le possédons en France, mais en très-petit nombre.

Cornus Florida Mas. Virginian Dogwood.

Cette espèce de Cornouiller se trouve dans toute l'Amérique septentrionale.

Cupressus Disticha. Virginian deciduous Cypress tree.

Cet arbre s'élève à la hauteur de quatre-vingt-dix pieds, & porte quatre à cinq pieds de diamètre; c'est un des plus beaux arbres de l'Amérique & des plus utiles; nous le possédons en France, mais en très-petite quantité: il seroit essentiel d'en envoyer le plus de graines qu'on pourroit. Il est très-commun en Virginie; il crost dans les lieux humides, sur les lacs, les rivières, &c. &c. (En Virginie).

### Cupressus Thyoides. Maryland Black-Berried Cypress.

Cet arbre s'élève presque à la même hauteur du premier. On s'en sert aux mêmes usages. (Il croît en Maryland, en Virginie & au Canada).

### D.

# Diospyros Virginiana. Persimmon-tree.

Cet arbre est très-connu dans nos jardins depuis quelques années, mais il est toujours bon d'en envoyer des graines. Les Américains font d'excellente bière de son fruit. (Il croit dans les lieux humides, en Pensilvanie & en Virginie).

## Dirca Palustris. The leather bark, or leaden wood, or mouff wood.

Cet arbrisseau croît dans les marais de la Virginie.

# Epigæa Repens. Trailing arbutus.

Cet arbuste se trouve ordinairement sur les collines & les montagnes, à l'exposition du nord. Ses

#### 284 ARBRES ET ARBRISSEAUX

fleurs font blanches, mélangées de rouge; elles forment une étoile en s'épanouissant. Il est fort rare dans nos jardins. (Pensylvanie, Virginie & Caroline).

# Evonymus Sempervirens. Ever green' fpind-tree.

Cet arbuste s'élève à la hauteur de six a sept pieds. Il croît dans les lieux humides & ombragés. (Virginie, Caroline).

#### F.

# Fothergilla Gardeni. Carolinian Fothergilla.

On trouve cet arbuste en Caroline, sur les bords de la rivière Savannah. Il s'élève de deux à trois pisds au plus. Il a porté alternativement dissérens noms; il sut connu d'abord sous celui de Youngsonia, de Gardenia, & ensin de Forthergilla, nom qui lui est resté, en saveur du docteur Forthegille.

### Franklinia Alatamaha. Franklinia.

Cet arbuste a été trouvé en Géorgie, en 1760, par M. Bartram, sur les bords de la rivière Alatamaha. Il s'élève à la hauteur de quinze à vingt pieds. Il est superbe en sleur; il répand une odeur assez semblable à celle de l'oranger de la chine. Il a été connu sous le nom de Gordonia, & sous ce dernier, en l'honneur de M. Franklin. Il paroit que c'est un genre nouveau.

### G.

## Glycine frutescens. Carolinian Shrubby Kidney Bean.

Il s'élève à la hauteur de huit a dix pieds; ses fleurs sont purpurines & terminales. (Il croît en Caroline).

### H.

# Halesia Diptera. Two-Winged fruited Halesia.

Cet arbuste dissere du premier par les seuilles & par le fruit. Il nous manque en France. (Cazzoline).

# Halesia Tetraptera. Four-Winged fruited Halesia.

Il s'élève à la hauteur de douze à quinze p'eds; il a fleuri & porté fruit en France, depuis quel que; 286 ARBRES ET ARBRISSEAUX

années. Ses graines ont levé & produit des sujets. (Caroline).

Hamamelis Virginica. The Witch Hazel.

Cet arbrisseau porte des sleurs qui paroissent à la sin d'Octobre. (En Virginie).

### I.

Ilex Canadensis. Canadian, or hedge-

Il y a deux variétés de cet arbre, l'une à feuilles blanches, & l'autre panachée de jaune. (En Canada).

Ilex Cassine. Dahoon, or Carolinian holly.

Cet arbuste s'élève depuis huit jusqu'à quinze & vingt pieds. Il est encore très-rare dans nos jardins. (En Caroline).

J.

Juglans alba odorata. Balsam hickerry. Juglans alba minima. White, or Pig-nut hickerry.

Ces deux arbres ont beaucoup de ressemblance entr'eux, tant par leur port que par leur fruit. Ils diffèrent seulement par leurs feuilles & par l'agréable odeur qui se trouve dans le premier. Ils s'élèvent à la hauteur de quatre-vingt pieds & plus. (En Virginie, Caroline & Pensilvanie).

Juglans Baccata. Jamaica Baccata Walnut.

(A la Jamaïque).

Juglans Pecan. The Pecan, or illinois hickerry.

Il croît abondamment sur les bords de la rivière des Illinois. Ce sont les seules noix de l'Amérique qui soient bonnes à manger; aussi les Américains & les Anglais en font-ils un objet de commerce. Il s'élève à la hauteur de quatre-vingt à quatrevingt-dix pieds.

Juniperus Barbadensis. Greatest Juniper, appelé vulgairement Jamaica, Berry bearing cedar.

Cette espèce de Genevrier est regardée comme un des meilleurs bois de charpente. Les habitans du nord de l'Amérique s'en servent pour la construction des vaisseaux. (A la Jamaïque & dans d'autres îles d'Amérique).

Juniperus Bermudiana. Cedar of Bermudas.

Le bois de cet arbre a une odeur très - forte. C'est le Cèdre des Bermudes.

### K.

Kalmia Angustifolia. Ever green dwarf laurel.

Il croît aux mêmes lieux que le précédent, mais moins haut.

Kalmia Latifolia. Dwarf laurel, appelé en Amérique Ivy tree.

Cet arbrisseau s'élève à la hauteur de huit ou dix pieds. (En Virginie, Maryland & Pensilvanie).

Laurus.

#### L.

Laurus Æstivalis. Bay tree with spear shaped annual leaves, or spice-wood.

Cette espèce de Laurier croît dans les terreins marécageux, où il s'élève à huit ou dix pieds environ. (En Caroline & dans l'Amérique septentrionale).

Laurus Benzoin. The Benjamin tree, or spice-wood.

Cette espèce de Laurier s'élève à la hauteur de huit ou dix pieds. (Dans la Virginie).

Laurus Borbonia. Carolina bay tree.

Laurus Chloroxylon.

Ce Laurier s'élève à une hauteur confidérable. Son bois est d'un beau grain qui le fait très-estimer. (A la Caroline, où on l'appelle Red Bay).

Laurus Chloroxylon.

Il croît à la Jamaïque.

Laurus Geniculata. Carolinian spice wood tree.

Cette espèce ressemble assez au Benjoin; elle n'en dissère que par ses baies, qui sont moins rouges. (Caroline).

Laurus Indica. The Indian-bay.

Il croît en Virginie & aux Iles Canaries.

Laurus Saffafras. The Saffafras tree.

Cet arbre précieux s'élève depuis vingt jusqu'à trente pieds. Les Américains se servent de ses racines comme sudorifiques; ils broyent l'écorce du bois & des racines, & l'employent, avec d'autres sébrifuges, dans les sièvres intermittentes. Cetarbre est encore rare dans nos jardins. (Virginie, Floride, Caroline).

Ledum Thymifolium. Thyme leaved marsh ciftus.

Il s'élève à la hauteur de deux pieds; il croît dans les lieux humides. (Dans le Jersey).

Liquidambar asplinifolia. Spleen-wortleaved gale, or shrubby sweet fern.

Cét arbuste croît naturellement dans les lieux secs, où il s'élève à la hauteur de trois pieds au plus. On employe ses seuilles en médecine comme astringentes. (Aux environs de Philadelphie).

# Lonicera Marylandica. Maryland scarlet Lonicera.

Cette espèce de chèvre-seuille dissère des autres par sa tige, qui est droite, & par sa sleur, qui est d'un rouge écarlate. ( En Maryland).

### M.

Magnolia Acuminata. Long leaved mountain Magnolia, or cucumber tree. Magnolia with a white flower & a larger acute pointed leaf, not whitish. Catesb. Car. 3. p. 15.

Le fruit de cet arbre est plus long que celui des autres espèces, & son bois est d'un beau grain & de couleur d'orange. Il sleurit de bonne heure au printemps. Il s'élève à la hauteur de vingt à trente pieds. (Dans le Maryland, sur la rive-nord de la Susquehannah, & dans la Pensylvanie).

Magnolia Glauca. Small Magnolia, or laurel leaved tulip tree. Swamp Sassa-fras.

Cette espèce d'arbrisseau se trouve ordinairement dans les lieux humides, près des ruisseaux. Elle s'élève à quinze ou vingt pieds. Ses sleurs paroissent en Mai, & ont une odeur très-agréable. (A la Virginie & à la Caroline).

Magnolia Grandiflora. Ever-green Laurel leaved tulip tree. Greater Magnolia, or tulip tree with a laurel leaf. Catesby.

Cet arbre s'élève à dix-huit pieds au plus. Ses feuilles ressemblent beaucoup à celles du Laurier commun, Il sleurit vers le milieu du mois de Juin. (Dans la Floride & dans la Caroline du sud).

Magnolia Tripetala. Umbrella tree, or Magnolia with a very large white flower, & a scarlet frait.

Il s'élève depuis seize jusqu'à vingt pieds. Il est

DE L'AMÉRIQUE SEPTENTRION. 293 très-rare dans nos jardins. (En Caroline & en Virginie).

# Menispermum Canadense. Canadian Moonseed.

Cette espèce d'arbuste s'accroche aux arbres qui l'entourent, & monte depuis dix jusqu'à quinze pieds. Ses seuilles sont douces au toucher, larges, de forme ronde. Ses sleurs sont petites, de couleur herbacée. (Au Canada).

# Menispermum Carolinum. Carolinian Moonseed.

Cette espèce est beaucoup plus petite & plus faible que la première. (Caroline).

# Menispermum Virginieum. Virginian Moonseed.

Cette troisième espèce ne différe de la première que par ses seuilles, qui sont cordisormes & lobéés. (Virginia).

# Mespilus Canadensis. Canadian Medlar. without thorns.

Cet arbrisseau s'élève environ à cinq pieds.

#### 294 ARBRES ET ARBRISSEAUX

Miller compte douze espèces de Mespilus indigenes à l'Amérique septentrionale, tandis que Linné n'en rapporte que deux. Peut-être ce dernier auteur a-t-il changé les noms en d'autres que nous ne connoissons pas. (Au Canada).

# Mespilus Nivea. Early ripe esculent fruited medlar or, wild service.

Cet arbuste s'élève à la hauteur de quinze à vingt pieds. Il est superbe en sleur; ses fruits sont bons à manger. (Canada, Pensylvanie).

# Mitchella Repens. Creeping-ever green Mitchella.

Ce petit arbuste croît dans les lieux ombragés. Il porte des sleurs blanches & des fruits rouges. ! En Maryland, & en Virginie).

### Myrica Cerifera. Candle berry Myrtle.

On tire, de la graine de cet arbuste, de la cire verte, dont on fait de la bougie. La méthode de la recueillir & de la préparer, est décrite par Catesby. Il s'élève à la hauteur de six à huit pieds. (En Caroline).

# Myrica Humilis. Dwarf candle Berry Myrtle.

C'est une variété du premier. On en retire aussi de la cire. (En C. roline).

## Myrica Gale. American bog gale.

Cette troisième espèce crost dans les lieux marécageux. Elle s'élève de deux à trois pieds au plus. (En Caroline).

#### N.

# Nissa aquatica. Virginian water tupelo tree.

Cet arbre croît naturessement dans les lieux les plus humides, & sur le bord des rivières de Caroline & de Floride. Il s'élève depuis quatre-vingt jusqu'à cent pieds. C'est un des plus beaux arbres de l'Amérique septentrionale. Ses feuilles sont ovales, vertes en dessus, blanches en dessous. Ses fruits ont la forme de nos olives, & sont considérés comme tels par les Français qui habitent les bords du Mississipi, où cet arbre croît en abondance; il y est connu sous le nom d'Olive tree. Il est trèsrare ici. (Floride & Virginie).

Nissa Ogeche. The Ogeche lime tree.

Cette espèce d'arbre croît absolument dans l'eau. Il s'élève à la hauteur de trente pieds au plus. Son fruit est rouge, & de forme ovale; il donne la saveur de nos prunes de Damas, il est un peu plus acide, mais d'un goût agréable. ( Dans les Etats du sud).

Nissa Sylvatica. Upland tupelo tree, or four gum.

Cette troisième espèce croît en Pensylvanie. Il s'élève fort droit, & à la hauteur de trente à quarante pieds; son tronc a quelquesois deux pieds de diamètre, &c. Les Américains employent le bois de cet arbre à toutes sortes d'usage, mais sur-tout pour leurs voitures & leurs chariots. (Pensylvanie).

#### O.

Olea Americana, American olive tree.

Cet arbre croît dans la Caroline, dans un sol sertile & substantiel; ses seuilles sont ovales, d'un trèsbeau vert; ses sruits ont la sorme d'un œuf d'un bleu pourpre, &c. (Caroline & Floride).

P.

Pinus Balfamea. The Balm of gilead fir.

Ce Pin produit une espèce de térébenthine claire & odorisérante, que l'on vend en Angleterre pour du baume de Gilead. L'orsqu'il est jeune, c'est la plus belle espèce de Pin qui soit connue. (En Virginie & au Canada).

Pinus Canadenfis. The Newfound land white spruce fir.

Cette espèce de Pin croît sur les montagnes, & produit une sorte de térébenthine qu'on croît bonne pour les blessures. ( Dans l'Amérique septentrionale).

Pinus Palustris. Longest three leaved marsh pine.

C'est le plus beau Pin de l'Amérique septentrionale. Il croît naturellement dans la Caroline du sud, dans les lieux marécageux. Ses seuilles ont ordinairement dix à douze pouces de longueur. C'est le plus bel arbre verd connu. Il nous manque en France. (En Caroline). Pinus Tæda. Virginian swamp, or frankincence pine.

Il croît dans les lieux humides. Il s'élève à une hauteur prodigieuse. Ses feuilles sont longues & étroites & de trois en trois. On fait un fréquent usage de son bois pour la construction des vaisseaux. C'est l'arbre qui produit le plus de térébenthine & de goudron. (En Virginie).

Podophyllum Diphylum. Duck's-foot or.

Podophyllum peltalum. May apple.

Ces deux plantes fleurissent en Mai. (Dans l'Amérique septentrionale).

Populus Heterophylla. Virginian Poplar tree.

C'est le plus beau peuplier de l'Amérique. Ses feuilles sont larges & variées. Il en pousse toujours deux à la fois, l'une de forme ronde & l'autre cordiforme. (En Virginie).

Prunus Declinata. Dwarf plumb.

Cet arbuste croit sur les bords de la mer, &

quelquefois dans l'intérieur des terres. Il s'élève à la hauteur de trois à quatre pieds. Ses fruits sont petits & presque noirs.

# Prunus Laurocerasus serratifolia. Carolinian Ever-green Bay-tree.

Ce petit arbuste s'élève de trois à quatre pieds. Ses sleurs sont d'un très-beau blanc; son fruit en devient noir lorsqu'il mûrit. Il conserve ses seuilles. (Dans le sud de la Caroline).

### Prunus Mississipi. Crimsom plumb.

Cette espèce de Prunier monte plus haut que toutes les espèces connues en Amérique. Les fruits sont un peu acides, mais bons à manger. (Sur les bords de la rivière Mississippi).

# Prinos verticillatus. Virginian winter Berry.

Il croît dans les lieux humides & sur le bord des ruisseaux. Il s'élève à la hauteur de huit à dix pieds. Les Américains se servent de l'écorce de cet arbrisseau en cataplasme pour saire mûrir les tumeurs. (Virginie).

# Prinos Glaber. Prinos Sempervirens,

Linné & Miller ont avoué qu'il n'avoient point vu les fleurs de ces arbrisseaux,

## Pyrola Maculata. Spotted Pyrola.

Ce petit arbuste s'élève de quatre à cinq pouces; sa tige est mince & ligneuse. Ses sleurs sont blanches, & ses capsules rondes.

# Pyrola Rotundifolia. Round leaved Pyrola.

C'est une variété du premier, mais plus petite.

## Pyrola Umbellata. Umbellated Pyrola.

Cette troissème espèce s'élève de cinq à six pouces. Les Américains se servent, en décoction, des semences de cet arbrisseau au lieu de l'écorce du Pérou; ils se servent aussi de ses racines pour le mal de dents. Les Indiens connoissent cette plante sous le nom de Phipsesawa. (Caroline, Virginie, Louisiane & Floride).

Quercus Alba Palustris. Swamp white oak.

Ce chêne croît dans les lieux les plus humides; il s'élève depuis quarante jusqu'à cinquante & soixante pieds; son tronc a trois pieds de diamètre; son fruit est plus gros & plus rond que celui du Chêne blanc commun. Il en dissère aussi par les seuilles. (En Virginie, Caroline, &c.).

Quercus Nigra pumila. Dwarf black oak.

Il croît naturellement dans les lieux fecs; il s'élève de cinq à fix pieds. Cet arbre, par la description qu'on en fait, ne paroît ni beau, ni utile, mais nous ne le connoissons pas ici. (*Penfilvanie*).

Quercus Phellos. The willow-Leaved oak.

On distingue deux sortes de ce chêne; l'un appelé Highland Willow oak, croît dans les terreins secs; l'autre s'élève à une plus grande hauteur, & croît dans les lieux humides. (Dans l'Amérique septentrionale).

# Q.

# Quercus Phellos Sempervirens. Evergreen Willow leaved oak.

Il s'élève à la hauteur de vingt, trente & quarante pieds; ses seuilles sont entières & ovales, d'un vert sale; son fruit est oblong & petit. (Il croît dans la Caroline).

## Quercus Prinos. Chesnut-leaved oak.

Il croît naturellement dans un sol graveleux & élevé; il s'élève depuis quarante jusqu'à cinquante pieds; ses seuilles sont crénelées, larges & de sorme ovale; ses fruits sont gros & de couleur verte. Son bois ressemble assez à celui du Châtaignier. ( Pensylvanie, New Jersey, &c.).

## Quercus Prinos Humilis. Dwarf chefnut, or thingue pin oak.

Ce petit arbuste ressemble au Chincapin. Il ne s'élève qu'à la hauteur de deux à trois pieds. (Virginie, Floride & Caroline).

Quercus Rubra Nana. Dwarf Barren oak.

Il croît dans les mêmes lieux que le précédent. Il n'en diffère que par les feuilles, qui font plus petites. Il s'elève depuis quatre jusqu'à dix pieds.

#### R.

Rhododendrum Maximum. Penfylvanian mountain laurel.

Ce charmant arbuste est en France depuis nombre d'années; il y sleurit & fructisse, mais il seroit toujours bon d'en envoyer des graines. Il s'élève à la hauteur de six à huit pieds.

Rosa Humilis. Dwarf Pennsylvanian Rose.

Il ressemble beaucoup au premier, il n'en dissere que par sa sleur, qui est simple. ( Pensilv. ).

Rosa Palustris. Swamp Pennsylvanian. Rose.

Celui-ci croît dans les lieux marécageux; il

304 ARBRES ET ARBRISSEAUX s'élève droit, & à la hauteur de quatre à cinq pieds. Ses fleurs sont de couleur jaune. (*Pensylvanie*).

Rosa Pensylvanica Plena. Double Pensylvanian Rose.

Il s'élève de deux à trois pieds; la fieur est rose à l'extérieur & aux extrémités des pétales, & blanche en dedans. Ce rosier s'est vendu & se vend encore fort cher en Angleterre; il est rare dans nos jardins.

S.

Smilax Bona Nox. Carolinian procklyleaved Smilax.

Il croît en Caroline.

Smilax Caduca. Canadian bindweed.

Il croît au Canada, suivant Kalm.

Smilax Herbacea. Maryland - rough bindweed, with claspers.

ii croît à la Jamaïque & dans le Maryland.
Smilax

Smuax Lanceolata. Dwarf rough bindweed without spines.

Il croît dans la Caroline & la Virgine.

Smilax Laurifolia. Smooth bindwed, with a laurel leaf & black berries.

Il s'elève, à l'aide des arbres ou des buissons qui l'avoisinent, à dix ou douze pieds. (Dans la Caroline & la Virginie).

Smilax Pseudo China. Rough bindweed with flowers in corymbus.

Il croît en Virginie & à la Jamaïque.

Smilax Rotundifolia. Canadian round leaved Smilax.

Il croît dans le Canada.

Smilax Sarsaparilla. Virginian rough bindwed.

Il croît dans la Virginie & dans la Nouvelle Efpagne. Smilex Tamnoides. Rough bindweed with blackbriony leaves.

La graine de cette espèce est noire. ( Dans la Caroline, Virgine & Pensylvanie).

Styrax Americana. Carolinian storax tree.

Il s'élève à la hauteur de dix à douze pieds. Ses feuilles font ovales, un peu pointues & dentées, luifantes fur la furface & cotonneuses en dessous. Les tiges & les rameaux sont aussi cotonneux. Ses fleurs sont blanches, & répandent l'odeur de la fleur d'oranger.

# Stewartia Malacodendron. Virginian stewartia.

Cet arbuste s'élève depuis dix jusqu'à douze pieds. Ses seuilles sont ovales, dentées & velues en dessous. Ses semences sont sèches, coniques, rensermées dans des capsules ligneuses, &c.

Cet arbre précieux nous manque en France. Il croît en Virginie, dans des terreins frais & ombragés.

#### U.

Ulmus Mollifolia. American sost-leaved elm.

Cet arbre s'élève de trente à quarante pieds; son bois est dur & compact. Ses seuilles sont oblongues, pointues, très-minces sur leur surface & velues en dessous. (Pensylvanie, Virginie, &c.).

Vaccinium Album. Pennfylvanian white whortle berry.

Il s'élève à la hauteur de deux pieds. ( Pensylvanie ).

Vaccinium Arboreum. Winter, or tree Whortle berry.

Il s'élève de dix à quinze pieds. (Caroline).

Vaccinium Corymbosium. Cluster flowered Vaccinium.

Il croît dans les lieux humides, à la hauteur de cinq à fix pieds. Ses fruits sont de couleur purpurine, & bons à manger. (Virginie, Caroline).

Vaccinium Frondosum. Leafy Vaccinium, or Indian goose berry.

Il s'élève de trois à quatre pieds.

Vaccinium Hispidulum. Marsh Vaccinium, or cranberry.

Il croît dans les lieux humides, parmi les moufses. Ses feuilles sont ovales; son fruit est gros & rouge.

Vaccinium Ligustrinum. Privet leaved whortle berry.

Il s'élève à la hauteur de deux à trois pieds.

Vaccinium Pensylvanicum. Myrtle leaved Vaccinium, or cranberry.

(Virginie, Caroline, Floride, Penfylvanie).

Vaccinium Staminenna. Long leaved Vaccinium.

Viscum Purpureum. Purple berried misseltoe.

Il ne diffère du premier que par ses baies, qui sont violettes, & parce qu'il se trouve presque toujours DE L'AMÉRIQUE SEPTENTRION. 309

fur les branches du Nyssa Sylvatica. Il y a encore une troissème espèce, mais qui, probablement, est une variété de celles-ci; ses seuilles sont jaunes, & ses fruits blancs. On se sert des fruits de cette dernière pour l'épilepsie. (Dans le centre des Etats-Unis).

Viscum Rubrum. Red berried misseltoe.

Cette espèce de Guy se trouve comme celui d'Europe, sur quelques arbres. Ses seuilles sont lancéolées & obtuses. Ses fruits sont rouges.

Vitis Arborea. Carolinian vine, or pepper tree.

Les feuilles de cet arbuste sont petites & blanches. ses fruits sont petits & violets lorsqu'ils sont murs. (Caroline).

Vitis Labrusca. Wild American vine.
Vitis Vinisera Americana. American
grape vine.

Vitis Vulpina. Fox grape vine.

Ces trois espèces ont plusieurs variétés qui se trouvent dans les diverses provinces de l'Amérique.

#### X.

# Xanthorhiza Simplicissima. Shurb Yellow root.

Ce petit arbuste est à peine connu dans nos jardins; quelques personnes en ont eu un pied ou deux, sous le nom de *Marboisia*, mais je pense qu'ils ont péri.

Cet arbuste s'élève de deux a trois pieds au plus. Sa tige est simple & sans rameaux; son écorce est brune & luisante. Ses feuilles sont composées & lobées; ses sleurs paroissent sur les jeunes rejetons de l'année, en sorme de panicules; elles sont petites, de couleur violette & purpurine. Ses graines sont rensermées dans des capsules uniloculaires. Sa racine est jaune, on l'emploie pour la teinture. (En Caroline).



## LISTE DES ARBRES

#### DE HAUTE TIGE

Dont on peut tirer des graines de l'Amérique septentrionale, & qu'on pourroit employer avec avantage pour repeupler nos Forêts.

- Marie Land			
NOMS	NOMS	NOMS	P. A Y S
LATINS.	FRANÇAIS.	ANGLAIS.	où ils eroissent.
Acer Rubrum	Erable rouge.	Scarlet flowe-	Penfylvanie.
Acer Glaucum.	Erable Glauque.	Silver leaged maple.	Virginie.
Acer Negundo.	Erable à feuilles de Frêne.	Ash-leaved ma-	618,
Acer Canadense.	Erable de Ca-	American ftri-	Penfylvanie, Virginie, &c.
Aesculus Pavia.	Maronnier à fleur rouge.	Scarlet flowe- ring horse	Canada,
Betula Nigra.	Bouleau noir ou	chefnut. Black or fweet	
Betula papyri- fera.	à canot. Bouleau à pa- pier.	birch. White paper birch.	Virginie, Caro- line, Penfyl-
Betula populi folia.	Bouleau à feuil- les de Peuplier.	Aspen - leaved birch.	vanie.
Betula alnus glauca.	Aune à feuilies	Silver leaved alder.	Contract Tract
Betula alnus ma- ritima.	Aune maritime.	Sea-fide alder.	Canada, Virgi- nie, Penfyl-
Betula alnus ru- bra.	Auno rouge.	Common alder.	vanie.
Bignonia Ca- talpa.	Catalpa.	Catalpa tree.	Virginie & Pen-
Carpinus Offria.	Charme à fruit de Houblon.	Hop-hornbeam,	sylvanie,
Celtis Occiden-	Micocoulier d'Occident.	Fruited nettle tree American	•
Cupressus dis-	Cyprès de la	yellow. Virginian deci-	Virginie, Loui-
ticha.	Louisianne.	duous Cypress,	asline.
-			

NOMS	NOMS	NOMS	PAYS
LATINS.	FRANÇOIS.	ANGLOIS.	où ils croissent.
Cupressus Thyo-	Cyprès à fruit bleu de Mar-	Maryland blue berried Cy-	
Diofpyros Vir-	gland. Plaqueminier.	Virginian perfi- mon tree.	
Fagus sylvatica.	Hêtre pourpre.	American heech	
Fagus Castanea dentata. Fraxirus Ame-	Châtaignerad'A- mérique. Frêne d'Améri-	American chef- nut tree. Carolinian or red	Virginie.
ricana.	que.	ash.	
Fraxinus Ni- gra.	Frêne noir.	Black ash.	4 5
Fraxinus falba.	Frêne blanc.	American White	12 1 = 132
Fraxinus Pen- fylvanica.	Frêne de Pen- sylvanie.	Pennfylvanian sharp - keyed ash.	Penfylvanie.
Gleditha spinosa.	Févier à trois épines.	Triple - Thorne- dacacia, or ho- ney logust.	
Guilandina dioi- ca.	Bon Duc.	Canadian dioi- ceous bonduc or nickar-tree.	
Hippophaë Ca- nadenfis.	Chalef de Ca-	Canadian Sca-	Canada,
Juglans nigra.	Noyer noir.	Round Black Virginian, walnut.	
Juglans alba acu- minata.	Noyer blanc.	Long Schaped fruited hicho-	4-20
Juniperus Virgi-	Cèdre rouge de	ry-tree. Red Cedar tree.	4-10-7
Liriodendrum Tulipifera.	Virginie, Tulipier.	Virginian Tulip-	Virginie.
Mespilus Cocci-	Azerolier de Ca-	Pur hawthern Cocus.	
Mespilus asaro- lus major.	Grand Azero-	Great Azarole or hawthorn.	Canada,
Morus rubra.	Mûrier de Vir-	Large leaved, Vir-	
Pinus rigida.	Pin à 3 feuilles	Common three	Virginie.
	de Virginie.	leaved Virgi-	COR SOLS

y s roiffent. , Pen- e.  Penfyl- New-
, Pen-ie.
Penfyl-
Penfyl-
Penfyl-
Penfyl-
TACA.
nie,
nie, Ca-
13

NOMS LATINS.	NOMS	NOMS Anglais.	PAYS
Taxus Canaden fis. Thuya Occiden	If du Canada.	Canadian Yew- tree. American arbor	
talis. Tilia America- na.	nada. Filleul d'Amé- rique.	vite. American Blach lime or linden tree.	Penfylvanie, Virginie, Ca- roline.
Ulmus Ameri cana.	Orme d'Améri- que.	American rough Leaved elm tree.	
·Ulmus Virgi- niana.	nie, bois de fer.	Iron Wood.	Virginie.



de la protection de la constant de l

non, en cherm de 2 ... et a duction le

make make a

- Hen to way touring

I = insid a rapida

कि विकास के जिल्ला है के लिए के जिल्ला है कि



# PRÉCIS

#### DE DIFFÉRENTES OBSERVATIONS

SUR

LA RÉPRODUCTION DES PLANTES.

LA nature répand avec profusion les germes de tous les êtres, & sur-tout ceux des plantes. En effet, combien de graînes perdues ponr une qui croît & se développe! Combien d'individus, de toutes espèces, rentrent dans le néant au moment de leur naissance! Pour perpétuer les végétaux, la nature employe un grand nombre de moyens, parmi lesquels celui des semences est le plus souvent employé. Si l'on confidère qu'une seule gousse de pavot contient plus de mille graînes, & qu'un pied, ayant plusieurs tiges, porte plusieurs gousses, on trouvera que ce produit seroit immense, si tous les germes venoient à bien; mais il faut qu'ils soient imprégnés de la poussière fécondante des étamines, avant de fe développer. La nature a pourvu à cette opération, en plaçant des sleurs miles ou des sleurs fe-

#### 316 PRÉCIS DE DIFFÉR. OBSERVATIONS

melles, soit sur la même tige, soit sur des tiges dissérentes, mais plus fréquemment en plaçant les parties des deux sexes, le pistil & les étamines, dans la même sleur. Ce n'étoit pas affez pour parvenir à ce but, il falloit encore que les parties sexuelles suffent douées d'un mouvement particulier, & d'un organe analogue à celui des animaux; ce sont ces mouvemens qu'on peut appeler irritabilité des parties sexuelles des plantes. Ils n'avoient été observés avec soin que sur un très-petit nombre de plantes, telles que l'épine vinette, l'opuntia, l'heliantheme, & quelques autres où ils sont très-sensibles. M. des Fontaines, de l'académie des sciences, les a fait connoître sur un plus grand nombre de végétaux.

Les anthères des lis, avant de s'ouvrir, sont sixées le long des silets, parallèlement au style dont elles sont éloignées de cinq ou six lignes. Aussi-tôt que la poussière sort des loges, les anthères deviennent mobiles sur l'extrémité des silets qui les soutiennent; elles s'approchent sensiblement du stigmate l'une après l'autre, & s'en éloignent aussi-tôt qu'elles ont répandu leur poussière sécondante sur cet organe. On peut voir ce mouvement dans les sleurs du lilium superbum, de l'amarillis formosssima, du pancratium, & de la plupart des espèces de plantes de cette division.

#### SUR LA RÉPRODUCTION DES PLANTES. 317

Dans la fritillaire de Perse, les six étamines sont à quatre ou cinq lignes du style avant la fécondation; mais après l'épanouissement de la fleur, on voit les étamines s'approcher alternativement du style, & appliquer immédiatement leur anthère contre le stigmate: elles s'en éloignent après l'émission de leur poussière, & vont, dans le même ordre, reprendre leur place. Cela se passe quelquesois en vingt-quatre heures. On observe les mêmes mouvemens, mais un peu moins sensibles, dans les étamines du butomus, des asphodèles, des ornithogalum & des asperges; mais dans la fritillaria imperialis, & la fritillaria méleagris, les étamines sont naturellement rapprochées du style, & le stigmate les surpasse en longueur; les fleurs restent pendantes jusqu'à ce que la poussière soit sortie des loges; de cette manière elle peut tomber sur le stigmate, & le séconder. Aussi-tôt après la fécondation, le péduncule se redresse, & le germe devient vertical. On voit la même chose dans les ancholies & dans plusieurs geranium. Le mouvement des parties males dans les rues est encore plus singulier; il y a dans ces plantes dix étamines, dont cinq sont placées alternativement avec les pétales; les cinq autres leur sont opposées. Si on les observe avant l'émission de la poussière, on voit qu'elles forment toutes un angle droit avec le pistil, & qu'elles sont renfer-

#### 318 PRÉCIS DE DIFFÉR. OBSERVATIONS

mées deux a deux dans la concavité de chaque pétale. A l'instant de la sécondation, elles se redressent deux à deux, ou même trois ensemble; elles décrivent un quart de cercle, approchent leurs anthères très-près du stigmate; & après avoir séconde le germe, elles s'éloignent, s'abaissent, & vont quelquesois se rensermer de reches dans la partie concave des pétales. On peut voir des mouvemens analogues dans le Zigophillum, la fraxinelle ou Dicamus albus, & la capucine ou Tropœolum. A quelle autre cause peut-on attribuer ce mouvement des parties sécondantes, qu'à un organe analogue à celui qui a lieu dans les animaux?

Dans les saxifrages, après l'ouverture de la corolle, on voit les dix étamines écartées du style de
quelques lignes, elles s'en approchent ensuite deux
à deux, & s'en éloignent de même après avoir
répandu leur poussière. Les étamines de plusieurs
plantes de la famille des œillets, & entr'autres celles
du stellaria & des alsines, laissent appercevoir des
mouvemens très-distincts vers le pistil. Il en est
de même, suivant M. Dessontaines, dans la famille
des Rubiacées. Les filets des étamines des Valérianes sont droits & rapprochés du style pendant
l'émission des poussières; dès que celles-ci sont sorties de leurs loges, les filets se recourbent vers la
terre, comme dans les rubiacées. Le phénomène

qui a été observé par rapport aux rues, a lieu aussi à l'égard de la plante appelée Kalmia. Les étamines des Nicotianes vont souvent toutes ensemble séconder le pistil, de sorte que, si on les observe dans le temps qu'elles transmettent leur poussière, ont les voit toucher le stigmate, & sormer une couronne autour de cet organe; elles s'en éloignent aussi-tôt après la sécondation.

Cette forte d'abandon du male, qu'on observe dans les animaux après la jouissance, semble se trouver aussi dans les plantes, & paroît d'une manière marquée dans les Stachis. Après l'émission des pouffières, les deux étamines les plus longues s'écartent l'une à droite, l'autre à gauche, de manière que l'extrémité du filet déborde, même de beaucoup, les parois latéraux de la fleur. Le mouvement des étamines est encore très-remarquable dans les Azarum, ainfi que dans les Scrophutaires. Toutes les fleurs de ce dernier genre renferment quatre étamines dont les filers font roulés sur eux-mêmes en spirale avant la fécondation. Peu de temps après l'épanouissement de la sseur, ils se développent, se redressent les uns après les autres, & approchent leurs anthères du stigmate. On peut, avec une épingle, irriter ces organes & accélérer leur mouvement. Les mouvemens des styles & des stigmates font encore moins universels & moins

#### 320 Précis de différ. Observations

apparens que ceux des étamines. En général, les pistils éprouvent une espèce d'inflexion, & se rapprochent des étamines, lorsque celles-ci sont trop courtes pour atteindre au stigmate. Ainsi, dans les Nigella, les styles sont droits avant la fécondation, & réunis en paquets au milieu de la fleur; mais auffi-têt que les anthères sont prètes à laisser sortir leur pouffières, les styles se sséchissent en arc, s'abaissent, & offrent leurs stigmates aux étamines qui sont situées au-dessous d'eux. Après la fécondation, ils se redressent & reprennent même leur situation verticale. Le style du Lilium superbum le courbe aussi vers les étamines, & puis s'en écarte après avoir été fécondé. On peut voir les mêmes phénomènes dans les fleurs de la Passion. Les trois stigmates de la tulipe sont dilatés avant la secondation; ils se resserrent sensiblement après avoir recu les poussières séminales.

Il y a beaucoup de végétaux où l'on ne remarque aucune trace de cette espèce d'orgasme; on ne le retrouve point dans les étamines des composées, des labiées, des personnées, des verveines, ni dans celles des pervenches; mais il faut observer que dans ces plantes les étamines, par leur position naturelle, avoisinent de très-près le style & le stigmate. Dans les plantes dioïques & monoïques, on n'observe pas non plus le rapprochement des parties sexuelles:

SUR LA RÉPRODUCTION DES PLANTES. 321

sexuelles; mais aussi la poussière séminale est d'une finesse extrême, & le vent peut l'enlever & opérer la fécondation, même à de grandes distances.

Le mouvement des feuilles d'un grand nombre de plantes, & sur-tout de celles de la division des sensitives, est très-connu. On l'a découvert aussi dans un arbre de l'Inde, nommé Averrhoa Carambola par Linné, & au Bengale Camruc, Camrouc ou Camrunga. Cette propriété ne s'étend qu'aux pétioles des feuilles. M. Bruce a fait quelques observations qui prouvent cette affertion. Les feuilles de cet arbre, placées alternativement, se trouvent, pendant le jour, pour l'ordinaire, disposees horizontalement, ou dans le plan de la branche de laquelle elles partent, s'abaissant aussi-tôt qu'on les touche, & le plus souvent au point que les deux feuilles opposées viennent à s'unir, & que les plus jeunes arrivent non-seulement à ce contact, mais encore qu'elles le passent & se croisent. M. Bruce s'est bien convaincu que la sensibilité de la feuille n'appartenoit qu'au pétiole, car il a fait dans la feuille de grandes incisions sans qu'elle donnat aucun figne de mouvement, mais il avoit soin de ne pas toucher le pétiole, soit partiel, soit universel; car à l'instant qu'une épingle, le bout du doigt, ou tout autre corps venoient à l'effleurer, la feuille se baifsoit; ce qui montre clairement que le pétiole est

#### 322 PRÉCIS DE DIFFÉR. OBSERVATIONS

feul fensible. Le mouvement de cette partie ne le fait point instantanément, ni par saut, mais il se fait en quelques secondes, graduellement & avec régularité. Il est encore beaucoup plus lent lorsque les seuilles retournent à leur premier état, après avoir été affaissées; on peut à peine s'appercevoir de la progression de leur développement. Cependant, quand le Camrunga est bien abrité du soleil, de la pluie, du vent & des autres causes pertubatrices, les positions respectives de ses seuilles varient continuellement, sans qu'il soit possible d'appercevoir d'agens extérieurs, qui déterminent ce mouvement.

M. Bruce rassembla les rayons du soleil avec une lentille, les sit tomber sur une seuille, & y sit un trou sans que la seuille en parût affectée; mais lorsqu'il sit tomber le soyer de la lentille sur le pétiole, la seuille sit une oscillation subite, comme si elle avoit reçu une violente percussion.

M. Bruce semble bien autorisé à affirmer, d'après des expériences aussi exactes, que la partie irritable du *Camrunga* se trouve dans son pétiole & dans son écorce. Il pense qu'il peut bien en être de même dans les autres végétaux. Ce qu'il se propose d'éclaircir par de nouvelles expériences.

Mais quelle est la cause de ces divers mouvemens dans les plantes? Faut-il admettre, pour l'expliquer,

SUR LA RÉPRODUCTION DES PLANTES. 323 que les végétaux sont doués d'une sorte d'instinct, d'une sensibilité particulière, qui les porte à choisir, comme les animaux, ce qui leur est utile, & à éviter ce qui leur est nuisible? C'est le sentiment de M. Percival: il cherche à établir cette hypothèse dans un mémoire fort bien fait, où il appuie son opinion d'une multitude d'observations, qui sont, sinon concluantes, au moins spécieuses. Mais ce qui seroit bien plus fait pour entraîner les lecteurs, c'est la manière dont il présente ses idées; si dans les sciences, qui sont fondées sur les faits, on ne cherchoit pas plutôt l'évidence & la conviction, que des probalités morales. Il est bien vrai que cette opinion est fondée, en quelque sorte, sur l'analogie, qu'elle agrandit la sphère de nos idées, que

c'est un coup-d'œil vaste & magnisique, de se représenter ainsi toute la nature animée & sensible, depuis l'homme jusqu'au plus petit végétal, & de voir se prolonger cette chaîne immense jusqu'à la matière brute qui en seroit le dernier anneau. Conception qui semble n'être pas indigne de l'auteur de la nature; mais qu'on trouve de lacunes dans cette chaîne! Cependant, pour admettre cette dégradation de la sensibilité, il faudroit admettre aussi que la matière, sous quelque sorme qu'elle soit, a le sensiment intime de son existence; question très-obscure de métaphysique, sort éloignée d'être résolue.

#### 324 PRÉCIS DE DIFFÉR. OBSERVATIONS

M. Percival rapporte, dans son mémoire, plusieurs observations déjà connues, & qui n'ont pas fait naître l'idée de la sensibilité des plantes dans le sens qu'il donne à ce mot. Le mouvement du chèvrefeuille & de la vigne, qui semblent chercher un appui dans la perche ou le bâton qui les avoisine, celui des plantes qui tournent leur disque vers le soleil, celui du dionœa muscipula, qui s'applique avec force fur l'animal ou le corps qui pique les glandules de ses feuilles, & d'autres mouvemens propres à plusieurs plantes, ont été ingénieusement expliqués, sans avoir recours à la spontanéité de ces êtres, dans un mémoire fait par M. Brouffonet, de l'académie des sciences. Enfin l'opinion de M. Percival plaît plutôt à l'imagination qu'elle ne fatisfait la raison.

Mais si l'on peut raisonnablement douter, que les mouvemens dont la nature a doué la plupart des plantes, soient dus à la spontanéité & à l'instinct; on ne peut au moins disconvenir qu'ils ne servent à la conservation ou à la multiplication des espèces. Les dissérens moyens que la nature emploie pour semer les graines, prouvent encore combien elle prend soin de la multiplication des végétaux. Nonseulement, dit Grew, les cosses qui contiennent la graine, s'ouvrent dans le temps convenable, mais encore cette graine est conditionnée de la manière

sur la réproduction des Plantes. 325 la plus avantageuse; ainsi les graines de certaines plantes auxquelles il faut un sol particulier pour qu'elles viennent, telles que celles de l'arum, du pavot & d'autres, sont assez lourdes, proportionément à leur volume, pour tomber directement à terre: d'autres au contraire, qui en conséquence de leur légèreté & de leur volume, pourroient être emportées par le vent, sont retenues par un ou par plusieurs crochets, qui empêchent qu'elles ne s'écartent du lieu qui leur convient. Telles sont les graines d'avoine, qui ont un crochet; celles de l'aigremoine, qui en ont plusieurs; mais celles-là aiment les lieux élevés & exposés au soleil, & celles-

On voit, au contraire, des graines qui ont des ailes ou plumes, foit afin que le vent puisse les emporter quand elles font mûres, comme celles du frêne; soit afin qu'elles puissent s'envoler plus ou moins loin, ce qui empêche qu'elles ne tombent toutes au même endroit, & ne soient semées trop dru; & encore, afin que si quelqu'une n'est pas tombée dans un endroit qui lui soit propre, une autre au moins y tombe. Ainsi les pignons, par exemple, ont des aîles, courtes à la vérité, & qui ne peuvent pas les soutenir dans l'air, mais qui les sont du moins voltiger à terre. Les graines de la Dent de Lion, & plusieurs autres, ont quantité

ci les haies.

#### 326 Précis de différ. Observations

de plumes fort longues, par le moyen desquelles elles sont emportées en mille endroits différens. D'autres sont semées où elles doivent l'être par le ressort de leurs capsules élastiques, qui crèvent, éclatent, & lancent leur graine à des distances convenables. Ainsi l'Alleluya ayant des racines qui serpentent fort loin dans la terre, il falloit que sa graine fut semée à quelque distance; & la nature y a pourvu par des cosses blanches, fortes & tendineuses, qui s'ouvrent tout-à-coup par un côté lorsqu'elles commencent à fécher, & roulent à l'instant leurs pièces en-dessous avec force. La graine de la Balfamine, celle de la Persicaire à cosses, sont lancées aussi par le même mécanisme. Si l'on met, dit Ray, sur du papier une poignée de graine de fougère en tas, on entend craqueter & crever les petites vésicules séminales; &, avec un bon microscope, l'on en voit qui s'élancent à une distance confidérable les unes des autres. Sloane observe que la petite Gentiane lance sa graine fort loin, dès que la moindre goute d'eau touche l'extrémité de ses capfules.

Toutes les espèces de Cardamines ouvrent leurs capsules au moindre attouchement, & même il suffit seulement, dit Ray, d'en approcher la main de très-près. D'autres graines sont semées par les oiseaux, qui mangent les baies qui les renserment

sur la réproduction des Plantes. 327 ou qui avalent les femences mêmes, & le fejour qu'elles font dans le corps de ces animaux sert à faciliter le développement des germes. C'est ainsi que sont semés la Muscade, le Guy, & d'autres plantes.

On fait combien Malpighi, Leuvenhoek, Hooke Grew, &c., ont fait de découvertes curieuses & intéressantes sur la structure intérieure des plantes & des semences, à l'aide du microscope. Si l'on veut suivre leurs observations, & découvrir les petites plantes qui sont contenues dans les semences, il faut préparer la plupart des graines en les faisant tremper dans l'eau chaude jusqu'à ce que leur écorce puisse se séparer, & leurs feuilles séminales s'ouvrir sans dilacération. Il y en a cependant quelques unes que l'on peut mieux disséquer étant sèches; mais les semences, même sans préparation, montrent une variété infinie de figures & de couleurs. Telles sont les semences du Tabac, de la Laitue, du Thym, du Cerfeuil, du Persil & de beaucoup d'autres. C'est au microscope qu'on doit la connoissance des graines des Scolopendres, de toutes les Fougères, & des autres Capillaires. Ces graines sont au dos des feuilles; & la poussière qui en fort, lorsqu'on les touche, n'est autre chose que les femences de ces plantes.

Les plantes ligneuses se reproduisent non-seule-

#### 328 PRÉCIS DE DIFFÉR. OBSERVATIONS

ment par les graines, mais encore par des boutures, des rejetons & scions qu'elles poussent à leurs pieds. C'est par cette propriété que les plantes se rapprochent particulièrement des animaux, & sur-tout des polypes, qui se multiplient de cette manière. Cette surabondance de vie que possèdent les plantes, & qui tend à s'échapper par tous les points de leur substance, a été remarquée de temps immémorial, & l'art a imité les procédés de la nature. On a multiplié les végétaux les plus utiles de toutes les manières possibles. La gresse naturelle, par approche, a donné naissance à toutes les espèces de gresse artificielles, & cet art aujour-d'hui est porté au plus haut dégré.

On a observé qu'on pouvoit greffer plusieurs rameaux sur une grosse racine séparée du corps de l'arbre, & la replanter à sleur de terre, sans séparer les gresses que lorsqu'elles sont bien reprises. On a vu qu'une grande branche, coupée en plusieurs morceaux, qui ont chacun un œil, étant mise en terre & cirée par les deux bouts, reprend parsaitement bien. Le Père Mirandola a fait prendre racine à des seuilles d'oranger en les coupant en deux par en-haut, & en les plantant avec leurs pétioles.

Les plançons, les drageons, les crossettes ou branches qu'on coupe sans racines & qu'on rend

pointus par un bout pour les ficher en terre; les cayeux qui viennent autour des gros oignons, & qu'on détache pour les replanter ailleurs, multiplient les plantes plus promptement que les femences. Les plantes fibreuses ou ligamenteuses, outre des graines très-abondantes, ont encore à leurs pieds des talles qui les multiplient à l'infini.

Mais de tous les végétaux que la bienfaisante nature a répandus sur la terre, les Graminées sont les plus utiles; &, parmi ceux-ci, le Blé tient le premier rang; il sournit à la plus grande partie des hommes, sur-tout aux habitans de l'Europe, l'aliment le plus salubre. Ces plantes étoient trop utiles pour qu'on ne cherchat pas la meilleur manière de les multiplier. On s'est fort occupé, dans ce siècle distingué par une philosophie dont l'objet est l'utilité publique, des meilleurs moyens d'ensemencer les terres. Il résulte de ces recherches que, pour bien faire cette opération, il y a trois points à remplir: jeter sur la terre la quantité de semence qui convient; la distribuer également & la recouvrir à une certaine prosondeur.

Les différentes graines doivent être semées en plus ou moins grande quantité, en proportion de ce qu'elles tallent naturellement plus ou moins; en raison de la qualité de la terre & des préparations qui ont précédé les semailles. Lorsque la terre est

#### 330 PRÉCIS DE DIFFÉR. OBSERVATIONS

bonne & bien préparée, quatre boisseaux d'orge, mesure de Paris, suffisent pour ensemencer un arpent à vingt pieds par perche. Il en faut jusqu'à huit dans une terre maigre, ou qui n'a pas été cultivée avec le même soin. On peut dire, en général, que les laboureurs surchargent la terre d'une trop grande quantité de semence. Mais aussi les reproches qu'on leur fait sont outrés; les expériences faites en petit sur lesquelles on appuie ces reproches ne concluent rien pour les semailles faites en grand, & presque tous les moyens qu'on a conseillés pour épargner les semences, sont insuffisans. On sait, depuis long-temps, que quelques grains semés dans un jardin se multiplient à un point qui paroît prodigieux. Il est sur que, même en grand, les grains semés un peu clair acquièrent plus de vigueur, parce qu'ils ont plus d'air & de nourriture. Lorfqu'ils ont été semés trop dru, la paille est faible, fujette à verser; les épis sont courts & mal nourris. Mais si la crainte de cet inconvénient porte à trop épargner la semence, les grains sont bientôt surmontés par une quantité excessive de mauvaises herbes qui croissent dans les vides, & qu'on ne peut pas espérer de détruire entièrement. On rend ainsi la récolte nulle pour prévenir quelques accidens. Voilà donc deux excès à éviter, & l'agriculture, ainsi que la morale, exigent à un juste milieu. Il est

d'usage en quelques endroits de semer un setier de blé, mesure de Paris, dans un arpent à vingt pieds par perche. Il est certain que, dans la plupart des terres à blé, lorsqu'elles ont été bien labourées & bien engraissées, huit boisséaux de semences sussisfent. On a meme essayé, avec succès, d'en semer encore un peu moins. Mais ces vues d'épargne sur la semence doivent être soumisés à l'expérience des laboureurs intelligens, avant d'être appliquées aux différens lieux. Il y a des terres qui, selon leur expression, mangent leur semence, & qui en demandent plus que les autres.

Le second point auquel il faut faire attention en semant, c'est à l'égale distribution de la semence. Il est aisé d'appercevoir combien cette égalité de distribution est indispensable. La nécessité dont elle est a fait imaginer dans ces derniers temps, sous le nom de semoir, dissérens instrumens auxquels leurs inventeurs, ou ceux qui les ont adoptés, ont attaché une grande idée d'utilité. Mais rien n'est moins propre à semer toujours également que la plupart des semoirs qu'on a imaginés, car l'égalité de la distribution dépendant de l'unisormité du mouvement; il faut presque toujours supposer que l'animal qui fait mouvoir l'instrument, n'aura rien d'inégal dans sa marche, & que la terre qu'on veut semer n'aura rien de raboteux; or une pierre suffit

# 332 PRÉCIS DE DIFFÉR. OBLERVATIONS

pour anéantir ces suppositions, & troubler l'opération de la plupart des semoirs. Ces instrumens sont d'ailleurs assez sujets à se détraquer, & par cette raison, il faut éviter tout ce qui est machine, lorsqu'on peut s'en passer. La main d'un homme bien exercée est le meilleur semoir qu'on puisse employer. Il n'est sujet à aucun accident, & l'opération en est sûre, facile & prompte. C'est ce que l'expérience consirme tous les jours.

Le troisième point nécessaire pour que la semaille foit bien faite, c'est que la semence soit enterrée jusqu'à un certain point. Ce dégré doit être fixé en raison de la nature de la terre & de l'espèce de la semence, car les différentes graines ne germent pas toutes au même dégré de profondeur. Le Blé, par exemple, peut-être enterré jusqu'à quatre pouces, tandis que la graine de Luzerne ne doit être que légèrement couverte. Il faut que le Blé soit enfoncé à une plus grande profondeur dans les terres légères, & dans celles qui sont aisement battues de la pluie. Ces terres venant à s'affaisser, laisseroient à découvert les racines de la plante. C'est donc d'après la nature bien connue de la terre, qu'il faut décider si l'on doit enterrer la semence avec la charrue, ou la recouvrir avec la herse.

Il y a deux temps marqués pour les femailles. On sème à la fin de l'Été, & au commencement de l'Automne, les grains qui peuvent soutenir le froid de l'Hiver, comme sont les Seigles, les Blés, &c. On appelle Mars ou menus grains, ceux qu'on sème à la fin de l'Hiver & au commencement du Printemps. Tels font les Orges, les Avoines, &c. II y a presque toujours de l'avantage à faire de bonne heure l'une & l'autre de ces deux semailles. Mais on est souvent forcé de sacrifier cet avantage à la nécessité d'attendre que la terre soit en état de recevoir la femence. Il faut, autant que l'on peut, ne point semer dans la poussière, parce que le grain étant trop long-temps à germer, une grande partie court risque d'être enlevée par les oiseaux. Il ne faut jamais semer dans la boue, parce que, lorsqu'elle vient à se durcir, les racines ne pouvant plus s'étendre, la plante ne fait que languir. Mais les moindres Laboureurs sont instruits de ces détails; si quelquefois ils paroissent les négliger, c'est qu'ils sont souvent forcés par la saison qui les gagne, & qu'ils ont à choifir entre semer mal & ne point semer du tout. Pour semer les graines des arbres dans les pépinières, la terre doit être bien labourée & bien sumée; on fait ensuite ouvrir, fuivant un cordeau, des rigoles avec un fer de bèche, de deux en deux pieds; on y sème les graines en Novembre, Février & Mars, 334 PRÉCIS DE DIFFÉR. OBSERVATIONS

excepté la graine d'Orme, qui se recueille en Mai & se sème en même-temps; ensuite on recouvre de terre les rigoles avec le gros rateau. Sans s'arrêter aux pleines lunes, on choisit pour semer un temps doux, peu venteux, & qui promette dans peu de la pluie.

Les graines doivent être fraîches & de la même année que l'on sème les fruits, tels que le Gland, le Marron d'Inde, la Châtaigne, la Noifette, la Noix. Les Noyaux de Péche, de Prune, d'Abricot, l'Amande douce, n'auront point été mis dans la bouche, & seront sans rides ni piqure de vers.

Le Gland peut se semer tout d'un coup dans le bois, ainsi que la plupart des fruits que l'on vient d'indiquer.

Les Pepins se sèment au mois de Mars, sur des planches bien préparées; ils poussent des jets affez forts pour être transplantés au Printemps suivant. Les Pepins d'Orangers se sement, ainsi que plusieurs Noyaux de fruits, dans des pots remplis de terre, & on les serre pendant l'Hiver.

Dans des années rudes ou répand de grandes litières sur ce qui est semé; on peut même faire tremper les grosses graines pour les faire gonsser quelques jours avant de les semer, & l'on aura soin de bien labourer & de sarcler les pépinières. Les SUR LA RÉPRODUCTION DES PLANTES. 335 graines de potager se sément en différentes saisons & se cultivent comme les autres.

Les graines des fleurs se sèment à claire voie dans de grands pots plats, ou de longues caisses que l'on faupoudre de terreau en ne les couvrant qu'à demi; on recommence à semer, & l'on saupoudre cette semence jusqu'à ce qu'elle soit couverte d'un pouce d'épaisseur; on arrose & l'on couvre le tout de grande paille, sous laquelle, quinze jours après, la graine doit être levée, & ces plantes, deux ans après, se replanteront sur une planche neuve, & formeront, au bout de trois ans, de véritables oignons portant sleurs.

Comme les graines des arbres verts ne lèvent pas si aisément dans nos climats que dans les pays chauds, il n'y auroit que l'excellente terre qui les feroit réussir. C'est par cette raison qu'on présère à les marcotter aux pieds des grands arbres, ce qui réussit parfaitement, sur-tout pour les Iss & les Picea. On observera seulement que les graines délicates, après avoir été six semaines sous les cloches, demandent à être éclaircies ou levées en plantes pour être mises en rigoles sous d'autres couches chaudes, & seulement plantées au plantoir, ce qui les avance & les empêche de monter si haut; ensin, lorsqu'elles sont assez sont les

# 336 Précis de différ. Observations

lève en motte avec la houlette, & on les transporte dans des brouettes pour les placer dans les parterres, dans les pots & dans les potagers.

J'ai fait voir quels soins demandent les plantes délicates, pour les préserver du froid. Elles ne fouffrent cependant pas toutes autant les unes que les autres de ses impressions, & l'on ne peut s'empêcher de reconnoître une organisation particulière, qui en fait résister quelques unes avec plus ou moins de force à cet agent général de la destruction. Les graminées croissent sous des dégrés de latitude très-éloignés. On trouve l'Alsine Media depuis Rome jusqu'à Torneo. Le Rubus Arcticus semble être une production propre aux climats de la Norlande & du Canada, & à peine peut-on le cultiver à Upsal, & à plus forte raison dans des contrées plus méridionales. L'Olivier, au contraire, ne peut supporter ni un froid rigoureux, ni une chaleur extrême. Le plus grand nombre des végégétaux paroît plongé dans une espèce de sommeil depuis environ l'équinoxe d'Automne jusqu'au retour du foleil dans le signe du bélier; leurs organes ne sont cependant pas privés de toute fonction. Des observateurs ont reconnu que la seve conservoit son mouvement, quoique plus lent; qu'elle continuoit de porter la nourriture & la vie jusqu'aux extrémités

SUR LA RÉPRODUCTION DES PLANTES. 337

des branches, à ces tendres boutons que la nature a pris soin d'envelopper de plusieurs tuniques, & qu'elle recouvre quelquefois d'un duvet très-chaud, ou d'une liqueur réfineuse, impénétrable à la pluie & aux insectes. On est porté d'abord à se figurer les contrées du Nord comme frappées d'une stérilité éternelle, & le froid rigoureux qui y règne comme le destructeur de tous les êtres vivans. Mais elles ont auffi leurs productions végétales, qui font afforties à l'apreté du climat, & qui semblent aimer la faison rigoureuse de l'Hiver, & développer même à cette époque une vigueur nouvelle. Tels sont les arbres toujours verts, qu'on retrouve encore dans les pays chauds, comme le Laurier Tin, qui orne. au milieu de l'Hiver, tous les jardins par ses nombreuses ombelles de fleurs blanches. L'Alaterne, le Fragon on le petit Houx, & le Buis, sont aussi en sleurs. Le Houx des bois conserve pendant tout l'Hiver ses baies rouges, qui font un si bel effet au milieu des feuilles d'un vert foncé. Cette saison, qui semble devoir suspendre les travaux du Botaniste, le rappelle à l'étude des mousses, qui sont alors en pleine végétation, & qui touchent à l'époque de leur fleuraison. Une de ces espèces, laquelle végète sous la neige, est, une partie de l'année, la principale subsistance des rennes, dont les trou-

# 338 Précis de différ. Observations

peaux sont la seule richesse du Lapon, puisqu'ils lui fournissent ses vetemens, son lit & sa nourriture. L'organisation de ces plantes est remarquable en ce qu'elles semblent tout tirer de l'air, & presque rien de la terre. Des rochers nus, des montagnes ou des rivages de la mer, se couvrent d'une cronte mousseuse qui végète à l'aide de quelques parcelles imperceptibles de terre, qui viennent de la pluie, de l'air, ou de la décomposition de la roche. Cette production végétale se développe, s'accroît, dépérit, se décompose & se résout en poussière, qui devient à son tour la base d'une nouvelle végétation semblable, jusqu'à ce qu'enfin, par une suite de destructions, il se forme une couche bien marquée de terre, qui peut servir de base à d'autres végétaux, suivant le plan général de la nature.

Enfin, parmi les arbres qui bravent le froid, & qui en reçoivent même un nouvel accroissement de vigueur & de force, on doit compter le Pin, le Sapin, le Cyprès, l'If, le Mélèze & le Cèdre; tous ces grands végétaux résineux, qui font l'ornement comme la richesse des forets du Nord, & dont le vert sombre contraste d'une manière lugubre avec les neiges éternelles de ces affreuses contrées, tirent aussi leur principale nourriture de l'air & sur-tout de la lumière, qui a tant d'insluence sur

SUR LA RÉPRODUCTION DES PLANTES. 339

tous les végétaux; leurs feuilles si propres, par leur forme, à multiplier les points de contact avec ces élémens, suppléent, sans doute, au peu de subsistance que doivent fournir leur racines, puisque plusieurs de ces arbres croissent sur des terreins secs & arides, & souvent sur des rochers où l'on trouve à peine une couche de demi-pouce de terre végétale.

Rien ne prouve mieux qu'il faut reconnoître dans les plantes une organisation individuelle qui les fait résister à l'action du froid, que les effets du froid sur des plantes du même climat. Le Juiubier, qui est un arbrisseau des régions méridionales, & que l'on cultive en pleine terre à Paris, est très-promptement slétri & esseuillé, tandis qu'à côté de lui le Paliure, autre arbrisseau du même climat & du même genre, conserve toute sa vigueur & pousse même des fleurs. Le Cynanchum erectum, espèce de Scammonée, est tout slétri & affaissé par la gelée, qui n'a fait aucune impression sur le Périploca Græca. La conservation de certaines fleurs. durant ces premiers froids, montre encore l'énergie de la végétation de quelques plantes. Pendant les premiers jours du mois de Novembre, on peut encore en cueillir quelques unes sur le Fraisier, sur deux ou trois espèces d'Aster, & sur la Ronce

340 PRÉCIS DE DIFFÉR. OBSERV., &c. à fleurs doubles, qui offre un joli bouquet. L'Epnémère & la Pervenche donnent aussi quelques sleurs, mais en général d'une teinte pâle & décolorée.

Quand les derniers jours de l'Automne Laissent éclore quelques fleurs, On ne leur voit point les couleurs Et l'éclat que le Printems donne.

VOLTAIRE.

FIN.



# EXPLICATION DES FIGURES De la Planche Ire.

#### CLASSES.

FIGURE 2, Monandrie, Monandria; une feule étamine.

Fig. 2, 3. Diandrie, Diandria; deux étamines.

Fig. 4, 5. Triandrie, Triandria; trois étamines.

Fig. 6, 7. Tétrandrie, Tétrandria; quatre étamines.

Fig. 8, 9, 20. Pentandrie, Pentandria; cinq étamines.

Fig. 22, 22, 23. Hexandrie, Hexandria; fix étamines.

Fig. 24. Heptandrie, Heptandria; fept éta-

Fig. 25, 26. Octandrie, Octandria; huit étamines.

- 342 EXPLICATION DES FIGURES
- Fig. 17, 18. Ennéandrie, Enneandria; neuf étamines.
- Fig. 19, 20, 21. Décandrie, Décandria; dix étamines.
- Fig. 22, 23, 24. Dodécandrie, Dodecandria; douze étamines.
- Fig. 25, 26, 27, 28. Icosandrie, Icosandria; une vingtaine d'étamines insérées sur le calice. On voit mieux l'insertion des étamines dans les fig. 27, 28.
- Fig. 29, 30, 32. Polyandrie, Polyandria; depuis vingt jusqu'à cent étamines, qui ne tiennent point au calice. On voit mieux l'insertion des étamines dans la fig. 30.
- Fig. 32, 33, 34, 35, 36. Didynamie, Didynamia; quatre étamines, dont deux petites & deux grandes. On peut mieux juger de la grandeur des étamines, fig. 36; & fig. A, pl. III.
- Fig. 37, 38, 39, 40, 42. Tétradinamie, Tétradynamia; fix étamines, dont quatre grandes & deux petites opposées. On distingue mieux dans la fig. 39 la grandeur des étamines, & l'opposition des deux petites.

- Fig. 42, 43, 44. Monadelphie, Monadelphia; plusieurs étamines réunies par leurs filets en un corps, fig. 43. On voit mieux cette réunion dans la fig. 44.
- Fig. 45, 46, 47, 48. Diadelphie, Diadelphia, plusieurs étamines réunies par leurs filets en deux corps, fig. 45 & 48. On voit mieux, dans la fig. 46, comment les étamines sont réunies.
- Fig. 49. Polyadelphie, Polyadelphia; plusieurs étamines réunies par leurs filets en trois ou en plusieurs corps. A, B, C, fig. 49.
- Fig. 50, 52, 52, 53. Syngénéfie, Syngenefia; plufieurs étamines réunies par leurs anthères, & quelquefois, mais bien rarement, par leurs filets en forme de cylindre. Fig. 50, A; 52, B; & 52.
- Fig. 34, 55. Gynandrie, Gynandria; plusieurs étamine réunies & attachées au pistil, sans adhérer au receptacle.
- Fig. 56, 57, 58. Monoécie, Monoecia; fleurs males, fig. 56, 57, & femelles 58, séparées fur le même individu.

- Fig. 59, 60, 61. Dioécie, Dioecia; fleurs males, fig. 60, A, B; & fleurs femelles, fig. 59, 61, féparées fur deux individus; les fleurs mâles fur un pied, & les fleurs femelles fur un autre.
- Fig. 62, 63, 64. Polygamie, Polygamia; fleurs mâles & femelles, fig. 62, 63, fur un ou plu-fieurs individus, qui portent aussi des sleurs hermaphrodites, fig. 64.
- Fig. 65, 66. Cryptogamie, Cryptogamia; fleurs cachées, que l'on ne voit point, quelques efforts que l'on fasse, ou que l'on ne voit que très-in-dissinctement.

#### ORDRES.

rdres des treize premières classes sont dutingués entre eux par le nombre des pissils. C'est ce qu'on voit sur-tout très-distinctement dans les fig. 30 & 31; qui représentent une plante de la Polyandrie Polyginie.

Ja restorzième classe, la Didynamie, est divuee en deux ordres; les graines sont nues au sond du calice, comme dans la fig. 33, ou rensermées dans une capsule, comme dans la fig. 35. Le premier ordre se nomme Gymnospermie; le second, Angiospermie.

La quinzième classe, la Tétradynamie, est aussi divisée en deux ordres. Le premier comprend les plantes dont les graines sont rensermées dans une silicule, fig. 4z; le second, toutes celles dont le fruit est une silique, fig. 40. l'épithète de Siliculeuse est donnée à la première division, & celle de Siliqueuse à la seconde.

Tous les ordres des classes suivantes, exceptéceux de la Syngénésie & de la Criptogamie, sont sondés sur les caractères classiques de toutes les classes qui les précèdent. Ainsi, la sig. 44 représente la Monadelphie Décandrie.

La Syngénésie est divisée en plusieurs ordres, dont on peut voir l'explication dans les figures des autres planches. 10. Polygamie égale, sig. 50. 20. Polygamie superflue, sig. 50. 30. Polygamie fausse, sig. 55, pl. 22. 40. Polygamie nécessaire, sig. 62, pl. 22. 50. Monogamie.

La vingtième classe, la Gynandrie, est divisée suivant le nombre des étamines.

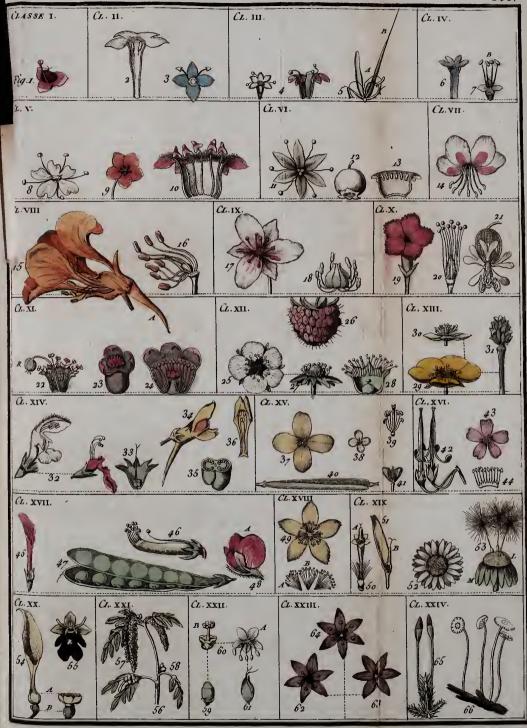
La vingt-unième & vingt-deuxième sont aussi divisées suivant le nombre des étamines & suivant leur insertion.

# 346 Explication des Figures

La Polygamie est divisée en trois ordres, Monoécie, Dioécie, Trioécie.

La Cryptogamie comprend quatre ordres, les Fougères, les Mousses, fig. 65, & les Algues, les Champignons, fig. 66.





# 346 Explication des Figures

La Polygamie est divisée en trois ordres, Monoécie, Dioécie, Trioécie.



#### De la Planche IIme.

- FLEUR du Lis mordoré. Fleur incomplète parce qu'elle n'a pas de calice. Stigmate trilobé, A. Style alongé, B. Six étamines vacillantes, C, D. Six pétales résléchis, E, F, G, H, I, K.
- Fig. 2. Plan d'une fleur simple & complète.

   Rang que doit occuper le calice, A. —
  Rang que doit occuper la corolle, B. Rang
  qu'occupent les étamines, C. Centre de la
  fleur destinée au pistil, D.
- Fig. 2. Fleur hermaphrodite. Etamines alternes avec les pétales. Ovaire ou germe supérieur.
- Fig. 3. Etamine dont l'anthère est alongée & continue.
- Fig. 4. Etamine dont l'anthère est filiforme & continue.
- Fig. 5. Etamine dont l'anthère est arrondie.

- Fig. 6. Etamine dont l'anthère est arrondie, sitlonnée, & le filet velu.
- Fig. 7. Etamine chargée de poussière prolifique, A, B. Anthère alongée, droite, C. Filet un peu élargi à sa base, D.
- Fig. 8. Etamine dont l'anthère est cordiforme.
- Fig. 9. Etamine dont l'anthère est rénisorme.
- Fig. 20 Etamine dont l'anthère est cordiforme, horizontale, vacillante & solitaire. Filet applati & asse.
- Fig. 22. Etamine dont le filet porte deux anthères, une de chaque côté. — Anthères latérales s'ouvrant longitudinalement.
- Fig. 22. Etamine dont l'anthère est vacillante.
- Fig. 23. Etamine dont les anthères font binées, didymes ou geminées.
- Fig. 24. Etamine dont l'anthère est vacillante.
- Fig. 25 Etamine dont le filet porte une anthère trinée.
- Fig. 26. Etamine dont le filet géniculé porte une anthère binée ou didyme.
- Fig. 27. Etamine dont l'anthère est anguleuse.

- Fig. 28. Etamine dont l'anthère cornue ou fourchue, représente un chevron brisé.
- Fig. 19. Etamine dont l'anthère fourchue repréfente une acolade.
- Fig. 20. Etamine dont l'anthère est sagittée.
- Fig. 21. Anthères fessiles, insérées immédiatement sur la corolle. Corolle anthèrisère.
- Fig. 22. Etamine à deux panneaux, qui s'ouvrent de bas en haut.
- Fig. 23. Etamine dont l'anthère est plissée en zig-zag.
- Fig. 24. Etamine dont l'anthère fimple est contournée.
- Fig. 25. Etamine dont le filet porte deux anthères didymes, plissées en zig-zag & horizontales.
- Fig. 26. Etamine dont le filet ne porte qu'une anthère fimple. Cette étamine se trouve dans les sleurs cucurbitacées, avec quatre autres, comme celle de la fig. 25.
- Fig. 27. Etamines réunies par un appendice particulier; elles sont remarquables dans les fleurs de sauge

- Fig. 28. Cinq étamines réunies en gaîne par leurs anthères.
- Fig. 29. Cinq étamines réunies en un corps par leurs anthères.
- Fig. 30. Etamines sessiles, L. Réunies à leur base, & inserées sur l'ovaire. Ovaire insérieur M.
- Fig. 32. Etamines réunies en un corps par la base de leurs filets.
- Fig. 32. Etamines réunies en un corps par leurs filets, & formant une gaîne.
- Fig. 33. Etamines ayant leurs anthères portées fur une colonne.
- Fig. 34. Etamines libres distinctes, insérées sur le style B. Poinçon C. Ovaires ramassés en tête A.
- Fig. 35. Etamines libres distinctes, insérées sur le réceptacle. Stigmate applati M.
- Fig. 36. Etamines libres distinctes, insérées sur le réceptacle C. (Pour qu'un calice soit polyphylle, il faut que plusieurs pièces, comme celle B, soient insérées au lieu A). Fruit tricapsulaire D.

- Fig. 37. Corolle monopétale divisée peu profondément en quatre parties, portant huit étamines alternes entr'elles, & disposées sur deux rangs. Elle est inférieure au germe, puisqu'elle le renferme en entier.
- Fig. 38. Corolle monopétale. Staminifère, ou mieux anthérifère. Régulière.
- Fig. 39. Corolle monopétale. Staminifère. Irrégulière. Quatre étamines, dont deux grandes & deux petites.
- Fig. 40. Quatre étamines; deux petites & deux grandes, inférées les long de la corolle, adnatæ.
- Fig. 42. Etamines réunies par leurs filets en trois corps.
- Fig. 42. Anthères conniventes qui femblent réunies, mais qui ne font que rapprochées.
- Fig. 43. Calice staministere, monophylle, quinqueside.
- Fig. 44. Ovaire sphérique, surmonté d'un style court. Stigmate orbiculaire.
- Fig. 45. Ovaire allongé. Style court. Stigmate bifurqué A.

352

- Fig. 46. Ovaire surmonté de trois stigmates sesfiles, terminés en pointe.
- Fig. 47. Ovaire surmonté de deux stigmates sesfiles & plumeux.
- Fig. 48. Ovaire scrotiforme & chagriné.
- Fig. 49. Quatre graines nues au fond du calice.

   Calice monophylle à cinq divisions. —

  Stigmate biside H.
- Fig. 50. Stigmates foliacés, feuillés ou mieux pétaliformes, bifides & dentés.
- Fig. 52. Ovaire ou germe A. Style folitaire B. Stigmate sphérique & pédiculé C.
- Fig. 52. Stigmate sessible. Canaliculé. Triangulaire. Fendu peu prosondément en trois parties à son sommet.
- Fig. 53. Calice monophylle supérieur. Cos rolle supérieure N. Ovaire inférieur A.
- Fig. 54. Ovaire inférieur; stigmates trisides, staminiformes, résléchis O.
- Fig. 55. Demi-fleuron neutre.
- Fig. 65. Demi-fleuron hermaphrodite.
- Fig. 57. Anthères réunies en gaîne, comme dans la fig. 58 A, & fig. 28.

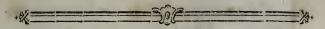
- Fig. 58. Fleuron hermaphrodite. Anthères réunies en gaîne ou connées A. Stigmate bifide B. (La réunion de plusieurs fleurons de cette espèce, forme les fleurs composées flosculeuses).
  - Fig. 59. Style & stigmate du sleuron, fig. 58: il repose sur son ovaire, qui devient une semence couronnée. Aigrette sumple.
- Fig. 60. Demi-fleuron femelle. (La réunion de plusieurs demi-fleurons de cette espèce, forme les sleurs composées semi-flosculeuses).
- Fig. 62. Demi-fleuron mâle.
- Fig. 62. Faux-fleuron (Ce sont des fleurons de cette espèce qui composent les fleurs agrégées).
- Fig. 63. Faux-demi-fleuron ou faux-fleuron ligulé.
- Fig. 64. Ovaire ou germe portant un stigmate en plateau, rayonné & sessile.
- Fig. 65. Calice, proprement dit propre ou particulier, & monophylle.
- Fig. 66. Calice, proprement dit commun, doublé & polyphylle.
- Fig. 67. Fleur liliacée ayant un nectaire qui entoure les étamines. Calice improprement

- 354 EXPLIG. DES FIG. DE LA PL. IIme. dit : Cette espèce de calice porte le nom de spathe T.
- Fig. 68. Partie d'un tronc d'arbre, coupé verticalement & horizontalement. Aubier A. — Ecorce R. — Au centre on apperçoit la moëlle.
- Fig. 69. Pétale supérieur de la fleur papilionnacee, représentée fig. 70. On le nomme étendard.
- Fig. 70. Corolle papilionnacée. Ailes A. Calice monophylle B. Etendard C. Carène D.
- Fig. 72. Un des pétales latéraux de la fleur papilionnacée, représentée fig. 70. On les nomme ailes.
- Fig. 72. Calice monophylle R. Carène S; c'est le pétale inférieur de la sleur papilionnacée, fig. 70. Il contient dix étamines réunies en deux corps.

# かったきかか







#### De la Planche IIIme.

- Fig. 2. Semence nue. Les semences de cette espèce, lorsqu'elles sont produites par une plante graminée, comme le Froment, le Seigle, l'Orge, se nomment grains, &c.
- Fig. 2. Sorte de semence que l'on nomme Pepin, lorsqu'elle a été produite par un fruit pulpeux. Il faut encore que sa tunique propre soit coriace, & qu'elle soit susceptible d'etre enlevée en entier.
- Fig. 3. Semence cunéiforme, A. Arrondie, B. Cordiforme, C. Réniforme & ponctuée, D.
- Fig. 4. Germination de l'Orge. Semence monocotyledone. Plumule A. Radicule B. La tunique propre a été enlevée.
- Fig. 5. Germination de la même graine que celle qui est représentée fig. 4, mais plus avancée.

   Tunique propre A.

- Fig. 6. Germination du Pois. Graine dicotyledone. — La radicule commence à paroître.
- Fig. 7. Germination du Haricot. Graine dicotyledone. — La tunique propre B est déchirée, & l'on voit la radicule & la plumule.
- Fig. 8. Germination de Cerifier. Graine dicotyledone. On voit un cotyledon C, qui porte encore la tunique propre. — Plumule I.
- Fig. 9. Germination d'une graine dicotyledone, la même que celle de la fig. 6, mais plus avancée. On voit sa tunique propre E. Sa plumule F. Sa radicule D.
- Fig. 20. Germination d'une graine dicotyledone, dont la tunique propre a été enlevée. Plumulé G. Les deux lobes ou cotyledons H.
- Fig. 22. Germination du chanvre. Graine dicoryledone. Lobes changés en feuilles feminales, A, B. Plumale L. Radicule M.
- Fig. 22. Deux semences réunies. Striées. Crénelées. Couronnées par les débris du clice, & surmontées de deux styles persistans

Fig. 23. Semence aigrettée. — Aigrette umple fessile A.

Fig. 24. Semence aigrettée. — Aigrette simple pédiculée B.

Fig. 25. Semence échinée ou hérissée.

Fig. 16. Semence aigrettée. — Aigrette pédiculée & plumeuse A.

Fig. 27. Semence ailée d'un feul côté.

Fig. 18. Semence membraneuse ailée de deux côtés opposés B. — Semence étoilée A.

Fig. 29. Capsule uniloculaire. — S'ouvrant en travers.

Fig. 20. Capsule quinqueloculaire.

Fig. 21. Capsule couronnée.

Fig. 22. Capsule triloculaire.

Fig. 23. Coque ou follicule.

Fig. 24. Différentes espèces de Siliques. — Dans la première, on voit les panneaux A, B, qui se détachent de dessus la cloison de bas en haut. Dans la seconde, ces mêmes panneaux se déta-

chent de haut en bas. — La silique qui est au dessous, n'a pas de cloison, mais seulement deux panneaux. La quatrième est une silique articulée.

- Fig. 25. Silique aplatie; elle a deux panneaux & une cloison.
- Fig. 26. Différentes espèces de silicules. On voit dans la silicule du Thlaspi Bursa, les deux panneaux VV, détachés de la cloison L.
- Fig. 27. Gousses ou légumes. Gousses gonflées.
- Fig. 28. Gousses contournées, roulées en dedans, striées, échinées, articulées. Calice simple monophylle L.
- Eig. 29. Gousses articulées.
- Fig. 30. Noyau: on nomme femence couverte, la graine qu'il renferme.
- Fig. 31. Fruit à noyau coupé en travers. Noyau R.
- Fig. 32. Fruit à noyau dans son entier. Sillonné d'un côté. Péduncule très-long inseré dans un enfoncement.

- Fig. 33. Fruit à noyau. Superficie égale, ayant cependant un enfoncement pour l'infertion du péduncule.
- Fig. 34. Le même fruit que celui représenté fig. 33; il est coupé en travers : on voit son noyau A, & le même noyau dessiné separément B.
- Fig. 35. Espèce de fruit à noyau que l'on nomme noix: on n'en voit que la moitié.
- Fig. 36. Fruit à pepin, la pomme proprement dite : elle a un ombilic formé par les débris du calice persistant.
- Fig. 37. Le même fruit que celui représenté fig, 36, coupé horizontalement & en travers: on voit à son centre les loges qui contiennent les pepins.
- Fig. 38. Baies disposées en grappe BB. Baie coupée en travers. (Elle est polysperme A).
- Fig. 39. Baie portant ses graines C, éparses sur la superficie de sa pulpe, & non pas attachées à un péricarpe.

360 EXPLIC. DES FIG. DE LA PL. IIIme.

Fig. 40. Baies ayant un péricarpe continu avec le calice D. Les semences sont attachées sur ce péricarpe.

Fig. 42. Cône.

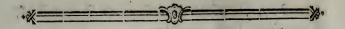




360 EXPLIC. DES FIG. DE LA PL. IIIme.

Fig. Ao. Baies avant un péricarpe continu avec

F



# De la planche IVme.

Fig. 2. Bouton à bois ou à feuilles.

Fig. 2. Bouton à fleurs & à fruits.

Fig. 3. Bouton mixte; c'est-à-dire, qui doit produire un rameau avec seuilles & sleurs.

Fig. 4. Sujet préparé pour différentes espèces de greffe. — Greffe en fente, A.B. — Greffe en fente à la manière de la greffe en écusson C. — Greffe en coin E.

Fig. 5. Greffe préparée comme il convient pour pratiquer la greffe en fente, comme on le voit fig. 4. AB.

Fig. 6. Ecusson prêt à être inséré sous l'écorce du sujet, fig. 7.

Fig. 7. Sujet préparé pour recevoir la greffe en écusson D, & la greffe en coin E.

- Eig. 8, 9. Ecussons de dissérentes formes FG, enlevés à l'emporte-pièce.
- Fig. 20. Greffes préparées pour greffer en sifflet.

   Celle fig. I a deux yeux. Celle fig. K
  n'a qu'un œil; c'est ainsi qu'on les send quand
  elles se trouvent trop larges pour le sujet.
- Fig. 22. Greffe préparée à fon extrémité inférieure H, pour pratiquer la greffe en coin, comme on le voit fig. 7, E.
- Fig. 22. Greffe taillée comme il convient pour pratiquer la greffe en couronne, L. Différentes greffes inférées sur le sujet MNOP.
- Fig. 23. Greffe par approche.
- Fig. 24. Greffe par entaille.
- Fig. 25. Greffe en flute ou en fifflet. La greffe Q est préparée comme il convient, pour etre insérée sur le sujet R, dépouillé de son écorce.
- Fig. 26. Racine bulbeuse. La bulbe simple, proprement dite. Excroissance charnue A, de laquelle partent les fribrilles radicales.

Fig. 27. Bulbe composée. — Excroissance charnue B, de laquelle partent les fibrilles radicales.

Fig. 18. Racine tubéreuse tronquée.

Fig. 19. Racine tubéreuse tronquée & articulée.

Fig. 20. Racine bulbeuse coupée horizontalement : elle est entièrement composée de tuniques concentriques. — Excroissance charnue d'où partent toutes les fibrilles radicales, B, I.

Fig. 21. Racine tubéreuse coupée.

Fig. 22. Racine palmée.

Fig. 23. Racine fasciculée, & en partie grumeleuse.

Fig. 24. Racine entièrement grumeleuse.

Fig. 25. Racine rameuse.

Fig. 26. Racine noueuse.

Fig. 27. Racine chevelue.

Fig. 28. Racine horizontale. — Rampante. — Stolonifère.

364 EXPLIC. DES FIG. DE LA PL. IVme.

Fig. 29. Racine fusiforme. — Collet radical B.

Fig. 30. Racine horizontale. — Rampante.

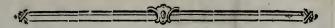
Fig. 32. Racine articulée. — Horizontale, garnie de tuniques.

Fig. 32. Bulbe double & scrotiforme.









#### De la Planche Vme.

Fig. 2. Feuille allongée. — Etroite. — Linéaire.

Fig. 2. Feuilles ligulées. — Epaisses. — Charnues.

Fig. 3. Feuille étroite & lancéolée.

Fig. 4. Feuille subulée.

Fig. 5. Feuille oblongue alongée.

Fig. 6. Feuille ovale & renversée.

Fig. 7. Feuille ovale ou ovoïde.

Fig 8. Feuille elliptique tronquée, très-entière: fi le sommet étoit comme celui de la fig. 7, elle seroit elliptique ovale.

Fig. 9. Feuille ronde ou orbiculaire. — Entière.

Fig. 20. Equille arrondie ou orbiculaire. — échancrée à fa base.

Fig. 22. Feuille réniforme.

Fig. 12. Feuille lunulée.

Fig. 13. Feuille triangulaire ou deltoïde. — tricuspidée.

Fig. 14. Feuille sagittée & comme mucronnée.

Fig. 25. Feuille sagittée en cœur.

Fig. 26. Feuille hastée ou en fer de pique.

Fig. 17. Feuille cordiforme, fendue peu profondément à fon fommet.

Fig. 18. Feuille trilobée. — Les lobes peuvent être plus ou moins profondément échancrés, & plus ou moins marqués.

Fig. 29. Feuille quadrilobée, ou si l'on veut trilobée, mais ayant son lobe supérieur fendu ou échancré profondément.

Fig. 20. Feuille quinquelobée. — Quinquefide.

Fig. 22. Feuille digitée ou palmée.

Fig. 22. Feuille échancrée & comme rongée.

Fig. 23. Feuille quinquelobée. — Quinquefide. — Digitée. — Lobes supérieures parallèles.

Fig. 24. Feuille multilobée. — Multifide. — Palmée ou presque pinnatifide.

- Fig. 25. Feuille sinuée, multilobée. Lobes dentés. (Si les lobes, au lieu d'être divisés par des sinus égaux, étoient déchiquetés ou découpés sans ordre, cette feuille seroit laciniée).
- Fig. 26. Feuilles lyrée. Dentée à rebours. Appendice A B.
- Fig. 27. Feuille finuée & dentée ou crénelée.
- Fig. 28. Feuille quinquelobée. Lisse en dessus. Ridée en dessous.
- Fig. 29. Feuille finuée profondément. Partagée en cinq lobes, dont les trois, A, B, C, émousses, & même un peu échancrés.
- Fig. 30. Feuille plissée. Fendue. Multilobée. — Dentée en scie.
- Fig. 32. Feuille crépue en ses bords.
- Fig. 32. Feuille ovale alongée. Elliptique. Crénelée ou dentée. Bullée. Dents obtufes.
- Fig. 33. Feuille arrondie, crénelée ou dentée.

   Dents obtuses.
- Fig. 34. Feuille arrondie, crénelée ou dentée. Dents aiguës, mais sans être courbées.

- Fig. 35. Feuille obtuse. Dentée en scie & surdentée en scie.
- Fig. 36. Partie d'une feuille cylindrique. Fiftuleuse ou tubulée.
- Fig. 37. Extrémité supérieure de la feuille cylindrique représentée fig. 36; elle est terminée en pointe insensiblement.
- Fig. 38. Feuille ovale dentée finement & régulièrement en scie.
- Fig. 39. Feuille alongée, étroite, dentée en scie.

   Dents rares & élargies.
- Fig. 40. Partie d'une feuille goudronnée A. Ondée ou ondulée B.
- Fig. 41. Feuille cordiforme, dentée en scie trèsfinement.
- Fig. 42. Feuille ovale alongée, dentée en scie.

   Mucronnée.
- Fig. 43. Feuille en rondache. Ombiliquée. Entière. Un peu goudronnée.
- Fig. 44. Feuille en rondache. Ombiliquée. Très-entière.
- Fig. 45. Feuille rhomboïde. Quatre angles àpeu-près égaux. Abaissez les deux angles A, B, & vous aurez une feuille deltoïde.

- Fig. 46. Feuille cunéiforme, échancrée ou fendue peu profondément à fon fommet. Divisions obtuses.
- Fig. 47. Feuille ovale alongée ou cunéiforme renversée, échancrée à son sommet. Divisions aiguës.
- Fig. 48. Feuille en doloire.
- Fig. 49. Feuille ponctuée. Pétiolée. Cordiforme. — Sommet obtus.
- Fig. 50. Feuille elliptique, aiguë à fon sommet & maculée.
- Fig. 51. Feuille ovale, pointue & trinervée.
- Fig. 52. Feuille ovale & mucronnée.
- Fig. 53. Feuille ovale arrondie, ayant cinq nervures principales.
- Fig. 54. Feuille elliptique pointue. Rétrécie en un pétiole amplexicaule.
- Fig. 55. Feuille ligulée. Echinée.
- Fiz. 56. Feuille spatulée. Mamelonnée.
- Fig. 57. Feuille charnue. Epaisse. Grasse. La partie supérieure A est trigone, & deltoïde sur toutes ses faces; & l'inférieure B est triangulaire, & non pas trigone, parce que ses trois faces, au lieu d'être planes, sont creusées. Cette sigure est idéale.

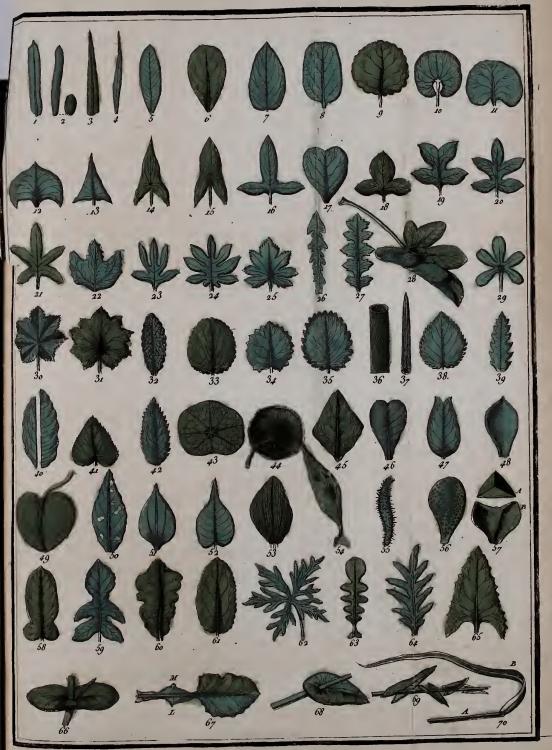
Aa

- 370 EXPLIC. DES FIG. DE LA PL. Vine.
- Fig. 58. Feuille panduriforme. Echancrée ou finuée fur ses côtés. Sinus obtus.
- Fig. 59. Feuille partagée en cinq lobes. Runcinée. Sinuée.
- Fig. 60. Feuille sinuée. Sinus égaux.
- Fig. 61. Feuille ovale alongée. Obtuse. Crénelée ou dentée à dents obtuses.
- Fig. 62. Feuille laciniée découpée profondément.

   Découpures inégales.
- Fig. 63. Feuille runcinée finuée. Lobes horizontaux.
- Fig. 64. Feuille pinnatifide. Appendices L M.
- Fig. 65. Feuille triangulaire, rongée en ses bords.

   Veinée.
- Fig. 66. Feuilles connées. Réunies. Opposées. Sessilles.
- Fig. 67. Feuille spatulée. Oreillée ayant deux appendices L M.
- Fig. 68. Feuille perfeuillée. Ovale. Sessile.
- Fig. 69. Feuilles amplexicaules ou embrassantes.

   Alternes. Sessiles.
- Fig. 70. Feuille gladiée B, terminée par une gaîne amplexicaule A.





De la Planche VIme.

- Fig. 1. Feuille géminée. Deux folioles inférées à l'extrémité d'un pétiole commun.
- Fig. 2. Feuille ternée ou trinée. Trois folioles inférées à l'extrémité d'un pétiole commun.
- Fig. 3. Feuille quaternée. Quatre folioles inférées à l'extrémité d'un pétiole commun.

Feuilles composées.

- Fig. 4. Feuille quinée. Cinq folioles, A, B, C, D, E, rétrécies en pétioles comme celle A, & insérés à l'extrémité d'un pétiole commun.
- Fig. 5 & 6. Feuille palmée ou digitée.

   Ce sont les feuilles de cette espèce, que Linnæus appelle folia digitata, dans son Phil. Bot.; mais souvent il s'écarte de cette règle.

— Plus de cinq folioles inférées à l'extrémité supérieure d'un pétiole commun, & disposées comme les branches d'un éventail. Il ne faut pas confondre la feuille digitée ou palmée composée, avec la feuille digitée ou palmée simple.

Fig. 7. Feuille pédiaire. — Pétiole commun bifurqué dans le haut, & élargi à fa base.

Fig. 8. Feuille ailée avec une impaire.

— Folioles opposées.

Feuilles composées.

Fig. 9. Feuille aílée avec interruption & une impaire. — Folioles opposées.

Fig. 10. Feuille ailée avec une impaire.

— Folioles alternes.

Fig. 11. Feuille quadrijugée ailée fans impaire. — Folioles opposées.

Fig. 12. Feuille ailée fans impaire.

— Folioles alternes.

Fig. 13. Feuille vrillée. — Quinquejugée. — Ailée. — Folioles opposées. — Pétiole vrillé. Feuilles composées.

Fig. 14. Feuillée vrillée. — Aílée. — Conjuguée. — Pétiole vrillé. — Si, au lieu de deux folioles A, il y en avoit encore deux autres disposées selon la ligne B, la feuille se nommeroit bijugée. S'il y en avoit encore deux de plus disposées selon la ligne C, la feuille se nommeroit trijuguée, &c.

Fig. 15. Feuille articulée.

Fig. 16. Feuille aélée. — Trijuguée. — Folioles décurrentes sur le pétiole commun.

Fig. 17. Feuille biternée.

Fig. 18. Feuille deux fois ailée irregulièrement.

Feuilles recomposées.

Fig. 19. Feuille bipennée, ou deux fois ailée régulièrement. — Deux fois ailée fans impaire. — Folioles opposées. On remarque toujours dans les feuilles de cette espèce, si les folioles sont alternes, ou si elles sont opposéés, & s'il y a une impaire, ou si elles sont ailées sans impaire.

374 EXPLIC. DES FIG. DE LA PL. VIne.

Fig. 20. Feuille bipinnée ou deux fois ailée. ——
Folioles finement découpées.

Fig. 21. Feuille tripinnée ou trois fois ailée. —
Trois fois aîlée avec une impaire. — Folioles opposées. On remarque dans les feuilles de cette espèce, si les folioles sont alternes, ou si elles sont opposées, & s'il y a une impaire ou si elles sont ailées sans impaire.

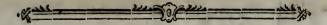
Fig. 22. Feuille quadripinnée, ou plus de trois fois ailée. — Folioles capillaires.

Fig. 23. Feuille triternée. — Folioles ovoïdes difpofées trois par par trois sur les troissèmes divisions d'un pétiole commun.









#### De la Planche VIIme.

- Fig. 1. Tige stolonisère. Drageons A, B. Feuilles trifoliées ou en trèsse, & pétiolées C, D.
- Fig. 2. Fleurs glomérulées. Ramassées en une tête terminale.
- Fig. 3. Epi, proprement dit. Fleurs disposées en épi. Epi interrompu.
- Fig. 4. Epi faux, ou épi chatonnier. Epillets, A, B, inférées sur la rape C.
- Fig. 5. Fleurs verticillées.
- Fig. 6. Tige rampante. Hampes F, F. Fleurs terminales.
- Fig. 7. Fleurs en grappe. Péduncule commun & pendant R.
- Fig. 8. Fruits en grappe. Péduncule commun & pendant R. Péduncule partiel S.

Aa4

Fig. 9. Ombelle vraie. — Ombelle & collerette universelle A. — Ombelle & collerette partielle B.

Fig. 10. Ombelle fausse.

Fig. 11. Fleurs en corymbe ou fastigiées.

Fig. 12. (A) Poils distincts, qui ne rendent la superficie qu'ils recouvrent, ni rude, ni douce au toucher. — (B) Poils distincts, durs & fragiles, qui rendent hérissée la superficie qu'ils recouvrent. — (C) Poils durs, courts, parallèles, distincts, qui rendent barbue la superficie qui en est recouverte. — (D) Poils longs, distincts, terminés insensiblement en une pointe alongée & un peu courbée, qui rendent la superficie ciliée. — (E) Poils doux, nombreux, rapprochés, peu distincts, qui rendent la superficie tomenteuse. — (F) Poils moins doux, moins nombreux, & plus entrelacés que ceux de la fig. E; ce sont ceux qui rendent la superficie laineuse ou drapée. — (G) Poils extrêmement doux, qui rendent la superficie pubescente ou duvetée.

Fig. 13. Tige ailée. — Feuilles distiques.

- Fig. 14. Vrille trifide F, axillaire, roulée de gauche à droite N (Sinistrorsum volubilis).
- Fig. 15. Vrilles opposées B, B. Stipules géminées axillaires A. Vrille entière D. multifide E. Roulée de droite à gauche M (Dextrorsum volubilis).
- Fig. 16. Vrille sous-axillaire, biside C.
- Fig. 17. Rameaux axillaires A, A. Feuilles axillaires E, E. Rameaux fous-axillaires F, F. Feuilles fous-axillaires B, B & G, G.
- Fig. 18. Direction & fituation des feuilles. —
  Feuilles opposées A, B, C, D, E, F. Alternes G, H. Roulées en dessus A. —
  Roulées en dessous B. Courbées en dedans C. Courbées en dehors ou renversées D. —
  Droites ou ascendentes E. Ouvertes F. —
  Horizontales G. Pendantes H.
- Fig. 19. Feuilles verticillées. Feuilles imbricées M.
- Fig. 20. Feuilles opposées A. Opposées en croix ou brachiées B.

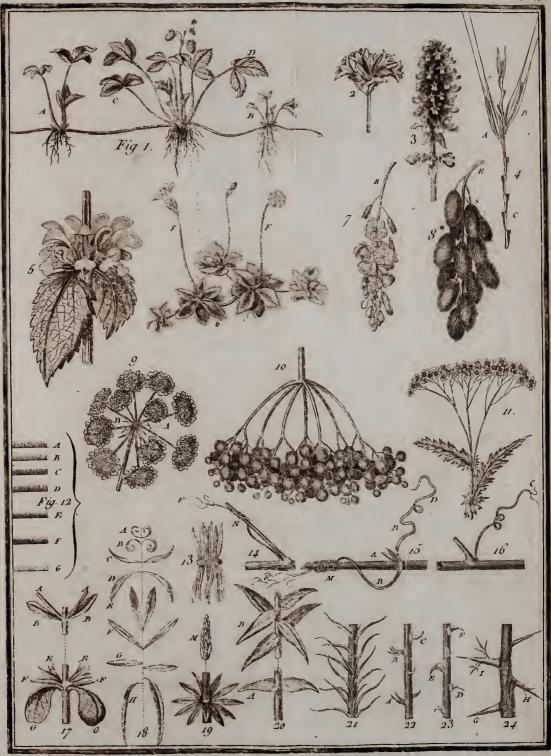
378 EXPLIC. DES FIG. DE LA PL. VIIme, Fig. 21. Feuilles éparses.

Fig. 22. Aiguillons courbés en dedans, A, B, C.

Fig. 23. Aiguillons courbés en dehors, D, E, F. La fig. E en représente un détaché de la tige.

Fig. 24. Epines. — Epine fimple G. — Epine divisee H. — Epine composee I.





378 EXPLIC. DES FIG. DE LA PL. VIIme.
Fig. 21. Feuilles éparses.



De la Planche VIIIme.

DESCRIPTION d'une Caisse grillée, propre à transporter le Mangostan, l'Arbre à pain, ou tout autre arbre précieux des grandes Indes ou des Iles de la Mer du sud. Fig. 1.

Les côtés & le dessus de cette caisse sont en fil de fer, avec des volets qui coulent dans un coulisse à volonté, pour mettre les plantes à l'abri du mauvais temps. Il y a en outre un dessus de planche d'un pouce d'épaisseur, qu'on place & qu'on enlève suivant le besoin; on le fixe par en bas à chaque bout, avec des crochets & des pitons.

Les panneaux de fil de fer qui sont en devant, coulent dans une coulisse, pour pouvoir arroser facilement les plantes. On en voit un abaissé dans la figure.

#### 380 Explication des Figures

Les panneaux de derrière, au lieu d'être de fil de fer, peuvent être vitrés; par ce moyen les plantes recevront les rayons du foleil, & feront en même-temps à l'abri des grands froids.

Il y a deux anses de corde de chaque coté de la caisse, environ à dix-huit pouces du bas, asin de pouvoir la manier plus aisément.

DESCRIPTION de deux autres Caisses destinées au même usage que la précédente. Fig. 2 & 3.

No. 1. Cette caisse est faite pour y semer des graines des plantes qui ne peuvent être autrement transportées des grandes Indes. Elle a été principalement destinée à semer les graines du Mangostan, mais elle servira aussi pour celles du fruit à pain, & pour tous les autres végétaux. Elle dissère de la précédente en ce qu'elle n'a postérieurement qu'un volet de bois en talus, qu'on peut abaisser ainsi que le devant & les côtés, quand les graines sont semées, asin qu'elles puissent prositer de la pluie & de la rosée.

Il faut que les plantes soient déjà levées dans

cette caisse, & de la hauteur d'environ six pouces, avant que de porter la caisse sur le vaisseau.

No. 2. Le talus du devant de cette caisse est garnie de deux panneaux de fil d'archal, qui, dans le mauvais temps, font recouverts par des volets à charnières, qu'on arrête supérieurement avec des crochets & des pitons. De chaque côté de la caisse, vers le haut, il y a un trou carré qui se ferme avec un couvercle de bois taillé en biseau. Quand les volets de devant sont fermés, on peut ouvrir un de ces couvercles, ou tous les deux, pour donner issue aux exhalaisons qui pourroient s'élever des plantes. Derrière la caisse, dans toute sa longueur, il y a un volet à charnières qui descend jusqu'en bas. Le dessus de cette caisse, qui a huit pouces de large, est partagé en deux dans sa longueur. La partie de derrière, qui est large de quatre pouces, se renverse en roulant sur des gonds, afin de laisser, quand le volet est abaisse, assez d'espace pour approcher commodément des plantes.

Quand les volets sont fermés, ils sont fixés par des crochets. En dedans de la caisse, vers le bas, il y a des traverses de bois, posses de champ, asin que la terre ou les pots qui con-

tiennent les plantes ne puissent pas être déplacés par le mouvement du navire. Ces planchetttes ne doivent pas être enfoncées en terre plus avant que trois à quatre pouces. Si l'on ne peut avoir de pots, on peut y suppléer par des caisses de bois carrées, ouvertes en dessus, avec quelques 'petits trous dans le fond. Pour défendre les plantes de l'air de la mer, il faut clouer, au bord du dessus de la caisse, une forte toile huilée, non goudronnée, arrangée de manière à couvrir le tout. Quand on l'abaisse, il la faut attacher au bas & aux côtés de la caisse avec des brides, afin que le vent ne l'enlève point. Le fond de la caisse est élevé sur des barreaux en croix, d'environ deux pouces & demi d'épaisseur, pour qu'elle ne soit pas endommagée quand ou lave les ponts.

Dans les deux caisses, il doit y avoir des chassis de verre qu'on fait glisser sous le fil de fer pour garantir les plantes quand elles arrivent dans les climats froids. Faute de cette précaution, il en périt considérablement dans la Manche.

Il faut aussi, dans le fond de chaque caisse, mettre environ jusqu'à la hauteur de quatre pouces des seuilles consommées ou de la sciure de bois qui puisse céder à l'affaissement. Par là-dessus, on met huit pouces de terre fraîche grasse, étendue légèrement, ou ce qu'on appelle communément du terreau. Si l'on peut se procurer de la mousse ou des feuilles pourries, il convient d'en couvrir cette terre pour empêcher la trop grande évaporation de l'humidité.

On aura grand soin, lorsqu'il sera froid ou mauvais temps, de sermer le haut & les côtés de la caisse grillée, & de ne laisser à découvert que le côté vitré.

# Description des Caisses, fig 4 & 5.

Pour transporter avantageusement des plantes, on doit se munir, dans chaque vaisseau, d'une bêche & d'une pelle. Pour enlever de terre la plante qu'on se propose de transporter, on fait, avec la bêche, une petite rigole tout autour; on passe enfuite l'instrument au-dessous des racines, & on énlève la plante avec une très-grande motte de terre; On peut ensuite, en rognant avec attention avec un couteau, réduire le pied à un aussi petit volume qu'on le désire, en observant cependant de ne pas endommager les plus grandes racines.

Toutes les espèces de végétaux qu'on veut transporter, soit arbres, plantes ou arbrisseaux, ne doivent avoir qu'un pied de hauteur; & les plus jeunes, comme l'expérience le démontre, supportent beaucoup mieux le trajet que les vieux.

Les caisses les plus commodes pour le transport des plantes dans des voyages de long cours, doivent avoir quatre pieds de long, sur deux de large & deux de profondeur; parce qu'étant de cette grandeur, deux hommes peuvent, lorsqu'elles sont à moitié pleines de terre, aisément les transporter en prenant les anses fixées à leurs extrémités.

On doit mettre dans le fond des caisses quelques menues branches ou feuilles consommées, & remplir le reste, jusqu'à la moitié, de terreau presque consommé; & c'est dans cette terre qu'on plante les végétaux, aussi-tôt qu'il est possible. Lorsque le vaisseau est prêt à mettre à la voile, & que les caisses sont à bord, on cloue des cerceaux aux extrémités des caisses, de manière qu'en faisant la voûte, ils couvrent les sommets des plus hautes plantes. On entrelace ensuite, entre ces cercles, des cordes en sorme de filet, pour empêcher les chiens

chiens & les chats se vautrer dans les caisses, à cause de la fraîcheur du terreau.

Chaque caisse ainsi cerclée, nattée & recouverte d'une grosse toile ou cannevas, conserve bien les plantes; & pour empêcher que ce cannevas ne se perde, on le cloue sur un des bords de la caisse, & on l'attache, quant on veut, à des crochets sixés à l'autre bord.

Le capitaine qui se charge du transport de plantes, doit être particulièrement instruit que le principal danger auquel les plantes sont sujettes dans les trajets de mer, provient des petites particules de sel de l'eau de la mer, dont l'air est impreigné; toutes les fois que les vagues frisent ou touchent presque les plantes de leur écume blanche. Ces particules tombent sur les plantes, & s'évaporant promtement, laissent le sel sur les végétaux, qui, s'infinuant dans les pores, arrête la perspiration, & fait entièrement mourir la plante. C'est pour cela qu'il ne doit jamais faire découvrir la caisse que lorsque le vent n'est pas assez fort pour foulever les vagues au-dessus du pont. Il ne faut cependant pas tenir, pendant le voyage, les plantes toujours renfermées, parce que le défaut

de circulation d'air sous la toile, les feroit moisir & périr; & si quelquesois, par accident ou par nécessité, elles ont été exposées au vent, lorsque les vagues étoient hautes, il faut les arroser aussi tôt avec de l'eau fraîche, pour faire tomber le sel qui seroit resté dessus. En suivant cette méthode, on peut transporter les plantes des endroits les plus éloignés: on en apporte ainsi, chaque année, de la Chine, en grand nombre & en très-bon état.

S'il étoit plus commode pour le Capitaine de placer les plantes dans un petit coin de la grand-chambre, ce feroit certainement le meilleur endroit pour elles, & la meilleure manière de les conserver, parce que cet endroit est clos par de bonnes senêtres. Dans ce cas, il ne seroit pas nécessaire de les couvrir avec une grosse toile, & elles auroient souvent de l'air, en ouvrant les senêtres lorsque la mer est parsaitement tranquille.

On transporte aussi des semences mûres, en les plantant dans le terreau contenu dans la caisse, entre les plantes vivantes; quelques unes de ces graines peuvent réussir, au désaut des plantes.

Pour prévenir les ravages des fouris & des rats, on méle avec la terre des petits morceaux de verre casse, ou l'on en répand en grande quantité sur la surface du terreau, ce qui fait que ces animaux n'entrent pas dans la terre, pour détruire les racines tendres & les semences qui poussent.

Description du Panier propre au transport des végétaux en nature. Fig. 6, A, B, Pl. VIII<sup>me</sup>.

Le fond de ce panier est un plateau rond de deux pieds trois pouces de diamêtre hors d'œuvre. Il est construit en osier tresse solidement, & porté sur deux traverses d'un bois fort. Elles ont trois pouces de large, deux d'épaisseur, & sont entail-lées à mortaise dans le point du milieu où elles se coupent à angles droits.

Ce plateau est cerclé par un fort cerceau autour duquel sont arrevés les osiers qui forment la trame du fond, & une partie de ceux qui forment celle de la circonsérence du panier.

Les parois de la circonférence du panier sont aussi sormés en osier tresse, & traversés dans leur hauteur par des montans espacés de trois en trois pouces. Ils dépassent les bords du panier d'environ trois pieds.

388 EXPLIC. DES FIG. DE LA PL. VIIIme.

Le bord supérieur du panier est rendu solide par un cerceau pareil à celui du bas, & il sorme, ainsi que lui, un bourlet saillant.

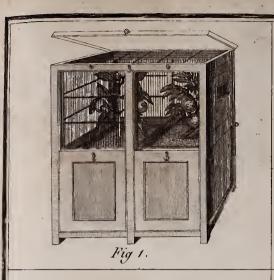
Aux deux côtés du corps du panier sont placées deux anses qui sont sormées avec les osiers de la trame du tissu latéral.

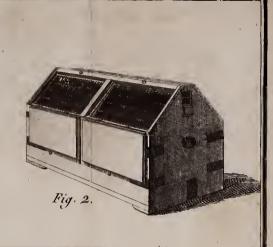
Lorsque les plantes sont emballées, on les assujétit au fond du panier, au moyen de huit traverses de bois de la grosseur du doigt, qu'on arrête au rebord supérieur avec de l'osser.

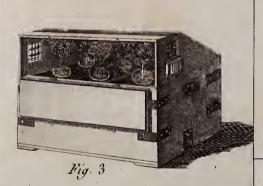
Les montans sont aussi réunis par leur bout supérieur, & ils sont assujétis, dans leur hauteur, par trois cerceaux qui les tiennent à égale distance, au moyen d'un lien qui assujétit chacun d'eux aux cerceaux.

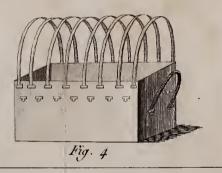
Une natte de sparte, de jonc ou de grosse toile, recouvre toute la partie supérieure du panier, & est fixée, avec de la corde, au rebord du haut.

Nota. Les deux caisses fig. 4 & 5, & les paniers fig. 6, pourroient servir plus particulièrement pour le transport des arbustes & des plantes de l'Amérique septentrionale.











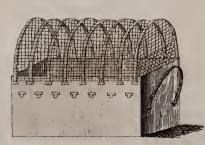
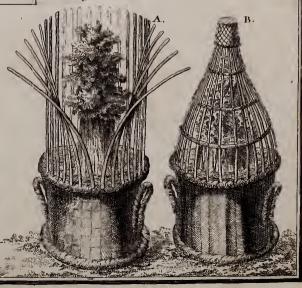


Fig . 5.



le transport des arbustes & des plantes de l'Amérique septentrionale.

FIN.

## EXTRAIT

DES Régistres de la Société Royale d'Agriculture, du 14 Juin 1787.

Nous avions été chargés par la Société de lui rendre compte d'un ouvrage ayant pour titre: Manuel de Botanique, rédigé & présenté à la Compagnie par M. le Breton, son Correspondant à Saint-Germain-en-Laye.

On trouve d'abord dans cet Ouvrage les principes de Botanique; c'est-à-dire l'examen des dissérentes parties propres aux végétaux, & l'explication des termes employés par les Botanistes pour désigner les caractères qui leur conviennent. Cette première partie est extraite du Philosophia Botanica de Linné, & de la Flore Française de M. de Lamark; elle est suivie de l'exposition très-détaillée de la méthode sexuelle de Linné, à laquelle l'Auteur a toujours ajouté des exemples pris dans les dissérentes classes.

Des Mémoires sur les dissérentes manières de transporter les semences & les plantes, puisés dans les Ouvrages de Duhamel & d'Ellis; des méthodes pour conserver les Plantes dans un herbier; un Catalogue de dissérens végétaux des grandes Indes & de l'Amérique, extrait de divers Auteurs; un précis de dissérentes observations sur la réproduction des Plantes; ensin une explication très-détaillée des

figures de Botanique, & des instrumens propres à faciliter le transport des Plantes; tels sont les objets que M. le Breton a rassemblés dans cet Ouvrage.

La multiplication des arbres étrangers, l'introduction de plusieurs Plantes utiles en économie rurale, tous ces changemens heureux, les seuls au moyen desquels on puisse espérer de remédier au dépérissement de nos forêts, d'effectuer l'extension de notre culture & l'agrandissement de nos jardins, ont été commencés parmi nous, par des citoyens vertueux, dont les noms seront toujours chers à la France & à la Botanique. Le goût pour les jardins Anglois, qu'ils ont les premiers établis parmi nous, est, dans ce moment, généralement répandu; mais les livres de Botanique ne sont pas toujours à la portée des Amateurs qui possèdent ces belles collections; & nous croyons qu'un Ouvrage qui n'est, comme celui de M. le Breton, que l'extrait des meilleurs Auteurs, ne peut que leur devenir agréable, en leur facilitant l'étude de cette science, & en étendant les vrais principes qui lui conviennent. Nous croyons en conséquence qu'il est digne de paroître avec l'approbation de la Société.

Signé, THOUIN; & BROUSSONET.

Je certifie cet Extrait conforme à l'Original, & au jugement de la Société. A Paris, ce 14 Juin 1787.

Signé, BROUSSONET, Sécrétaire perpétuel.

## ERRATA.

Pag. 7, lig. 8, Acetosa, list. Rumex Acetosa.
Idem, lig 12, Tragodogon, list. Tragopogon.
Pag. 41, lig. 25, concaves, list. convexes.
Pag. 57, lig. 12, Orbe, list. Orbe.
Pag. 76, lig. 23, le girossier, list. groseiller.
Pag. 77, lig. 24, l'epibole, list. épilobe.
Pag. 78, lig. 8, orobranche, list. orobanche.
Pag. 106, lig. 18, du bignon, list. bignon catalpa.
Pag. 137, lig. 13, de cet ordre, list. de ces ordres.
Pag. 140, lig. 11, la soubarbe, list. la joubarbe.
Pag. 148, lig. 13, d'après M. Guettard, list. en l'homeneur de M. Guettard.
Pag. 149, lig. 18, redon, list. redouble des Corroyeurs.

N. B. L'intelligence du Lecteur suppléra aisément à quelques fautes légères qui sesont glisses dans le reste de l'Ouvrage, & dont on n'a pas cru devoir grossir l'Errata.





do-parties.







